

G. BEZVICONI

PROFILURI

DE IERI ȘI DE AZI

— ARTICOLE —

**EDITURA LIBRĂRIEI UNIVERSITARE I. CĂRĂBAŞ
STR. GENERAL BERTHELOT, Nr. 3**

1943

PROFILURI DE IERI ȘI DE AZI

G. BEZVICONI

PROFILURI

DE IERI ȘI DE AZI

— ARTICOLE —

**EDITURA LIBRĂRIEI UNIVERSITARE I. CĂRĂBAŞ
STR. GENERAL BERTHELOT, Nr. 3**

1943

Articole apărute în :

Viața Basarabiei (rev.), Viața Basarabiei (ziar), Cuvânt Moldovenesc, Izbânda, Basarabia, Gazeta Basarabiei, Neamul Românesc, Gazeta Femeii, Gazeta Cărților, Adevărul Literar, Sânzana, Itinerar, Arhivele Basarabiei, Bugeacul, Insemnări Ieșene, Cuget Moldovenesc, Cuget Clar, Estul, Parlamentul Român, Revista Istorică, Convorbiri Literare, Cetatea Moldovei, Revista Fundațiilor Regale, Evenimentul (Iași), Moldova (Iași), Curentul, Acțiunea, Păstorul Tutovei, Acțiunea (Galați), Moldova (Bacău), Ararat, Svetoglas (Sofia), Gazeta Refugiaților, Ani, Vremea, Curentul Literar, Basarabia Literară, Basarabia, Arhiva Românească, Arhivele Olteniei, Curierul Ieșan, Kalende — Preocupări Literare, Analele Moldovei și a.

LA RĂSĂRIT DE CARPAȚI...

In vechime, când populația globului nu se înmulțise, stepele erau puțin locuite, deoarece migrațiunile popoarelor distrugneau ușor încercările timide ale unor oameni întreprinzători, care îndrăzneau să-și închege traiul la răscruce de drumuri. Aceasta era soarta stepelor din Sud-Estul european de dincolo de Nistru și Nipru. Pe aici au trecut primele popoare, venind din leagănul omenirii, — continentul Asiei, în peninsula Europa. Până târziu, în secolul al XVIII-lea, hoardele barbare hoinăreau în largul stepelor, fără să admită înfiriparea unei vieți permanente, decât la marginea spațiului descoperit. *La margine* — Ucraina, acest nume a rămas legat de ținuturile de stepă din Sud-Estul european, spațiul țării aşa denumite variind între o făsie de pământ — hotar al Slavilor și tendințele imperialiste ale unui stat de largă concepție a istoricului galician Hrușevski.

Stepele din Sud-Estul european nu au o populație care să le locuiască fără întrerupere, din vechime, și care să aibă pretenții asupra lor, datorită unei permanențe istorice. Totuși, ori de câteori retragerea hoardelor barbare din stepe lăsa spațiul descoperit unei expansiuni de colonizare a vecinilor, din două părți, îndată pornea extinderea vitalității a două blocuri de popoare existente: acel nordic — slav, și acel apusean sau carpatic — românesc.

Stepele din Sud-Estul european mai apropiat, astăzi locuit de urmașii străvechii populații — Români, a avut o strălucită civilizație încă în epoca neolică și cea eneolitică. Dela marea Egee până la Vistula și Bug — spune

În marea lui *Istorie a Românilor* mult regretatul Nicolae Iorga, — trăia neamul cel mare al Tracilor, dela care s-a moștenit întregul folclor al Sud-Estului european, dar și denumirile unor fluvii-hotare — Nistru și Nipru, precum și a munților Carpați, — blocul polarizator al vieții românești de mai târziu. Din stepe s-au impus unei populații agricole triburile cuceritoare ale Cimerienilor, de origine nesigură, dar în al căror nume de căpetenii tracismul este evident. Sub Sciți, ca și sub Sarmați, se afirmă o înaintare tracică în stepe, spre Nipru, prima încercare de expansiune a blocului carpatic, în Răsărit. O influență civilizatoare, asupra acestor popoare, au cetățile elenice, care stabilesc legăturile lor, încă din secolul al VII-lea î. C. Puterea de împotrivire a Tracilor se exercită chiar împotriva regatului traco-macedonean, când Lisimah, diadohul Traciei, ajunge să fie sdrobit și luat prizonier, în actualul Bugeac, de șeful național al Traciei, Dromichaites. Marele precursor al Bizanțului, Regele Pontului Mitrodate, servește drept model șefului trac Boerebista, un promotor al expansiunii spre Răsărit. Romanii vin să lupte pentru apărarea drumurilor și legătura celor două țărmuri, adriatic și pontic. Lupta Impăratului Domițian o continuă Traian, în războaiele sale împotriva conducătorului Daciei, Decebal, un succesor al lui Boerebista și imitator al monarhiei romane. Caracterul colonizării romane în Dacia poartă un caracter militar civilizator.

Dăinuirea elementului autohton este afară de discuție, dar lipsită de coeziune națională prin dispariția aristocrației în luptele împotriva Romanilor, populația dacică se romanizează într'un răstimp destul de scurt.

Năvălirea Goților găsește aici o populație întru câtva încheată, care nu se lasă ușor înrăurită de barbari, retrăgându-se în clipele de primejdie, în codrii și cetatea Carpaților. Romanii lui Aurelian părăsesc Dacia în voia soartei. Între Prut și Nistru se formează Gothia, dar Goții niciodată nu stăpânesc Dacia întreagă. Presiunea barbară din

stepe, ce se simte mai slab pe timpul Goților, sporește sub Huni, a căror rămășiță sunt Avari.

„Dintre toate neamurile câte s-au așezat în Dacia, după retragerea legiunilor romane, niciunul nu are atâtă însemnatate, pentru istoria poporului nostru, ca Slavii. Ei joacă, în ținuturile dunărene,— scrie profesorul Constantin C. Giurescu — rolul pe care l-au jucat în Apus neamurile germanice. Suntem un popor romanic de coloratură slavă, după cum Francezii, Italienii, Spaniolii sunt popoare romanice de coloratură germanică. Reprezentăm tocmai prin aceasta o nuanță aparte, caracteristică, și o posibilitate de civilizație și cultură unică, în mijlocul marelui familiei romanice“.

Constatările profesorului Giurescu sunt cu atât mai importante, cu cât apropierea acestor elemente etnice îlesnește cu timpul o colonizare comună a stepelor din Sud-Estul european. Credem, abia atunci se consolidează viața în micile ținuturi de autonomie locală, precum sunt vechile „Câmpulunguri“, Vrancea și Tigheciul.

Formarea și extinderea spre Kiev a noului stat slav are loc în secolul al IX-lea, în momentul când o forță barbară unică nu stăpânește stepele din Sud-Estul european. Odată cu aceasta, mai slabă ca număr, dar sub diferite forme, pornește spre Răsărit și infiltrarea de expansiune a populației românești din blocul carpatic. E vorba de Vlahi, Berladnici, Brodnici și Bolohoveni, care prezintă un interes deosebit pentru primele colonizări din stepă, aceștia fiind, alături de Slavi, premergătorii Tătarilor.

Numele de *Vlah*, dat Românilor de către străini, provine — după părerea filologului Alexandru Philippide (*Originea Românilor*)— dela vechea denumire germană: *Welsch-Roman*. Radicalul cuvântului este *val* — a stăpâni, de unde provine cuvântul francez: *Vallón*, și cel polon: *Wloch*, care înseamnă: italian. Istoricul rus N. P. Barsov (*Schîza geografiei istorice ruse*, Varșovia, 1885), consideră că cronicařii slavi deduc acest nume dela Romanii care strâm-

torau pe Slavi la Dunăre, — denumirea trecând apoi același Romani, — adică Români. Pe la 1165, Nicetas Accimatos Koniatis povestește că Andronicus Komnenos, pribegit în Galitia, a fost prins la granița acestei țări de Valahi, care, dela 1222, sunt deseori amintiți în istorie.

In aceeași epocă apar *Berladnicii*, istoriografia rusă legând numele lor de târgul moldovenesc Bârladul. Dacă am crede „Diplomei Bârlădene“, un document din 1134, în Moldova, într'un principat al Bârladului, domnea Kneazul Ivanco Rostislavovici, un urmaș al Domnitorilor ruși Riuricovici. B. Hasdeu publică acest document în ziarul *Traian* (nr. 5, 1868), într'o copie din arhiva tatălui său, Alexandru Hâjdeu, originalul nefiind cunoscut, dar pe baza unor particularități grafice și fonetice, slavistul Ion Bogdan declară („Analele Academiei Române“, 1899) „Diploma“ un falsificat. Unii din istoricii ruși, ca și faimosul Roesler, s-au pronunțat pentru acest document; totuși, același N. P. Barsov îl contestă. Berladul, ca și Tmutaracan de pe malul mării Azovului, erau localități mărginașe, unde își găseau adăpost fugarii și aventurieri, încât marele istoric rus N. Karamzin (*Istoria Statului Rosienesc și Dicționarul Encyclopedic Rus*, ed. Brockhaus și Efron, vol. 6, p. 542), s'a pronunțat pentru o simplă *poreclire* a Kneazului Ivanco — „Berladnicul“, adică „vagabondul“ și nu „al Bârladului“. Ivanco domnea la Zvenigorod, până la 1144, când poporul din Galiciu l-a chemat acolo. Zdrobit de Kneazul Vladimiro, numai pentru un an pribegiește a venit la Bârlad, fugind apoi prin câmpie la Marele Kneaz Vsevolod, la Kiev. Cincisprezece ani Ivanco a colindat Curțile unor Domnitori mai puternici, luptând în armatele lor și fiind silit — după moartea protectorului său, Iziaslav, — să se refugieze la Tesalonic; acolo, el a fost otrăvit în același an, sau în anul următor, la 1162. Il amintesc *Letopisețele* Novgorodului, Kievului și altele. Probabil, Alexandru Hâjdeu, căruia îi plăceau diferite mistificări istorice, folosindu-se de această *poreclă*, a alcătuit „Diploma“ din 1134.

Totuși, date fiind aceste împrejurări, este incontestabilă existența vechilor locuitori ai regiunii târgului Bârlad, populație asemănătoare cu celălalt element colonizator din stepă, Brodnicii.

Cuvântul slav *broditi*—înseamnă a vagabonda, iar *brodni* sunt niște cizme lungi. *Brodnicii* nu au nimic comun cu *vadulenii*, cuvântul *brod* însemnând *vad*. De altfel această teorie a *vadulenilor* Donului a lansat-o istoricul rus Vasile Tatișcev (1686—1750), care a explicat, în opera sa *Istoria Rosienească*, multe denumiri vechi, prin experiența unor călătorii personale. N. Karamzin consideră pe Brodnici drept haiduci și hoinari dintre Don și Volga, despre care vorbește misionarul olandez Wilhelm Rubruquis. Erau niște mercenari, constituți în obște, asemănându-se celor căzăceaști, — scrie istoricul S. M. Soloviov. *Letopisețul Ipatievski* amintește pe Brodnici la 1147, în lupta lui Sviatoslav împotriva Kievului și Cernigovului, în care mai participă și Polovții (Cumanii). La 1216, Brodnicii fac parte din armata lui Iaroslav. La 1223, ei dau ajutor Tătarilor, în lupta dela Calca, adică pe malul mării de Azov. Fiind vecini cu Polovții și luptând în Răsărit, locul de aşezare e considerat basinul Donului. Șeful lor, la Calca, e Ploscânea, care a sărutat crucea Kneazului Mstislav, ceea ce dovedește că Brodnicii sunt creștini.

Faptul că Brodnicii ajung în luptele lor peste Don, nu înseamnă că acolo este locul lor de obârșie. Regele Bela IV al Ungariei, scrie la 1254 Papei Inocentie IV (P. V. Golubovski, *Pecenegi, Torki și Polovți până la năvălirea Tătarilor*, în „Ştirile Universității din Kiev”, 1883, vol. VI), că statul său a suferit năvălirea Tătarilor; țara avea spre Răsărit triburile necredincioase ale Rușilor și Brodniciilor, iar spre Sud pe eretici: Bulgari și Bosneci. Tătarii au impus un tribut asupra Rușilor, Cumanilor, Brodniciilor și Bulgarilor. Faptul că întâlnim mereu pe Brodnici alături de Polovții, adică de Cumani, face să amintim simbioza româno-cumană, una din cele mai însemnate din toate

colaborările Românilor cu barbarii, iar Ungurii continuă în tot cursul secolului al XIII-lea să denumească părțile transcarpatice — Cumania. În legătură cu această Cumanie, Nicolae Iorga admite grupuri de autonomii, ca acela al Brodniciilor, deducând greșit acest nume dela *vad*. De-a fi *vadulenii* de pe malul Nistrului, Prutului și Siretului, Brodnicii n'ar fi avut ce căuta în părțile Donului, iar dacă aceeași teorie (aplicată de altfel cu mult înainte, de Tatîșcev, pentru Brodnici, în Răsărit) ar fi admisă la toți *vadulenii*, atunci Brodnicii ar fi apărut și în alte ținuturi, mai ales în Polonia, unde denumirea *Brodi* este destul de răspândită.

Același P. V. Golubovski publică o scrisoare a Papei Grigorie IV, din 1227, în care se vorbește de Cumania, vecină cu Țara Brodniciilor.

Ca fel de constituire, Brodnicii se asemănă cu Berladincii. De sigur, ei pornesc din grupul Carpathic și sunt Români de origine, fiind elementul colonizator care, în lipsa unui obstacol, ajunge mai la Răsărit decât celelalte. Ei rivalizează și luptă împotriva colonizării Slavilor nordici, în secolele al XII-lea și al XIII-lea. Totuși, nefiind o populație compactă, Brodnicii printre primii se supun Tătarilor, dându-le ajutor în bătălia dela Calca, la 1223.

Astfel, fiind un element întru câțiva opus expansiunii nordice, Brodnicii obțin dela Tătari creșterea de a hoinări și mai târziu în stepă. Cu timpul, încearcă și ei să se stabilească la marginea tatarăcului. Dela ei se naște obiceiul de a se refugia, din Apus și Nord, în stepele avanposturilor tătărești. Se formează un nou și important centru de viață.

Vechimea încheierii acestei caste militare, căci alt rost ea nu putea să aibă, ca tradiție de luptă permanentă pentru existență, nu poate să se precizeze, centrul de așezare — în lipsa unor munți și păduri — fiind pragurile Niprului. Așa se naște Zaporoskaiia Seci, oastea căzăcească a cărei asemănare cu Brodnicii o observă istoricul S. M. Soloviov. De altfel, cuvântul *cozac*, de proveniență tătară, corespunde

slavonescului *brodnic* (*brodiaga*-vagabond) ; o spune istoricul N. Kostomarov.

Ultima ramură a Românilor sau a Brodniciilor carpatici sunt *Bolohovenii* (Volohovenii), ai căror kneji aveau teritoriile lor între Galitia, Volynia și Kiev. Acești kneji n'au fost Domnitori în sensul celor nordici, ci kneji-staroste, de felul celor vasali Domnitorului Moldovei. Făcând parte din marele grup al Brodniciilor, ei locuiesc între Nistru și Bug, de unde sunt chemați de Roman al Galiciei, ca să lupte împotriva voinicilor Valahi și Cumani. Dela 1231, Bolohovenii sunt dușmanii lui Daniil al Galiciei, împotriva căruia luptă alături de Kneazul Cernigovului (1235); sunt învinși la 1257. Istoricii caută originea Bolohovenilor printre Români, Cumani și Ruși, dar obârșia lor românească o precizează distinsul cercetător al trecutului galician A. S. Petrușevici (*Cine sunt knejii Bolohoveni?*, revista „Slovo“, 1877), precum și slavistul Franz Micloșici, N. Kostomarov, Alexandru Bondur și alții.

VECHEA ELITĂ DE DINCOLO DE PRUT

Din vechime, în jurul Suveranilor, întâlnim pe voiniții și sfetnicii lor, boierii, oamenii aleși ai pământului, care alcătuesc Divanul sau Sfatul Domnitorului. Rostul boierilor este perfect justificat. Titulatura lor provine încă de pe timpul când erau slujitori la Curtea Domnească — curtea moșierului Moldovei, la care funcțiile lor corespundeau direct titlului. Pe lângă Curtea Domnească s'a format ceata boierilor, care mai pe urmă — odată ce Domnitorul începe să o cârmuiască țara întreagă — trec dela sarcini casnice la cele de Stat.

Ereditatea privilegiilor boierești rămâne la noi, formal, fictivă, căci nu numai boierimea în sine, dar și titlul urmașilor de Domnitori nu este determinat printre succesiune. Deși neereditară formal, totuși boierimea pământeană are unele îndatoriri vastale față de Domnitor, mai ales acelea de a apăra țara, venind cu oamenii, armele și caii în oastea Suveranului. Ea trebuie să administreze unele ținuturi — moșii, unde face judecata și ridică biruri. Iar boierimea însăși, în schimbul îndatoririlor, în deosebi a celor militare, este scutită de bir.

In lipsa unor privilegii scrise, există totuși o ereditate în țară și, mai ales, există o boierime, familiile nobile cu o vechime de mai multe secole, care trebuie luată în considerație. În demnitățile boierești, au acces înlesnit boierii și fiili lor, reprezentanții unor neamuri străvechi și proprietarii unor moșii de familie. În felul acesta, vreme de câteva secole, unele familii dețin titlul efectiv de nobilie, purtând demnitățile boierești din generație în gene-

rație, chiar fără o succesiune înlesnită — altă parte — prin titlul formal și ereditar.

Numai curtenii se completează și din cadrul birnicilor, alcătuind o clasă de boierinași. În condiții obișnuite, parveniții pot ajunge numai vătafi, ciohodari, pivnicieri, logofeți de curte, vornici de târg etc. Călărașii și darabani n-au privilegiile boierimii, iar urmașii boierilor puțin apti, devin mazili. În ce privește răzeșii, ei sunt reprezentanții unui sistem de proprietate de pământ în comun, dela strămoși — din bătrâni.

Această aşezare — feodală printr'un specific al Orientului — este caracteristică Moldovei. După căderea Bizanțului, Ștefan cel Mare, căsătorit cu Maria din Mangup, ca și socrul său, Ioan III al Moscovei, căsătorit cu Sofia Paleolog, ajunge unul din succesorii autocrației divine a Impăraților bizantini. La Curtea lui vin numeroși refugiați din Constantinopolul cucerit de Turci, încât și boierimea moldovenească, prin acest contact, împrumută din tradițiile oligarhiei bizantine.

Boierimea există, chiar cu spiritul impunător de boieresc sublim al feudalismului. Lipsesc însă castelele, deși legătura cu pământul se întărește din ce în ce mai mult și în Răsărit. Pe de altă parte, o unitate integrantă a feudalismului — cavalerismul — lipsește în părțile acestea. Este, probabil, o influență a Bizanțului, care, ca și Roma, Egiptul antic și China, era străin de cavalerism. Călărașii lui Ștefan cel Mare, de sigur, erau apropiați, ca spirit, cavalerilor occidentali. Totuși, o castă specifică cu *dreptul*, iar nu *datoria* de a lupta, codexul onoarei, etica vasalului, cultul femeii — toate găsesc un răsunet slab în Răsărit. În mediul patriarhal și plin de tradiții, îngreuiat de o evoluție reaționară a Bizanțului, progresul lent al Românilor era însă mai sigur.

În acest mediu s'a creat boierimea vechei Moldove, din care o parte însemnată era aşezată în partea de Răsărit a țării, între Prut și Nistru. Acolo, încă Alexandru cel Bun

a conferit moșii întinse voinicilor oștirii sale. La Cetatea-Albă, Domnitorul Alexandrel a încercat să creeze un principat deosebit. Și mai multă grija a arătat Ștefan cel Mare, numind și el pârcălabi în cetățile de hotar, pentru apărarea acestor ținuturi. Încă de pe vremea lui Șerpe-postelnicul, moșierul din Puhăcenii-Orheiului, răscusat împotriva lui Ștefăniță-Vodă, s'a stabilit spiritul războinic al locuitorilor, concretizat, mai târziu, prin numeroase și îndrăznețe lupte, printre care răscoala lui Mihalcea Hâncu, sărdarul Orheiului, împotriva lui Duca-Vodă, acel cu proverbul bătrânesc: „Vodă da, Hâncu ba”!. Vasile Alecsandri a cântat, în versuri, pe arcașii din Orhei.

Încă din secolul al XVI-lea, întâlnim în istoria Moldovei pe puternicii boieri din părțile dintre Prut și Nistru: Stroici, Golea, Movilă, Pilipovski, Costin, Moțoc, Ureche, Präjescu, Donici, Ghenghea, Bucioc... Toți aceștia au moșiiile lor în ținuturile de Răsărit ale țării. În secolul al XVIII-lea, găsim pe succesorii vechilor boieri: Râșcanu, Rusu, Cantacuzino, Balș, Sturdza, Catargi, Rosetti, Miclescu, Bogdan, Palladi, Ghica, Calmăș (Kallimah), Razu, Carp, Kazimir, Bașotă, Lazu și alții. Dacă comparăm pe boierii din tot largul Moldovei cu acești moșieri dintre Prut și Nistru, observăm că sunt tot aceiași boieri mari ai Curții Domnitorilor din Iași. Aceștia sunt stă bunii nobilimii din Basarabia, din secolul următor. O succesiune dela Alexandru cel Bun până în zilele noastre, care nu se întrerupe pentru nicio clipă.

Luptele crâncene, care se dau împotriva păgânilor, silesc pe mulți boieri să-și caute calea bejaniei dincolo de hotar, în Polonia, la Cazaci și la Ruși. Aceste emigrări se țin lanț și continuitatea lor istorică ar fi trebuit cercetată printre sinteză a tuturor evenimentelor în legătură cu luptele, pribegieile și colonizările românești, în Nord și Răsărit. Vom observa că firul răscoalei lui Mihalcea Hâncu, Durac-sărdarul și Constantin-clucerul ne va aduce la bătălia Hâjdeilor, la Hotin, și fuga lor în Polonia, de unde, înapoiată în țară, unii și aceiași boieri au urmat în pribegie pe Dimitrie Cantemir.

Domnitori și iluștri cărturari români își găsesc adăpost în Răsărit. Legăturile și mai intense, din punct de vedere al emigrării și colonizării Românilor peste Nistru, se mențin cu Ucraina. Refugiu unui Domn al Moldovei, ca Ioan Potcoavă, la 1577, urmat de numeroși boieri, printre care și strămoșul familiei hotiniene Hâjdeu, sau căsătoria Domniței Roxandra, fiica lui Vasile-Vodă Lupu, cu Timuș, fețelor hatmanului Bogdan Hmelnîșki, precum și numeroasele năvăliri ale Cazacilor, fac să sporească numărul Românilor în Ucraina. Domnitorul Moldovei, Gheorghe Duca, ajuns și hatman al Ucrainei, pornește chiar o colonizare românească a pământurilor de dincolo de Nistru.

Apar numeroși nobili ucraineni de origine românească, ca Ivanenco, Dumitrașco, Apostol, Afendic, Armașevschi, Tanschi, Brazuli și mulți alții. Toți aceștia sunt conducătorii oștirii căzăcești, polcovnici, chiar hatmani, care lasă urme neșterse în trecutul Ucrainei. Ei populează marginile sudice ale stepelor, pe măsură ce Tătarii se retrag. Emigrările ce urmează, completează cadrele lor.

Dimitrie Cantemir vine în Rusia cu sute de boieri și vechi răzeși români, cunoscuți din vremurile vechi: Bantăș, Banar, Rugină, Buhuș, Abaza, Gafencu, Hâncu, Nacu, Nour, Merescu, Dicescul, Zărul, Racoviță, Dubău, Vremev, Sturdza, Codreanu și alții. Nu sunt decât aceleași persoane, ce le întâlnim și în ținuturile moldovenești de mai târziu. Acești boieri populează mai cu seamă regiunea Harcovului.

Sub domnia Ecaterinei II, emigrările românești continuă. În această epocă, în Ucraina, între Cazaci și Sârbi, găsim și pe nobilii români: Ciocan, Varzaru, Galagan, Ciorbă, Vornicov, Abaza și alții. După pacea din Iași, la 1792, urmează cea mai mare emigrare din acea perioadă. Familiile Cantacuzino, Sturdza, Catargi, Ghica, Balș, Rosetti, Gaios, Remare, Hârjeu, Lățeanu, Măcărescu, Canano și altele părăsesc țara și se așează dincolo de Nistru.

Cu cât mai aproape de Moldova, cu atât Românii din Răsărit își mențin mai mult caracterul lor specific.

MITROPOLITUL PETRU MOVILĂ

Urmaș al unei puternice familii de boieri moldoveni, prin bunica sa, Domnița Maria Rareș, coborând din Ștefan cel Mare, Petru Movilă era feciorul lui Simion Movilă, Domn al Țării Românești (1600—1601) și al Moldovei (1606—1607). El s'a născut la 21 Decembrie 1596.

Pierzând tronul Moldovei, Movileștii s-au refugiat în Polonia, unde neamul lor avea cțitorii la Lvov și legături distinse cu aristocrația regatului. Irena, fata lui Ieremia-Vodă Movilă, ocrotitoarea unor mănăstiri ortodoxe, era măritată cu prințul Wisnowiecki și trebuia să ajungă mama eroului romanelor lui Sienkiewicz, voinețui Ieremia, și bunica Regelui Poloniei, Mihail Wisnowiecki.

Petru Movilă a crescut în mijlocul unei strălucite Curți regale. Studiile și le-a făcut la Lvov, unde a învățat nu numai teologiei Pamvo Berînda și Silvestru Cosovici, dar și cronicarii moldoveni, Grigore Ureche și Miron Costin. Fiind crescut în spiritul unei ortodoxii anti-unite, a plecat apoi în străinătate, ajungând să cunoască mai multe limbi, printre care și cele clasice.

Fecior de Domnitor, el n'a renunțat la frumosul vis de domnie, în Moldova lui. De aceea, a luptat în anii 1620—1621, în războiul Hotinean.

Văzând că nu poate ajunge Domn, Petru a răspus unei vocațiuni spirituale, călugărindu-se sub înrâurirea Mitropolitului Kievului, Iov Boreșki. De altfel, mama sa și terminat viața în mănăstire, iar unchiul, Gheorghe, a fost Mitropolit al Moldovei. Cariera bisericească prezenta aceleași calități și posibilități înalte, pentru un fecior de Domn, ca și în Occident.

La 1627, Petru a fost ales Arhimandrit al Lavrei Kievo-Pecerska, depinzând nu de Mitropolitul Kievului, ci direct de Patriarhul Constantinopolului. I se zicea: Mare Arhimandrit. Mitropolitul Iov i-a testat biblioteca sa, numindu-l executor al testamentului sau.

Chiar în anul următor, după alegerea lui ca Arhimandrit, Petru s'a distins pe tărâmul apologetic, osândind *Apoloogia* lui Meletie Smotrișki. În același timp, el a intrat în conflict cu succesorul lui Iov, Mitropolitul Isaia Kopinski. Nefiind sub jurisdicția lui ierarhică, Movilă a înființat, la 1631, un colegiu separat, pentru predarea științelor libere în limbile greaca, slavona și latina. Vechea școală a frățimii bisericești s'a unit cu noua instituție, fiind supusă jurisdicției supreme a Patriarhului.

La 1632, Arhimandritul a fost ales reprezentant al Kievului, la alegerea Regelui Vladislav IV. El a reușit să obțină recunoașterea legală a existenței bisericii ortodoxe, alături de cea favorizată de guvern — biserică unită. Condițiile lui Movilă au fost acceptate de Poloni, renunțându-se la numirea unor Episcopi. Însuși Mitropolitul Isaia a fost destituit și, la 1633, la Lvov, Petru a primit investitura de Mitropolit, din partea Episcopului local, în calitate de Exarh al Patriarhului.

Mitropolitul Movilă a organizat întreaga ortodoxie din Sud-Estul european, influența activității sale resimțindu-se în mijlocul tuturor pravoslavniciilor creștini. Din momentul sosirii sale la Kiev, în calitate de Mitropolit, Petru și-a întins stăpânirea asupra mănăstirilor și bisericilor înstrăinătate uniilor, chiar Catedrala Sf. Sofia și mănăstirea Vîdubețki. El a restaurat vechea biserică a Sf. Vladimir, din Berestov, bisericele Trei Sfătuleni, Deslatinei și multe altele, rămase în ruină. Fondurile necesare le lua din vîstierile mănăstirilor, mai cu seamă din Kievo-Pecerska Lavra, dar și din propria sa avere. El a încurajat mult tiparul cărților, trimițând „tiparnițe“ și Domnitorilor români, Vasile Lupu și Matei Basarab, la Iași și la Târgoviște.

Deși n'a izbutit ca școala sa să fie numită Academie totuși el este acela, care, prin aducerea unor profesori cu studiile făcute în Occident, a pus temelia Academiei Teologice Movilene (1701). Mitropolitul a avut multe de suferit din pricina răutății voevodului catolic al Kievului, Jan Tyszkiewicz. Continuând activitatea sa apologetică, el a strâns Soborul din Kiev (Septembrie 1640), continuând desbaterile lui la Soborul din Iași (1641—1642). Aici s'a citit catehismul său, scris în latinește; *Mărturisirea Ortodoxă*. Traducerea grecească a apărut la 1662, la Amsterdam, fiind folosită la traducerile românești, a logofătului Radu Greceanu și a stolnicului Constantin Cantacuzino.

Dela Petru Movilă s'au mai păstrat câteva predici și unele notițe. Personalitatea acestui ilustru Ierarh a preocupaț pe mai mulți biografi, cercetători istorici ai vastei lui activități. Mitropolitul a murit la 1 Ianuarie 1647.

Mi se pare că nu s'a semnalat nicăieri că și succesorul lui Petru Movilă, Mitropolitul Silvestru Cosovici, era Român de origine. Despre familia lui, genealogistul V. Modzalevski scrie că strămoșul ei „a intrat din Valahia în Jmudi“. Sunt menționați trei frați: Sebastian, în călugărie Silvestru, Ioan și Gheorghe.

Silvestru a fost profesor și primul „prefect“ al Colegiului Movilean, numit de Petru Movilă Episcop al Mstislavului. Era un cărturar erudit, autor al unor scrimeri. În calitate de Mitropolit, el nu s'a grăbit să adere la alipirea Ucrainei la Rusia, murind trei ani mai târziu, la 1657.

SPĂTARUL NICOLAE MILESCU

Nicolae Spătarul, sau Nicolae Milescu, este unul din cei mai culți oameni ai epocii sale.

Fiu al lui Gavril Milescu din moșia Milești-Vaslui, Nicolae s'a născut pe la 1635. El a studiat la Constantinopol și în Italia. Cunoștea mai multe limbi și avea o remarcabilă erudiție în științele teologice, istorice și altele.

Nicolae Milescu a ajuns, în Moldova, spătar. El se bucura de o influență mare în mijlocul compatrioților săi, dar aceasta i-a trezit o ambiiție exagerată, încât îl găsim mereu încurcat în diferite intrigi împotriva Domnitorilor. Drept răsplătită, Ștefăniță Lupu i-a tăiat nasul, de-aici provenind porecla de: Cârnul. Milescu fugi în Tara Românească și ajunse agent diplomatic al lui Gheorghe-Vodă Ghica, la Constantinopol. Relațiile sale cu Șerban Cantacuzino, l-au silit și de data aceasta să părăsească postul, plecând în Germania, unde, la Stettin, locuia fostul Domnitor Gheorghe Ștefan. Iar Cantacuzino, suindu-se pe tron, a publicat cea dintâi traducere completă a Bibliei, alcătuită de sigur de Milescu, pe care nu l-a pomenit totuși, în prefață.

Gheorghe Ștefan l-a trimis pe Nicolae Spătarul la Stockholm, ca agent al său. Aici, rugat de ambasadorul francez Arnauld de Pomponne, el a scris despre Euharistie, expunerea sa publicându-se la 1669, la Paris, de janseniștii Antoine Arnauld și Pierre Nicole.

In timpul acesta, murind Gheorghe Ștefan, Milescu se întoarce în Moldova, de unde pleacă pe la 1671, înzestrat de recomandațiile Patriarhului Dositei al Ierusalimului, la Moscova. În Rusia, îl ocrotesc boierii V. Golițin și Matveev.

Boierul moldovean ajunge translator la afaceri externe și preceptor al unor feciori de boieri.

Din această epocă datează principalele sale scrieri, monumentale, erudite, scrise însă într-o limbă grea și suprasaturate de știință învechită a vremii.

Cea dintâi, *Hrismologhion*, este o culegere de povestiri din istoria antică. Urmează apoi scrierea : *Despre sibile*, în care Milescu tratează un subiect popular, despre 12 (în loc de zece) sibile antice. În volumul *Despre muse*, el vorbește despre șapte științe, reprezentate prin muze. O scriere foarte erudită pentru vremea aceea și care a obținut două redactări, este *Aritmologia*, care încearcă diferite explicații, pe baze de numerotație mitologică.

In *Vasilitologhion*, Nicolae Spătarul publică 18 biografii ale unor Suverani antici și contemporani, arătându-se cam sgârcit în redarea datelor biografice despre cei contemporani. În sfârșit, urmează *Descrierea bisericii Sf. Sofia din Constantinopol și Cartea ieroglifică*. Astfel, perioada vieții sale între anii 1672—1674 este cea mai productivă pentru știința vremii, iar pentru posteritate, mai mare importanță au alte câteva scrieri de mai târziu.

La 13 Iulie 1674, Milescu, sprijinit de Matveev, primește o însărcinare specială, de ambasador al Țarului în China. El trebuie să-l viziteze, la început, pe prințul Gantimur, refugiat din China la Nercinsk, în Siberia, și pe a cărui extrădare o pretind Chinezii.

Milescu pleacă la 4 Martie 1675, ajungând la Tobolsk la 30 Martie. Aici, vizitează pe învățatul croat Krijanici, exilat în Siberia între anii 1671—1676, pentru critica politicei moscovite, în Ucraina. La 5 Septembrie, la Ircutsk, ambasadorul îl întâlnește pe Gantimur, iar la 5 Decembrie, ajunge la Nercinsk. La 13 Ianuarie 1676, el trece granița Chinei, sosind la 15 Mai la Peking, unde e primit de Impărat. Peste trei luni, Milescu stă în capitala Chinei, unde intră în contact cu puținii reprezentanți europeni, printre care jesuitul Ferdinand Verbiest. La 1 Septembrie,

părăsește Pekingul, întorcându-se la 16 Ianuarie 1678 la Moscova.

Țarul Alexei, care aprecia pe Milescu, murise într-o lăuntrică. Invățatul român alcătuiește în scurt timp o *Descriere a Chinei*, ce-o prezintă la 13 Noembrie 1678. El redactează de asemenea *Jurnalul călătoriei prin Siberia*, o *Descriere a fluviului Amur și Cărticica Tătărească*. Aceste scrimeri trezesc un viu interes al posterității, deoarece pentru contemporani rezultatul călătoriei rămâne un secret de Stat. De aceea, chiar la întrebările Patriarhului Dositei al Ierusalimului, din 1689, Milescu răspunde sumar, abia la 1693. Contemporanii străini, de La Neuville, agentul francez din Rusia la 1689, jesuitul Philippe Avril și alții publică încă în același secol tot ce pot afla despre această călătorie.

Nicolae Milescu trece însă printr-o criză. Protectorul său, Matveev, e ucis. De pe urma acestor evenimente politice, îndură o prigoană și el. Reabilitat, spătarul mai întreprinde o călătorie în China. Menține contactul și cu patria sa, Moldova, al cărei Mitropolit, Dosoftei, îl roagă, la 23 Martie 1679, să intervină la Patriarh, pentru trimiterea unei tipografii, la Iași. Cunoaștem corespondența sa cu arhimandritul Hrisant Notara dela Sf. Mormânt, căruia invățatul îi descrie cucerirea Chinei de Tătari, iar la 1694 — scrie despre Sciți. El se ocupă de fondarea unei Academii slavo-greco-latine, la Moscova; studiază tot felul de manuale, alfabetul... Redactează, la 1697, scrisorile oficiale către Impăratul Leopold și — de sigur — influențează măsura din 1700, când se introduce studiul limbii chineze. În același timp, traduce corespondența latinească din străinătate și jurnalul proscris în Rusia, al secretarului ambasadei germane, Johann Georg Korb.

Nicolae Spătarul moare pe la 1708, în Rusia.

HATMANUL DANILĂ APOSTOL

Danilă Apostol este una din cele mai eminente figuri ostășești ale Ucrainei, un Român ajuns la cea mai înaltă treaptă conducătoare a căzăcimii. Străbunul său a fost Apostol (1649), cazac în regimentul din Mirgorod, pe care tatăl hatmanului, Pavel Efrem Apostol (†1668), l-a condus în calitate de polcovnic. După mărturia lui Engel, se credea greșit că Pavel era căsătorit cu o reprezentantă a familiei moldovenești, Catargi.

Numele de familie, Apostol, nu are nimic comun cu pronumele Apostol, răspândit în familia Catargi. Pe de altă parte, numele de Catargi nu putea să fie necunoscut lui Engel, figurând, de pildă, în *Comentariile războiului Hotinean*, ale lui Iacob Sobieski, încât istoricul nu l-ar fi scris eronat: „Catarren“. Familia Catargi apare în Moldova abia puțin înainte de nașterea lui Danilă Apostol, cu atât mai puțin — a mamei sale. Încât nu credem că mama hatmanului era o Catargi, acest „Catarren“ corespunzând mai curând pârcălabului de Hotin, Gheorghe Izlozeanu, poreclit Kataratos, adică „curatul“, și care era tatăl Doamnei Elisabeta Movilă, soția lui Ieremia-Vodă Movilă.

Danilă Apostol s'a născut la 4 Decembrie 1658. În vîrstă de zece ani, el a rămas orfan, dar cazacii regimentului din Mirgorod, în care s'au ilustrat trei generații ale familiei Apostol, l-au proclamat îndată pe micul Danilă, polcovnic al lor. Conducerea efectivă a regimentului revenea lui Dubeagă, iar în vîrstă de 20 ani, Tânărul însuși preluă comanda.

Mazepa, ajuns hatman al Ucrainei, căuta să se răz-

bune împotriva lui Apostol, care era adeptul predecesorului său, Samoilovici. Pentru scurt timp, polcovnicul a și pierdut conducerea regimentului. Însă, nevoia face ca voinicul Român să fie rechemat, deoarece Tătarii atacă Sudul Ucrainei. Secretarul general al oștirii, Petric, fugă în Crimeia și, proclamat acolo hatman al Ucrainei, Tătarii năvălesc de câteva ori pe teritoriul cazacilor. Între anii 1693—1697, polcovnicul Apostol obține câteva victorii asupra lor, printre care bătăliile dela Ingul, Socolca și altele. El cucereste câteva cetăți tătărești și e numit hatman de campanie.

Dela 1700, Danilă Apostol luptă pe alte fronturi, împotriva Suedezilor lui Carol XII. Iarăși, el ajunge hatman de campanie; la 1701, participă în campania din Lîslanda, iar trei ani mai târziu, contribue la eliberarea Varșoviei.

Memorialistul Marcovici spune că Apostol era o fire mândră și răzbunătoare. Avea un dor de libertate caracteristic poporului din care făcea parte. De aceea, în campanie, sub comanda lui Pałkull, el a protestat împotriva asprimii acestuia și s'a retras, împreună cu polcovnicul Mirovici, acasă. Când, la 1706, Mirovici a fost asediat de Suedezi, Apostol s'a întors pe câmpul de luptă, ca să-l salveze.

Mazepa se temea de popularitatea lui Danilă Apostol. Conspirația împotriva hatmanului Mazepa, a secretarului oștirii Kociubei, cuscru lui Apostol, a dat prilej ca polcovnicul să fie învinuit de a fi informat pe Kociubei de intențiile hatmanului, de-a fi complotat împotriva Țărului. Zdruncinând situația oficială a lui Apostol, care se zicea că era candidatul la hătmănie al conpirației lui Kociubei, Mazepa s'a mulțumit de a obține dreptul de a-l pedepsi, achitându-l totuși și scriind Țarului Petru cel Mare:

„Apostol, de obârșie valahă, bărbat din tată meritos în armată, ostaș bun, din toți polcovnicii cel mai vechi, cel mai bătrân nobil, câștigând cinstirea și dragostea tuturor regimentelor“.

Când Mazepa a trecut în tabăra lui Carol XII, Apostol

l-a urmat. S'a întors însă îndată în patrie, luptând la 1722 în Persia, iar mai târziu, împotriva Tătarilor. Era un fruntaș reprezentativ al cazacilor, încât Rușii nu prea aveau incredere în el. În timpul conpirației lui Polubotoc, Apostol a fost reținut la Petersburg.

Întors acasă, polcovnicul a asistat la desființarea Colegiului Ucrainean, departamentul conducător al regiunii. Cazacilor li s'a acordat dreptul de a-și alege un hatman și, la 1 Octombrie 1727, la Gluhov, rada căzăcească I-a proclamat pe Danilă Apostol, hatman al Ucrainei.

Septuagenarul Apostol ezita și motiva refuzul său prin bătrânețe. Cedând insistenței cazacilor, el a fost nevoit să-și trimeată fiul, drept ostatec, la Petersburg. Câte puțin, căzăcimea își pierdea drepturile ostășești. Amărit, hatmanul își sfărșește zilele, locuind la Sorocinți, unde se ocupă de plantarea grădinilor. Moare la 17 Ianuarie 1734.

Fiul hatmanului, Petre, decedat la 1758, a fost polcovnic la Lubnî, apoi brigadier. El a crescut ca ostatec în capitala nordică, supraveghiat de regentul Menșicov. Era scriitor și a lăsat niște notișe, în limba franceză și rusă.

Celălalt fecior, Pavel, colonel al regimentului din Mîngorod, a murit la 1736, în Crimeia.

O fiică a lui Petre, s'a măritat cu generalul Matei Muraviov, fiul lor, Ioan (1762—1851), stîngându-se familia mamăi sale, numindu-se dela 1800 : Muraviov-Apostol. Era un om de o cultură vastă, scriitor, traducător al operelor lui Horațiu și Aristophan, senator, plenipotențiar la Hamburg și Madrid, subsecretar de Stat la instrucție. Cei trei fii ai săi au fost însuflețitorii revoltei din 14 Decembrie 1825.

SCRIITORUL ANTIOH CANTEMIR

Antioh Cantemir este prea puțin cunoscut la noi; această constatăre a făcut-o, acum câtva timp, distinsul cărturar Scarlat Preajbă.

Fiu al marelui savant Dimitrie-Vodă Cantemir, Antioh s'a născut la 10 Septembrie 1709, la Constantinopol. A stat în Moldova, cât ținuse scurta domnie a tatălui său; urmă apoi refugiu în Rusia, unde copilul crescu sub îngrijirea tatălui și a cărturarilor clericali, Atanase Cândoidi și Ioan Ilinski. Murind, la 1723, Prințele Dimitrie, o influență mai mare asupra Tânărului avu Ilinski. De altfel, prima scriere a prințului Antioh, apărută la 1726: *Sinfonia la Psalmire*, a fost inspirată de opera dascălui său.

Fiu al unui Prinț domnitor, urmaș al lui Tamerlan — pretins ascendent al Cantemireștilor, și al Impăraților Bizanțului, deoarece mama sa era fiica lui Șerban-Vodă Cantacuzino, Antioh trebuia să urmeze — după tradiție — cariera militară, spre care nu simțea nicio înclinație. În familie n'avea decât neplăceri: o mamă vitregă, dar mai ales un frate mai mare, Constantin, foarte lacom, care acaparase întreaga moștenire părintească, ajutat fiind de prințul Golițin, socrul său, — persoane care-l instrăinău de familie. Singura ființă dragă era o soră, prințesa Maria, care trebuia să ajungă Impărăteasă, soția lui Petru cel Mare, fire sensibilă și înțelgătoare, urmând între dânsii o corespondență caracteristică.

La douăzeci de ani, Antioh publică prima satiră; celelalte opt au adâncit numai principiile enunțate în această operă, așezându-l printre cei mai mari satirici ai vremii și chiar ca intemeietor — prin versul său armonic și vioi — al literaturii contemporane ruse. Indreptată contra retro-

grazilor, care se împotriveau învățăturii, satira venea în sprijinul capitalelor reforme ale Țarului Petru cel Mare, căruia fratele scriitorului, Șerban Cantemir, i-a dedicat și el, la 1714, un panegiric. Reprezentanții literaturii clericale, Teofan Procopovici și Crolic, au primit-o cu masive elogii. O alianță între Tânărul locotenent și Procopovici pornea și împotriva lui Golițin, a cărui oligarhie a fost răsturnată.

I se deschidea lui Antioh o strălucită carieră: căsătoria cu bogata prințesă Cercaschi și serviciul sub noul regim, pentru care luptase. Indispus de intrigă, căutând libertatea și lumina Occidentului, Antioh preferă însă postul de reprezentant diplomatic la Londra (1732—1738) și la Paris (1738—1744). El a tradus din autorii clasici (Anacreon, Horatiu, Corneliu Nepos) și francezi, apreciat fiind elogios de însuși Voltaire. Antioh prețuia însă foarte puțin pe contemporanii săi, deoarece — după aprecierea multora — el era omul cel mai cult al epocii. Ajunse un Esop al timpului, caracterizându-se — ca în cunoscuta-i epigramă — prin limba fabulistului antic. Prințul „râdea prin lacrimi”, — gen dus la apogeu prin pana marilor Gogol, Griboedov și Saltîcov-Şcedrin. El a fost un cântăreț al civismului, introducând în limba rusă cuvântul „cetățean” (građanin).

Amărciunea profundă, scepticismul și criticismul unei firii superioare, creșteau paralel cu boala care trebuia să taie firul acestei tinere vieți, în chinuri groaznice, la Paris, la 31 Martie 1744. Adus la Moscova, prințul Antioh Cantemir a fost înmormântat la mănăstirea Nicolski, în cripta familială.

Vărul marelui scriitor și diplomat, Constantin, ajuns general, ca și fiul acestuia, au fost declarati nebuni, deoarece ei visau încă la domnia Moldovei.

La 1761, tot la Paris, muri o soră a lui Antioh, prințesa Ecaterina-Smaranda Golițin, care testă 20.000 ruble pentru trei burse, pentru tinerii dornici să studieze medicina în străinătate.

Alecu Donici și Costache Negruzzi au tradus în românește din opera prodigiosului Antioh Cantemir.

ROMÂNII DESCHIZĂTORI DE DRUMURI ÎN CULTURĂ

Ideia învățământului superior este destul de veche în Apus. Pătrunde însă destul de târziu în Răsărit, unde fondarea primului Colegiu superior se datorește unui Român. E vorba de Colegiul teologic Kievo-Movilean al Mitropolitului Petru Movilă. O școală teologică există la Kiev dela 1615. Era prima școală de acest gen, în Răsărit. A trebuit însă să vină Petru Movilă, ca s'o transforme într'un aşezământ cultural superior.

Pa temelia Academiei Teologice a Mitropolitului Petru a luat ființă, la 1833, Universitatea din Kiev, iar după modelul acestei Academii, s'au întemeiat Academia Teologică din Moscova, unde au studiat Românii — istoricul Bantăș-Kamenski și scriitorul Antioh Cantemir, și Academia Teologică din Petersburg, unde a fost profesor unchiul lui Bantăș, Amvrosie Zertis-Kamenski, viitorul Mitropolit al Moscovei.

* * *

Incepurile primei Universități ruse și ale Academiei Imperiale de Științe din Petersburg se datorează, într-o oarecare măsură, Principelui Dimitrie Cantemir. Numele său nu este trecut printre fondatorii acestor instituții, deoarece fostul Domnitor al Moldovei, la 1711 refugiat în Rusia, moare în ajunul întemeierii acestor instituții culturale, la 1723. Totuși, acest savant cu renume european, membru al Academiei din Berlin, n'a putut să lipsească dela tratativele duse sub domnia Impăratului Petru cel Mare, care nici el, murind la 1725, n'a văzut realizarea

deplină a dorinței sale. De altfel, fondarea primelor aşezăminte cultuale din Petersburg se leagă și de numele colegului din Berlin al lui Cantemir, celebrul savant Leibniz, iar printre primii profesori ai Universității din capitala Rusiei, găsim pe Bayer, autorul istoriei vieții și a faptelor lui Constantin-Vodă Cantemir, tatăl Principelui Dimitrie. Universitatea din Petersburg a reluat ființă la 1819.

* * *

Prima Universitate din Rusia, care a activat neînterupt, a fost aceea din Moscova, întemeiată la 1755. Propriu zis, era o continuare a primei încercări, la care a participat Dimitrie Cantemir. Această Universitate nu prezenta o importanță prea mare, până când în fruntea ei n'a ajuns adevăratul ei reformator-creator, Herascov.

Mihail Matei Herascov s'a născut la 25 Octombrie 1733, la Pereiaslav, și a murit la 27 Septembrie 1807, la Moscova. Era nepotul de fiu al căpitanului moldovean Udrea-Andrei Herescu, refugiat și el la 1711, împreună cu Dimitrie Cantemir. Familia lor se trăgea chiar din Țara Românească, din legătura de sânge a boierilor Herescu și Năsturel.

Herascov era un discipol al scriitorului Sumarocov. El a început serviciul în armată, dar la întemeierea Universității din Moscova, la 1755, a fost numit administratorul tipografiei acestei Universități. În anul următor, a început să publice. La 1758, a apărut tragedia sa: *Călugărița din Veneția*. La 1760, Herascov a înființat o revistă, apoi a publicat *Templul slavei*, iar la 1764 — două volume de fabule și alte lucrări literare. Avea talent de scriitor, operele lui principale fiind poemele: *Rosiada* și *Vladimir*. Meritul lui Herascov nu se reduce însă la aceste scrieri, ci e însemnat pentru larga lui operă de îndrumător cultural, cărturar preocupat de un scris serios, privind diferite probleme de instrucție și morală. El întrunea un cenaclu literar, acordând sprijin tinerilor, printre care erau poetul

Jukovski și Alexandru Turghenev (o rudă a romancierului).

La 1763, Herascov a fost numit director al Universității din Moscova, iar la 1778 — al doilea curator al aceleiași Universități. Din acest moment, propriu zis, înaltul așezământ de cultură a și început să existe în forma lui definitivă. Herascov a încredințat tipografia universitară renomului Novicov, care a pornit o activitate largă în domeniul tipăriturilor. De foarte mare importanță a fost fondarea de către Herascov, la 1779, a pensionului nobilimii din Moscova. Bătrânul cărturar s'a retras la pensie la 1802, obînând, pentru reorganizarea Universității moscovite, înaltul grad de consilier tainic efectiv.

* * *

A patra Universitate din Rusia, care în întregime aparține creației unui Român, este Universitatea din Harcov, fondatorul ei fiind Vasile Carazin, sau Caragea.

Bunicul lui Carazin s'a refugiat în Rusia împreună cu Domnitorul Cantemir. După obiceiul vremii, și arăta și el originea greacă, iar numele său adevărat era Caragea. Unii biografi ai lui Carazin afirmă, că el era urmașul Arhiepiscopului Caragea din Târnava. În orice caz, bunicul său a crescut și a trăit în Moldova și, ca Român, s'a refugiat în Rusia, urmându-și Domnitorul.

Feciorul lui Caragea, Nazarie, s'a numit: Carazin. Servind în armată, el a ajuns colonel și a luptat împotriva Turcilor, în Țara Românească. La asediul mănăstirii Comana, la 15 Decembrie 1769, colonelul Carazin urma să fie ucis de Turci; l-a salvat intervenția spătarului Pârvu Cantacuzino, care s'a sacrificat în această luptă.

Fiul colonelului, Vasile Carazin, s'a născut la moșia părintească Crucic, în regiunea Harcovului, la 20 Ianuarie 1773. El a studiat la Petersburg. Ca să pătrundă în tainele științei, a încercat să fugă în străinătate, dar a fost arestat. La 1801, pe tronul Rusiei s'a suit Impăratul Alexandru I. Tânărul Carazin i-a scris o sinceră și îndrăzneață scrisoare,

prezentând un plan de domnie. Scrisoarea era anonimă, dar autorul a fost descoperit și Impăratul I-a primit foarte călduros. Influența lui Carazin asupra domniei lui Alexandru I a durat numai trei ani. Totuși, el a reușit să realizeze foarte mult. După inspirația sa, a luat ființă Ministerul Instrucției Publice. Carazin însuși a fost numit la acest Minister, în calitate de conducător al administrației școlare. El a scris regulamente pentru instrucția poporului, pentru Universități și Academii. La baza organizării tuturor Universităților din Rusia se află regulamentul său din 1804. Carazin era un redeșteptător al activității diferenților fruntași, pe regiuni, și al promovării culturii în popor. Fire prea liberă și sinceră, el a trebuit să se retragă dela conducerea instrucției publice, la 1804, în vîrstă de abia 31 ani, și totuși după o activitate aşa de prodigioasă.

Vasile Carazin s'a așezat la moșia natală, la Cruciț. De aici, încă vreme de 38 ani, el și-a continuat opera de îndrumător cultural. În momente critice, pentru idei prea libere, a ajuns să fie închis în cetatea Schlüsselburg, sau ținut la moșie sub supraveghere polițienească. Dar nimic n'a putut să oprească pe acest neobosit om, în activitatea lui. La moșia sa, el a înființat un laborator chimic și prima stație meteorologică din regiunea Harcovului. Un vast câmp experimental deservea agricultura. Diferite culturi de grâne erau cercetate de el, ca botanist, dar și ca agricultor; urmărea personal observațiile meteorologice. Avea o bogată bibliotecă. Pentru țărani, a întemeiat o școală. De altfel, pe țăraniii șerbi i-a constituit într'o obște autonomă, înzestrând-o cu pământ. Până și preoții trebuiau să satisfacă gratuit toate nevoile rituale ale țărănimii, primind în schimb o întreținere lunară. Pentru a introduce inventarul agricol modern, Carazin a fondat Societatea filotehnică, care a existat între anii 1811—1818. Era și scriitor, autor a peste 60 articole, în mare parte din domeniul meteorologic.

Dar principala realizare a acestui distins fruntaș, a fost întemeierea Universității, care în scurt timp a făcut să

propășească orașul Harcov. Încă pe la 1786, Kozodavlev propunea să fondeze încă trei Universități, pe lângă cea din Moscova: la Pskov, Cernigov și Penza. Nimeni, însă, nu se gădea la îndepărtatul Harcov. Carazin a oferit atunci o donație de 400 mii ruble, din parțea nobilimii Harcovului, pentru înființarea unei Universități în localitate. De sigur, erau banii strânși printre confrății săi, în bună parte și ei de origine românească, căci în regiunea Harcovului s'a aşezat majoritatea refugiaților lui Dimitrie Cantemir.

Universitatea din Harcov a luat ființă la 1804. Pentru înzestrarea ei cu biblioteca necesară, laboratoare etc., Vasile Carazin a mai continuat să se preocupe un timp îndelungat. Meritele sale deosebite la crearea acestei Universități au fost recunoscute la 1811, când a fost proclamat membru onorar al Universității. Mai târziu i s'a ridicat un monument. Fondatorul Universității din Harcov, Vasile Carazin-Caragea, a murit la 4 Noembrie 1842.¹⁾ Începute Universitatea sa, am putea adăuga că, aici, nu numai că au studiat mulți Români, dar ei au și ajuns profesori universitari.

Ca încheiere, putem sublinia că la începutul acestui secol, Rusia — în afară de Finlanda — avea nouă Universități, din care patru au fost înființate printr'o colaborare energetică a Românilor. Aceste Universități numărau următorul procent al studențimii rusești:

Moscova 26%
Petersburg 23%
Kiev 16%
Harcov 8%

Așa dar, 73 procente, sau trei sferturi din toți studenții Rusiei de altădată, învățau în aceste așezăminte superioare de cultură.

¹⁾ O importantă activitate literară și de pictor-etnograf a avut nepotul său, Nicolae N. Carazin.

Numărul savanților și scriitorilor ruși de origine românească este foarte mare, iar a preciza aportul lor în cultura rusească, e cu atât mai greu, cu cât lipsesc acele studii sistematice și complete, pe care o necesită această problemă atât de complexă. Contribuția Românilor în cultura rusească este, în orice caz, tot aşa de veche, ca și însăși raporturile dintre Români și Ruși.

Originea acestor influențe reciproce trebuie căutată în primele călătorii întreprinse de monahi, în secolele al XIV-lea și al XV-lea. Immediat după acestea, urmează opera de îndrumători spirituali a marilor cărturari români, printre care Grigorie Tamblac, ajuns în prima jumătate a secolului al XV-lea, Mitropolit al Kievului și al Volyniei. Despre activitatea acestui îndrumător în scrisul Ortodoxiei, vorbesc operele Episcopului Melchisedek al Romanului și ale savantului slavist din Basarabia, Polihrone Sîrcu (1855-1905).

Un succesor al Mitropolitului Grigorie Tamblac, a fost Pamvo Berînda, învățatul monah, decedat la 1632, la Lavra Kievo-Pecerska. El a scris, în 1627, renumitul lexicon slavorusesc, care a servit drept model și lexiconului slavoromânesc, alcătuit 22 ani mai târziu, de călugărul Mardarie, din mănăstirea Cozia. Mitropolitul Petru Movilă, marele reformator al întregii Ortodoxii, a fost contemporanul lui Pamvo Berînda, iar mulți Vlădici români și-au găsit adăpost pe atunci și mai târziu, în sfintele mănăstiri învecinate; e destul să pomenim pe Paisie al Romanului, Pahomie, Antonie Putneanu și alții.

Printre fruntașii reprezentativi ai Bisericii dela Răsărit, găsim încă patru ierarhi de origine românească. Primul este Anastasie Condoidi, decedat la 1737, care a fost dascălul copiilor lui Dimitrie Cantemir, iar mai apoi — Arhiepiscop de Vologda, unul dintre cei mai culți Vlădici ai vremii.

Al doilea, Mitropolitul Amvrosie Zertis-Kamenski, a fost fiul unui translator al hatmanului Ucrainei Mazepa, Ștefan Zertis, originar din Moldova. Amvrosie a crescut sub oblađuirea unchiului său de pe mamă, Vladimir Ka-

menski, starețul Lavrei Klevo-Pecerska. El a ajuns Mitropolit al Moscovci, unde s'a ocupat cu restaurarea unor vechi catedrale și a desfășurat o largă activitate de traducător al scrierilor bisericești din limbile greacă, latină și ebraică. În timpul ciumei din 1771, Mitropolitul nu și-a părăsit postul, căutând prin toate mijloacele să opreasă răspândirea molimei. Răscoala poporului a adus, la 16 Septembrie, sfârșitul tragic al distinsului Vlădică.

Al treilea, Mitropolitul Gavriil Bănulescu-Bodoni, s'a născut la 1746, la Bistrița Transilvaniei. El a studiat la Kiev și în Grecia, a fost profesor la Școala Domnească din Iași, iar la 1791 a fost hirotonit Episcop al Cetății-Albe. La 1793, Gavriil a ajuns Arhiepiscop al Ecaterinoslavului, cu reședința la Poltava. La 22 August 1794, invitat de vice-amiralul de Ribas, a sfînțit locul unde urma să se întemeieze Odessa și, în special, locurile pentru cele dintâi patru biserici din localitate, printre care și viitoarea Catedrală. Gavriil a fost ctitorul casei arhierice din Odessa și al mănăstirii Sf. Adormiri, fondată pe moșia donată de un alt Român, Alexandru Tăutu. Numit, la 1799, Mitropolit al Kievului, patru ani mai târziu el s'a retras la pensie, așezându-se la Odessa, apoi la Dubăsari, dar a fost rechecmat, ca să conducă Biserica din Principatele Române, pe timpul războiului dintre anii 1808—1812. După această dată și până la moarte, ce-a urmat la 1821, Mitropolitul Gavriil a fost un vrednic reorganizator al vieții bisericești din Basarabia, unde — la Chișinău — a întemeiat seminarul teologic, prima tipografie și multe alte așezăminte. El a fost coducătorul boierimii locale în toate manifestările ei, menite să apere vechile privilegii, legislația și obiceiurile pământului.

In Basarabia, la Comarova din județul Hotin, s'a născut, la 1862, al patrulea fruntaș de origine românească, care a avut un rol important în viața Ortodoxiei din Răsărit. E vorba de ilustrul Mitropolit Arsenie Stadnițchi al Novgorodului, fost elev și profesor al seminarului din Chișinău, distins cărturar, care a studiat relațiile bisericești

româno-ruse. Cultura excepțională a acestui Ierarh l-a adus rector al Academiei Teologice din Moscova și membru al Consiliului de Stat din partea călugărimii, președinte al Comitetului de Învățământ al Sfântului Sinod. Era primul candidat la Patriarhie, decedând în surghiun, în Turchestan, la 1936.

Dintre cei dintâi cărturari, adevărați deschizători de drumuri în știința rusească, a fost și spătarul Nicolae Milescu.

Medicina Rusiei datorează mult Românilor. Panaiot Condoidi, venit și el din Moldova, împreună cu D. Cantemir, a studiat la Leyden, unde și-a luat, la 1733, doctoratul. A fost un erudit savant și administrator-legiferator al medicinei rusești. A decedat la 1760. Iar din nepoții spătarului Milescu, așezați în părțile Harcovului, se coboară celebrul savant etnolog, bacteriolog și patolog, Ilie Mecinicov, care, trăind între anii 1845—1916, a fost creatorul embriologiei comparative a nevertebratelor, al teoriilor imunității, fagocitozei etc., vice-președinte al Institutului „Pasteur” din Paris, laureat la 1908 al premiului Nobel, autor al mai multor opere de o importanță excepțională pentru știință. Membru onorar al Academiei Române, el a fost omagiat de dr. G. Marinescu, în ședința din 2 Septembrie 1916, a acestui înalt for de cultură. Fratele său¹⁾, Leon Mecinicov, decedat la 1888, a fost și el publicist, geograf și sociolog, cu o viață foarte sbuciumată, petrecută între voluntarii lui... Garibaldi și colaboratorii... geografului Elisée Réclus.

După cum Nicolae Milescu, prin călătoria sa repetată în China, a pus temelia legăturilor Rusiei cu extremul Orient, tot așa un Român—însuși Dimitrie Cantemir, a stabilit relațiile Rușilor cu Persia. Prințipele refugiat a con-

¹⁾ Sfârșitul tragic al fratelui mai mare, magistratul Ioan Mecinicov, a inspirat lui Tolstoi una din cele mai puternice opere: *Moartea lui Ivan Ilici*. Al patrulea frate, Nicolae, avocat, a fost tatăl ultimului primar-locuitor al Odessei, Leon N. Mecinicov.

„dus cancelaria lui Petru cel Mare în campania din Persia, ducând personal tratativele diplomatice și scriind manifestele adresate poporului persan. O importanță mare în diplomație au avut și refugiații din Principatele Române, veniți în Rusia la începutul secolului al XIX-lea, urmând pe „Constantin-Vodă” Ipsilanti, și mai târziu. Amintim, în treacăt, nume de diplomați, din care unii au lăsat urme și în domeniul scrisului: Negri, Katacazi, Mavros, Onu, Dabija, Arghiropol și alții, la care putem adăuga pe diplomații basarabeni: Cantacuzino, Moruzi și Krupenski.

Intemeietorul arhivisticei ministerului de externe este și el un Român, nepotul de soră al Mitropolitului Amvrosie al Moscovei, Nicolae Bântăș-Kamenski. Tatăl său era nepot de vară al lui Dimitrie Cantemir, pe care l-a urmat în Rusia. Nicolae Bântăș-Kamenski s'a născut la 1737. Era elevul vesticului Platon Levšin, viitorul Mitropolit al Moscovei. Dela 1762 și până în ultimul moment al vieții sale, Bântăș-Kamenski a cercetat documentele istorice ale diplomației, publicând volume monumentale despre relațiile cu Polonia, China, Grecia, Moldova, Țara Românească și altele. El a studiat emigrările în Rusia, istoria Ucrainei, relațiile cu Tătariei. La năvălirea lui Napoleon, fiind director al arhivei ministerului de externe din Moscova, neobositul istoric a salvat 105 lăzi cu documente. Paralel cu aceasta, avea o vastă activitate de editor al unor opere vechi. A murit la 1814, la Moscova.

Istoric a fost și feciorul său, Dimitrie Bântăș-Kamenski, care a trăit între anii 1788—1850 și a fost guvernator la Tobolsk și Vilna. El a alcătuit istoria Ucrainei, biografiile unor comandanți de armată, apoi, trimis în Serbia, a scris la 1810: *Călătoria în Moldova, Valahia și Serbia*. Aici putem aminti și pe contemporanul său, eruditul senator Ioan Murăviov-Apostol, străneputul hatmanului Danilă Apostol.

Un adevărat deschizător de drumuri în cultură a fost prințul Antioh Cantemir. Printre Românce, cu un rol însemnat în viața socială, amintim pe surorile prințului An-

tioh, Maria Cantemir și prințesa Smaranda Golițin, pe contesa Roxandra Edling, născută Sturdza, pe Alexandrina Rosetti-Smirnov, prietena și eroina unor scrieri ale lui Jukovski, Pușkin, Gogol, Lermontov, Viazemski, Homiacov, Pletnev, Acsacov..., autoarea unor admirabile amintiri, fată de comandanț de port la Odessa, care — purtând numele Rosetti — își arăta totuși o origine franceză. În sfârșit, amintim și pe prințesa Elena Ghica-Masalski, — scriitoarea Dora d'Istria.

Un succesor genial al lui Antioh Cantemir, a fost Gogol, care și el, prin femei, se trăgea din neamul de polcovnici cazaci Tanschi, de origine românească. De altfel, strămoșii poetului Pușkin au emigrat — după tradiție — acum multe secole, din Transilvania. Iar în Ucraina, mai aflăm literați de origine românească în familia Dumitrașcu, sau pe etnograful și istoricul Grigore Galagan; de asemenea, bibliograful Vasile Anastasievici, feciorul moldoveanului Anastase aşezat la Kiev, sau — în Crimeia — publicistul Nicolae Șcerbani, Negrescul din Herson, M. Chiriakov din Odessa și Grosul-Tolstoi. Din Basarabia, apologetul cu numeroase scrieri, Alexandru Sturdza, sau contemporanul său, Alexandru Hâjdeu. Între savanții slaviști: Guță Venelin, Polihrone Sîrcu din Strășeni și Alexandru Iațimirschi — toți cu numeroase scrieri. Dintre profesorii universitari basarabeni, Români sau feciori de românce, amintim pe: istoricul Gheorghe Peretiatkovici la Odessa, directorul Institutului Politehnic din Varșovia Nicolae Kotovski (Cuțoianî), și fratele său, Anatole, profesor de medicină la Odessa, Gheorghe Durdufi, profesor de medicină la Moscova, iar Nicolae Străjescu — la Kiev, pe Nicolae Grosu la Harcov, pe Ioan Ciobă, profesor de matematici la Varșovia, Vladimir Sava și Alexe Hâncu, la Harcov, Leon Pisarjewski, profesor de chimie; în sfârșit — doi miniștri ai instrucției publice, contele Delianov, din Armenia românizați, și ilustrul savant-jurist Leon Casso. Vorbind de cărturarii din Basarabia, putem aminti pe pu-

blicistul Pavel Crușevan și pe scriitorul Leon Donici (Leonid Dobronravev).

Pomenind doar în treacăt nume care prezintă o valoare deosebită în știință, contribuind unii cu zeci de studii însemnate în diferite probleme savante, să ne oprișăm la Harcov, unde s-au așezat cei mai mulți refugiați care l-au însoțit pe Dimitrie Cantemir. Familia Abaza a dat mai mulți cărturari, printre care pe Alexandru, ministru de finanțe, Nicolae, care a scris despre Crucea Roșie în războiul din 1877, și Constantin (1840—1905), pedagog și autor de schițe din viața militară, în cele din urmă ajuns judecător de pace la Ismail.

Un alt savant, urmaș al emigranților din 1711, din vechea familie Bedreag din Hotin, este naturalistul Vladimir Bedreaga, născut la 1854 la Voronej și care și-a petrecut o mare parte a vieții în Germania și Franța. Despre viața și opera acestui naturalist a scris o rudă a sa, profesorul C. Bedreag, din Iași.

De origine românească era și Vladislav Petre Buzescul (1858—1931), decanul facultății de istorie și filologie din Harcov. Născut la Popovca din regiunea Harcovului, el a murit în acel oraș. A fost urmașul unor nobili moldoveni stabiliți la Izium. Studiile le-a făcut la Harcov, publicând apoi un șir întreg de opere monumentale : *Pericles* (1889), *Politica ateniană a lui Aristoteles* (1895), *Introducerea în istoria Greciei* (1904), *Istoria democrației ateniene* (1909) și altele. Elenist cu renume mondial, la 1922 proclamat membru al Academiei, Buzescul a prezentat, mai târziu, încă un studiu important: *Istoria universală și reprezentanții ei în Rusia în secolul al XIX-lea și la începutul secolului al XX-lea* (vol. I, 1929, vol. II, 1931). Necrologul său îl găsim în „*Revue des études slaves*“.

La 1711, în regiunea Harcovului s'a mai așezat o ramură a familiei moldovenești Gredescul. Dela Români Buzescul și Gredescul, moșiiile lor din județul Kupenski poartă și astăzi nume de : Gredesculeanca, Buzesculeanca

etc. In primele generații — povestește ginerele profesorului Gredescul, magistratul Victor Ivancenco (Chișinău), — acești Români au fost militari, păstrați și mai cu sfîrșenie obiceiurile și limba strămoșească, în deosebi în rugăciuni.

La moșia Svecennaia s'a născut Nicolae Andrei Gredescul, al cărui bunic, Procopie, încă se ținea de tradițiile moldovenești. Nicolae a absolvit liceul și facultatea de drept la Harcov, și-a luat doctoratul în drept și procedura civilă la Cazani, la 1905 a ajuns decan al facultății de drept din Harcov, fiind unul din savanții care au introdus elementul sociologic în drept. Ales deputat în Duma Statului, a fost vice-președinte liberal și a îscălit faimosul protest-apel din Viborg, împotriva dizolvării Dumei. Și-a pierdut catedra, continuând să conferențieze la Petersburg, unde a trăit până nu demult, bătrân paralizat, în vîrstă de aproape 80 de ani.

La universitatea din Harcov au mai fost profesori câțiva basarabeni: Cesar Rusian, la matematici, Nicolae Dorofeev, Vladimir Gordon, la drept, și alții.

O altă familie românească și mai veche, coborând direct din Ștefan cel Mare, Rahmaninov, a dat, în secolul al XVIII-lea, pe un popularizator al lui Voltaire, în secolul următor — pe Vasile Rahmaninov, cunoscut profesor de mecanică, la Kiev, iar în prezent — pe distinsul compozitor Serghei Rahmaninov, mort acum câțiva timp la Los-Angelos. Economistul-academician Ianjul, istoricul literar Vasile Cheltuială, prințul Cantacuzino-Speranski, director al departamentului confesiunilor străine, publicistul Bulațel și mulți alții, ar fi meritat fiecare o biografie detaliată.

INTEMEIETORII ODESSEI

Se zice, că în secolele al III-lea și al IV-lea, pe malul Mării Negre, unde astăzi se întinde Odessa, se afla antica colonie grecească, Odessos. În orice caz, multe urme arheologice vîn să confirme ipoteza unei aşezări antice, în părțile acestea.

Pentru un mileniu întreg, năvălirile barbare au șters localitatea aceasta din istorie. În secolele al XV-lea și al XVI-lea apare Hagibei, un cuib haiducesc al Tătarilor, străjuind deșertul stepelor. Cetățuia a cucerit-o, la 1789, amiralul de Ribas (1749—1800).

Ciudate vieți prezintă toți acești aventurieri cosmopoliti, creatori ai Odessei și ai ținuturilor învecinate.

Numele lui de Ribas îl poartă strada principală a orașului. Era un spaniol, născut la Neapole și ajuns în serviciul Rusiei. El a avut un rol în prinderea faimoasei pretendente la tron, „prințesa Taracanova“. Îl sprijinea bărbatul de Stat Bețki, încât lui de Ribas i s'a încredințat educația fețelor nelegitim al Ecaterinei II, contele Brabantski. Dar și în lupte, la Tulcea, la gurile Dunării, de Ribas s'a arătat ca un marinăru viteaz. După proiectul său, la 1794, s'a fondat cetatea Hagibei, denumită mai apoi Odessa, port comercial de mare importanță.

Colaboratorul principal al lui de Ribas a fost generalul-inginer de Wollant, de fel din Brabant, iar primul arhitect al orașului a fost Românul Manole¹⁾. De Wollant era încă un străin, venit în serviciul Rusiei, deoarece — după cum spunea contemporanul lor, contele Roges de Damas,

¹⁾ Cel dintâi prefect al Hagibeilului a fost maiorul Grigore Chiriacov, șef al vămii fiind maiorul Mihail Chiriacov, iar comandant al portului Joseph de Rosetti († 1814), tatăl senatorului Arcadie Rosetti și al Alexandrinei Smirnov.

— acolo, pentru o vină puteai să pierzi capul, pe când în Turcia (altă țară pentru căutători de noroc) puteai întindura țeapa. S-au găsit însă alți care să slujească pe Turci, ca discipolul prințului Eugen de Savoia, faimosul conte de Bonneval, care, după serviciu la Francezi și Germani, a ajuns pașă turcesc, oprind pentru o sută de ani înaintarea Austriei în Balcani.

Creatorul adevărat al Odessei a fost Armand-Emmanuel du Plessis, ducele de Richelieu, nepotul vestitului mareșal Richelieu. El s-a născut la 1766, la Bordeaux. Preceptorul său a fost abatele Labdan. În vîrstă de 15 ani, Richelieu a fost căsătorit cu fata ducelui de Rochechouart, în vîrstă de 13 ani, dar foarte urâtă. În aceeași seară, viitorul duce plecă în călătorie și de atunci mereu oculea localitățile unde locuia soția sa. Ludovic al XVI-lea l-a numit șambelan, dar Tânărul căuta un câmp mai larg de activitate. La 1790, el a vizitat, la Viena, pe prototipul clasic al „cetățenilor lumii“, prințul de Ligne. Un sol al prințului Potiomkin veni să-l vestească pe de Ligne despre apropierea unui asalt uriaș împotriva Ismailului. Feciorul lui de Ligne, Richelieu și contele Langeron s-au grăbit spre câmpul de luptă. Cu toate că asaltul, condus de marele Suvorov, i-a adus crucea Sf. Gheorghe, totuși Richelieu nu mai ținea să retrăiască această noapte de pomină.

Moare tatăl său. Revoluția înaintează. La 1792, Richelieu proiectează popularea Crimeii cu emigranți francezi. La 8 Octombrie 1802, el este numit prefect al Odessei. Prin ucazul din 30 Ianuarie 1803, i se acordă depline puteri administrative. Doi ani mai târziu, i se încredințează postul de guvernator militar al Hersonului și guvernator civil al Ecaterinoslavului. În unsprezece ani, populația orașului a ajuns dela 7000—8000 la 35.000, iar cele 400 case din 1802, s-au reconstruit în 2600 clădiri. Odessa creștea foarte repede, cheltuindu-se pentru dezvoltarea ei sume minime. Richelieu era un administrator perfect. El a înființat primul colegiu „Richelieu“, la care au studiat

mulți basarabeni.¹⁾ A plantat grădini, aducând din Italia săcâmul. Ducele supraveghează personal construirea caselor, vizita familiile cetățenilor, organiza șezătorile culturale și muzicale, examină pe elevi. Imbrăcat modest, rămânea același nobil duce, — scria despre el prietenul său, Charles Sicard — mai ales sacrificându-se cu abnegație în timpul ciumei care bântuia la Odessa între anii 1812—1814.

La 26 Septembrie 1814, Richelieu părăsează orașul înfloritor. Populația l-a condus departe din oraș, dar în loc de urale și aclamațiuni, toți plângăreau despărțindu-se de acest părinte iubitor. Ducele pleca în Franța, unde exact un an după părăsirea Odessei, își încredință — după căderea cabinetului Talleyrand — formarea guvernului. Sufletul lui Richelieu a rămas însă la Odessa. Ironizându-l, Talleyrand pe drept spunea că niciun bărbat de Stat al Franței, nu știa mai bine nevoile Crimeii, ca Richelieu! Iar insuși ducele continua să scrie — din Franța — despre „aerul curat și liber al stepelor noastre“, sau adăuga că *din fericire* în Franța recolta n'are să fie prea îmbelșugată, încât piața Odessei nu va suferi... Nobilul francez a murit la 16 Mai 1822.

Succesorul lui Richelieu a fost contele Alexandru de Langeron (1765—1831), alt emigrant, care, însă, după restaurarea Bourbonilor în Franța, n'a găsit acolo starea de spirit dorită. Numit la conducerea Odessei la 1815, patru ani mai târziu s'a reușit să se obțină o creare de situație specială pentru portul Odessa: porto-franco (până la 1849).

Nemulțumit de colegii săi, Langeron a părăsit în curând postul. Conte Voronțov a fost ilustrul său succesor.

¹⁾ La 1828 : Apostol Popa și Calinescu (Mih. M. Calinescu e inspector la 1821—1829), 1834 : Arapoglu, 1839 : Hangerli, 1840 : Const. Kazimir, 1845 : Scarlat Cotruță, Dim. Suruceanu, Al. Dânga, Samoil Bogatnou, 1846 : Al. Ratco, Al. Rodideal, Gh. Inul, Gh. Ugrîmov, 1847 : Ioan Ratco, 1848 : Const. Katacazi, Manoil Krupenski, 1849 : Dim. Dânga, 1850 : Al. Cotruță, Gh. Gustea, 1851 : Filip Scrivanu, 1852 : Const. Grosu, Nic. Soceanu, Dim. Inglezi, 1853 : Nic. Krupenski, Const. Chiriac, Mih. Sîrb, 1854 : Anton Ducantoni, Dim. Camboli, Șt. Crușevan, Vasile Ratco, Const. Cristi, 1855 : Dim. Ivanoglu, Al. Stratan, Atanase Mayro, Petre Kazimir, 1856 : Teodor Krupenski, Dim. Pisarjewski, etc.

STĂPÂNA DIN MANZÂRI

Roxandra Sturdza, sau contesa Roxandra Edling, este țarina îndrumătoare a operelor sociale, culturale și de binefacere ale Basarabiei și Odessei de altădată. Despre acest „geniu senin femeiesc al credinței și iubirii“, au scris mulți cărturari, dar opera de căpetenie rămâne biografia ce i-a consacrat-o fratele său, Alexandru Sturdza.

Roxandra Sturdza era fiica vornicului Scarlat Sturdza și a Domniței Sultana, fata Domnitorului Moldovei Constantin Moruzi. Ea s'a născut la 12 Octombrie 1786, la Constantinopol.

Către bătrânețea părinților, conducerea familiei Sturdza a trecut, fără ca aceasta să se resimtă, Roxandrei, care sprijinea pe părinții ei nefericiți, siliți să-și părăseasă, la 1792, patria-Moldova, și care — precum afirmă fratele ei — era a doua mamă a copiilor. Prin bunătatea și inteligența sa, ea a atras simpatia și încrederea tuturor.

Bătrânul Scarlat Sturdza, numit la 1812 cel dintâi guvernator al Basarabiei, era un om cult. Casa lui din Petersburg era deschisă oaspeților. De două ori pe săptămână o vizita un cerc mai larg de cunoscuți. Adeseori veneau tinerii Capodistria și viitorul erou al Eteriei, Alexandru Ipsilanti, — „cu o înfațisare eroică, inteligență vie și inimă bună“ — scrie în amintirile ei Roxandra Sturdza.

Roxandra leagă o prietenie sinceră cu prințesa de Tarente și contesa Golovin. La 1803, ea este prezentată la Curte, unde e numită domnișoară de onoare, câștigând încrederea Impăratesei. În mijlocul frumuseților ilustre, Tânăra nu se impune prin fizicul ei plăcut, dar, într'un

scurt timp, ea ajunge una din femeile cele mai distinse ale capitalei. Prietenia vestitei prințese Lieven — viitoarea „Egeria” lui Guizot, combătută de Chateaubriand în *Mémoires d'outre-tombe* — și a familiei amiralului Ciciagov îi ușurează trecerea în societate. La Ciciagov, ea face cunoștința lui Caulaincourt, ambasadorul lui Napoleon, și a contelui Joseph de Maistre, ambasadorul Sardiniei, renumit prin concepțiile sale jesuite. Roxandra îl apreciază ca o comoară de cunoștiințe, talent și sensibilitate. O importanță are și prietenia cu Sofia Svecin, care constituie legătura Roxandrei cu palatul Impărătesei-Mame.

Campania lui Napoleon și evenimentele ce-au urmat la 1812, au adus-o pe Roxandra Sturdza în planul întâi al vieții mondene și politice. În saloanele ei se întruneau renumiții adversari ai lui Napoleon: ilustra scriitoare madame de Staël, baronul Stein, contele de Maistre, prințul Golițin, contele Kociubei, lordul Walpol, generalul d’Orenberg și alții. Impăratul Alexandru I o vizita adesea. Firi sensibile, înclinate spre misticism, ei se potriveau mult în caractere.

La 10 Decembrie 1812, Impărăteasa pleacă în Germania, ca să-și revadă la Baden rudenile. O întovărășește Tânăra Sturdza. La Berlin, ea vizitează mormântul unui frate, sinucis acolo.

La 14 Ianuarie 1813, Sturdza pleacă la Weimar. În călătoria sa prin Europa, ea cunoaște pe bătrânul mistic Joung Stilling și pe baroana Krüdener, care, observând sesibilitatea tinerei fete, a căutat să se folosească de aceste împrejurări. Urmărită de scrisorile baroanei, prevestitoare de furtuni mistice, Roxandra vorbi Impăratului, despre „profetă”. Aceasta nu întârzie să apară la Heilbron, câștigând influență la Curte. Astfel a început *fășia mistică* a domniei lui Alexandru I, determinată de arhimandritul Fotie și contele Aracceev.

La Weimar, Roxandra l-a cunoscut pe marele Goethe, un curtean chibzuit, în care mai rar tresărea poetul. Aici

au sosit și baronul Stein, de Laharpe, Capodistria, Ipsi-lanti și alții.

„Din legăturile familiei sale cu Capodistria — scrie literatul Wiegel — ea în taină l-ar fi dorit drept soț și s'a hotărât să vorbească despre el Impăratului, care până atunci nici nu-l cunoștea. După sfatul ei, pentru încercare, Impăratul l-a chemat la congresul dela Viena și-l numi apoi ca al doilea secretar de Stat pentru afacerile străine“.

Faptul că Capodistria a fost recomandat de Sturdza, e incontestabil, dar Wiegel nu are dreptate considerând că ea l-ar fi dorit drept soț. În timpul acesta, contele Capodistria a cerut-o pentru a doua oară în căsătorie, dar a fost refuzat, după cum Roxandra o povestește în amintirile ei, la 1829, pe când pretendentul mai era în viață. În același timp, Sofia Svecin scrie la Baden despre un alt căutător al căsătoriei cu Sturdza :

„Contele de Maistre m'a rugat să-ți scriu din partea lui multe lucruri drăguțe. Drăguț e cuvântul cel mai cumpătat. Căci dacă s'ar apuca cineva să descoase fir cu fir sentimentele lui față de mata, Dumnezeu știe ce lucruri ciudate ar descoperi“.

Nici la congresul dela Viena, Roxandra Sturdza n'a rămas în umbră. Multe mărturisiri le găsim la istorici, scriitori, dar și în corespondența ei cu Suveranii, în parte publicată de nepoata ei de frate, prințesa Maria Gagarin, precum și în volumul *Règne de Michel Sturdza*, de A. A. Sturdza. La Weimar, ea îl cunoaște pe viitorul ei soț, contele Edling. Roxandra se duce la Schönbrunn, unde s'a retras Maria-Luisa, soția lui Napoleon, și micul Duce de Reichstadt.

La 1816, contele Albert-Gaetan Edling, ministru de externe din Weimar, vine la Petersburg, în calitate de mareșal al Curții surorii Impăratului, Marea Ducesă de Weimar. Contele descindea dintr'o veche familie austriacă, cunoscută încă de pe vremea cruciadelor. El s'a născut în castelul familial Heydenschaft, lângă Görz, era un neamț

blond și gros, — spune Weigel — om cu studii eminente și un caracter bun. În curând a avut loc nunta sa cu Roxandra Sturdza, care părăsi Curtea. Ei au întreprins o călătorie dela Dresda la Florența, așezându-se apoi la Weimar

In timpul acesta, fratele contesei, diplomatul Alexandru Sturdza, a avut neplăceri din cauza unui memoriu privind universitățile germane. Roxandra s'a retras, înănită și ea, din societatea capitalei, așezându-se la 1822, la Odessa. Doi ani mai târziu, se mută acolo definitiv și soțul ei, care, încă la 1819, a demisionat din postul de mareșal al Curții din Weimar. Adeseori petreceau vara la moșia Manzări, întinsă pe un teren de peste zece mii ha. de pământ, conferit contesei în Basarabia, în județul Tighina. Călătorul german, dr. Zucker, vorbește despre excelenta gospodărie din Manzări. Istoricul Basarabiei Alexandru Zașciuc povestește că Roxandra Edling a încercat împădurirea stepelor din Bugeac. La 1828, contesa a zidit biserică de piatră, a Sf. Alexandru, din Manzări.

Din ce în ce, Roxandra Edling se retrage și mai mult din forfoteala societății. O mare parte a vieții și-o petrece la moșie, unde — „copacii mei, animalele și oamenii mei, mi se pare că se bucură de prezența mea“. Chiar în timpul ciumei din iarna anilor 1829—1830, contesa nu și-a părăsit moșia Manzări.

Dispariția din viață a Impăratului Alexandru, omorul lui Capodistria — ajuns președinte al republicei grecești, moartea mamei și a soțului, toate le-a îndurat cu resemnare, consacrându-se operei de binefacere, în care era ajutată de frate.

Biserica, spitalul, casa pentru preoți și școala din Manzări, orfelinatul de lângă Odessa, fondul de 40.000 ruble pentru înființarea unei mănăstiri de călugărițe, ajutorarea Grecilor refugiați și multe alte le-a realizat contesa Edling, fiind o îndrumătoare a operelor sociale și filantropice din Basarabia și Odessa. Îi revine de asemenea meritul de a fi fondatoarea, la 1829, a Societății de binefacere a femeilor

din Odessa, cea dintâi societate de acest gen și prima organizație feministă din Sud-Estul Europei. Nobila Româncă a condus comitetul pentru ajutorarea înfometășilor din Odessa, la 1833.

Călătorind prin Europa, contesa Edling face cunoștință cu scriitorul Chateaubriand, filoelenul Charles Eynard, Sainte-Beuve, de Melun și alții, dar — principalul — își revede prietena, scriitoarea Sofia Svecin, care s'a așezat la Paris, unde salonul ei este un centru important al jesuitismului, fiind vizitat de fruntașii politici conții de Falloux și Montalembert.

Saloanele contesei, la Odessa, întruneau întreaga elită a orașului. În fiecare Joi, seara, aveau loc șezători literare. La 1834, s'a publicat revista „Darul săracilor“, cu o anexă literară — almanahul francez „La Quêteuse“, răspândit și în Principatele Române. Revista putea să onoreze orice centru european, prin redarea unui bogat material literar, îscălit în original de înaintașii culturii universale: Lamartine, Moore, Schiller, Batiușcov, Elena Severin, sora contesei, Alph. Chapellon, L. Repey, ajuns mai apoi profesor de limbă franceză în Moldova, baroana Krüdener și alții.

Contesa Edling suferea de cord. Totuși, ea își continua opera filantropică, menținea salonul literar din Odessa și ducea o vastă corespondență cu mulți oameni de seamă ai epocii.

Și mai abătuță, ea s'a întors din călătoria la Constantinopol. În Octombrie 1843, sosind la Odessa, nobila femeie cade bolnavă și-și cheamă duhovnicul. Moare în ziua de Duminică, la 16 Ianuarie 1844.

Intreaga Basarabie și Odessa își deplângе binefăcătoarea. Arhiepiscopul Gavriil însuși, o conduce la locul de veșnică odihnă. Necrologul apărut în „Curierul Odessei“ îl iscălește A. Troinițki, iar J. Démol scrie în „Notițele“ Societății de agricultură din Odessa.

Ilustra femeie e înmormântată la marginea mării — aşa-i era dorința — în partea Fântânei de Mijloc. Deasupra mor-

mântului, Alexandru Sturdza clădește biserică Sf. Invieri, zidită de arhitectul Francesco Marandi și pictată de pictorul Bertini din Milano.

Alexandru Sturdza continuă opera filantropică a surorii sale, întemeind Ospiciul, denumit de Imperator — la 1859 — Sturdzesc. La 24 Iunie 1859, pe câmpul bătăliei dela Solferino, scriitorul Henri Dunan concepe proiectul „Crucii Roșii“. Alexandru Sturdza, sub o formă mai simplă, este unul din precursorii acestei idei, datorate contesei Edling. Cărția Sturdzeștilor s'a păstrat în bună parte până în prezent.

Contesa Edling era și scriitoare, cu un stil limpede și foarte obiectiv în redarea amintirilor ei. Memoriile contesei servesc, de aceea, multor istorici pentru documentare, ca și prețioasele ei scrisori. Ele constituie un interes deosebit și pentru zugrăvirea vieții personale a autoarei.

„Cărarea vieții — scrie contesa în *Impresile la 18 ani* — la început ne pare încântătoare, dar înaintând mai departe pe drumul împodobit de închipuirea noastră, vezi că în această, în aparență fermecătoare viață, sigur și constant este numai nestornicia mereu schimbătoare...“.

Trecând prin Basarabia, Alexandru Sturdza descrie în următoarele cuvinte moșia surorii sale, din județul Tighina:

„Ne-am oprit în treacăt la conacul văduvit, numit Manzări, clădit de sora mea, unde casa modestă sub umbra deasă de copaci, biserică singurătă, școală, iar pe culme chipul de marmoră al lui Alexandru Blagoslovitul, ne-au dat un adăpost liniștit și tăcut, ce măngâie pe călătorii obesiți de gândul trecerii vremelnice a tuturor turburărilor și a sbuciumărilor pământești“.

ALEXANDRU STURDZA

Fratele contesei Edling, cărturarul basarabean Alexandru Scarlat Sturdza, s'a născut la 18 Noembrie 1791, la Iași.

La încheierea păcii din Iași, ferindu-se de urgia Turcilor, tatal său, vornicul Scarlat Sturdza, a trebuit să-și caute refugiu peste Nistru. El s'a stabilit la o moșie din Belorusia, unde familia sa continua să ducă aceeași viață patriarhală a conacului moldovenesc părăsit. Pe micul Alexandru l-a crescut pioasa lui doică, Maria, și învățătul emigrant francez Jean-Joseph Dopagne. Sora mai mare, Roxandra, a avut o influență puternică asupra educației copilului.

La vîrsta de 17-18 ani, Tânărul Alexandru Sturdza era aproape format intelectualicește. El și-a absolvit studiile în Germania, unde a ajuns să pătrundă adânc în științele teologice, filosofice și istorice. Avea o capacitate rară de lingvist, posedând la perfecție mai multe limbi moderne și pe cele clasice. Datorită acestor calități, Sturdza devine unul din cei mai cunoscuți publiciști ai vremii, apologet al legitimismului și al ortodoxiei.

In cenaclurile literare din Petersburg, Sturdza a cunoscut pe scriitorii de elită: Karamzin, Jukovski, Dimitriev, Batiușcov, Viazemski... A intrat mai târziu în diplomație, colaborând cu prietenul intim al familiei sale, vestitul Capodistria. La 1812, ei au redactat primul așezământ de administrare a Basarabiei, unde bătrânul Scarlat Sturdza urma să apere vechile tradiții moldovenești, îi calitate de guvernator.

Imperatul Alexandru aprecia mult pe Tânărul Sturdza,

care a participat în calitate de secretar particular al Imperatului la congresul din Viena. Tratatul de pace dela Bucureşti și actul Sfintei Alianțe s-au redactat și ele de acest Român. Dar altceva a făcut ca numele său să răsune prin Europa. La 1818, Sturdza a prezentat congresului dela Aachen un *Memoriu asupra situației actuale a Germaniei*. Spirit de conservator, el critica duhul de răzvrătire al universităților, care nu urmăreau clădirea corăbiei unui stat creștinesc, ci infiltrau ateism și revoluție. Sturdza propunea unele măsuri, pe care cercurile democratice le-au calificat drept „reacție“; guvernările însă, în frunte cu renumitul Matternich, le-au aprobat. Ziarul englezesc „Times“ a reprodus *Memoriul* într-o formă apocrifă. Comentariile din cele mai vehemente s-au publicat pretutindeni. Studenții din Iena, conții Bochgoltz și Keller, l-au provocat pe Sturdza la duel. Guvernul a luat măsuri, mutându-l la Dresda, iar studenții s-au resemnat, recunoscând că Tânărul diplomat nu era decât „o mașină de scris“, membrul fiindu-i dictat de sus.

Discuțiile nu se potolișă însă. La 23 Martie 1819, pentru aprobarea *Memoriului* lui Sturdza, a fost omorât la Mannheim, de studentul Karl Sand, cunoscutul scriitor August Kotzebue.

In momentul când scandalul politic provoat punea capăt carierei diplomatice a lui Sturdza, el nu mai era un simplu Tânăr diplomat. La 1816, la Weimar, a apărut importanta sa scriere apologetică: *Considération sur la doctrine et l'esprit de l'Eglise Orthodoxe*. Lucrarea era scrisă cu ocazia izgonirii jesușilor din Rusia. Scrierea a provoat un răspuns din partea faimosului conte de Maistre, de altfel un vechiu admirator al Roxandrei Sturdza, publicat sub titlul: *Du Pape*. Polemica a continuat în decursul anilor, atrăgând atenția intelectualilor Europei întregi. Jesuitul Razaven de Liesseques participă și el în acest conflict. Putem urmări din scările lui Goethe, interesul ce-l prezinta Sturdza :

La 6 Ianuarie 1819, Olimpianul înregistrează în ziarul său pe „contele Sturdza“. Peste câteva zile, semnalează anunțul ironic al *Memoriului* lui Sturdza, din „*Berliner Zeitung*“. În analele sale, Goethe trece următorul rezultat pentru anul 1819 :

„In mersul lumii, care de altfel a fost liniștit de tot, sosește la Weimar Maiestatea Sa Impărăteasa Domnitoare a Rusiei. În acest timp am văzut și pe contele Sturdza“.

În legătură cu aceste evenimente, Goethe i-a dedicat lui Sturdza o poezie ironică.

În acest timp, Sturdza se căsătorește cu fata renumitului savant, doctorul Hufeland, pe care Sturdza l-a recomandat, douăzeci de ani mai târziu, ca îndrumător lui Mihail Kogălniceanu, la Berlin. Astfel se încheie activitatea diplomatică europeană a lui Alexandru Sturdza. El se retrage, continuându-și opera apologetică și legăturile literare.

Între anii 1818—1821, Sturdza și-a dedicat activitatea acelei părți a Moldovei, căreia i s'a zis Basarabia. Contemporanul său, literatul Wiegel, care a ajuns mai târziu vice-guvernator al Basarabiei, caracterizează astfel mentalitatea lui Sturdza :

„El nu-și ascundea dorința de a vedea Moldo-Vlahia ca o împărătie osebită, împreună cu Basarabia, Bucovina și Transilvania... Mânăt de ideile timpului și cunoșcând înclinarea ce domnea de a despărți dela Rusia cuceririle făcute de ea, el a întreprins să facă dintr'o părticică a patriei sale (Basarabia) un mic stat model cu guvern reprezentativ“.

Astfel, la 1818, Basarabiei i s'a acordat un nou așezământ administrativ, prevăzând o deplină autonomie regională a provinciei, care urma să fie condusă de un guvernator plenipotențiar și un Sfat Suprem. Însuși Sturdza servea drept secretar de Stat pentru afacerile basarabene, pe care l raporta Imperatului prietenul său, diplomatul Capodistria. Simpatia arătată de Sturdzești față de mișcarea Eteriei din 1821, a sdruncinat întru câtva situația lor

la Curte. Resemnat, Alexandru Sturdza și contesa Edling s-au stabilit la Odessa, petrecând vara în mijlocul Moldovenilor din județul Tighina, la moșiiile Manzări și Sturdzeni.

In același timp, în diferite colțuri ale Europei apăreau operele lui Sturdza, scrise sau traduse în diferite limbi. Din cînd în cînd, pentru a-și vedea de sănătate, el vizita străinătatea.

Timp de 14 ani, Sturdza a fost vice-președintele Societății Agricole din Odessa¹⁾. De asemenea, el a fost unul din fondatorii și vice-președinte al Societății de Istorie și Antichități din Odessa, din care au făcut parte Arhiepiscopul Dimitrie Sulima, Mihail Kogălniceanu, Costache Stamati, A. Nicovul, A. Spada, Alexandru și Mihail Ghica, Mihail Sturdza, Alexandru Negri, Mihail Paleolog, G. Papandopol, I. Boteanu, frații Cotruță, Alexe Nacu și alții Români. Împreună cu sora sa, Sturdza a scos la Odessa revista „Darul săracilor“, cu o anexă literară — almanahul francez „La Quêteuse“, răspândit și în Principatele Române. S-au publicat și poezii surorii defuncte a lui Sturdza, Elena Severin; o poezie a ei, *Le chien de l'aveugle*, a tradus-o în românește și „Spicitorul“ lui Gheorghe Asachi. De asemenea, în Moldova a apărut poezia lui Sturdza: *Hymne d'un aveugle au soleil*, tradusă de Stamati sub titlul de: *Tânguirea unui orb*, și dedicată „patriotului Sturdza“.

La 1832, arhimandritul Eufrosin Poteca redă în românește o scriere a lui Sturdza: *Enhîrid adecă minelnic al pravoslavnicului hristian*. La Iași, unsprezece ani mai târziu, apar: *Epistolii sau scrisori despre datorile sfinției diregătoriilor preutești*, de Excelența Sa Consilierul de taină Alexandru de Sturdza, tălmăcite de arhimandritul Filaret Scriban. În anul următor, Filaret Scriban publică la Iași: *Invățăturile*

¹⁾ Societatea Agricolă se inaugurează prin discursul lui C. Sicard, la 20—XII—1828, vice-președinte al ei până în Septembrie 1830, urmându-i Sturdza (1833—1847), C. M. Bazili (1864—1870) și prințul V. D. Dabija (1871—1874). Președinte la 1875 e V. I. Mazaraki; Al. Hădeu e membru-corespondent la 1835; printre membri găsim pe: Alecu Leonard, C. Tardent, Iorgu Bals, Keșco, Cantacuzino, Grosul-Tolstoi, Hasnaș, Kazimir, Russo, Ralli, Corbe, baronul Stuart și mulți alții Români.

religioase, morale și istorice, iar la 1851, Neofit Scriban reproduce: *Dublul paralel sau biserică în fața papității*, de același Sturdza. *Invățările religioase, morale și istorice*, Sturdza le-a dictat la 1837, la Berlin, lui Mihail Kogălniceanu, ca un curs de religie cuprinzând 20 de paragrafe, pentru nepoții săi de văr, Dimitrie și Grigore Sturdza, feciorii lui Mihail-Vodă. Prima ediție a lucrării apare la 1842, la Iași, în limba franceză, imprimată de logofătul Constantin Sturdza, Kogălniceanu scriind în prefața ei:

„Dar pana și talentul d-lui Sturdza fiind cunoscute și apreciate în Europa de tot ceea ce este mai distins în litere și științe, elogiile mele cu această ocazie nu ar fi decât de prisos“.

Același Kogălniceanu vorbește despre Sturdza și în discursul său autobiografic, pronunțat la 1891, la Academia Română:

„Consilierul de stat Alexandru Sturdza, coleg al lui Capodistria, cu care el lucra mult la Petersburg pentru emanciparea Eladei, rudă a lui Mihail Sturdza și după a cărui recomandațiune noi furăm încredințați pastorului Ionas, în timpul petrecerii sale la Berlin, — și aceasta era mai neîntreruptă, era unul din vizitatorii cei mai deși ai casei pastorului. El privea de aproape studiile noastre, ba devinea chiar profesorul nostru de religiune“.

Alexandru Sturdza menținea legături permanente cu arhimandritul Filaret Scriban, care pe atunci studia la Academia Teologică din Kiev. Sturdza îl sprijinea pe Scriban în fața vărului său, Mihail-Vodă Sturdza, și a mercantilului Mitropolit Meletie. Încă dela Academie, Scriban scria Cavalerului Costache Stamatî, în Basarabia:

„Nu știu, îndeletnicește-se oare cineva cu adunarea vechimelor în Basarabia? Nu au uitat oare iubiții noștri basarabeni că sunt Români?... Eu însă nu mă deznădăjduesc până voi auzi, că acei doi de mare cuviință stâlpă ai naționalității: Sturdza și Stamatî încă trăiesc. O, cât de mult doream ca să văd Basarabia și pe d-voastră“.

Domnitorul Mihail Sturdza al Moldovei roagă pe vărul

său să reorganizeze seminarul Socola din Iași. Cu această ocazie, la 28 Mai 1843, Alexandru Sturdza vine pentru ultima oară la Iași, unde e proclamat epitrop onorar al seminarului. Împreună cu Mihail-Vodă, el vizitează Moldova de Sus, astănd la 19 Iunie la parastasul dela mănăstirea Frumoasa, oficiat cu ocazia împlinirii a zece ani dela moartea tatălui Domnitorului și a transportării rămășișelor pământești ale mamei acestuia, decedată la 1822, în Basarabia.

La Academia Română se păstrează corespondența lui Sturdza cu Filaret Scriban. Putem urmări dragostea și grija deosebită a acestui Român față de seminarul ieșan și în-drumătorul său, Scriban. Noul Domnitor, Grigore Ghica, de altfel nepot al său de vară, și Mitropolitul Sofronie Miclescu ușurează sarcina generosului epitrop, care nicio-dată nu uită de orașul său natal.

Acest sentiment de dragoste pentru patrie îl găsim și în scierile lui Alexandru Sturdza. Iată o mărturisire a sa, exprimată în fața unei priveliști a imprejurimilor Chișinăului:

„Acest colțișor al pământului meu natal este numai un mic exemplu din frumusețile și bogățiile Moldovei; spre a le cunoaște și a le putca admira mai bine, trebuie să vizitezi mănăstirile de pe valea Orheiului, sau și mai bine să treci Prutul și Siretul, ca să vezi munții Neamțului și ai Pietrei, împreunarea Bistriței și a Siretului, într'un cu-vânt, să vizitezi locurile slăvite prin faptele glorioase ale lui Ștefan cel Mare“.

Intre anii 1831—1834, Alexandru Sturdza a fost epitropul onorar al liceului Regional din Chișinău, contribuind în același timp la fondarea acestui liceu. Tinea mult la Basarabia părinților săi, unde își petrecea o bună parte a vieții.

Imbolnăvindu-se grav la moșia Manzări, Alexandru Scarlat Sturdza s'a întors la Odessa. Născut în bubuitul tunurilor, el a răposat la fel, în toiul unui război, în dimineața zilei de 13 Iunie 1854. E îngrăpat în Odessa, unde un așezământ filantropic și două biserici poartă numele acestui fiu al Moldovei de odinioară.

WILHELM DE KOTZEBUE ȘI ROMÂNIA

Viața scriitorului german August Kotzebue (1761—1819) este bine cunoscută și la noi în țară, unde opera lui a devenit foarte populară, încă acum o sută și ceva de ani în urmă. Primul său traducător în românește a fost Iancu Văcărescu (1830).

Scriitorul August Kotzebue a fost căsătorit de trei ori și a lăsat mai mulți copii. Prima soție, Frederica von Essen, fată de general, a lăsat patru feciori: Wilhelm, colonel, care a luptat la 1812 împotriva Francezilor; Otto (1787—1846), cunoscut călător; Carol, consul în România; și Mauriciu (1789—1861), lt.-general și senator.

Ceilași copii s-au născut din două căsătorii, cu Cristina și Wilhelmina, verișoarele renumitului călător Krusenstjerna (1770—1846): Wilhelm, care a scris despre Moldova; Friedrich; George, guvernator la Riga; Alexandru (1815—1889), cunoscut pictor-batalist; Pavel, dela 1874 conte, general-guvernator la Odessa și Varșovia; Eduard și Bettie. Datele asupra majorității acestor reprezentanți le găsim în enciclopediile contemporane, iar un material interesant familial ne-a pus la dispoziție generalul Pavel E. Kotzebue, nepotul consulului Carol.

Doi fii ai scriitorului August Kotzebue, Carol și Wilhelm (II), au avut un contact apropiat cu România. Amândoi au fost diplomați, încât posteritatea ii confundă.

Cel dintâi a fost Carol, cunoscut consul rus în Principatele Române, a cărui activitate poate fi ușor urmărită din studiul evenimentelor vremii. El a avut un rol important în viața Principatelor, unde a fost numit la 1838-

Ziarul ieșan „Albina Românească”, din 1 Mai 1838, anunță sosirea, la 29 Aprilie, a consulului la Iași; același ziar, din 4 Mai 1847, vorbește despre mutarea consilierului de stat Kotzebue, însărcinat cu provizoria purtare a general-consulului în Țara Românească, din Iași la București. Despre el vorbește și generalul Duhamel, în autobiografia sa (revista „Arhiva Rusă”, 1885); consulul — povestește Duhamel — nu-l suferea pe Bibescu-Vodă și ducea împotriva lui intrigă. N. Iorga a recensat, la 1939, în „Revista Iсторică”, o carte recent apărută la Potsdam: *Erinnerungen einen Diaspora-Geistlichen*. Sunt amintirile parohului protestant, profesor la Sf. Sava din București, R. Neumeister, care vorbește și el despre Carol de Kotzebue și despre copiii săi, August, Ernest și Zoe. Pe fratele consulului, Wilhelm, pastorul îl numește greșit: Ernest.

Consulul Kotzebue a fost înlocuit din funcție din cauza unei boli: pierzându-și mințile, el a trăit până la o vîrstă de peste o sută de ani. Dacă-l aşezăm, ca naștere, între Otto și Mauriciu, aşa dar născut pe la 1788, ar fi murit pe la 1893.

Titu Maiorescu a relevat cel dintâi importanță, pentru România, a lui Wilhelm de Kotzebue. Acesta s'a născut la 19 Martie 1813, pe când tatăl său se afla refugiat la Reval. Maiorescu (*Intru amintirea lui W. de Kotzebue*, 1887, *Critice*, vol. III), probabil obținând aceste date dela Kotzebue însuși, spune că era al cincilea fiu al lui August (generalul P. E. Kotzebue îl numește după Friedrich și George). El a început serviciul în diplomație, dar nu ca diplomat a venit în Moldova. Probabil, în vizită la fratele său, în Moldova, el a cunoscut pe prințesa Aspasia Cantacuzino, fata renunțării eterist și moșier basarabean, prințul Gh. Cantacuzino, și a prințesei Elena Gorciacov, sora cancelarului rus. De altfel, consulul Kotzebue era căsătorit cu baroana Molly von Kosküll, iar fratele Aspasiei, Leon Cantacuzino, ținea în căsătorie pe cununata consulului, baroana Emilia von Kosküll. În Noembrie 1839 („Albina Române-

scă“, 16-XI-1839), Wilhelm de Kotzebue s'a căsătorit cu Aspasia Cantacuzino, apoi s'a retras din diplomație și până la 1857 a trăit în Moldova, unde erau moșiiile soției sale. Aceasta scrie Maiorescu, care adăugă greșit: „unde un văr al său se afla la Iași, în calitate de consul rusesc“.

„În acest timp al șederii în Moldova — scrie Maiorescu — Kotzebue fu în strânsă relație cu societatea din Iași, învăța românește și dobândi acea cunoștință deplină a țării și a moravurilor noastre de pe atunci, pe care a dovedit-o mai târziu într'un mod aşa de simpatic pentru noi, în unele din scrisorile sale publicate în limba germană...“

„În ceea ce privește activitatea sa literară relativă la Români, ea se rezumă în următoarele trei scrisori:

1. *Rumänische Volkspoesie*, traducere germană a 26 poezii românești (Berlin, 1857).

2. *Bilder und Skizzen aus der Moldau* (Berlin, 1860), a căror traducere română, de d-na A. Maiorescu, a apărut întâi în „Con vorbiri Literare“ și s'a publicat apoi în volum, la editorul Haimann (București, 1884, ed. II, 1886).

3. *Laskar Vioresku* (Lipsca, 1863), un roman din viața moldovenească dela 1851, a cărui traducere română a apărut de asemenea în volum, datorită aceleiași traducătoare și la același editor (1892).

„Asupra acestor cărți ale autorului nostru am scris în „Con vorbiri Literare“ dela 1 Ianuarie 1882... Din ele transpiră o parte mai intimă a personalității lui: spiritul său viu și senin, judecata sa discretă și o inimă caldă și binevoitoare. Toți compatrioții nostri care l-au cunoscut mai de aproape și pe care i-am putut întreba, d-nii V. Alecsandri, I. A. Cantacuzino, V. Pogor sunt unanimi pentru a-i recunoaște acele calități. Dar dacă Kotzebue a arătat în scrisorile sale atâtă simpatie pentru țara noastră, am putut și noi să-i răspundem în timpul din urmă prin simpatica primire ce au întâmpinat-o la publicul nostru cititor traducerile române ale acestor scrisori, și ca un semn extrem al acestei reciprocități, Academia Română l-a ales membru onorariu al ei“.

La 1857, Kotzebue a reîntrat în diplomația rusă. Era înrudit de aproape cu îndrumătorii ei: Gorciacov, apoi cu de Gjers, care dela 1854 a fost consul general în Principate, s'a căsătorit cu prințesa Olga Cantacuzino, sora Aspasiei Kotzebue, și a ajuns mai târziu ministru de externe al Rusiei. Kotzebue a fost detașat la legația din Dresda, apoi numit ministru plenipotențiar la Karlsruhe, la 1870 mutat la Dresda, în fine, la 1878 la Berna. Retras în anul următor în viața privată, cu rangul de consilier tainic, și-a petrecut ultimii ani la Dresda (de aceea generalul P. E. Kotzebue arată greșit că Wilhelm a fost, în cele din urmă, ministru la Dresda), în Elveția și la moșia Orrenhof din Estonia. A murit la 24 Octombrie (5 Noembrie) 1887, la Reval, la unica lui fiică, Maria.

Rumänische Volkspoesie este o traducere a poezilor culese și aranjate de V. Alecsandri. Volumul însuși e dedicat: „prietenului V. Alecsandri“ (cartea, cu o cordială dedicație a autorului, am văzut-o la G. Kirileanu), ale cărui 18 poezii sunt reproduse, urmând două poczii ale lui Konaki și câte una din C. Negrucci, G. Sion, D. Bolintineanu, C. Negri (o poezie populară) și G. Crețeanu. Titu Maiorescu, vorbind în „Convorbiri Literare“, la 1882, despre *Literatura română și străinătatea*, îi acordă locul cel dintâi lui Kotzebue, atât în privința cronologică, cât și a meritului. El subliniază notele explicative ale lui Kotzebue la poezile populare, și termină:

„Traducerea d-lui Kotzebue este din cele mai bune, și cel ce cunoaște amândouă limbile rămâne surprins de arta cu care traducătorul a știut să reproducă într-o limbă aşa de eterogenă, precum este cea germană, o parte esențială a farmecului poeziei populare române.“

In volumul *Bilder und Skizzen aus der Moldau*, autorul prezintă schițele sale din anii 1852—1856, înfățișând o vânătoare în Moldova, mănăstirea Tomnatică (Văraticul), băile Slănic, iarmarocul Sf. Ilie din Folticeni și o istorie țărănească. O ediție nouă românească a apărut abia la

1920, cu o călduroasă introducere a eruditului părinte Gala Galaction. În același timp, a apărut și a doua ediție românească a romanului *Laskar Vioresku*, prefațat de Mihail Sadoveanu, care repetă eroarea Anei Maiorescu, numindu-l pe autor: consul în Moldova (greșală repetată și în manualele de licee). Despre acest roman face o comunicare la Academia Română, profesorul N. Iorga: *W. de Kotzebue și momentul de prefacere modernă a societății moldoveniști* („Analele Academiei“, 1934), identificând unele personaje.

Acum câtva timp, Constantin Turcu a mai publicat un *Fragment dintr-o călătorie în Carpații Moldovei*, scris de Kotzebue la 1840 și tipărit în traducerea românească a lui Samuel Botezatu, într'un vechi calendar, editat de un alt corespondent al autorului, M. Kogălniceanu.

Viața și opera lui Wilhelm de Kotzebue au fost redate aproape perfect de Titu Maiorescu. Totuși, ignorând aceste scrieri, mulți istorici literari, nu demult au vorbit într'un ton polemic și au făcut diferite descoperiri asupra marelui prieten al Românilor, Wilhelm de Kotzebue. Printr'un articol, apărut în „Curentul Literar“ (nr. 121, 1941), am precizat cadrul real al biografiei acestui scriitor, a cărui dragoste caldă față de Moldova reiese și din corespondență:

„Mă vedeam deodată transportat iarăși în acea țară, care în timp de 40 ani mi-a fost și mi-a rămas așa de dragă și de care în primăvara anului 1881 mi-am luat pentru totdeauna rămas bun, cu un dor adânc în inimă“ — scria Kotzebue, la 1882, soților Maiorescu.

Nu vorbim de întreaga activitate literară germană a lui Wilhelm „Augustsohn“, nici de frații săi. Putem aminti însă, că fiul consulului Carol, diplomatul Ernest Kotzebue, s'a însurat cu Paulina (†1912), fata contelui Nicolae Mavros (†1868), om de vază în epoca neuitatului conte Kisselov, iar fiul lui Ernest, generalul Pavel Kotzebue, este soțul Lidiei Kotzebue, autoarea admirabilului monument al aviației de pe șoseaua Jianu din București.

UN CĂLĂTOR STRĂIN ÎN PRINCIPATELE ROMÂNE

Literatura memorială asupra Principatelor Române nu este prea bogată. De aceea, amintirile unui călător din 1837, Anatole Demidov, prezintă un interes deosebit pentru cercetătorii trecutului României. Cine era însă acest călător, o știu puțini.

Strămoșul său a fost un simplu fierar la Tula. Fiul fierarului, sub Petru cel Mare, a înlocuit armamentul adus din străinătate, cu cel fabricat în Rusia. Astfel, fabricile și uzinile din munții Ural au creat familiei Demidov una din cele mai fabuloase averi din lume. Spre deosebire însă de bogășii actuali, urmașii fierarului erau tot atât de darnici, pe cât de bogăți.

Un strănepot, Nichita, a ajuns cunoscut ca Mecena cultural, corespondent al lui Voltaire și autor al unui jurnal de călătorii. Această tradiție a continuat-o și fiul său, Nicolae (1773—1828), care, în timpul războiului cu Turcii, a donat statului un vapor, iar în campania împotriva lui Napoleon, a format, cu propria lui cheltuială, un regiment întreg. El s'a așezat, la 1815, la Florența, unde dărnicia acestui Mecena n'a rămas fără recunoștința cetătenilor, care i-au ridicat o statuie. De pe urma lui la Florența s-au păstrat o școală, un azil și o galerie de pictură din cele mai bogate.

In apropiere de Portal Prato din Florența, aflăm, la minunata moșie Protolino, un castel din secolul al XIV-lea, San-Donato di Polverosa, vestit prin cupolele sale străvechi, luxul din interiorul epocii Medici, — castel refăcut în

piatră de malahit adusă din Ural, plin de colecții medievale și caucaziene de armuri, de tablouri celebre, cu o capelă proprie, teatru, sere, grajduri enorme, ceea ce urmase pe romancierul Hackländer. Acolo, la Florența, la 1812, s'a născut Anatole Demidov, fiul lui Nicolae. Părinții au divorțat curând și mama sa, născută Stroganov, trecând la Paris, s'a catolicizat și a murit acolo, la 1818.

Rămas orfan la vîrstă de 16 ani, Anatole, Tânăr foarte frumos și intelligent, n'a știut însă niciodată să-și stăpânească pasiunile, iar brutalitatea lui era fără margini. Aceasta nu-l împiedeca să fie și el ctitorul unui azil și al unui spital din Petersburg, donând în acest scop 700 mii ruble. Tot el a organizat călătoria științifică în Sudul Rusiei și în Principatele Române, a cărei vizită la Iași o anunță la 11 Iulie 1837, ziarul „Albina Românească“; sosesc vicontele du Ponceau, pentru observații fizice, N. Huot, pentru cercetări geografice, geologice și mineralogice, botanistul dr. Leveillé, Rousseau, pentru studii de istorie naturală, dezenatorul de Saïnson și pictorul Raffet. Demidov mai este autorul unor scrisori asupra Rusiei, apărute în „Journal des Debats“.

In epoca aceasta, la Florența trăia foarte modest frațele lui Napoleon, Jérôme, fostul Rege al Westphaliei, care, după moartea soției sale, Ecaterina de Würtemberg (1835), a rămas fără pensiunea ce i se plătea de rudele Reginei, Împăratul Rusiei și Regele Würtembergului. Jérôme avea o fiică, pe Prințesa Matilda, născută la 1820 și care urma să fie căsătorită cu vărul ei, Louis-Napoleon, viitorul Napoleon III. Dar pe atunci acest Prinț era întemnițat în urma unei escapade nereușite la Strassburg, încât noul pretendent la mâna Prințesei Matilda, Anatole Demidov, datorită bogăției sale fabuloase, a fost primit cu bucurie. Marele Duce al Toscanei i-a conferit titlul de conte, apoi — de prinț San-Donato, iar pentru Demidov, căsătoria cu o vară a Împăratului Rusiei era o satisfacție desăvârșită. Mireasa mai era nepoata lui Napoleon și o fată destul de

frumoasă, încât căsătoria a avut loc la 21 Octombrie 1841, la Florența. Regele Jérôme i-a dat ca zestre spada lui Francisc I și 240 mii de franci, care le-a și împrumutat dela Demidov, ca și vestitul colier donat de Napoleon la nunta mamei miresei, colier vândut și el de Jérôme — pentru câteva milioane de franci — ginerelui său.

Numai Petersburgul n'a părut încântat de această nouă întrudire, cu Demidov, considerat scandalagiu. Puțin mai înainte, la Paris, Anatole a bătut pe fosta sa amantă, contesa Monteau, iar imediat după nuntă, el a provocat un nou scandal, la Roma, cu reprezentantul Rusiei. Impăratul Nicolae I l-a chemat urgent la Petersburg.

In volumul *La Princesse Mathilde*, o lucrare recentă a lui Joachim Kühn, găsim amănuntele acestei călătorii. Far-mecul Principesei Matilda a risipit orice primejdie, deoarece Impăratul a primit-o cu multă simpatie. Puțin mai târziu, deși legată de soț din cauza săraciei în care trăia familia sa, Matilda, demult desamăgită în dragostea ei, a trebuit totuși să ceară ocrotirea Impăratului. Divorțul s'a pronunțat, Demidov fiind obligat să-i plătească o pensie viageră, numai de ... 200 mii franci anual. Pentru prințul San-Donato era prea puțin! Cu atât mai mult, după atâtea umilințe, pentru Principesa, care promise și două palme, în urma conflictului cu una din amantele soțului ei, ducesa de Dino.

Prințul San-Donato a cumpărat casa lui Napoleon de pe insula Elba, întemeind acolo un muzeu napoleonian, unde bustul Principesei Matilda înfrumusește sălile. În timpul războiului Crimeii, el a donat statului un milion de ruble, ceea ce i-a adus rangul de șambelan. Viața aventuroasă o continua cu marchiza de La Bocella, în străinătate, unde a murit la 18 Mai 1870, la Paris.

Despre Principesa Matilda există o întreagă literatură. Frédéric Loliée, în *Les femmes du second empire*, povestește multe lucruri interesante despre renumitul salon al Principesei, care a avut un rol important în timpul dom-

niei vărului și fostului ei logodnic, Napoleon III. Într'un „Almanach Gotha“ (1879), s'a strecurat că ea s'a măritat cu sculptorul Paupelin; n'a fost însă decât o intrigă. Salonul ei a văzut pe frații Goncourt, Gautier, Mérimée, Sainte-Beuve, prietenul ei contele Nieuwerkerke, Dumas și pe atâtia alții, printre care pe Marii Ducii ai Rusiei, față de care Principesa a păstrat o sinceră prietenie. Ea a murit la 1904.

Titlul de prinț San-Donato l-a moștenit, fiind în 1872 recunoscut și în Rusia, nepotul de frate al lui Anatole, Pavel Demidov, tatăl Principesei Aurora Caragheorghevici, mama Principelui Pavel, fostul Regent al Jugoslaviei, iar la Budachi, stațiunea climaterică din județul Cetatea-Albă, găsim într-o mică biserică mormintele unei alte ramuri a familiei Demidov.

PEREGRINUL TRANSILVAN

Peregrinul transilvan al lui I. Codru-Drăgușanu, este una din cele mai excelente cărți, care înfățișează mentalitatea europeană a Românilor din trecut. După cea dintâi ediție din Sibiu, din 1865, și alta făcută la 1910 de Nicolae Iorga, demult se cerea retipărirea acestei cărți.

Dacă după exemplul lui Steinhause și a operei sale: *Geschichte des deutschen Briefes*, se va scrie cândva istoricul epistolelor românești, de sigur, alături de un Costache Negruzz și un Ion Ghica, orice autor îl va așeza pe Ion Codru-Drăgușanu, ca unul din cei mai distinși reprezentanți ai scrisului epistolar românesc. Pentru noi, aceste scrisorii pot constitui o literatură clasică, precum sunt epistlele doamnei de Sévigné, pentru Francezi. Să nu uităm că sub influența renumitelor *Lettres persanes* ale lui Montesquieu, epistola a devenit forma preferată chiar a unor articole științifice, dar și a unor romane scrise în vremurile de altădată. *Werther* al lui Goethe, *Oamenii săraci* și *Romanul în nouă scrisorii* al lui Dostoevski, operele lui Richardson și multe altele sunt scrise într-o formă epistolară, ceea ce nu le reduce cu nimic valoarea. De altfel, corespondența doamnei de Staël, a lui Gogol, Turghenev, Lessing, Schiller, Swift sau Walter Scott se citește tot așa de placut ca și operele lor nemuritoare.

Intr'o documentată notiță biografică, Șerban Cioculescu, cel ce s'a îngrijit de reeditarea volumului lui I. Codru-Drăgușanu, ne povestește cine a fost acest nobil Român, care ne-a lăsat, acum o sută de ani, o serie întreagă de

epistole, descriind întreaga Europă, prin care „peregrinul transilvan“ a călătorit. Născut pe la 1818, fiu de boier naș transilvănean, el a învățat la Brașov și București. A scris în unele periodice contemporane, a ocupat diferite posturi la Făgăraș și Sibiu.

„Moartea il doboară, — scrie Șerban Cioculescu — „după o boală grea de două săptămâni“ în Sibiu, la 26 Octombrie 1884. Necroloagele îi înșiră calitățile: „Secretarul comitetului scolastic granițăresc, fost vice-președinte al districtului Făgăraș, apoi vice-comite și președinte al sedriei orfanale al aceluiași comitet, membru al Asociației transilvane“; cronica înmormântării îi spune „veteran vrednic al inteligenței române conducătoare“.

Epiștolele lui Ion Codru-Drăgușanu sunt scrise între anii 1835—1843, din Germania, Franța, Anglia, Italia, Rusia și Elveția. Mențiunea primei ediții: „tomul I“, făgăduia o continuare a însemnărilor de călătorie. Nu se poate preciza însă, dacă într'adevăr, autorul și-a adunat într'un volum scrisorile, sau dacă avem de-a-face cu o lucrare scrisă mai târziu, cu vechile impresii, dela datele respective. Chestiunea nu prezintă o importanță prea mare, deoarece, adaugă Șerban Cioculescu:

„Să nu uităm, că suprema naturaleță e și artificiul cel mai de seamă la un scriitor cu variate resurse care-și propunea să readucă pe cititor, din eventuala ariditate a relatărilor exotice, în climatul său familiar.“

Cu multă finețe, spirit, dar și lirism, Ion Codru-Drăgușanu descrie într'un sir de schițe admirabile, localitățile unde ajunge, la început din Țara Românească (Călărași, Târgoviște și București), apoi Viena și celealte orașe, unde „peregrinul transilvan“ îl însoțeste pe Domnitor. Cu 14 ani mai înainte, granița Europei Occidentale fusese trecută de un alt călător român: Dinicu Golescu (Constantin Radovici din Golești), ale cărui *Insemnări* de călătorie s-au bucurat și ele de un ecou întârziat, — spune Șerban Cioculescu.

Ion Codru-Drăgușanu însuși își compară situația cu Gil-Blas, neuitatul erou al celui dintâi roman realist, al lui Allain-Réné Lesage. Apărut cu o sută de ani mai înainte de călătoria transilvăneanului nostru, ca stil, înclinație satirică, dar și spirit al personajului însuși, romanul acesta are o înrăurire asupra autorului nostru, care trăiește însă mai puține aventuri în mijlocul „picaro“ contemporani, apropiindu-se mai mult de Gil-Blas din ultima fază a caracteristiciei eroului lui Lesage — un Gil-Blas cu experiența vieții, care se resemnează în mijlocul naturii și al cărților.

Paginile despre Italia, despre „Roma, mama noastră“, au fost cercetate în amănunt încă acum câțiva ani, de profesorul Claudiu Isopescu. Față de Italia, autorul nostru are o dragoște tot atât de vibrantă, ca și față de pământul său natal. O comparație: „Roma, cu șapte coline, e icoana Daciei noastre, cu șapte provincii: Transilvania, Marmația, Moldova, Basarabia, Istriana, Temișana și Crișana.“

Câtă atenție pentru tot ce trebuie văzut la Roma eternă și câtă pătrundere, nuanțată prin observații cu totul originale și interesante, vădește scriitorul . . . Cunoștințe largi, o autentică erudiție se observă la autor, care pentru epoca lui prezintă o valoare și mai deosbită. Este un adevărat european al timpului, păstrându-și totuși specificul național, mult mai pronunțat decât, de pildă, un Alexandru Scarlat Sturdza, autorul *Carnetului unui călător fără voie*, publicat la 1847, la Odessa. Întoarcerea la București, dă prilej autorului să facă unele prețioase observații despre societatea română. și iarăși pe drumuri, la Viena și Baden-Baden, peregrinul nostru își exprimă mândria sa față de un spaniol înfumurat de originea lui:

„E greu a proba cum că stă bunii mei ar fi luat parte la cucerirea Țării-Sfinte și s'ar fi luptat cu Saladin în timpul Cruciajelor, dar arhiva familiei adeverește cum că nobilitatea-i datează dela Negru-Vodă sau, cel puțin, dela Mircea Bătrânul, căci spun donațiile că nu se nobilită, ci că, după ce, din vicisitudinea timpurilor, decăzuse în stare

plebeie, se reabilită numai în statul vechi boieronal și anume cu diploma donațională a serenisimei Principesa Susana Lorrantfi, din anul 1652, prin care moșia î se declară de boieronat liber, prevăzut cu regalele uzuale și cu imunități. Prin căștorii, tot adevărat nobile — laudă Domnului! — mă bucur de drept de stemă cu patru pătrare, adecă împărțită și curmată câte odată, apoi acoperită de două „cimiere“ heraldice“.

Și încă aceste rânduri:

„Muscalul are credință tare în autocratul său atotputernic, ca Frâncul în nația sa cea mare și glorioasă. Anglul crede în bani și e superb cu suprema dexteritate a diplomaților săi, care poartă lumea de nas cu adâncă finețe. Italul vegetează politicește, dar respiră în viață artistică; pe când Ispaniul nici una, nici alta, ci trăiește cu reminiscențele gloriei trecute. Noi oare cu ce ne-am putea mândri? — scrie Ion Codru-Drăgușanu, la 1840.

Călătorul nostru ajunge la Paris, la Londra. Orice rând al însemnărilor sale trebuie să citit cu atenție, gustat. Așa mi-a prezentat aceasta carte, acum câțiva ani, distinsul iubitor al slovelor vechi, Gheorghe T.-Kirileanu. Este o lectură care face să apreciem spiritul de observație și umorul rafinat al unui compatriot al nostru, dar și al salonului european dintr-o epocă de intensă viață spirituală și intelectuală a continentului.

„Să-ți mai spun una. Frâncul se poreclește „Monsieur“, de unde la noi a rămas, la Sași, denumirea soldaților „muoser“, dela Vallonii ce vorbeau frâncește. Poporul anglu se poreclește „John Bull“, și muscalul „Naș brat“.

Caracterizări, paralele, aprecieri despre orașe, popoare, monumente de artă . . . Un gen de scris epistolar din secolul al XVIII-lea, trecut în secolul următor, prin finețea operelor unui Goethe, Chateaubriand, Turghenev sau Odoescu, oglindindu-se mai palid în biografiile romanțate ale vremurilor noastre.

Nice, Elba — cu amintiri napoleoniene, Neapole . . . O babă-italiancă cântând „frunză-verdea“:

„Stră bunii noștri, ai Românilor, sau au fost Napoletani,
sau „frunză-verdea“ e o melodie moștenită de noi și de
ei dela Greci sau dela Orientali în genere . . .“

Geneva, Frankfurt-pe-Main, în sfârșit, Petersburg,—una
din cele mai interesante prezentări ale capitalei Nordului
și a vieții locale, în întreaga literatură memorialistică a
vremii. Dimitrie Moruzi, cu paginile romanului *Pribegi în
țară răpită*, e departe de a ajunge la nivelul scrisului acestui
însotitor de călători, rătăcind în capitala depărtată a
„nopților albe“.

Iarăși trecând prin Germania, Franța, Anglia . . . Alte
întâlniri, impresii, descrieri, observații, mereu noui, chiar
acolo unde îl găsim pe autor venind pentru a treia oară,
încât trebuie să regretăm numai acest: „adio! adio!“ al
său, când el pleacă în Germania, ca să treacă apoi prin
Elveția, în Italia, de unde de sigur scrie, dar acele scrisori
nu se cunosc.

CHIȘINĂUL DE ALTĂDATĂ

Incepiturile istorice și teritoriale

Despre numele și originile istorice ale orașului Chișinău există mai multe versiuni. Ar fi greu să le enumărăm și să redăm tot șirul de cuvinte dela care ar deriva acest nume: „Chișeni“, „Chișla Nouă“, „Cheșen“, „Kisjenö“, în sfârșit „Chișinău“, ceea ce este — după părerea profesorului Constantin C. Giurescu — forma populară a denumirii unei căderi de apă.

In trecutul său îndepărtat, Chișinăul, ca și toată partea Moldovei dintre Prut și Nistru, avea o așezare geografică nefericită, supusă deselor năvăliri străine. Existând mai bine de cinci sute de ani, orașul a resimțit sălbătăcia devastărilor, mai ales pe vremea Tătarilor. El se afla tocmai la drumul mare, nu departe de hotarul lui Halil-Paşa, care despărțea Bugeacul de Moldova. Acest hotar convențional era adeseori călcat de Tătari, încât s'a format un ținut întreg — al Hotarnicenilor, locuit de Românii din preajma Codrilor. Aici se afla zona neutră — „Cele două ceasuri“, o regiune de două ceasuri de mers în lung (vreo 10 km.) și de 32 ceasuri — în lat, în care se infiltrau elementele tătărești în mod oficial. Dar Tătarii călcau și peste acest hotar, încât pârcălabul de Chișinău, Vasile Mazarachi, bivtori-visternic și jitnicer, trebuia să cerceteze adesea plângерile Moldovenilor (1734—1742).

Monografiștii Chișinăului n'au folosit pe larg, în studiile lor, cronicile vechi. Nicolae Costin povestește că la 1671, împotriva lui Gheorghe-Vodă Duca, s'au răscusat stolnicul Mihalcea Hâncul, Durac-sărdarul, Constantin-clucerul

și alți boieri din ținuturile Orheiului și Lăpușnei. Ei l-au asediat pe Duca la Iași, dar în ajutorul Domnitorului veni Halil, pașă de Silistra, și la 29 Noembrie boierii au fost sdrobiți în lupta dela Chișinăul de pe Bâc. Păgânii au iernat în localitate, gonind apoi, peste Nistru, și pe hatmanul cazacilor, Kunițki, aliatul rebelilor.

La 1690, Chișinăul a fost devastat din nou, iar Giaun-Mirza, pe când Regele polon Ioan Sobieski înainta spre Târgul-Frumos, a încercat să întemeieze sate tătărești, dela Chișinău spre Nistru. În Mai 1701, Constantin-Vodă Duca trecu prin Chișinău și se întâlni la Geamăna cu Hanul. Antioh-Vodă Cantemir a vizitat localitatea la 23 Aprilie 1707. Valea Bâcului, hotarul dintre ținuturile Orhei și Lăpușna, era drumul obișnuit din centrul acestei părți a Moldovei, încât și cronicarul Miron Costin, vorbind de Ghica-Vodă, zice că Domnitorul a plecat din Lăpușna, pe Bâc, spre Tighina.

Dela nereușita campaniei lui Petru cel Mare, din 1711, orice război împotriva Rușilor era socotit de Turco-Tătari ca un prilej potrivit pentru jefuirea localității. Așa a urmat devastarea Chișinăului din timpul războiului următor, din anii 1736—1739. De aceea, puțin mai înainte, Dimitrie Cantemir spune, în *Descrierea Moldovei*, că târgușorul Chișinău are puțină importanță.

Baronul Franz de Tott (1733—1797), ambasadorul francez la Bahcisarai și Constantinopol, este mulțumit, la 1767, de ospitalitatea unui „guvernator“ al Chișinăului, — un târgușor care figurează pe harta generalului Bawr, din 1770. Dar în războiul următor, un groaznic foc distrugе orașul; totuși, secund-maiorul von Raan, care descrie aspectul jalnic al orașului la 1788, îi prezice un viitor frumos, ca unui punct strategic important. Un incendiu din 1789, mai distrugе ceea ce a rămas, încât călătorul von Reuner, vizitând Chișinăul la 1793, vorbește de un loc mic și fără însemnatate.

In tot timpul acesta, Chișinăul crește și decade pe văzute, în urma unor circumstanțe defavorabile propășirii sale.

Războiul rusu-turc, care începe la 1806, sporește pustiirea regiunii lipsite de edificiile cele mai primitive ale culturii și civilizației, — afirmă istoricul Alexe Nacu. Abia la 1808, la Chișinău se aşeză generalul Beluha-Kohanovski, ceea ce determină soarta viitoare a orașului.

După pacea din 1812, doi bătrâni, Mitropolitul Gavriil Bănulescu-Bodoni și noul guvernator al provinciei, Scarlat Sturdza, aleg Chișinăul drept reședință. Motivul acestei distincții a unui târgușor cu vreo 7000 de locuitori, nileămurește preotul Petre Cunițchi, cel dintâi monografist al Basarabiei, care la 1813 arată importanța situației centrale a nouii capitale. Din punct de vedere istoric, rivaliza cu Ismailul, pe când interesele de stat rusești recomandau desemnarea Tighinei, iar ca punct central, era de preferat Orheiul. Administratorul civil Krasno-Milașevici, încă dela 1810, invită la Chișinău câțiva învățători dela Kiev și pe primul medic, Novac. Mai târziu s'a reluat ideea unei mutări a capitalei regionale din Chișinău, dar Mitropolitul Gavriil, care a creat aici principalele sale ctitorii culturale, s'a împotravit.

* * *

La 1436, Voevozii Moldovei, Ilie și Ștefan, dau un hrisov logofătului Vancea, în care se precizează, ca hotar, Chișinăul pe Bâc. Un alt Chișinău, amintit în secolul al XVI-lea, se află pe Botna. Așa dar, acum cinci sute și ceva de ani acest oraș apare în istorie. I se zicea mai des „târgul Chișinăului“, deoarece târgul se formează lângă cișmeaua „Chișinău“. Când târgul e devastat, locuitorii se adăpostesc în satele-măhălăli: Buiucani, Visterniceni și altele. Unele localități s'au contopit cu timpul între ele: Vovințenii cu Buiucanii, iar satul Visterniceni, care ținea de sărdăria Orheiului, se numește — după proprietari — boierii Râșcanu, etc. Cu timpul, dispără moșia Hrușca, care începea dela Muncești și se întindea peste Meleșteu, Iurești, Caucaz și Malina Mică. Suburbia Băcioi, încă acum vreo

150 de ani, se numea Malușceni. Aici, Ștefan cel Mare a conferit pământuri întinse, pe valea Bâcului și a Isnovățului, voinicilor pârcălabului de Orhei, Gangur, lui Malușca, Neicea, Draguș și Cozma Răzan, în temeietorul satului Răzeni, de pe Botna.

La 1466, Chișinăul aparținea lui Vlaicu, vestitul pârcălab al cetăților de hotar și unchi al lui Ștefan cel Mare. La 1576, Vasutca, strănepoata sa, vinde moșia vornicului Dragoș. La 1617, Salomia, soția lui Dragoș, vinde Chișinăul visternicului Constantin. La 1641, ca proprietari apar mănăstirile Sf. Vineri și Balica din Iași. Proprietatea mănăstirească a fost mahala și astăzi denumită Sf. Vineri, unde acum 150 de ani, s-au aşezat primii locuitori, trei ciobani veniți de dincolo de Prut. Buiucanii, încă de pe vremea lui Ștefan cel Mare, aparțineau unui oarecare Hodor, iar de pildă Hrușca, era proprietatea urmașilor lui Coste Posadnic. Intorcându-se din refugiu din Polonia, văduva postelnicului Chiriță Paleolog, Maria, a vândut la 1690 Buiucanii mănăstirii Galata, dela care moșia, ca și Vovințenii, s'a răscumpărat la 1818, de Stat; în aceleași condiții a trecut Statului, dela mănăstirea Frumușani, moșia Hrușca. Munceștii aparțineau Mitropoliei din Iași, apoi—mănăstirii Căpriana și sărdarului Iordache Varfolomeu, iar Visternicenii—logofătului Ionașcu, apoi—boierilor Râșcanu. Râul Bâc, — după cum am văzut—împărtea localitatea în două ținuturi, Lăpușna și Orhei, sărdarii cărora orânduiau treburile. În secolul al XVIII-lea, aflăm un pârcălab de Chișinău.

Cu timpul, în cursul secolului trecut, au apărut măhălăile mai noi: Bariera sau Rohatca Sculeni (foastă Iașilor), în drum spre Sculeni, iar la capătul ei — Haritonovca, denumită după proprietar, Hariton Hâncul, un urmaș al sărdarului Mihalcea Hâncul. Valea Dicescu, denumită mai înainte Valea Pruncului, aparținea, acum o sută și ceva de ani, boierilor Pruncul, apoi—familiei Dicescu. Schinoasa este locul unde odinioară codrul degenerase în tufișuri schinoase

(spin). O altă Schinoasă se află la Sud de Chișinău, unde acest fenomen se observă și astăzi. Bariera Orhei se numea mai înainte — a Hotinului, iar Barierei Tighina sau Benderului, i se zicea — a Căușenilor; de-aici și denumirea străzilor: Tighina și Căușeni (azi Ștefan cel Mare). La Poșta Veche se oprea pe timpuri poșta de cai. Această periferie s'a încadrat în cartierele orașului, ca și Camenolomca, unde se bătea piatra. Caracterul specific țărănesc mențin periferiile: Fulgulești și Sprincenoaia, denumite după proprietarii gospodari, Șapte Ani — după un termen de plată a loturilor de pământ, Valea Crucii, de lângă drumul Băcioi, odinioară purtând un nume cam rușinos, schimbat din indemnul unui preot, care a ridicat acolo o troiță. Interesele electorale au determinat anexarea la oraș a unor suburbii țărănești îndepărțate, lărgind până la infinit teritoriul Chișinăului. O periferie importantă de pe vremuri — Tăbăcăria, unde se tăbăceau piele, în urma inundațiilor în legătură cu revărsarea Bâcului, a pierdut rolul ei de centru cu fabrici, case cu etaj, abator și altele, iar locuitorii, în bună parte Țigani, s'au mutat la Tăbăcăria Nouă și la Frumușica. Noul abator a fost ridicat pe drumul Muncestilor.

Numai acum câțiva ani, Tăbăcăria a renăscut datorită înfăptuirii unui excelent strand, care nu trebuie să fie lăsat în părăsire. Pe teritoriul mai apropiat, al Malinei Mari, care servea odinioară drept ascunziș al hoților — Ursul și banda lui, pieriți în decada a III-a a secolului trecut, — s'a format Malina Mică („malina“ înseamnă în jargonul hoțesc: ascunziș), iar mai la Răsărit — periferiile Caucaz, Iurești, Meleșteu, Guțuliovca (Guțuli) etc., care vor dispare cu timpul, sau vor deveni stradale puțin însemnate, purtând denumiri noi.

Iată — în puține cuvinte — înșirarea diferitelor periferii, pe socoteala cărora s'a lărgit Chișinăul. Deși raza acestui oraș este extrem de mare, în raport cu desimea populației (probabil, numai Hotinul îl întrece), totuși Chi-

șinăul continuă să se întindă, menținând unul din primele locuri, în această privință, în întreaga Europă. Faptul menționat, semnalat încă la 1838 de călătorul german J. G. Kohl, nu are înrâurire spre bine, împiedecând nu numai modernizarea și acomodarea la necesitățile contemporane a orașului, dar și simpla pavare a tuturor străzilor.

Biserici și cimitire

Când te apropii de Chișinău, venind dinspre Iași, observi mai multe biserici în stil moldovenesc, de construcție veche. Zidurile acestor sfinte lăcașuri sunt foarte vechi, căci Tătarii și Turcii, care jefuiau până la 1806 aceste ținuturi, n'au reușit să distrugă bisericile clădite din piatră.

Biserica cu hramul Nașterii Maicii Domnului, denumită Mazarachi, pare a fi cea mai veche; nu se știe precis anul întemeierii ei, dar se crede că în prima jumătate a secolului al XVIII-lea (nu pe la 1752, sau mai târziu, după cum stabilea cel dintâi istoric al sfintei biserici, preotul Mihail Ceachir), pârcălabul Vasile Mazarachi, cumnatul Râșcaneștilor, ar fi reclădit din piatră o biserică mai veche, din lemn, arsă de Tătari. Și alte biserici din Chișinău poartă denumirile ctitorilor: Râșcanu, Ciuflea... În orice caz, este o dovedă că Mazarachi i-a fost ctitor. De altfel, aici era vechiul „Chișinău“ — cișmea de apă de sub dealul Mazarachi, unde s'a instalat mai apoi uzina de apă.

Credem, că în jurul bisericii Mazarachi se afla și primul cimitir al târgului, deși încă la 1812 se păstra obiceiul de-a înmormânta morții în hrubele bisericilor. Pietre mai vechi de mormânt n'am găsit în ograda, însă nu trebuie să uităm că târgul, înainte de 1800, n'a fost o localitate care să dea decât morminte simple, cu o cruce de lemn sortită să dispară curând. De altfel, pietrele de mormânt erau folosite și pentru repararea scărilor bisericești... Din timpul existenței cimitirului, s'a păstrat în popor expresia: „la Mazarachi“. Ultima distrugere a cimitirului, ca și o

„reparare“ recentă a bisericii, care i-a stricat și mai mult stilul, s'a făcut acum câțiva ani. Multe picturi vechi moldoveniști, care în străinătate s-ar fi păstrat cu sfîrșenie, s'au înlocuit în bisericile basarabene cu tablouri de proastă calitate ale contemporanilor noștri. Printre cei înmormântați la Mazarachi, era jijnicerul Iordache Haitul, care a delimitat la 1805, împreună cu Ion Vârgolici, moșiile mănăstirii Galata, Buiucani și Vovințăni.

Sus pe deal și în mijlocul unui alt cimitir, se înalță cealaltă biserică veche, zidită la 1777, de biv-vel-spătar și vornic Constantin Râșcanu, ginerele lui Mazarachi, staroste de negustori din Iași. Chiar lângă biserică odihnește fiul spătarului, primul mareșal al nobilimii basarabene, Dimitrie Râșcanu (1753–1831), fost stolnic și ban în Moldova, înmormântat cu soția sa, Marioara Sturdza (†1832), nepoata de frate a lui Ioan-Vodă Sturdza. Alături e îngropată soția feciorului lor, Constantin (1815–1882), Ecaterina (1820–1841), fata maiorului Ermolinski. După închetarea ei din viață, soțul nemângăiat a plecat în străinătate, a călătorit prin Africa și Asia, a scris și a indemnătat pe alții la călătorii, murind la Paris. L-au moștenit rudele de peste Prut (Sturdza, Moruzi și Râșcanu), care i-au așezat aici, la cimitir, un monument-cruce comemorativă.

Nu departe de biserică se observă două morminte, unul fără lespede, iar altul cu o lespede crăpată în două. Vreo zece ani în urmă se mai putea citi sfârșitul inscripției primului mormânt, sub care zace Casandra Râșcanu (1784–1827), soția stolnicului Matei Râșcanu, și el un fiu al pitelui Teodor. Al doilea mormânt aparține Pulheriei Râșcanu (1813–1836), soția spătarului Iordache, fiul Casandrei și al stolnicului Matei Râșcanu. Pulheria era nepoata pitelui Casian Suruceanu, ctitorul mănăstirii Suruceni. Au o soartă jalnică mormintele tuturor acestor dănci boieri moldoveni, ctitori de mănăstiri și biserici! Se distrug ultimele documente autentice ale trecutului românesc din Basarabia.

*Fatală crudă soartă:
Tot ce e drag pe lume
Curând din lume pieră;
Ferică care lasă
Măcar un dulce nume...*

Sunt versurile de pe mormântul Alexandrinei Russo, născută Donici. Tot ce-i vechi, zace în părăsire; iconostasele, icoanele și candelele strămoșești se înlocuiesc cu unele mai noi. Un aer lucrat la 1765, l-am găsit odinioară în aceeași biserică, aruncat în colțul unui aer „nou“. Se risipește tezaurul istoric. Tac morții, dar tac și cei ce sunt în viață...

Cel mai frumos mausoleu aparține familiei Catargi; sunt îngropați: paharnicul Petrache, fețiorul său, căminarul Iordache, fiul acestuia din urmă, vestitul mareșal al nobilimii Ion Catargi (1840—1896), și neuitatul nostru prieten, fruntașul de o rară distincție sufletească, Victor Catargi, decedat la 1936. Aici odihnesc două cocoane distinse de altădată, Sofia și Olga Catargi, precum și reprezentanții familiilor înrudite: Krupenski, Mazarachi, baronul Stuart, dar și hatmanul Moldovei, ginerele nefericitului Grigore-Vodă Ghica, generalul Ilie Catargi (1747—1822). De pe modesta coloană, care împodobește mormântul generalului, au dispărut două prețioase inscripții. O lespede mai veche se află alături. Se înalță monumentele funerare cu inscripții românești, scrise de Gheorghe N. Donici, ale familiei Donici, Russo și altele. Postelnicul Măcărescu, decedat la 1788, asesorul colegial Iamandi, familiile Ralli, Ziloti, Kohanovski, Stamo, Cațiche, Alecsandri, guvernatorul Constantino-vici († 1903) și soția sa, — toți sunt înmormântați în acest cimitir. Din an în an, văzând cu ochii, dispar ultimele pietre de pe locurile de veșnică odihnă ale oamenilor care au trăit în acest oraș pe vremea poetului Pușkin și a Căvalerului Costache Stamat.

Un lăcaș important este Soborul Vechi — catedrala

veche, care trebuie să fie identică cu biserică domnească a Sf. Nicolae, distrusă de Tătari la 1739 și reclădită de aga Lupul Năstase. Pe o lespede de marmoră din pridvorul Soborului este scris: „Sfântul și Dumnezeescul lăcașu acesta a Sfinților Arhangheli Mihail și Gavriil și din vechiu a Sfântului Nicolae... s'a zidit din temelie la 1806, de frații maiorul Ion și sârdarul Teodor, feciorii protoiereului Constantin Măcărescu. Acest Constantin - protopopul, împreună cu unchiul său, preotul Vlasie Măcărescu, a reînnoit la 1770 mănăstirea Vărzărești. Astăzi, Soborul Vechi este o mică parohie, condusă de harnicul preot-cărturar Pavel Mihail. În casa bătrânească a Mitropolitului Gavriil, din fața bisericii, s'a reînființat Muzeul istoric-bisericesc al Basarabiei, în trecut — ctitoria neuitatului Iosif Parhomovici.

De asemenea, dela 1806 datează biserică Sf. Ilie, lângă care sunt înmormântați binefăcătorii ei: paharnicul Toma Stamat († 1817), tatăl scriitorului C. Stamat, și Smaranda († 1815), soția căminarului Zamfirache Ralli. Sub o modestă cruce de lemn odihneste nobilul cărturar Pavel Gore.

Biserica Buna Vestire s'a clădit la 1820 de vel-căpitänul Gavriil Terinte. Biserica Sf. Gheorghe, din 1819, se mai numea „bulgărească“; de aici începea și strada Bulgărească. Biserica Sf. Arhanghel Mihail, din Buiucani, s'a reclădit din piatră pe la 1825. La 1830, s'a zidit biserică veche din cimitirul Central și biserică Inăltării, la 1836 — biserică Sf. Haralambie; la 1858, negustorul Anastase Ciuflea, după dorința fratelui său defunct, Teodor, a construit biserică Sf. Teodor Tiron — „Ciuflea“; la 1869 — biserică Sf. Treimi, la 1892 — biserică Adormirii, la 1902 — a Sf. Dimitrie, din Băcioi, etc. Liceele din Chișinău („B. Hasdeu“, „Regina Maria“, liceul militar și altele) au lăcașuri impunătoare. Biserica luterană din Chișinău s'a zidit la 1838, de arhitectul Gasket (ca și palatul Catargi și castelul închisorii), iar cea catolică — la 1840. La cimitirul Catolic e înmormântat generalul Pisarjewski († 1849), gjeneralele clucerului Toma Buhăescu. La cimitirul Luteran, o

movilă sărăcăcioasă se înalță pe mormântul celui mai distins primar al Chișinăului, Carol Schmidt.

Un monument istoric este cimitirul Central, unde se află mormintele: Doamnei Maria Mavrocordat, al Principelui Alexe Caragheorghevici, al guvernatorului Hartingh și al soției sale, Elena, sora lui Mihail-Vodă Sturdza și mama lui Grigore-Vodă Ghica, al Ecaterinei Katacazi, fata lui Constantin-Vodă Ipsilanti, al tinerei Ana Grigore Ghica, al lui N. Gulac-Artimovski († 1898), prietenul Tareviciului Gheorghe Alexandrovici, pentru care generosul basarabean și-a jefuit viața, ale vice-guvernatorilor Basarabiei: Pavel Simion Gravais († 17 August 1846), L. Kuțkevici-Kișkin (1799—1879) și S. Tanschi (1804—1886), ale familiilor Krupenski, Donici, Katacazi, Cristi, Semigradov, Razu, Bezhviconi, Inglezi, ale cărturarilor: academicianul Ion Suruceanu, scriitorul Leon Donici, Alecu Mateevici, Iosif Parhomovici, Anatole Koțovski, Sergiu Cujbă, Simion Murafa și ale altor zeci de fruntași și fruntașe din întreaga Basarabie. Multe pietre de morminte s-au distrus, dar și ceea ce s'a păstrat merită o considerație deosebită.

Cimitirele din Chișinău nu și-au pierdut farmecul romantic, cu toată „modernizarea“ ce se exercită în mod barbar asupra lor. Am plâns, la 1936, distrugerea unei vechi fântâni moldovenești din cimitirul Central. Din același cimitir, la 1940 s'a răpit o sculptură originală a celebrului Antokolski, de pe mormântul notarului public V. Pisarewski...

Case și străzi

De casele moldovenești-țărănești ale Chișinăului de altădată s-au ocupat unii cercetători ai trecutului, dar nimeni n'a studiat clădirile foarte interesante, ca stil și formă și lume, ale orașului — casele boierești. Majoritatea lor — după cum am constatat-o încă la 1936 — s'a ruinat, dispărând cu totul după evenimentele din Iulie 1941. Stilul acestor clădiri merita o cercetare atentă, iar topografia

• Chișinăului nu poate fi studiată fără o cunoaștere înprealabilă a acestor centre de viață, din trecut.

Până la 1806 Chișinăul a suferit numeroase incursiuni de jefuire ale Tătarilor. De aceea, chiar la 1816, generalul Kiselev îl numește: „un sat mare, murdar și prost, cu patru sau cinci case de piatră“, iar și mai târziu, vice-governatorul Wiegel scrie: „n'am văzut un sat mai urit și mai dezordonat ca acesta“.

Planul Chișinăului din 1800 ne prezintă numai două case mari — cu etaj — a lui Iordache Donici (o stradă îi purta numele), deputat al Sfatului Suprem, — casă în care la 1818 s'a oprit Impăratul Alexandru I și care era locuită, pe la 1820, de guvernatorul suprem Inzov (dealul și o stradă alăturată — azi Principele Mihai — purtau numele generalului Inzov), și curtea boierească a stolnicului Dimitrie Rășcanu (capătul străzii Mincu forma strada Rășcanu), în partea cealaltă a Bâcului. Aceste case, nefiind solide, au suferit mult de pe urma puternicului cutremur din 1821. Tocmai atunci, în casa lui Donici, locuia funcționarul detașat în serviciul generalului Inzov, care nu era altcineva decât poetul exilat, Pușkin. Datorită acestui fapt, casa boierului Donici are o întreagă literatură. Un ofițer de stat-major, Nicolae V. Berg (1823—1884), care a vizitat localitatea la 1854, a desemnat casa lui Donici ; desemnul s'a reprodus la 1864. Se spunea, în popor, că locul era necurat și ruinele erau locuite de staflii. Adevărul e că aici se ascundea vagabonzi, încât guvernatorul Gangardt a ordonat dărîmarea ruinelor ; profesorul de seminar Leon Mațevici spunea că profesorul N. A. Golinski a desemnat ultima oară prețioasele ziduri, ale căror înfățișare din 1859 o găsim și în „Foaia Artistică“ (Nr. 2, 1861).

Vice-governatorul Wiegel povestește că, la Chișinău, el a găsit, la 1823, vreo 7—8 case de piatră, în mijlocul câtorva sute de căsuțe. Primul „arhitect“, inginerul hotarnic Ozmidov, după părerea literatului Pavel Svinin, arăta tot atâtă sărguință, cât și neprincipere.

Din clădirile mai vechi s'a păstrat casa boierului Teodor Krupenski (strada Ștefan cel Mare, în dosul Catedralei), împodobită cu blazonul familiei; pe la 1820, această casă era închiriată instituțiilor statului, iar într'o sală alăturată, construită special cu ocazia vizitei Impăratului, s'a organizat vestitul și cel dintâi bal, din 28 Aprilie 1818. Mai târziu — povestește ofițerul A. Weltmann — aici se organizau reprezentările teatrale ale trupei germane, pregătită pe vremea Eteriei, din Iași.

Blazoanele boierești se aflau pe casele distruse la 1941, ale familiilor Catargi, Dimitrie Krupenski (bd. Alexandru cel Bun, colț cu str. V. Herța) și Lerche (strada Regele Carol I, a doua casă mai jos de bd. Alexandru cel Bun), și pe casa familiei Donici (str. Cuza-Vodă, colț cu strada Schmidt), în care se află în prezent oficiul poștal central.

Despre Chișinăul din a doua decadă a secolului trecut, a scris cunoscutul cărturar, călugărul Daniil Philippide :

„Chișinău, oraș pe dreapta Bâcului, într'o adâncitură formată de trei văi, prinse una de alta între dealuri. Casele sunt aproape toate de lemn, cele mai multe în pământ, fără acoperiș sau cu acoperișul jos, afară de două sau trei clădite din cărămidă ori piatră, și de Mitropolie, care stăpânește puțin asupra orașului, așezată în loc neted, deschis de toate părțile și neavând astfel de nicării vreo piedecă vederii. Mitropolia și casele din jurul ei, clădite de curând din piatră, au toate până astăzi acoperișurile joase, depărtate de vreo trei-patru palme de pământ, fără niciun etaj. Mitropolia e o clădire frumoasă și foarte bine împărțită. Ea are alipit un lăcaș de rugăciune și, în jurul ei, tipografia și alte clădiri trebuitoare pentru locuit și pentru celelalte trebuințe ale vieții. Toate acestea sunt închise într'o împrejmuire de piatră. Iar în afară de împrejmuire sunt alte clădiri, pentru locuința școlarilor și dascăliilor, și pentru celelalte nevoi ale lor. Unele s-au și făcut, altele se fac. La Miază-Zi de Mitropolie, se află și o grădină, de curând sădită cu pomi de tot felul și cu o

tarla de flori, unde din indemnul și prin îngrijirea mea s'au sădit cinci platani, dinaintea magaziei, aduși dela Constantinopol. Cu vreo trei ani mai înainte, locul acesta era cu totul părăgit, slujind de islaz orașului și nicio colibă nu se afla pe dânsul, iar acum are înfățișarea celui mai frumos sat, prin chibzuința, îngrijirea și neobosita privelghere a Mitropolitului de azi al țării, Gavriil“.

Călătorul englez, William Mac-Michael, scrie despre Chișinău, la 1817:

„In timpul plimbării noastre prin „bazar“, căci aşa se numește strada îngustă pe care stau prăvăliile cele mai mari din Chișinău, ne simțirăm strămutați pe o scenă cu totul nouă. Clădirile joase, acoperite cu șindrilă, fără gămuri pe care le înlocuiau obloanele de lemn, ridicate și atârnate de acoperiș; într'un cuvânt, casele sărăcăcioase ale unui oraș grecesc sau turcesc erau pline de lucruri uzuale de tot felul. Sub strelinile ieșite înainte erau orânduite miere, smirnă, piper, sămânță de toate speciile, statide, portocale, pucioasă, natriu și altele. Pe pământ stăteau bolovani mari de sare de drob din minele dela Ocnele Valahiei, cu prețul de 14 parale oca; în altă parte erau crapi, moruni și alte feluri de pește înghețat dela Bender (Tighina). Printre mulțimea ciudată, deosebeai pe ofițerul rus trecând iute în droșca-i ușoară, pe frumosul și voinicul țăran moldovean, contrastând cu soldatul împăratesc cu trăsăturile de calmâc, puțini Turci, din pătura cea mai de jos, și mulți Armeni, aşa de numeroși aici, că ocupă o stradă întreagă (Armenească Veche). În mijlocul poporului sedeau zarafii evrei, cu măsuțe înaintea lor, pe care erau împriștați zechini de Veneția, galbeni olandezi, fonduki, stamboli și alte feluri de monezi de aur turcesc, amestecat cu greoaia aramă a copeicilor rusești. Trăsura unei agere și frumoase copile, nepoata Vlădicăi armenesc, înainta încet pe strada îngustă și murdară; în coadă stătea o slugă în strălucita haină de arnăut. Astfel erau lucrurile curioase, care alcătuia grupul pitoresc din cartierul de jos

al bazarului; alte părți ale orașului erau zidite însă într'un stil mai frumos, cu străzi mai largi și locuințe mai bune, de piatră“.

Abia pe la anii 1823—1825 s'a construit clădirea cea mai caracteristică a stilului boieresc din Basarabia — palatul sărdarului Iordache Varfolomeu (grădina palatului ajungea până în stradela Varfolomeu), în care s'a iscălit declarația războiului din 1877 ; după Unire, palatul aparținea societății foștilor nobili basarabeni „Solidaritatea“ și era închiriat Comandamentului Corpului III de Armată ; în Iulie 1941, palatul a fost incendiat și aruncat în aer cu dinamită.

Casa veche a lui Varfolomeu, — „casa pestriță“ din versurile lui Pușkin, se afla pe strada Ștefan cel Mare, mai departe de casa Krupenski, dincolo de strada Regele Carol I. În vecinătate era și vechea casă a căminarului Zamfirache Ralli. Varfolomeu a clădit o sală mare, pictată foarte pestriț, în care organiza balurile legendare de odinioară. La 1823, casa a fost închiriată, pentru 12.000 lei, cartierului general - guvernatorului conte Voronțov ; a locuit-o vice-governatorul Wiegel, care o prezintă destul de încăpătoare, dar joasă, încât nu poate fi vorba de palatul cel nou.

O casă de pe vremuri, cu etaj, a zidit și mareșalul regional Iorgu Balș (bd. Alexandru cel Bun, colț cu str. G-ral Broșteanu, fosta Negustorească). Aceste palate reprezentau stilul „empire“, puțin greoi, preferat de boierii de altădată, care-l denumeau : „empire turque“. În același stil s'au clădit toate casele boierești din trecut : Katacazi (Botezatu) și Razu (strada Schmidt, colț cu str. Tighinei ; fosta ceainărie), incendiate la 1941 ; pe str. Tighinei, puțin mai sus de str. Schmidt, se aflau casele Ciuflea, iar în colțul b-dului Alexandru cel Bun — casele vice-governatorului Matei Krupenski (în cele din urmă, cooperativa „Codrul“), Hartingh (bd. Alexandru cel Bun, colț cu str. Cuza-Vodă ; fosta farmacie din fața bisericii luterane), Keșco (str. Regele Ferdinand, colț cu str. Nemțească), Ralli (bd. Alexandru cel Bun, colț cu str. Iașilor, în fața Comandamentului Corpului), Dimitrie Russo (bd. Alexandru cel Bun, colț cu

str. Unirii; casa lui Victor P. Sinadino), Gafencu (str. Unirii, alături de casa Sinadino) și multe altele. Sunt clădiri nu prea mari, înzestrate cu terase colonate și o sală de dans, uneori cu un balcon special, pentru orchestră.

O casă veche este cea a lui Constantin Botezatu, deputatul Sfatului Suprem, moștenită de ginerele său, Gavril Katacazi. Numele acestui boier poartă străzile alăturate: Botezatu, astăzi „Paul“ Botezatu, și Constantin, astăzi Veniamin Kostaki. S'a și „păstrat“ numele de Katacazi, sub forma de... Catargi, atribuit postului de pompieri, care ocupa această casă, înainte de evenimentele din 1940. Casele ospitalierilor boieri atrăgeau, în jurul lor, crearea unor iarmaroace întregi. Astfel, o piață s'a format lângă casa Botezatu, iar alta (dând naștere „Pieței Noi“ — *Le ventre de...* Chișinău, care nu și-a găsit încă un Zola al său) — lângă casa Razu. Cu timpul, când orașul s'a întins în partea de sus, piața din fața caselor Botezatu s'a mutat în locul pieței Vechi și a Sf. Iie, iar locul viran din apropierea caselor Katacazi, ofițerii îl foloseau pentru alergările de cai. Aici se distingeau faimosul Saşa Ziloti și prințul Haimé de Bourbon, urmașul lui Don-Carlos și pretendentul la tronul Spaniei.

Pe la anii 1853—1854, s'a clădit palatul boierilor Catargi, fostul Comandament al Diviziei, din dosul Catedralei (porțiunea străzii alăturate se numea: Catargi), incendiat la 1941. La 1876, aici s'a oprit Marele Duce Nicolae, comandantul armatei; la 29 Noembrie, din balconul palatului, el a primit defilarea oștirii, care în primăvara anului următor a pornit împotriva Turcilor. Pe-atunci, în noroiul, din fața acestui palat, s'a înecat un bou, încât corespondentul ziarului „Daily News“, nu vroia să credă că orașul Chișinău este o „capitală“. Boierii umblau prin oraș numai în trăsură, și intrarea în casele lor se făcea prin curte. Vara prin praf, iarna pe omăt, puteai la fel de bine să aluneci cu sania; restul timpului — glod.

Cam în aceeași epocă, la 1858, polițaiul Loran, un ama-

tor al trecutului, și-a clădit o casă, care a vândut-o apoi mareșalului nobilimii, prințul Cantacuzino. Această casă e mai cunoscută ca aparținând Zamfirei Keșco, a doua soție a bunicului Regiei Natalia a Serbiei, care n'a locuit-o. Cocoana Zamfira s'a depărtat de familia ei, așezându-se aici cu familia lui Constantin Kazimir, din Milești.

Casa Keșco prezintă o decădere a stilului „empire turque“, care se menținea pronunțat în casele Varfolomeu, Katacazi și Razu. O casă veche, vizitată de poetul Pușkin, se află în fundul unei curți din strada Principele Nicolae (foastă Măhilău), în fața liceului Comercial. Această casă aparținea boierilor Millo, iar mai târziu a fost reclădită de moșierul Ion V. Cristi. Se zice că o locuiau stafiile, căci acustica sălii și a unor camere reproducea sgomotul cel mai mic din depărtare. O altă casă din Chișinău (str. Mihai Viteazu, colț cu str. Eminescu, foastă Fântânilor), zidită pe la anii 1873—1875 de Alexandru D. Inglezi, soțul Victoriei Keșco, se spune chiar că aduce nenorociri, locatarilor ei.

Pe la sfârșitul decadei a VI-a a secolului trecut, un jucător pasionat de cărți, Ianușevski, a câștigat la masa verde 270.000 ruble. Imediat, a și început o viață luxoasă, care l-a ruinat; a rămas însă casa (str. Regele Ferdinand, colț cu str. Mitropolitul Gavril; foastă Banca Națională), ce-o clădise pentru dânsul vestitul arhitect Bernadazzi. Casa a cumpărat-o moșierul Casso, dând-o ca zestre Elenei Casso, soția lui Gheorghe Donici. În timpul războiului din 1878, a locuit-o Osman-Paşa, comandantul-prizonier al Turcilor. Bernadazzi a mai clădit casele lui Nicolae Donici (str. Cuza-Vodă, colț cu str. Schmidt, alături de vechile case ale familiei Donici), prințesei Tereza Ghica (str. Principele Nicolae, colț cu str. Regele Ferdinand), a refăcut casa lui Ion Cristi, a făcut proiectul grilajului grădinii publice, și altele. Pe vremuri, numele arhitecților nu se scriau pe casele construite de ei, ci — turnate în metal — se aşezau în față, pe trotuar; de aceea, numele arhitecților nu s-au păstrat pe adevăratale lor monumente.

Ne oprim la această enumerare a caselor, care prezintau o oarecare însemnatate pentru oraș. Mai târziu se clădesc marile case boierești ; Semigradov (str. I. Brătianu, colț cu str. Regele Carol I ; foastă Banca Basarabiei), Râșcanu-Derojinski (str. I. Brătianu, colț cu str. Regina Maria, care se numea : str. Sinadino, după ctitoria bisericii grecești, a Sf. Pantelimon, zidită la 1892), în sfârșit, construеște o casă — cu speranța de a o vinde Reginei Natalia a Serbiei — antreprenorul Pronin, care s'a îmbo-gătit la pavarea orașului. Certându-se cu primarul liberal dr. Siținski, în fața palatului din strada Viilor, i se zidește pompieria ; după multe peripeții, acest palat intră în posesia Fundațiilor Regale.

In linii generale, putem afirma că vechiul Chișinău se clădește sub înrăurirea Iașilor, iar partea superioară, modernă, se desvoltă sub directa influență a Odesei. Administrarea Basarabiei de distinsul guvernator Pavel Feodorov, între anii 1834—1854, formează epoca de trecere dela o perioadă la alta. Călătorii Demidov, Kohl, maiorul Dimitrie Asachi, Homaire de Hell, Vuici, Nadejdin, Alabin și alții descriu acest frumos oraș, situat — ca Roma — pe dealuri, tăiat cu străzi drepte și largi, păstrând viața și obiceiurile trecutului. J. G. Kohl amintește casele boierilor Balș, Sturdza, Ghica, Rosetti, Roznovanu, Catargi, Dimitriu, Pruncul, Varlaam și Sandulache Teodosiev.

In toate epocile scurtei sale existențe, Chișinăul resimțea lipsa localurilor publice. La 1814, orașul avea 2109 case, 7 biserici, o mănăstire și 448 prăvălii. Abia la 1815, mintea gospodărească a Mitropolitului Gavriil proiectează clădirea unui hotel, pe lângă Mitropolie. In vremea noastră, acest hotel se numea „Suisse“, rivalizând cu hotelul „Londra“, amândouă distruse la 1941. Orașul crește, dar și pe la 1831, dr. J. Zucker scrie că judecătoriile și instituțiile de administrație se adăposteau în case închiriate, ca și locuința guvernatorului și ale altor funcționari ; chiar soldații nu au cazărmi și sunt încartiruiți pe la târgovești. La 1827,

Chișinăul are 3031 clădiri, la 1833, 495 case de piatră și 3264 de vălătuci, iar la 1844, 5200 case, între care — spre deosebire de orașele Rusiei — nu se află clădiri de lemn. Odată cu orașul crește și populația, care treptat se ridică la 1828 la 18.594 locuitori, la 1835 — 34.079, la 1844 — 52.196, la 1851 — 58.849, la 1861 — 93.359, și la 1894 — 128.218 locuitori...

* * *

Indată după trecerea Basarabiei Rusiei, boierii nu-și clădeau palate la Chișinău, deoarece — spune Wiegel — ei se îndoiau de menținerea capitalei regiunii în această localitate. Numai suprapopularea orașului din vremea Eteriei din 1821, povestită de Costache Negruzzî, a pus capăt acestei neîncrederi. Deodată au răsărit mai multe case, iar străzile alăturate, în bună parte, au fost botezate după proprietarii clădirilor. Erau adevărate curți boierești, împrejmuite de grădini și livezi mari, care au dispărut cu timpul. În zilele noastre, vechea toponimie românească a străzilor, aşa de importantă pentru un istoric, s'a înlocuit cu nume, zice-se: „mai românești“. Iată câteva exemple:

Medelnicerul V. Rosetti-*Bălănescu* — Bălan, apoi Grigore Alexandrescu ;

Şambelanul Iancu *Balș* — N. Bălcescu ;

Burgomistrul *Stavru Dimu* — Bugeac ;

Primarul D. *Mincu* — Gh. Coșbuc ;

Alecu *Grecu* — Tache Ionescu ;

Vel-căpitanul M. *Cațiche* — B. Hasdeu ;

Vtori-visternic Iordache *Sallos* — A. Cotruță ;

Căminarul Iancu *Pruncul* — Iancu Văcărescu ;

Sărdarul Iordache *Varfolomeu* — Mărești ;

Vasile *Purcel* — Movila lui Purcel (!) ;

Medelnicerul *Antoni* — Anton Pann ;

Sărdarul T. Măcărescu (*Mihail*) — Vasile Stroescu ;

Proprietarul *Tapu* — Bacăului ;

Gavriil *Cojocaru* — Cojocarilor, etc.

Sunt și alte denumiri istorice, care semnalează dezvoltarea orașului, o aşezare treptată a unor elemente după naționalități, bresle etc. Nu s-au menținut nici ele. O simfonie întreagă de romanticism răsună în nomenclatura veche. Emigrările încă dinainte și după Eterie și prezența unui element autentic din Orient, în oraș, au creat denumirile :

Asiatică — azi Romană (vai de ea !);

Armenească — azi Gh. Asachi ;

Grecească sau a Siriei — azi Plevnei ;

Tioibaș — azi Al. Vlahuță ;

Mitropolitul Grigorie al Irinopolului — azi Sf. Vineri ; Sariei, Turcească, Sârbească, Bulgărească și altele.

Ar fi bine să se păstreze denumirile vechi :

Strada Băilor — azi Oituz ;

Catelniță — Traian ;

Căzăcească — Grivița ;

Săpunărei sau Murdară — Bucovinei („cinstea“ aceasta nu s-ar face, dacă edilii s-ar fi obosit să cerceteze la fața locului străzile, a căror nomenclatură se preschimbă în cabinet) ;

Fariseilor — Banatului ;

Inălțării — Gr. Ureche ;

Iacob (Hâncu ?) — Gh. Lazăr ;

Lankaster (școala de studii după metoda lui Lankaster) — Iacob Hâncu ;

Cimitirului (după vechiul cimitir evreesc), apoi a Văduvelor — Ion Sîrbu ;

Livezilor — Ec. Teodoroiu ;

Olăriei — Mihail Sturdza ;

Obștească — Mărășești ;

Camenolomnaia (a cărierii de piatră) — Dragoș-Vodă ;

Sinagogilor — Decebal ;

Capelei — I. Neculce ;

Misișilor — Maramureșului ;

Caraimilor — Mircea cel Mare ;

Popilor — Miron Costin ;

Titu — Titu Maiorescu ;

Fără nume — Murafa, și altele.

Puține denumiri s-au mai păstrat : Begucii-Izvorului, Mazarachi, Sârbească, Buna Vestire, etc. Dar și aici, un pseudo-romantism a biruit, când strada Fântânilor, pe care se aducea apa din cișmele dela Mazarachi, a ajuns în rangul de : Fântâna Blanduziei ! Mai ales în partea veche a orașului, străzile întortochiate și murdare ar fi trebuit să-și păstreze nomenclatura istorică, deoarece prin schimbarea artificială a unor denumiri (Titu — Titu Maiorescu, etc.), nu s'a cinstit, nici nu s'a popularizat amintirea unui mare cărturar, iar aspectul străzii Asiatică nu s'a Romanizat odată cu noua denumire. Ca și monumentele cimitirilor locale, toponimia străzilor este un document istoric pentru o lungă și neîntreruptă viață românească a orașului, care nu lasă de dorit. Nume de Balș și de Rosetti nu au nevoie de „românizare“.

O repartizare rațională a denumirilor noi trebuia să se exercite în partea principală a orașului. Strada Viilor, încă nu demult contura hotarul Chișinăului dinspre Sud-Vest. „Adevărată Elveție“¹⁾ s-ar fi rostit Impăratul Alexandru I, privind spre Buiucani. Pe strada Fierarilor (Eliade Rădulescu), încă acum câteva decade se înșirau fierăriile de pe bariera Renilor, apoi a Ismailului, iar astăzi — a Hânceștilor. De aici, numele străzii Reni (M. Kogălniceanu) și Ismail. Această parte superioară a orașului purta denumirea Gurii Galbine (moșia lui Iancu Balș). Pe aici se plimbau cetățenii, printre morile de vânt, spre livezi și hârtoape, care se începeau dela strada Leovei (azi G-ral Berthelot) și se întindeau dincolo de cimitirul Central și viile apropiate, de azi.

La o revizuire rațională a nomenclaturii străzilor, s-ar fi ajuns la o cinstire cuvenită a memoriei marilor înaintași ai țării, dar și ai provinciei. Ar fi bine să se păstreze

¹⁾ Călătorul din 1831, dr. Zucker, privind Basarabia din punct de vedere etnic, a derumit-o: „Italia rusească“.

denumirile fruntașilor care au ilustrat acest oraș pe vremuri, dar și strada Iașilor, care multe decade — sub domniația străină — purta acest nume, sau străzile Fântânelor (azi M. Eminescu și V. Alecsandri), unde mai înainte se aflau fântânele de pe marginea Chișinăului, înlocuite apoi cu „butcele“ paznicilor de noapte. Acum câteva zeci de ani, ultima „butcă“ se ridică în grădinița din fața actualei chesturi de poliție. Strada Ostrogului (închisorii vechi) s'a numit apoi: Balș, după Iorgu Balș, ctitorul unui azil de copii, a cărui clădire s'a cedat școlii normale de băieți.

N'ar fi trebuit, cu diferite ocazii puțin însemnate, să se schimbe la fiecare câțiva ani aceste denumiri, nici să se creeze porțiuni de străzi cu diferite nume, ca să „immortalizeze“ pe unii fruntași ai partidelor politice...

* * *

In Octombrie și la 11 Noembrie 1940, Chișinăul a suferit mult de pe urma cutremurelor. Muzeul Național, Închisoarea centrală și multe alte clădiri s'au prăbușit. Viceguvernatorul Wiegel semnala această primejdie, interzicându-se pe atunci și ceva mai târziu, pe vremea guvernatorului Feodorov, ridicarea unor case mai înalte.

In jurnalul sârdarului Isaia Ohanian († 1831), scris într'un calendar cu sfaturi pentru ghicirea viselor și a norocului, se înregistrează cutremure la 20 și 30 Ianuarie, 13 Martie și 28 Octombrie 1813 și 11 Martie 1814. Se mai cunoaște puternicul cutremur dela sfârșitul iernei anului 1821, care a avariat multe case din Chișinău, Tighina și Cetatea-Albă. Istoricul A. Zașciuc înregistrează un cutremur tot aşa de puternic la 13—14 Septembrie 1829, care este descris și de dascălul francez din Principate J. A. Vaillant, apoi un alt cutremur la 24—25 Noembrie 1832, la 24 Aprilie 1834, un cutremur și mai puternic în vara anului 1835, apoi — la 13 Ianuarie 1838, 20 Septembrie 1843, 9 Decembrie 1847 și 16 Decembrie 1857.

Fenomenele naturii preocupau mult pe înaintașii noștri. Într'un jurnal cu socotelile și evenimentele familiale, funcționarul administrației provinciale, Constantin C. Sibirski (183 — 1901), vorbește și el despre cutremurele puternice din 13 Decembrie 1880, 5 și 29 August 1893 și 20 Februarie 1894. Al doilea cutremur din 1893, a fost urmat de un sgomot subteran.

Inainte de 1940, cel mai puternic cutremur a avut loc la 28 Martie 1934. În schimb, până în Iulie 1941, Chișinăul n'a suferit de pe urma incendiilor mai mari.

Conducerea comunală

Încă din secolul al XVIII-lea apar pârcălabii de Chișinău. La 1817, se înființează Primăria sau Duma orașă-nească, Consiliul Comunal completându-se cu cinci sfetnici, aleși după naționalități, dintre negustorii români, greci, armeni, poloni, bulgari, sârbi, evrei și ruși. Pe la 1817—1819, se alege un primar — vel-căpitanul moldovean Anghel Nour, ale căruia „studii“ se mărginesc la puțină știință de aritmetică. În același timp, supravegherea Primăriei o are polițialul orașului. Dela 1819, pentru sarcini administrative și judecătoarești ale negustorimii Chișinăului, se înființează un Magistrat, condus de un burgomistru și doi ratmani. Primul burgomistru este Stavru Dimu. Magistratul există până la 1866.

Se observă că, dela început, conducerea orașului rămâne în mâinile guvernatorului Basarabiei. Generalul Harthingh alcătuește, în colaborare cu ingerul hotarnic Ozmidov, primele planuri; generalul Bahmetev continuă lucrările. Comitetul edilitar: același Ozmidov și consilierul Donici, nu face nimic în plus, nici chiar pe la 1824, încât vice-guvernatorul Wiegel și ingerul hotarnic Bogdan Eitner, colaborează la asanarea apelor Bâcului și stabilirea unui plan de aliniere a străzilor. Mitropolitul Gavriil a fondat prima tipografie și seminarul teologic, generalul Harthingh — spitalul și închisoarea, generalul Bahmetev — grădina publică, etc.

Până pe la 1870, Primăria Chișinăului avea rolul restrâns de a orândui treburile negustorești. Bugetul Chișinăului, la 1821, era de 25.000 lei. La 1824, s'a cumpărat o urnă pentru balotaj. A fi primar, nu era o cinste prea mare: la 1828 e ales în unanimitate, bătrânul Hristofor Nedovici, care scapă cu greu de această onoare, dovedind că e bolnăvicios și completamente surd. Toți primarii și burgomîștrii de pe vremuri sunt negustori, aşa dar, reprezentanții clasei de mijloc, ce-o administrează destul de priceput. Când, de pildă, brutarii încearcă specula și greva, se dă ordin ca ei să se prezinte în piață polițienească, unde greviștii sunt executați în public, cu vergi.

Iată lista primarilor și a burgomîștrilor:

Primari :

- 1817—1819 Anghel Nour,
- 1831—1833 Stavru Dimu,
- 1834—1836 D. Lovcinski,
- 1837—1842 Pan. Sinadino,
- 1843—1845 D. Lovcinski,
- 1846—1848 Dimitrie Durdufi,
- 1849—1854 Dimitrie Mincu,
- 1855—1857 Anghel Nicolau. În Consiliul Comunal s'au ales: Petre Caldaran, Apostol Vlăh și Ion Ciorăscu, fondatorul școlii agricole din Crăcova.
- 1858—1866 D. Mincu,
- 1867—1869 asesorul colegial Adam Krijanowski,
- 1870—1871 Pavel Hristofor Gumiște.

Burgomîștri :

- 1819—1821 Stavru Dimu,
- 1825—1830 D. Lovcinski, care este și locuitor de primar,
- 1831—1833 Ioan Gladilin,
- 1834—1836 Constantin Marabuti,
- 1837—1840 Iacob Nicopol,
- 1840—1848 C. Marabuti,
- 1855—1860 Artemie Zaharian,
- 1861—1866 C. Marabuti.

La 1871 se reorganizează ășezământul administrației orașului. Primăria capătă o importanță mai mare. În calitate de primari ajung intelectualii distinși ai Chișinăului, primul fiind ales Clemente P. Șumanski, fost jude de instrucție, căsătorit cu Ecaterina Stroescu, sora darnicilor binefăcători Mihail și Vasile Stroescu. Șumanski a murit în vîrstă de 48 ani, la 3 Septembrie 1877, în urma unui incendiu al teatrului de vară din piața Polițienească.

Succesorul său este Carol Al. Schmidt (1846—1928), căsătorit cu Maria Cristi, și el fost jude de instrucție, cel mai vestit primar al Chișinăului. Sub conducerea lui, orașul ajunge la treapta cuvenită unei capitale de provincie. Pe la sfârșitul decadei a IX-a a secolului trecut se face un împrumut de înzestrare a Chișinăului, în valoare de 1.500.000 ruble. Acest împrumut dă posibilitate să se achite datoriile mai mici din trecut, iar 800.000 ruble se varsă la dispoziția unei Comisii edilitare, prezidată de dr. Leopold Șiținski. Se construеște de arhitectul Eladi, după modelul Universității din Odessa, palatul Primăriei, distrus la 1941, pompieria, spitalul municipal și cel militar, mai multe școli și altele. Schmidt demisionează la 14 Septembrie 1903.

La Primărie se succedă: dr. Leopold Șiținski, născut la 1854 și recent decedat, a cărui mamă se trăgea din boierii Rășcanu. El este primar în anii 1904—1905.

Între anii 1905—1910, este ales ca primar Pantelimon Sinadino, feciorul directorului băncii orașului și nepotul unui primar mai vechi. Născut la 1875, Sinadino e moșier, deputat în trei Dume, distins cunoscător al problemelor financiare, fruntaș cu un rol important în epoca Unirii, senator român. Are o soartă tragică, în urma evenimentelor din Iulie 1940; lasă prețioase memorii.

Urmează între anii 1910—1917 și 1920—1922, inspectorul de fabrici din Basarabia, Iulian Lewinski (1859—1923), ginerele neuitatului fruntaș moldovean, Alexandru Cotrușă.

La conducerea Primăriei, la 1918—1919, e numit cunoscutul fruntaș naționalist, Vladimir Herța, decedat la 1924. Abia la 19 Februarie 1926 se adună primul Consiliu Comunal, prezentat de avocatul Sebastian Teodorescu. Consiliile Comunale sunt prezidate de primarii : Ion Negrescu, Dimitrie Bogos și Ion Costin. În Iunie 1940, Chișinăul era condus de Vladimir Cristi, iar astăzi — de colonelul Anibal Dobjanschi.

CETĂȚILE MOLDOVEI DE PE MALUL NISTRULUI

Moldova Domnitorilor Alexandru cel Bun și a lui Stefan cel Mare, țara vitejilor între viteji, ca un scut de oțel a primit loviturile păgânilor. Stepele vecine aduceau din adâncul Asiei, hoardele barbare. Aici, însă, pe malul stâncos al Nistrului, vechii Voevozi ai Românilor, au apărut hotarul de Rasărit al Europei. Pe malul bătrânlui Nistru a crescut șirul de întărituri — cum a spus profesorul Simion Mehedinți — o înaintată linie de „burguri“ europene în fața nomazilor Asiei.

Limanul Nistrului străjuiește stepele verzi ale Buga-
cului cântate de romanticul Mickiewicz, întregul țărm al
Mării Negre și antica Cetate-Albă. Este vechea colonie
Tiras, a cărei populație o amintește părintele istoriei, He-
rodot. Micile corăbii ale navigatorilor greci și finicieni
găseau pe limanul Nistrului un adăpost mai sigur, decât
pe valurile furtunoase ale mării. Exemplul lor l-au imitat
și negustorii de mai târziu, venind la cetate din locurile
îndepărtate ale Genovei, Veneției, din Constantinopol și
din Trapezunt.

In decursul secolelor, Tiras a ajuns să poarte atâtea
denumiri, fiecare rezumând legenda unei îndrăzneli pe a-
pe: Asprocastron, Maurocastron, Moncastron, Belgorod,
Akkerman și multe altele. Așa a venit aici negustorul din
Trapezunt, care a fost chinuit de păgâni, găsindu-și o moarte
de mucenic pe malul limanului. Era Sfântul Ioan cel Nou,
ale cărui moaște stau, astăzi, în racla de la Suceava.

Sfântul Ioan cel Nou este martirizat de păgâni în vea-

cul al XIV-lea; impresia acestui sfârșit a lăsat o puernică imagine în sensibilitatea întregului popor românesc. Domnitorul Alexandru cel Bun a iporuncit ca moaștele prea fericitului Ioan să fie aduse la Suceava. La biserică episcopală din Roman se află o mărturie vie a martirisajului acestui Sfânt, o frumoasă icoană a Cetății-Albe, din secolul al XVI-lea, redată în vechea pictură murală. Mitropolitul Grigorie Tamblac a descris viața Sfântului Ioan.

Nu departe de Cetatea-Albă, pe malul limanului, un izvor uitat, în singurătatea lui liniștită, vorbește despre sfârșitul Sfântului Ioan, iar în apropierea zidurilor cetății, lângă o veche biserică — zidită pe stâncă unui cimitir mic — o capelă modestă arată locul unde a fost înmormântat neuitatul călător din Trapezunt. În această biserică, se spune, că ar fi slujit, deasupra pietrei sale de morământ, Episcopul Iosif, văstarul familiei domnitoare a Moldovei, pe care Alexandru-Vodă cel Bun l-a ridicat în scaunul arhieriei, ca cel dintâi Mitropolit al Tării.

Străinii au admirat deseori Cetatea-Albă. Castelul s'a refăcut sub domnia succesorului lui Alexandru, Ștefan-Vodă, care în anul 1440 și-a stabilit sediul principal la gurile Nistrului. Fedorca, pârcălabul cetății, a și lăsat pe zidul ei o inscripție de marmoră:

„Ruga robului lui Dumnezeu, Fedorca, făcău-s'a această cetate pe vremea prea cuviosului Domn Gospodar Ștefan Voievod și prin boierul Domniei Sale și al cetății pârcălab, la anul 6948. Mântuește de primejdii pe robul tău, Născătoare de Dumnezeu, Ștefan, Noembrie în 10^a.

Luptele pentru domnie au adus pe Tânărul Vodă Alexandrel să stăpânească Cetatea-Albă. El a încercat să întemeieze aici un principat osebit. Dar a fost otrăvit de curteni, chiar în castelul cetății. Pârcalabul, sau cum se spunea pe acea vreme în Occident, burggraful cetății, Stanciu, a continuat opera de reclădire.

Dar nimeni n'a înțeles mai bine rostul Cetății-Albe, decât marele Ștefan. Pe vremea lui, zidurile vechiului

castel au fost lărgite, turnurile înălțate, cu ocnițe și ambarzuri.

„În anul dela întruparea Domnului 6984 — mărturiseste inscripția de pe poarta medievală a castelului — s'au săvârșit marea poartă, în zilele cuviosului Io Stefan Voievod și în zilele panului Luca și Herman“,

Cu cât se apropiau la orizont primejdiiile, cetatea continua din an în an să fie tot mai întărîtă...

* * *

Dacă ne ridicăm în sus, spre izvoarele Nistrului, găsim a doua cetate, Tighina, străjuită de o biserică — ctiitorie a marelui Ștefan. Astăzi nu au mai rămas decât ruinele castelului. Dar zidurile acestea ne amintesc de un important centru comercial și militar de-acum două-trei veacuri.

Tcăte aceste cetăți românești erau orașe însemnate pentru negoț, prin care treceau mărfurile spre Crimeea, Germania, Polonia și Țările Nordice. În ele s'au instalat vămile domnești și negustorii străini ; darurile mari se aduceau la aceste centre de legătură dintre Occident și Orientul îndepărtat. Când s'a simțit nevoie de a fi apărate de atacurile venite din stepele vecine, toate cetățile au obținut o înfațășare de castele medievale, cu zidurile largi și înalte, turnuri înconjurate de valuri întarite și săncuri adânci, umplute cu apă.

Ostașii Sultanului Soliman au năvălit și asupra Tighinei românești.

„S'a întunecat și cetatea Tighina“, — zice cronicarul Miron Costin, în poemul scris în limba polonă.

La Tighina, sau pe turcește Bender, s'a refugiat după înfrângerea sa dela Poltava, în anul 1709, îndrăznețul Rege Carol al XII-lea, al Suediei, urmat de răzvrătitul hatman al Ucrainei, bătrânul Mazepa. Trebuie să amintim că Voltaire s'a inspirat din evenimentele petrecute pe malurile Nistrului. Don-Juan-ul lui Byron și-a trăit sbuciumul sub

zidurile Cetății-Albe și ale Ismailulu'. Oare sublimele poeme ale lui Byron și Pușkin, despre sfârșitul aventuroșului Mazepa, descris și de Gheorghe Asachi, nu sunt prezentări ale plaiurilor apropiate ? Mazepa, bătrânul erou al versurilor romantice, a venit să moară la Tighina. Rămășițele sale pământești au fost îngropate la Galați.

Cât despre Carol al XII-lea, el a rămas mai mult timp pe pământul Moldovei. Aici a venit să-l întâmpine pe aliațul său rănit și sdrobit, Regele Poloniei, Stanislau Leszczynski. În apropierea cetății Tighina, la Varnița, unde s'au păstrat urmele lagărului Suedezilor : „Noul Stockholm“, rătăcea neastămpăratul conducător al oștilor nordice.

Odinioară, mulți iluștri conducători de popoare, au călcat pe malurile Nistrului românesc. Unii și-au găsit chiar, între Prut și Nistru, sfârșitul lor tragic, cum au fost hatmanul Zolkiewski al Polonilor sau prințul Potiomkin al Rușilor. Alții, de pe vremea lui Darius al Perșilor și a ostașilor voinici ai Macedoniei și Romei, până la Ioan Sobieski, Carol al XII-lea, Petru cel Mare și Soliman, au păsat și ei pe acest mal stâncos.

* * *

Soroca, e altă cetate pe malul Nistrului.

Nistrul curge aici domol, deschizând larg porțile unui ținut bogat al Moldovei. Albia, tăiată în piatră, descoperă culmile dealurilor presărate cu dese păduri seculare. Sate patriarhale, mănăstiri strălucind cu aurul crucilor se conțurează pe verdeața malurilor acestui fluviu, care ne deslușește un castel — cel mai mic din șirul cetăților Nistrului — Soroca.

Este leagănul vitejilor arcași și lăncieri, care veneau în ajutor, în clipe grele de încercare, lui Ștefan cel Mare, lui Petru Rareș, Vasile Lupu și altor Domni. Din acest cuib săburau șoimii Moldovei — „căpitani de margine“ — când îi chema Domnul Țării.

In anul 1499, aflăm la Soroca pe Coste-pârcălabul.

Fiul lui Ștefan, Petru Rareș, reconstruiește cetatea din piatră. Polonii, Cazacii, Tătarii și Turcii o asediază rând pe rând. Un atac — dintre cele multe—il descrie la 1711 brigadierul francez Moreau de Brasey :

„Patruzeci și cinci de ani în urmă — povestește brigadierul — această cetate a suportat un asediу glorioс: 40.000 de Turci și 40.000 de Tătari, sub conducerea unui seracsir, au fost nevoiți, după eforturi zadarnice, timp de șase luni, să se retragă cu rușine, lăsând tabăra și întreaga artillerie, ceea ce seracsirul a trebuit să plătească cu capul său“.

* * *

Nistrul curge și mai încet. Spre Nordul Basarabiei trecem la a patra cetate de hotar: Hotinul.

Cetatea-Albă este cel mai vechi oraș din acest colț al Europei. Dar Hotinul este o cetate care-i poate fi rivală, prin glorioсul ei trecut. Vechimea Hotinului să pierde și ea în negura vremurilor.

Legenda atribue fondarea acestei cetăți Regelui Daciор Hotizon. El ținea să se căsătorească cu frivola fată a Împăratului August, din pricina căreia se credea că a fost exilat în părțile noastre și Ovidiu, poetul *Metamorfozelor* și al elegiilor *Tristia*. Sunt legende, dar din aceleia pe care se intemeiază trecutul nobil și eroic al oricărui neam străvechiu.

Hotinul apără dela primele începuturi Țara Șepenițului, un knezat din Nordul Moldovei. Alexandru cel Bun ridică Hotinul la rangul unei cetăți de prim ordin european. În zadar au asediat-o, sub domnia lui Ștefan cel Mare, Turcii. Zidurile, care se pot vedea și astăzi, au rezistat.

Sub bolțile largi ale unei camere din castel, a răposat Alexandru Lăpușneanu, eroul puternicei nuvele a lui Constantin Negruzzî. Este și aici o legendă, umbre ale romanticismului epocii lui Byron, Schiller și Pușkin, din cele care întipăresc în imaginația noastră tipuri mai ca-

acteristice decât le dă istoria însăși, ale unui Don Carlos, Child Harold, Boris Godunov sau Lăpușneanu.

Despre Hotin se vorbește și în cântecele căzăceaști despre reumitul „Baida” — prințul Dimitrie Wisnowiecki, și el un nepot al lui Ștefan cel Mare.

Un război adeverat au dus Polonii în jurul cetății, în anul 1621, luptele lor fiind descrise în *Comentariile* lui Jacob Sobieski, tatăl Regelui Ioan Sobieski, și cântate în renumitul poem al lui Waclaw Potocki : *Wojna Chocimska*.

Dimitrie Cantemir vorbește și el, în *Descrierea Moldovei*, de Hotinul, „care trebuie numărat printre cele mai mari cetăți ale Moldovei. Odinioară era întărît dinspre Apus cu sănțuri și ziduri foarte înalte, iar dinspre Răsărit în chip natural — de malul repedelui Tiras-Nistru și de stânci colțuroase...“

Sub zidurile Hotinului s'a dat de Ștefan-Vodă Petriceicu și Regele Ioan Sobieski, vestita bătălie din anul 1673, împotriva Turcilor, când a căzut ucis în luptă viteazul pârcălab al cetății, Efrem Hâjdeu, străbunul ilustrei familii de scriitori români. Vodă-Petriceicu, urmat de boieri — cumnatul său Apostol Catargi, de Hâjdei, Sturdza, hatmanul Grigore Hăbășescu, Kalmuțki și alții, s'a refugiat apoi în Polonia, unde nobilii români au fost primiți cu mari onoruri.

La Hotin, Domnitorul Duca a întemeiat o școală de studii înalte, ilustrată, pe la sfârșitul secolului al XVIII-lea, de eruditul cărturar, Episcopul Amfilohie Hotiniul.

Ici-colo mai rămâne câte un nume de Domnitor, sau boier moldovean, care și-a legat viața de una din aceste cetăți istorice. Marele cronicar Miron Costin a fost pârcălab la Hotin, iar Apostol Catargi — la Soroca. Si câte falnice înfăptuiriri au realizat acești mari boieri ai glorioasei Moldove !

Istoria ne-a păstrat un trecut mareș. Legenda ni-l completează cu poveștile din bătrâni, despre evenimentele pictorești de altădată. Si mândre se înalță zidurile vechi, rupte parcă din stâncă malului Nistrului, ca o mărturie vie a trecutului.

B U G E A C U L

Este cea mai veche regiune din părțile noastre ale Europei, acest Bugeac, care merită un istoric, dar și descrieri din cele mai pitorești. Două mii de ani înainte de Hristos, pe aici au trecut Grecii, iar vreo două secole mai târziu, au trecut, dar și s-au așezat strămoșii noștri Tracii.

Căderea Daciei sub stăpânirea romană, după o luptă înverșunată între Decebal și Traian, a adus asupra Bugeacului o dominație latină de aproape două secole. *Pustiul Geților* — Bugeacul — a fost despărțit de lumea barbară, printre un val, zis al lui Traian. Nu știm, când și în ce împrejurări, acest val s'a înălțat. Nu s-au făcut săpăturile arheologice necesare, deși crearea unui asemenea val nu putea să treacă neobservată și fără urme. Este fapt cert, că valul lui Traian a statornicit și mai mult despărțirea acestei regiuni, în care pentru un scurt timp s'a închegat viața unor năvălitori, în acest *Unghiu* sau tătărește *Bugeac*, dintre Prut, Dunăre, Marea Neagră, Nistru și „Val“. Numai în vechiul Bugeac roman s-au zidit orașe și cetăți, s-au făcut drumuri noi, reluate mai târziu de Români.

Muntenii și-au întins primii stăpânirea asupra Bugeacului, care pe atunci nu purta acest nume. Domnitorul Basarab-Intemeietorul, în secolul al XIV-lea, așeză în vecinătate, peste Prut, în *Oltenii*, coloniști, ca să întăreasă această legătură cu *Basarabia*, căci acesta e cel mai exact nume al viitorului Bugeac; faptul ni-l lămurește profesorul Constantin C. Giurescu. Iar Mircea cel Bătrân e domn de amândouă părțile Dunării până la Marea cea Mare. Astfel, din cauza stăpânirii regiunii de către Dinas-

tia lui Basarab, i s'a zis : *Basarabia*. Vechi nume românesc, extins după pacea din 1812 asupra întregiei Moldove dintre Prut și Nistru.

Bugeacul e plin de străvechea glorie a Moldovenilor.. Au năvălit însă Tătarii, împotriva căror continua să lupte populația românească. Răsunetul acestor bătălii îl găsim în baladele *Grue-Grozăveanu* și *Novac*, și în isprăvile lui Dan, căpitan de plaiu, cântate de Alecsandri. În părțile Bugeacului s'a compus — scrie venerabilul cărturat Scarlat Preajbă — cântecul lui *Ghelea* :

*Dela Nistru până la Krîm,
Din Bugeac până la Mare
Sunt tocmai patru hotare
Peste ele'n lung și'n lat
Tot tătarul și cazac...
Mulți tătari am omorît,
Mulți creștini am slobozit
De-amara străinătate
Din plean și dela moarte...*

Din vremurile cele mai vechi, Bugeacul a fost descris de numeroși călători, care au trecut prin poarta aceasta, spre stepele din Răsărit. Dar și în poezie, trei genii ai romanticismului străin : Byron, Pușkin și Mickiewicz, s-au inspirat în versurile lor de această regiune pitorească. O admirabilă antologie a poeziei din Bugeac, a publicat-o acum câțiva ani, căpitanul Dragomir Petrescu, un inimios scriitor de pe malul Ialpuhului. Acum câțiva timp, un alt cărturar al Moldovei, profesorul Gheorghe Cuza, a dăruit Bugeacului un întreg volum de frumoase amintiri și descrieri, privind această regiune : *Unduiți de lanuri și neamuri*, — a spus autorul. — Stepele Bugeacului, astăzi cântate de visătorul Vladimir Cavarnali.

Ciudat aspect prezintă populația Bugeacului. Elementul vechi românesc formează o temelie solidă, dar e încadrat în zeci de formațiuni noi. Probabil — în decursul is-

toriei — spre norocul elementului de baștină, deoarece populația pestriță — „Americanii basarabeni” — își găsea o limbă comună în limba românească, iar baza ei o formau Românii.

Colonistii germani au venit în Bugeac, mai ales între anii 1814—1818, părăsindu-l în număr de peste o sută de mii, la 1941. Ei reprezentau elementul cel mai cult al agricultorilor basarabeni. Francezii din Elveția au fost în temeiitorii viticulturii de Șaba. Bulgarii, despre care a scris nu demult o prețioasă monografie D. N. Mincev, Rușii, Găgăuzii și mulți alții completează populația Bugeacului.

Nimeni însă nu are în Bugeac un trecut aşa de glorios ca Românii. E destul să citim volumul profesorului Nicolae Iorga, închinat Cetății-Albe și Chiliei, sau operele profesorului Gheorghe Brătianu, ca să observăm ce viață de sbucium istoric au trăit Românii în Bugeac. Luptele marelui Ștefan în Basarabia alcătuesc o epopee. La Roșcani și-a găsit o moarte de erou, Ioan-Vodă cel Cumplit.

Vechea biserică din Chilia, zidită de Ștefan cel Mare și reclădită de Vasile-Vodă Lupu, sau mormântul medelnicerului Grigore Clucerescu, îngropat la 1811 în biserică Adormirii Maicii Domnului din Ismail, refăcută dintr-o geamie turcească, câte vedenii ridică ele în amintirea noastră! Fie chiar acei moșieri din Bugeac, pe care îi cunoaștem la începutul secolului trecut; spătarul Iancu Sturdza — la Leova, Baimaclia, Taraclia, Țiganca, comisul Iancu Balș — la Frumoasa, Pilenei, Greceni, Ciomai, stolnicul Matei Rășcanu — la Toceni, Manta, Vadu-lui-Isac, spătarul Costache Sturdza — la Larga, frații-spătari Panait și Petrace Kazimir — la Tartaul, Negrilești, Gotești... Toponimie românească, care nu s-ar fi păstrat, dacă într'adevăr, Bugeacul cândva, pentru o singură clipă, ar fi rămas „pustiu“.

Si pe urmele acestora venind alte neamuri, din care totuși s-au născut Românii, ca frații Alecu și Mitică Cravasile, Alecu Ecsarhu, Dimitrie Crăciunescu, frații Za-

hariade, Bădărău, unii dintre ei, prietenii lui Mihail Kogălniceanu și ai altor fruntași din Vechiul Regat, — basarabeni descriși în amintirile regretatului meu părinte Kogălniceanu, Hasdeu și Gheorghe Sion întreprind călătorii prin Bugeac.

La Ismailul marelui cărturar Episcopul Melchisedek, sau la Cahul, cu somnoroasa-i atmosferă, ironizată de poetul Teodor Șerbănescu :

*Acesta e Cahulul... păstor fără idile !
Alcea poezia nu are ce căta,
Lăsa-voiu dar orașul lui D. Caravasile
Și mă voi duce acolo pe muche a visa.*

Sau :

*Ca o sarică albă pe umeri atârnătă,
Și-a căreia lungi poale ajung până 'n călcâi, —
Aşa Cahulul pare, — sarică îmbrăcată
Pe umere de dealuri și târâind prin văl.*

*Piața pare-un petec cărpit drept în spinare,
Un petec negru-alături cu case-albite 'n var ;
Biserica din capul orașului îml pare
O glugă ciobănească în vârful unui par.*

*Glodoasele lui strade sunt mări nenorocite
In care trist sombrează galosii din picior,
Iar casele-i mărunte, sub stuf înădușite,
Lumei civilizate strig toate : ajutor.*

O vânătoare de acum 90 de ani, ne-o descrie un cărturar uitat al Basarabiei, Constantin Stamat-Ciurea. Iată două fragmente ale acestei descrieri, care ne prezintă Bugeacul sub două aspecte diferite : liniște și furtună.

„Cătinel, tăcerea nopții începu a domina și în lagărul nostru. Focurile bivuacului se stinseră, aruncând din timp în timp câte o limbă de flacără albăstrue și scânteie roșiatice ce, ca steluțe de aur topit, sclipeau sus în aer, stin-

gându-se pe rând. În jur, unde și unde răspundeau prețilele, unindu-și căntecele cu dârdâitura cârsteilor de mlaștine. Păsărelele aceste nevinovate nu ne inspirau groaza ce o simte călătorul pe vreo oază în deșerturile Africei, unde sbiară leii și tigrii fioroși...“

Și iată o furtună în Bugeac:

„... Ierburile șesului unde am lăsat focul nestins, s-au aprins în urma noastră și pojarul vine spre noi. Noi ne sbuciumăm în toate părțile cu o precipitație, precum oare omul numai în momentele de pericol, căci vijelia se aprobia cu mare repeziciune. Tunetul merge tot mai puternic și des, iar pe fundul vânăt al norilor se desemna o dungă roșie a pojăriștei mereu crescând și limbi de foc se'ncruciau cu săgețile de fulger, ce spintecau clăbucii suri ai fumului. Însă nimic nu se mișca, niciun pui, și pământul părea a aștepta cu supunere urgia ce i-o trimețea cerul impunător. Apropiera momentului decisiv se anunța printr'un vuet sinistru și vijelia deslănțuită și scăpată din închisoare, izbucnî cu o putere înfricoșătoare. Un trăsnet de tunet sgudui șesul până'n lungă depărtare. Pojărâștea cu flacări încovoiate se întinde înainte, aruncând torente de sperlă și scântei, ce ne acopereau fуроanele. Corturile noastre smucite din țăruși și învăluite în ciciulete, se duseră de-a-rostogolul la vale...“

Bugeacul nu trebuie să fie înțeles numai ca stepă, ci și Dunărea, acea fermecătoare deltă, plină de o viață din cele mai interesante, descrisă de profesorul Ion Simionescu.

Despre acestă deltă ne-a lăsat frumoase pagini scriitorul nostru Nae Dunăreanu.

„BELZ“ ȘI „COZIAL“ DIN BASARABIA, ÎN SECOLUL AL XV-LEA.

Printre descrierile călătoriilor care prezintă o importanță pentru cercetarea trecutului țării noastre, un interes deosebit prezintă însemnările francezului Guillebert de Lannoy (1386—1462), ambasadorul Regelui Angliei și al Ducelui Burgundiei, care la 1421 a vizitat Moldova. Despre această lucrare a publicat unele detalii E. Diaconescu, în volumul II al „Lucrărilor Societățil Geografice D. Cantemir“ (Iași, 1940), iar mai înainte, noi am făcut o punere la punct în legătură cu această călătorie, în revista „Cuget Moldovenesc“, din Bălți.

Este important de precizat că, în rusește, lucrarea a apărut la 1852, în volumul III al „Notițelor Societății de istorie și antichități din Odessa“, comentată de profesorul Filip Brunn. Din această revistă au cunoscut-o istoricul basarabeni, folosind prețiosul izvor istoric înainte de Bogdan Hasdeu, care l-a publicat, în traducere românească, în „Arhiva Iсторică“ (vol. I, 1865—1867, part. I, p. 129—130).

Pornind dela o denumire greșită: Cameneț, în loc de Cremeneț (în fond, aceeași „pietroasă“ românească), apropiat de Belz, istoricul basarabeni, începând cu Alexandru Zașciuc (*Regiunea Basarabiei*, Petersburg, 1862, vol. II, p. 156) și terminând cu Ștefan Ciobanu (*Orașe, în Basarabia*, Chișinău, 1926, p. 93), au considerat că e vorba de Camenița-Podolie și Bălții din viitoarea Basarabie, care ar fi existat, aşa dar, din secolul al XV-lea. Am semnalat mai demult, în „Cuget Moldovenesc“, că primul Cameneț nu era decât Cremeneț, care, ca și Belz, se află în Volynia. Astfel

se explică faptul că diplomatul francez o întâlnește la Belz pe Ducesa de Mazovia, sora Regelui Vladislav al Poloniei. Acest fapt, interpretat greșit de istoricii basarabeni, aducea la 1421, în mijlocul Moldovei, o Domniță polonă, ceea ce deschidea perspective largi unor teorii de expansiune, întemeiate și pe stăpânirea Ducelui Vitovt al Lituaniei, care ajungea până la Nistru.

Din Cremeneț sau „primul“ Cameneț, Guillebert de Lannoy se întoarce la Lvov, de unde trece „la un alt“ Cameneț, de data aceasta adevărata Camenița-Podoliei, aşezată într'un loc minunat, unde guverna reprezentantul lui Vitovt, cavalerul Gedigold.

Din Podolia, diplomatul se îndreaptă în Valahia Mică, adică Moldova, prin mari pustietăți, și găsește pe Voevodul Alexandru cel Bun într'un sat al său, Cozial. Acest „Cozial“ este o veche enigmă, pe care în zadar au căutat să o deslege istoricii. E. Diaconescu, după ce aduce unele păreri din trecut, publicând textul călătoriei, afirmă categoric: reședința Moldovei, Suceava (p. 16, comp. și p. 6). De altfel este părerea lui N. Iorga (*Basarabia noastră*, Vălenii de Munte, 1912, p. 13), care consideră că, „Cozial“ ar fi derivat dela numele Suceava, C în loc de S., fiind luat din scriptura slavonă. Hasdeu crede că este satul Cozia din județul Fălcium (confundându-l cu satul Bohotin). Afirmația e combătută de R. Rosetti (*Cronica Bohotinului*, „An. Ac. Rom.“, tom. XXVIII, p. 157), iar profesorul Constantin C. Giurescu precizează că e vorba tocmai de Cozia din județul Fălcium („Rev. Ist. Rom.“, vol. IV, 1934, p. 286—287, *Întâlnirea lui G. de Lannoy cu Alexandru cel Bun*). Se observă, însă, că acest drum ar fi prea greu de răzbătut, iar în ce privește teoria lui N. Iorga, nici ea nu rezistă, deoarece capitala Moldovei n'ar fi fost denumită de francez: *sat*. Nici drumul spre Suceava n'ar fi trecut *prin mari pustietăți*.

Cozial este un cuvânt greșit, notat din auzite de călător, și greșit transcris de el, mai târziu. Profesorul P. P.

Panaiteescu (*Alexandru cel Bun*, Bucureşti, 1932, p. 40), presupune că este un sat, *azi dispărut, probabil în Basarabia*. Credem și noi, că este localitatea Caușani din Bu-geac, pe care străinii o scriau: *Causian* (comp. Const. I. Karadja, *Le voyage de Michel Enehan de Bender à Constantinopole en 1709*, extras du „*Revue Historique du Sud-Est Européen*“, Vălenii de Munte, nr. 10—12, 1929, p. 5). Francezul, cu timpul, citind acest nume, fonetic, l-a înțeles:

Cozian, sau și mai greșit: *Cozial*.

Cunoaștem misiunea lui Guillebert de Lannoy de-a se îndrepta spre Siria. Trecând prin Prusia și Polonia, el și-a ales, de sigur, drumul bine cunoscut al Nistrului, pentru a ajunge la Cetatea-Albă, folosindu-se de corăbiile genoveze. Negăsind ceea ce i-a trebuit pentru transportul pe fluviu, era dela sine înțeles, că diplomatul n'a plecat pe drumuri anevoieioase, spre Suceava, ci s'a îndreptat pe linia Nistrului, spre Sud. Astfel, el a trecut prin pustietăți mari.

Aflând, că Domnitorul Moldovei se află în apropiere, Guillebert de Lannoy se îndreaptă în satul său, Caușani, o localitate din cele mai vechi, cunoscută și prin biserică ei istorică. „Ştefan cel Mare face stăpân la Puhoiul în Lăpușna pe postelnicul Nicolae Matostat și pe Gligaș Melciul, și cu acest prilej se înseamnă drumul ce ducea de aici dela Prut, la *Caușanii* de lângă apa Nistrului“, — scrie N. Iorga (*Basarabia noastră, op. cit.*, p. 21).

Alexandru cel Bun confirmă diplomatului francez, cu multe amănunte, adevărul asupra morții Impăratului Turciei și asupra războiului civil care era în toată țara, ceea ce îi împiedeca trecerea Dunării. Fiindu-i tăiată continuarea drumului pe uscat, dincolo de brațul Sf. Gheorghe, spre Turcia Asiatică, de Lannoy încearcă să ocolească Marea Neagră, îndreptându-și călătoria la Caffa, pe uscat. Plecând din „*Cozial*“ spre Caffa, diplomatul trece prin Cetatea-Albă. În orice caz, din Suceava, credem, ar fi mers, după cum se obișnuia, prin Tighina. Mai mult: *el a mers prin pustie-*

tățile cele mari din Valahia, mai mult de patru leghe, și a ajuns la Cetatea-Albă. Se dă și distanța etapelor parcurse, care ne confirmă presupunerea. Așa dar, satul „Cozial“ trebuie să fie Caușanii din Basarabia. Astăzi, „une lieue kilométrique“ corespunde la peste 4 kilometri; pe de altă parte, același călător ne dă și o altă distanță, mai precisă, cam 50 de leghe, între Cremeneț și Lvov, călătoria ușoară prin stepă micșorând și mai mult distanța parcursă, în Bugeac, în închipuirea francezului.

Cetatea-Albă — povestește mai departe Guillebert de Lannoy — e o cetate și port la Marea Neagră, numită Moncastro (Mancastre) de Genovezi, sau Bellegrad (Cetatea-Albă). Este locuită de Genovezi, Valahi (Români) și Armeni. În același timp, în vederea unui atac turcesc care se putea prevedea, guvernatorul Podoliei, Gedigold, un prieten al lui Alexandru cel Bun, ridică aici, în grabă, cu ajutorul a 12.000 de oameni și a 4.000 de care, ziduri nouă. Peste trei ani era să sosească între aceste ziduri țari însuși fiul Impăratului bizantin, viitorul Ioan VIII, care se întorcea dintr-o călătorie din Europa (N. Iorga, *Basarabia noastră*, op. cit., p. 14). Nesiguranța împrejurimilor localității se dovedește și din faptul că însuși de Lannoy a fost jefuit de niște hoți, la intrarea în oraș. Intervenind însă la Voevodul Alexandru, stăpânul Cetății-Albe, cei 9 hoți au fost prinși și aduși în fața lui, cu ștreangul în gât. Guillebert de Lannoy și-a continuat drumul prin marea pustieitate din Tataria, spre Caffa.

TÂRGUL BĂLȚI

Schimbarea orientării economice a Basarabiei de după Unire a avut o înrăurire asupra orașului Bălți. Așezat pe râul Răut, în centrul unei bogate regiuni moldovenești, aproape la încrucișarea drumurilor ce se îndreaptă spre Iași, Cernăuți și Soroca, Bălții au toate şansele să ajungă un centru însemnat de viață economică.

Târgul Bălți nu este de proveniență veche. Istoricii pretind fără temei că Bălții există încă din secolul al XV-lea. Adevărul este că orașul nostru apare, pentru prima oară în istorie, abia la începutul secolului al XVIII-lea, când, la retragerea dela Stănești, armata lui Petru cel Mare lasă acolo o parte din provizii.

Profesorul G. Ghibănescu din Iași a răscolit și trecutul târgului Bălți, care, la 1766, a fost cumpărat de familia Panaiti. Paharnicul Iordache Panaiti a fost un om foarte energetic, care — propriu zis — a clădit târgul Bălți. Pe la 1790, paharnicul, dorind să populeze regiunea, a adus în localitate vreo 300 familii de Armeni catolici, chemeți din Polonia. Astăzi, grupul acesta de emigranți aproape și-a pierdut urmele în mijlocul populației județului, în care, timp de un secol, familiile armeniști au avut un rol important la desvoltarea vieții locale. Doar la un cimitir catolic învecinat, găsim numeroase pietre de mormânt, amintind pe emigranții din Polonia.

Paharnicul Iordache Panaiti s'a căsătorit cu o boierăoaică, Maria Kostaki, a cărei lespeze de mormânt, spartă, se găsea în dreapta catedralei vechi din Bălți. Familia Panaiti era cunoscută prin evlavia sa. Paharnicul a zidit la

1803, biserica Uspeniei din mănăstirea Vorona din Bucovina. Pentru Armenii aduși la Bălți, el a început să clădească, pe la 1795, o biserică catolică, planul lăcașului fiind alcătuit de arhitectul austriac Weismann. Dar Armenii n'au venit într'un număr mare, încât 9 ani mai târziu, biserica a fost inaugurată pentru locuirii ortodoxi. Iconstasul i-a fost pictat de renumitul pictor bisericesc al vremurilor aceleia, moldoveanul Eustate, Tânăr trimis de prințul Potiomkin, ca să studieze pictura la Viena.

La 19 Aprilie 1818, prin târgul Bălți, călătorind spre Chișinău, trecu Impăratul Alexandru I. Aici i s'a vestit nașterea nepotului, viitorul Impărat Alexandru II. Dorind să memoreze evenimentul, Impăratul a întrebat pe proprietar, ce-ar putea să facă pentru târg; el primi răspunsul că populația s'ar fi bucurat, dacă Bălții ar fi devenit oraș. Astfel a apărut orașul Bălți, ajuns în curând capitală de județ, deși până pe la decada a IX-a a secolului trecut, județul mai purta vechea denumire a ținutului Iași.

Un an mai târziu, la 1819, a murit feierul paharnicului Iordache, comisul Sandu Panaiti. Orașul Bălți a trecut, ca o proprietate particulară, familiei Catargi, paharnicului Petrache Catargi din Cobâlnea, căsătorit cu sora comisului Sandu, Ecaterina Panaiti. O fată a paharnicului Catargi, s'a măritat cu colonelul Osmolowski, a cărui impunătoare criptă o găsim la cimitirul catolic din localitate. Fata colonelului s'a măritat cu moșierul Bodescu din Bototina. În centrul orașului, soții Bodescu și-au clădit un mic palat, care până nu demultă vreme, era singura casă mai însemnată a Bălților. În această frumoasă clădire albă, despărțită de strada principală cu un grilaj, s'a instalat prefectura de județ. Acum câțiva ani, zidurile groase au permis să se construiască deasupra lor un etaj, ceea ce a stricat cu desăvârșire frumoasa înșătișare a palatului Bodescu. În apropiere, familia Bodescu a zidit o mică capelă.

Dela familia Panaiti, neamul Catargi a moștenit o înălțătoare tradiție culturală. Dar majoritatea Catargieștilor

stăteau în capitala Basarabiei, unde vestitul moșier Ion Catargi a fost ani îndelungați mareșal al nobilimii. Totuși, viața orașului Bălți se desvolta în jurul acestei familii săpânitoare și a urmașilor ei.

Orașul Bălți, ca și întregul ținut Iași, era din vechime o cetate a românismului. Primul mareșal al nobilimii locale a fost Alecu Leonard, despre care scria, încă la 1830, „Curierul Românesc“ al lui Eliade Rădulescu. Printre succesorii săi amintim pe căminarii moldoveni Ieremia Ciuhureanu și Iordache Catargi, pe spătarul Iordache Râșcanu, pe Ion Keșco, bunicul Reginei Natalia a Serbiei, pe Vasile Kalmuțki, pe Mihaiță Hasnaș și pe cunoscutul naționalist Nicu Casso, dela care s'a păstrat la Bălți spitalul județean, condus vreme îndelungată de doctorul Calistrat Hâncu.

După o frumoasă viață românească de un secol, județul Bălți, cel dintâi din Basarabia, și-a manifestat prin Comitetul său județean, încă din ajunul Unirii proclamate de Sfatul Țării din Chișinău, dorința de a se încorpora în Regatul României.

Sub președinția aceluiași doctor Hâncu, la 3 Martie 1918, la Bălți, s'a luat următoarea moțiune:

„Proclamăm astăzi în mod solemn, în fața lui Dumnezeu și a lumii întregi, că dorim unirea Basarabiei cu Regatul României, sub al cărui regim constituțional și sub ocrotirea egilor de monarhie democratică, vedem siguranța existenței noastre naționale și a propășirii economice și culturale“.

Propășirea culturală și economică n'a întârziat să vină după Unire și potolirea sbuciumului războaielor. Un pas mare la realizări a fost reînființarea vechii Episcopii a Hotinului, ilustrată în secolul al XVIII-lea, de eruditul cărturar Amfilohie.

Episcopia Hotinului, cu reședința episcopală la Bălți, s'a întemeiat la 1923. În fruntea ei a fost ales fostul Exarh al mănăstirilor basarabene, Episcopul Visarion Puiu al Argeșului. Din acest moment, orașul Bălți a ajuns un adevarat centru de cultură spirituală.

Episcopul Visarion a condus eparhia timp de 12 ani, când a fost ales Mitropolit al Bucovinei. În acea vreme, el a zidit înălțătoarea Catedrală din Bălți, adevărat monument de artă românească. În acest târg murdar, pe care acum 40 de ani scriitorul basarabean Pavel Crușevan îl prezenta într'un almanah, prin trei băltoace, Episcopul Visarion a mai zidit cinci frumoase biserici. În cuprinsul întregii eparhii Vlădica a ridicat vreo 50 lăcașuri sfinte, reparând totodată alte 360 biserici și redând unei vieți cu adevărat monahale mănăstirile din Nordul Basarabiei. Într'o mahala pustie a orașului, s'a construit Palatul Episcopal, în care gustul fin al stăpânului și arta românească s-au împletit într'un tot armonios, pentru dreapta slăvire a Celui de Sus. Ales la 1935 Mitropolit al Bucovinei, Visarion Puiu n'a pierdut legătura culturală cu Basarabia și, în special, cu orașul Bălți, unde un succesor destoinic a venit în persoana Episcopului Tit Simedrea.

O viață culturală românească s'a manifestat larg la liceele din Bălți. Au început să apară cărți și periodice, printre care valoroasa revistă a poetului Petre Stati: „Cugget Moldovenesc“. Ca număr, dar mai cu seamă ca valoare literară, scriitorii răsăriți din Bălți, prezintă un aport real scrisului basarabean.

In ce privește însă viața economică, dezvoltarea comercială și industrială, în ultimii 20 de ani orașul Bălți a luat-o înaintea tuturor orașelor basarabene. Câte puțin au început să se refacă și străzile acestui târg murdar de o-dinioară, în care, numai în fața unei case, străjuiau doi lei de marmoră, aduși dela intrarea în palatul din Sângereia, moșia faimosului boier al unor vremuri apuse, Iorgu Kalmuțki...

C U R T I B O I E R E Ş T I

Cercetarea trecutului unei regiuni nu se poate face decât colindând din sat în sat, vizitând bisericile și morțintele vechi, dar mai ales, curțile boierești, care ascun-deau un bogat material pentru cunoașterea vieții străbune. Pornit cu acest gând, am străbătut acum zece ani, de nenumărate ori, Basarabia, oprindu-mă la curțile boierești ale acelor vechi Moldoveni, care de secole au rânduit treburile ținuturilor dintre Prut și Nistru.

La Cubolta, nu departe de orașul Bălți, conacul familiei Leonard se înalță pe un deal, în mijlocul unei grădini, purtând urmele vieții de odinioară, imbelüşugate și patriarcale.

Dela intrare, patru coloane mari îți transportă gândul la vremurile apuse, când Ștefan Leonard a cumpărat această moșie dela boierul Balș. Era la 1833, când a și început noul moșier să-și zidească palatul. Când a avut nenorocirea să-și piardă fiica, Leonard a clădit, puțin mai departe de conac, pentru pomenirea sufletului ei, o frumoasă biserică, reprezentând în miniatură partea superioară a Catedralei Sfântului Andrei, din Kiev.

Dacă palatul Cubolta are un exterior împunător, dacă în parc găsești urmele unor uzine electrice și de apă, destinate să servească exclusiv nevoilor curții boierești, dacă întreaga moșie și-e martoră ilustrând viața fruntașilor basarabeni de altădată, atunci rămâi înmărmurit când pășești pragul casei lui Pavel Șt. Leonard, omul care s'a îngrijit în deosebi de înzestrarea acestui cuib al trecutului romantic. Lumina lustrelor și a candelabrelor se revarsă pe par-

chetul acestor săli întinse, cu numeroase piane și acea mobilă stilizată, care ne transportă gândul la epoca statu- etelor de porțelan de Sèvres și de Saxa, ce ornamentează frumos semi-coloanele din colțurile încăperilor.

Imi place amflada grațioaselor apartamente,

Și strălucirea, și capriciul luxului din trecut...

In fundul palatului, o bibliotecă din cele mai bogate dovedește cultura aleasă a stăpânilor, care s-au folosit de aseastă enormă literatură, adusă din țări îndepărtate. Iată câteva cărți vechi, care serveau pentru învățătura străbu-nilor, la Iași. Aici găsim manuale românești și grecești, dar și ruse, germane și franceze. Ceea ce ne oprește, însă, în special privirea, este un teanc de mai multe opere, scrise de stăpânul palatului, Pavel Leonard, care le-a pu-blicat la Lipsca, Petersburg, Paris, Viena, Odessa și alte centre europene. Contemporanii săi nu prea înțelegeau această dragoste pentru scris și-l considerau un om cam excentric. Era însă apreciat în saloanele Petersburgului și ale Parisului, unde vizita pe Prințesa Matilda Bonaparte. Deschidem volumul cel mai gros: *Eschize din viața Europei din ultimii 20 ani*. Cartea a apărut la 1874 și are 728 pagini. Omul acesta a scris despre principiul naționalită-ților, acum 80 de ani. Studiile sale prezintă o vastă cul-tură sociologică, filosofică, istorică și economică.

In fața casei, un mic obelisc negru arată locul unde a murit, la 1891, acest harnic moșier basarabean. Mormin-tele familiei sunt lângă biserică.

In județul Hotin, în satul Văscăuți, s'a păstrat mauso-leul familiei Kazimir, în care e înmormântat generosul Mecena Constantin T. Kazimir. O lespeze de marmoră spartă, reproduce o poezie întreagă, de pe mormântul buni- cului său, al cărturarului Ion Kazimir, decedat la 1827 :

Sub această platră vârtoasă

Sânt ascunsă multe oasă

La doi frați și trii surori

Acesta-s numele lor :

*Lascăr, Iancu, Profiria,
Anastasia și Maria.
Dumnezeu să-i pominească
Intru împărăția cerească.
Lângă dânsit, nu demult,
S'au îngropat în mormânt
A lor părinte iubit
Care aşa a poruncit:
Să-l punem lângă al săi fiu,
Ca să şază în vecii.*

Alți Kazimirești s-au manifestat în viața politică a Moldovei, semnând proclamația partidului național din 1848. La moartea unuia dintre ei, Petre Kazimir, Alecsandri scria :

*Din ramura plăpândă a tinerimil tale
O, ţeara mea duioasă !
Au mai căzut o floare, te-a părăsit în jale,
In jale dureroasă...*

Urmașii destoinicului boier din Văscăuți s-au aşezat la câteva moșii din județul Hotin. La moșia Ianăuți, o casă care a suferit jaful din timpul revoluției din 1917, ne-aduce aminte de mareșalul nobilimii Alecu Kazimir. Și aici, ca pretutindeni, câțiva copaci își dădeau iluzia parcului de odinioară, care înconjura casa.

La Păulești, lângă Larga, în fundul unui parc ca acesta, ascuns după iazuri, stânci și copaci, se înalță un turn dărămat. S-ar părea că e ceva istoric, deși nu e decât o creație a fanteziei moșierului Krupenski.

Curtea boierească din Noua-Suliță nu mai există. Acolo a locuit vestitul mareșal al Basarabiei, spătarul Iancu Sturdza. Pe la mijlocul secolului trecut, el a zidit frumoasa biserică din târg, înzestrând-o cu picturile italianului Rubio.

Basarabia n'a avut castele, decât cele domnești, din cetățile de pe malul Nistrului. Propriu zis, Basarabia n'a avut niciodată palate, deși am putea numi cu acest nume casele boierești, ca cele din Cubolta sau Chișcăreni.

Orice curte boierească din Basarabia se afla în mijlocul satului și era puțin mai răsărită decât casa mare a mazilului sau a răzeșului înstărit. Prin sânge și tradiții, boierul basarabean, un Donici, Rășcanu, Hâjdeu sau Tălpă, un Suruceanu sau Hâncu, era strâns legat de țaran. Nici țaranul nu uita această legătură și numai vremurile vitrege și străinii parveniți, provocau distuageri și jafuri.

Unicul palat din Basarabia, care se înalța împunător pe un deal, purtând deasupra sa blazonul princiar, era acela al lui Manuc-Bei, din Hâncești. O veche casă din fața palatului aparținea faimosului drăgoman fugar, Manuc-Bei, acela cu „hanul lui Manuc“ din București. Feciorul său, Ion Manuc-Bei, și-a clădit la 1861, marele palat. Au mai apărut apoi vreo două pavilioane de vânătoare și bisericuță.

Dar nu toate curțile boierești, chiar din acele care s-au păstrat după prima revoluție din anii 1917—1918, purtau aspectul unei vieți îmbelșugate. La Vărzăreștii Noi, o umbără a trecutului, baroana Elena Hübsch von Grossthal, povestea multe lucruri interesante despre familia străbunului ei, căminarul Zamfirache Ralli. În casa ei moșierească, lipsită de frumuseți, baroana păstra câteva cărți și sute de fotografii, reprezentând pe vechii boieri, de care nici ea nu-și mai aducea aminte. Socrul ei, colonelul IIübsch von Grossthal, a fost căsătorit cu fata lui Șirbei-Vodă.

La Ocnița, căutând obiecte prețioase, oamenii sălbateci au deschis, pe timpul revoluției din 1917, mormântul scriitorului Costache Stamati. — Mulțimea, care a aruncat din morminte nu numai pe Regii dela Saint-Denis, dar și rămășițele lui Voltaire și Rousseau, pe când săracia lui Mozart și a lui Schiller a făcut să li se piardă urmele...

Nu s-au păstrat contururile mândre ale conacului lui C. Stamati din Ocnița, nici cele din Caracușeni, faima feciorului său, Constantin Stamati-Ciurea.

La Dubăsari, la moșia mătușei sale, Nicolae Donici a creat un excelent observator astronomic. Savanții din lumea întreagă îi admirau opera.

Puțin mai jos, pe malul stâncos al Nistrului, se află moșia Vadu-lui-Vodă. Cândva, această curte boierească avea cel mai frumos muzeu arheologic, aparținând academicianului Ion Suruceanu.

„Cabinetul de rarități“ din Lohănești, al generalului Rupert, fostul general-guvernator al Siberiei pe vremea deportării „decabriștilor“, a dispărut de pe suprafața pământului, ca și celelalte. Dar mult mai târziu, preotul și grădinarul localnic, jucând în cărți, își socoteau câștiguri în monede de aur ale împăraților draconului și ai soarelui, provenite din colecțiile admirate de Alexandru Humboldt.

Câte tradiții... câte legende. În sălile acestea încolocate nimeni nu îndrăznea să calce în miezul nopții. Fantele albe apăreau, plutind în aer, și se risipeau în razele soarelui de dimineață.

Valul unor evenimente recente a mai dărâmat din ceea ce rămăsesese din vremurile de odinioară. Curțile boierești nu mai există, și nu se vor mai renaște, ca multe povesti frumoase, din viața de basm a secolului trecut...

„Le monde visible a disparu“... ar fi repetat Théophile Gautier.

COBÂLNEA OLGĂI CATARGI

Noblețea unui popor apare și din vechimea așezămintelor, ctitorilor și a proprietăților lui. Cu cât cercetăm mai profund trecutul neamului nostru, cu atât mai multe găsim elementele incontestabile pentru a ne dovedi un trecut demn de tradițiile cele mai frumoase și înălțătoare, care pot rivaliza cu pretențiile mândre din Occident.

Încă printre sfetnicii lui Mihai Viteazul găsim pe Marele Ban al Craiovei, Ienache Catargi, căsătorit cu Maria, fata vestitului clucer Radu Buzescu. Împreună cu Domnitorul Radu Mihnea, Catargi e mijlocitor de pace între Turci și Poloni, în urma războiului Hotinean (1621). Contemporanul său, Matei, Mitropolitul Myrelor, îi dedică o operă despre *Vitejille prea plosului și prea viteazului Mihai-Voevod*.

Un fiu sau nepot de frate al Marelui Ban, Iordache Catargi, în urma unor evenimente politice, se așează în Moldova. El se căsătorește cu Irina, fata lui Gavril Gorgan, stăpânul din Cobâlnea, moșie din ținutul Soroca, apărută în hrisoavele din secolul al XV-lea. Această moșie, timp de trei sute de ani aparține neamului Catargi.

Iordache Catargi a ajuns vornic al Țării, iar fețiorul său, Apostol, care a fost pârcălab de Soroca, s'a refugiat împreună cu cunnatul său, Ștefan-Vodă Petriceicu, în Polonia, unde a fost recunoscut nobil.

Strănepotul lui Apostol, paharnicul Petrache Catargi (1770—1832), era și el moșier la Cobâlnea. El a zidit, la 1804, biserică Sf. Mihail, din satul Tânțăreni, din județul Tighina. Pe vremea când Basarabia avea o autonomie, Petrache a fost ales deputat al Sfatului Suprem. Il pomenește

în amintirile sale, vice-guvernatorul Wiegel, apreciind eleganța cu care își purta acest boier chipeș costumul moldovenesc.

Petrache Catargi s'a căsătorit cu reprezentanta unei familii cu frumoase tradiții culturale, Ecaterina, fata paharnicului Iordache Panaiti și a Mariei Kostaki, ctitorii Catedralei Vechi din Bălți. Mică de statură, cam suferindă, Ecaterina a murit la 1842, fiind înmormântată la Cobâlnea.

Satul Cobâlnea era curat românesc. Acum vreo 80 de ani, unei mahalăli i se zicea „Rusească”, căci acolo s'au aşezat cățiva țărani veniți de dincolo de Nistru, dar și aceasta mahala a dispărut, când s'au assimilat cu Moldovenii, copiii celor veniți. Numai la marginea Cobâlniei, se găseau niște cocioabe de țigani, din foștii serbi ai Cătagrieștilor, ceea ce nici nu se observă la cei 4000 de locuitori.

Satul avea două biserici, din care cea veche a ars, iar cea nouă a clădit-o la 1820, paharnicul Petrache Catargi. Astăzi, această biserică și clopotnița ei, au ajuns monumente istorice locale, iar pe locul bisericii arse, țăraniii au zidit un lacaș nou.

Cobâlnea este un sat mare, provenit, propriu zis, din contopirea a două sate: Cobâlnea Veche și Cobâlnea Nouă. Între ele se afla curtea boierească, cu o frumoasă casă, zidită la 1799, de același Petrache Cătargi, care stăpânea Cobâlnea împreună cu fratele său, Nicolae-paharnicul.

Casa nu era înaltă, dar impunătoare, cu un balcon susținut de coloane groase. O aripă nouă avea un etaj deasupra. Mobila era în stil „empire”, dela paharnicul Petrache păstrându-se un portret-aquarelă și costumul său național. O icoană veche reprezintă, după obiceiul timpului,¹⁾ pe boieri: un Apostol Petru foarte înalt, stând lângă

¹⁾ De pildă, recunoaștem în Evangheliștii din Catedrală din Chișinău, pe moșierii Ion Cristi, Teodor Semigradov și a. În orice caz, ceva departe de Madona din Vatican, pictată după Iulia Farnese, favorita lui Alexandru Borgia, sau icoana Maicii Domnului din Gruzină, reprezentând pe Nastasia Minkina, amanta generalului Aracceev.

• Sfântă Ecaterina, mititică. A pictat-o ieromonahul Vasile, care s'a și iscălit, arătând anul cam greșit: „18001“.

La conacul din Cobâlnea se afla una din cele mai trumuoase biblioteci ale Basarabiei de altădată. Aici se păstra cărțile aduse din Iași, de Panaiti și Catargi, dar și manualele și volumele aparținând feciorilor paharnicului Petrace, căminarul Iordache și stolnicul Nicolae Catargi. Preceptorul lor de casă era învățatul jesuit, Père Daniel, venit din Moldova și înmormântat la Bălți. Despre el scrie în amintirile sale Radu Rosetti. Frații Catargi și-au făcut studiile la Lipsca, unde Iordache învăța carte, iar Nicolae juca șah. Nicolae (1799–1853) s'a așezat la Bălți, pe când Iordache (1797–1871) venea mai des la Cobâlnea. El a ajuns mareșal de nobilime, tot așa de vestit pe vremuri, ca și soția sa, cocoana mare Sofia Catargi (1811–1893).

Fiul lui Iordache, Ion Catargi (1841–1896), s'a căsătorit cu verișoara sa, Olga, fată unchiului Nicolae, din Bălți. Acest Catargi a absolvit colegiul juridic din Petersburg, a fost unul din cei mai populari mareșali ai nobilimii din Basarabia (1881–1896), șambelan și consilier tainic, decorat cu steaua „Sf. Vladimir“, „Coroana României“ și ordinul sărb „Takova“. În Italia, a obținut pentru familia sa titlul de conte, dar nu l-a purtat. Boier mare, darnic binefăcător și fire impunătoare, el a lăsat la Cobâlnea o frumoasă amintire, pe când soția sa, Olga Catargi, al cărei nume e trecut pe frontispiciul Căminului Cultural local, e adevărata ctitoră spirituală a satului.

Olga Catargi s'a născut la 15 Martie 1850. Era o femeie care întrecea prin distincția ei sufletească și cultura rafinată, pe majoritatea contemporanelor. Voința ei fermă rivaliza cu ambiația cocoanei Sofia Catargi, mama soacră. Salonul familiei lor, întrunea întreaga elită basarabeană și tot ceea ce avea provincia mai remarcabil, în domeniul cultural.

Ca să se căsătorească, la 1874, verii Catargi au trebuit să plece în România, apoi în Elveția, căci o asemenea că-

sătorie, între rude, nu se admitea în țară. Atunci s'a întărit legătura lor cu fruntașii Vechiului Regat. La București și Sinaia, erau mereu invitați la Palat, Olga Catargi fiind foarte apreciată de Regina Elisabeta, neuitata scriitoare Carmen-Sylva. La 1913, Olga Catargi a comunicat Academiei Române un hrisov din 20 Octombrie 1487, al lui Ștefan cel Mare. Era epitropa de onoare a multor instituții, printre care a Spitalului de copii din Chișinău.

La Cobâlnea, Olga Catargi a fost ajutată, în larga ei activitate, de doi fruntași băstinași, buni Români ai unor vremi uitate: preotul Teodor Homițchi, care din vechime păstorea în localitate, și învățătorul Calistru. Datorită stăpânei, continuau și ei o activitate românească, în mijlocul țărănimii. Căci Olga Catargi a intervenit ca să se aprobe învățământul copiilor în limba poporului.

Conacul din Cobâlnea, ca și palatul catargiesc din Chișinău, le vizitau pe timpul acela boierii și cărturarii din Vechiul Regat. Multe generații s-au perindat în sălile acestea. Amintim pe mareșalul Curții Regale, George Filipescu, pe generalul George Catargi, cu soția sa, Ana, născută Rosetti, pe Elena Bogdan, divorțată de M. Sturdza, pe Catinca Ghica, născută Balș, pe cărturarul Radu Rosetti împreună cu fiica sa, pe profesorul Ion Tanoviceanu și pe un alt regretat amator al trecutului, Gheorghe Ghibănescu, care mi-a povestit frumoase amintiri despre Cobâlnea de altădată și nobila ei stăpână. Și-aducea aminte de un stejar secular, de biserică întunecată, dar mai ales de prețioasa arhivă familială, în parte publicată de el la 1914, la Iași, în volumul IX al *Suretelor și Izvoadelor*. Actele tipărite priveau numai neamul Catargi și Cobâlnea, pe când cufărul străvechi, bătut cu fier, ascundea încă multe alte hrisoave și o arhivă întreagă a familiei Balș. Încredințată Catargiștilor, când ultimii Balș și-au vândut moșia Albineț. Ca și multe alte cercetări istorice, Olga Catargi l-a sprijinit și pe Gh. Ghibănescu, care vorbea cu admirație de această ilustră femeie. Finețea și amabilitatea acestei cocoane au rămas

de pomină. Despre soții Catargi sau „soții Cazara din Vântura”, vorbește, în romanul său, Constantin Stere. D. Iova a scris și el despre Cobâlnea Olgăi Catargi.

Din basarabeni, la Cobâlnea veneau Vasile Bogdan din Cuhurești, Cotruță, cunnatul stăpânului—baronul Stuart, Casso, Hărjău din Napadova și alții. Ion Catargi a condus avereia rudei sale, Regina Natalia a Serbiei. De aceea îl vizitau adesea și reprezentanții Curții sârbești. Balurile familiei Catargi erau faimoase, pe vremuri.

Când soțul ei a murit, Olga Catargi a părăsit palatul din Chișinău. Iarna trăia în centrele universitare, unde învățau feciorii ei, sau în străinătate, mai cu seamă la Florența. Distinsa femeie a murit la 4 Septembrie 1916.

Ultimul omagiu i l-a adus Nicolae Iorga, amintind-o într'un articol de nobilă înțelegere spirituală, publicat în „Neamul Românesc”, în vara anului 1940, când la București s'a retras eruditul fecior al Olgăi Catargi, fostul diplomat Mihail Catargi, doctor în filosofie al Universității din Heidelbergul de odinioară.

TRECUTUL SATULUI IABLONA

Un învățător din comuna Iablona Nouă, din județul Bălți, are frumoasa intenție de a scrie istoricul acestui sat și al moșiei pe care s'a întins comuna. Dar, ca și mulți alții, el se oprește în fața imposibilității de a cerceta trecutul oricarei vechi localități ale noastre, dintre Prut și Nistru, pe baza unei arhive locale. Satele noastre nu au arhive comunale. Proprietățile boierești, amintite în hrisoave, s-au risipit, odată cu ele dispărând și bibliotecile, în care, din bătrâni, se păstrau prețioasele acte familiale.

Străbunilor noștri nu le plăcea să scrie. Mereu luptând pentru existență sau orânduindu-și gospodăria, ei nu aveau posibilitatea de a ține jurnale sau registre, împă exemplul celor din Occident. Mai năvăleau adesea vecinii și disparea orice urmă a unor aşezăminte vechi.

Totuși, când s'a mai liniștit vremea, din munți au coborât Români, ajungând până la Nistru și dincolo de acest fluviu-hotar. Ei an întemeiat mai multe sate, primind pentru stăpânire hrisoavele Voevozilor. Au venit apoi căpeteniile oștirii sau călugării, care și ei obțineau zapisele de conferire de pământuri pustii, dar și a celor locuite de vechi răzeși. Se începeau procese, cu atât mai complicate, cu cât printre una și aceeași moșie, diferenți Domnitorii acordau diferențiilor partizani ai lor, hrisoave de stăpânire. Treceau zeci, chiar sute de ani, și iarăși porneau procesele interminabile pentru vreo răzeșie, cine știe când părăsită de vreun sărmăș. Aceste documente prezintă o mărturie în plus a dragostei Românilui pentru pământul său. Ele sunt, de asemenea, unica „literatură“ care se mai găsește pentru trecutul aşezărilor noastre mai vechi.

Cele dintâi recensăminte pentru toate satele și bisericile basarabene, din 1813—1817, le-a publicat Ion Halippa, în volumul III al *Operelor Comisiei savante guberniale a arhivelor din Basarabia* (1907). *Dicționarul Geografic al Basarabiei* (1904) al lui Zamfir Ralli-Arbure e prea sumar și greșit. Numai pentru puține localități există un material istoric, publicat în *Buletinul Eparhial al Basarabiei*, astăzi ajuns o raritate bibliografică, în ziarele de altădată și în reviste. Nu s'a înregistrat însă, în ultimul timp, o inițiativă oficială, care să unească sforțarea noastră, de a face o completă *Monografie istorică a Basarabiei*, un *Dicționar encyclopedic local*, măcar o *Bibliografie*, după care ar fi putut să fie îndrumați amatorii și cercetătorii trecutului nostru.

Dacă așa se prezintă situația localităților, a vechilor așezări românești, ale căror acte, pe județe, intenționează să le publice Aurel Sava, atunci este și mai greu să se cerceteze trecutul imediat al acestor așezări, secolul trecut, despre care există, numai în puține biblioteci, două-trei cărți necesare: excelenta monografie a lui A. Zașciuc (1862), tradusă cu unele adnotări de Zamfir Ralli-Arbure (1899), *Notițele Comitetului Statistic* (trei volume, 1864-1868), *Operele Comisiei arhivelor* (1900—1907), *Anuarele Comisiei monumentelor istorice*, etc. Materialul există, dar este înaccesibil. Un început de bibliografie, al lui P. Draganov (1912), conține 278 pagini, deși prezintă numai o mică parte a celor ce ar fi putut fi înșirate.

Cu atât mai greu sunt studiate faniile vechi, frunzașii regiunii, încă nu demult completamente ignorați. Arhivele curților boierești s-au risipit încă pe la 1917—1920, disparațând cu totul la 1940. Puțini dintre frunzașii de după Unire s'au interesat să păstreze măcar ceva din materialul istoric al unei epoci pierdute. Nicolae Iorga, G. Ghibănescu, S. Zotta, I. Tanoviceanu și alții au lăsat și ei urmele unor cercetări, dar prea puține. În revista „Din trecutul nostru” (1933—1940), ajunsă și ea o raritate bibliografică, se gă-

sește un material mai mare, sistematizat și completat doar prin cele două volume ale operei noastre: *Boierimea Moldovei dintrre Prut și Nistru*. Așa dar, chiar atunci când se află iubitori ai slovelor vechi, cercetători ai scrisului puțin accesibil mulțimii, ei aproape nu au ce studia, iar când se află oamenii de rând, ca să restabilească cărău să din trecutul neamului nostru, ei sunt lăsați în situația vietregă, de a renunța în fața greutăților ivite. Iar mai târziu, regretăm lipsa unor înimoși cărturari sau ne supărăm de ignoranța unor oameni binevoitori, dar lipsiți de îndrumare în cercetările lor diletante.

Un singur exemplu:

Invățătorul din Iablona Nouă, Mihail Șelaru, cere lămuriri despre: Teodor Bantăș și Camboli, proprietarii moșiei din care s'a expropriat la 1868 „nadelul“, prima reformă agrară, pentru satele Iablona Veche și Nouă. Il interesează apoi, cine au fost moșierii: Leonard din Limbenii Noi, prințesa Viazemski și Râșliacov, din proprietatea cărora s'au împroprietărit țărani din satele Iablona Veche și Nouă, la 1918. El ne spune că satul Iablona Veche se numea pe vremuri: Seliștea Soci, iar Iablona Nouă, — Seliștea Cărpiței, sau Chirpiceni, a trecut la începutul secolului trecut, ca zestre, medelnicerului N. Aslan, căsătorit cu fata banului Teodor Zosin Bașotă și a Zoiei M. Kalmuțki. O altă fiică a lui Bașotă, Ecaterina, s'a măritat cu stolnicul I. Bantăș. Moșia, credem, era o veche proprietate a boierilor Bașotă, deoarece tatăl lui Teodor Bașotă, sătrarul Ion, a avut un frate, Nicolae, a cărui fiică, Anița Boteanu, a fost și ea ascendentă unei familii de proprietari din localitate.

Teodor Bantăș (1818—1864), urmaș al vechiului neam boieresc, înrudit cu Dimitrie-Vodă Cantemir, era feciorul stolnicului Ion Bantăș (1774—1839) și al Ecaterinei T. Bașotă. Teodor a mai avut un frate, Dimitrie (1814—1879), moșier la Bocşa-Râsăpeni, mareșal al nobilimii în județele Chișinău și Orhei (1863—1865), tatăl lui Gheorghe

Bantăș din Brătușa, al Smarandei, soția naționalistului Nicu Casso, și al Elenei, moșierita din Izvori. Sora lui Teodor Bantăș, Zoița, s'a măritat cu Scarlat Hartingh, fratele Domnitorului Grigore Ghica (mama lor era Elena, sora lui Mihail-Vodă Sturdza).

Această familie avea relații întinse cu Iașii, fata lui Scarlat Hartingh, Elena, fiind căsătorită cu junimistul Vasile Pogor, iar sora lui Pogor, Anastasia, măritându-se cu Dimitrie Bantăș. Legăturile de înrudire au adus pe Nicu Casso în societatea literară „Junimea“, ele păstrând în mijlocul boierimii locale un spirit național românesc.

Teodor Bantăș, moșier de Iablona, din județul Iași, iar mai târziu Bălți, a avut trei copii: Dimitrie (1853—1888), Ecaterina, măritată cu Vladimir Petre Râșliacov, și Roxandra, nemăritată. Numai Ecaterina a avut un fecior, pe studentul Alexandru Râșliacov (1875—1896). Despre majoritatea acestor familiilor se găsește material în volumele amintite: *Boierimea Moldovei dintre Prut și Nistru*.

Prințesa Eufrosina Viazemski (1835—1925), este fata boierului Teodor Krupenski, faimoasă prin bogăția și sgârcenia ei. Despre ea, ca și despre mulți alții, am scris în revista „Din trecutul nostru“. Camboli sunt arendașii greci, și mai îmbogățiti din larga ocrotire a conducătorului grupării „grecești“ — Teodor T. Krupenski, fratele prințesei Viazemski.

Chiriac Vasile Leonard (1838—1906), era nepotul pictarului Chiriac Leonard, al cărui tată, Dimitrie Leonardi, a fost secretarul lui Ioan-Vodă Kallimah. Tatăl lui Chiriac s'a ruinat, încât Tânărul a avut de înfruntat multe greutăți. Întâmplarea cu incendiul descris în romanul *Milioane* de Pavel Crușevan, se consideră redată din viața lui Leonard, care apare și în romanul lui C. Stere: „Chiriac C. Leon“. De altfel, se zice, că și el ar fi încercat, ca un erou al *Oamenilor din Dublin* al lui James Joyce, să cumperi și să distrugă romanul lui Crușevan.

Ca și fratele său, Nicolae Leonard, din Glodeni (tatăl

lui Nicolae N. Alecsandri), Chiriac Leonard a obținut o instrucție aleasă la liceul Regional din Chișinău și la colegiul „Richelieu“ din Odessa. El s'a căsătorit cu văduva bogătașului Buzni, Ecaterina, născută Semigradov. Datorită acestei căsătorii, și-a refăcut moșia, lăsând o frumoasă avere și fiului vitreg, Ion M. Buzni. Așezându-se la conacul părintesc, la Limbeni, el petrecea o parte din viață la Odessa, unde a fost ales președinte al întrunirii judecătorilor de pace, ajungând director al băncii Taurido-Basarabene și președinte al băncii funciare din Herson. A fost ales mareșal al nobilimii ținutului Iași-Soroca (1863—1881), fiind unul din dictatorii vieții locale, îndrumând, ca și Teodor Krupenski, din umbră, toate intrigile administrative și obștești. O indignare a opiniei publice a trezit ruinarea de către Leonard, a colegului său de școală, Mihail Stamatî din Ocnița, care a avut nenorocirea să încapă pe mâna bancherului nemilos. Debarcat din zemstvă, apoi și din mareșalat, a murit nesimpatizat de nimeni, dar ca un moșier onorabil și bogat, purtând gradul de consilier de stat efectiv.

Sunt încă multe de adăugat. Vechi și interesante tradiții, amintiri... Dar totul se pierde, se risipește, și nouă nu ni se dă posibilitatea să încheiem o prezentare completă a vieții Basarabici de altădată.

PE MOŞIA LUI CARASTATI

Încă pe la sfârșitul secolului al XVIII-lea, la Iași, locuiau doi frați, feciorii lui Dimitrie Sangi, din Negades din Epir: Cara-State (Eustate Negru) și Polihrone Dimitriu. Erau proprietari ai unor case mari, donate mai târziu mănăstirii Sf. Spiridon și închiriate consulatului rusesc.

Cara-State a avut trei copii: Dimitrache (1787—1849), Anghelichia, măritată cu Stafo, și Iordache (1801—1858). Feciorul cel mare, Dimitrache, și-a cumpărat în ținutul Iașilor, dincolo de Prut, aşa dar în actuala Basarabie, moșile Seliștea, la 1806, și Mataleștii. Apoi s'a împroprietărit la Untești, Pârlița și Toderești, moșii moștenite de fratele său, ajuns stăpân și la Stânjeni-Bușila, Graseni și Șoltoaia.

Dimitrache Carastati era nu numai un bogătaș, dar și un darnic filantrop cultural. El a creat mai multe burse pentru elevii liceului Regional din Chișinău. La 1834, a donat aproape trei mii de volume pentru alcătuirea bibliotecii acestui liceu, la care pe atunci studiau unsprezece bursieri ai săi. Din fondul de burse, creat de Carastati, și-au făcut studiile avocatul Andrei Gheorghiu, Luca și dr. Ion Durdufi, doctorul Toma Ciorbă, Zaharia Orlov și alții.

La Untești, boierul și-a clădit o frumoasă casă, cu etaj, în stil empire; viața acestui conac era cu totul în genul pałatelor orientale. El a fost ctitorul bisericii locale, renomată printr'o enormă cruce care se înălța deasupra iconostasului. Dimitrache, ca și sora sa Anghelichia, decedată pe la 1861, sunt înmormântați în ograda bisericii.

După reforma agrară din decada a șaptea a secolului trecut, moșia a ramas de vreo 2.000 ha. Conacul s'a ruinat,

încât pe un deal înalt, noua proprietară a zidit, la 1875, din piatra casei unchiului ei, un turn medieval, dințat, ca un castel gotic, așezând deasupra o arpă a lui Eol, care răsună de patre la orice adiere a vântului.

Dincolo de moșia Milești, care aparținea familiei Kazimir, trecând drumul principal, ce ducea dela Iași la Tighina, unde pe un deal mare se înălța, pe locul morții prințului Potiomkin, — „stâlpul lui Sfetlici“, — se găsea moșia Seliștea. Intr'o căsuță modestă, până pe la 1860, locuia văduva lui Polihrone Dimitriu, Osima, născută Sirma, vestită prin sgârcenia ei. După reforma agrară, moșia Seliștea avea peste 3.000 ha., din care 2.000 pădure.

Iordache Carastati și-a cumpărat, la 1829, moșia mătușei soției sale, văduva vel-căpitanului moldovenesc Andrei Bușilă, Stânjinenii, denumită după proprietăreasă: Bușila. Astfel, astăzi puțini sunt dintre cei care și-aduc aminte de Stânjineni. Căpitană e înmormântată în ograda bisericii locale, zidită de soții Bușilă, la 1827, patronul Sf. Iașă fiind Sf. Nicolae. Această biserică era un monument al vremii, cu ziduri de o grosime rar pomenită, un iconostas cu șase rânduri de icoane, înalt, întunecos, văpsit în albastru aurit. Biserică, ca și acea din Untești, avea pentru cor un balcon.

Toate satele acestea erau curat românești, ducând în acea epocă o viață destul de primitivă, lipsită de școli și spitale. De aceea, pentru săteni biserică avea o importanță și mai mare. La Bușila și Untești, de ani de zile au păstorit doi frați, preoți moldoveni Lujanschi. Părintele Emilian, din Bușila, a avut nenorocul să îscălească, ca martor, un testament, care s'a declarat fals, încât preotul a fost urmărit mai mulți ani de justiție, fiind îndepărtat dela serviciul divin. Când a fost reabilitat, a ajuns prea bătrân. Timp de vreo zece ani, pe la 1880, i-a ținut locul preotul Ioan Groapă, din satul Chirileni, depărtat la vreo 2—3 km. de Bușila. Făcea slujba bisericească într'o duminecă la Chirileni, într'alta la Bușila, până când a fost numit un preot

nou, Tânărul părinte Nichita, care a păstorit la Bușila ani îndelungați. Când, în timpul revoluției din 1917, niște rău-făcători au vrut să distrugă „biserica boierească“, harnicul preot a apărat-o de devastare.

Casa boierească din Bușila era foarte veche. A cădit-o vel-căpitanul Bușilă. Nepoata soției sale, Marghiolița Bou (†1851), s'a măritat cu Iordache Carastati, care, cumpărând „Slobozia Bușila“, a refăcut casa, ridicând un etaj nou. Casa s'a mai largit pe la 1862—1864, iar la 1871 a refăcut-o ruda stăpânei, Alexandru C. Razu, căruia i se părea că are talent de arhitect, deși a studiat medicina. Pe atunci, curtea din Bușila era locuită de familia fetei lui Iordache Carastati, Maria, care s'a măritat cu colonelul Dimitrie Ermolinski, feciorul unui maior, moșier în județul Hotin, și al Marghioliței Atanase Păun. Sora colonelului, Ecaterina, era soția lui Constantin Rășcanu, ultimul proprietar al dealului Rășcani din Chișinău.

La conacul din Bușila veneau familiile Catargi, Krupenski, Stuart, Gafencu, Sinescu, Moruzi și altele. La 1874, colonelul Ermolinski a murit, iar la 1880, la Bușila a mai fost înmormântată fetița sa, Elena. Pe mormintele lor s-au așezat două monumente de marmoră, unul reprezentând bustul colonelului, lucrat la Petersburg, de Schröder, iar altul — pe mica fetiță, sculptată de Tuzin, la Odessa. Un basorelief reprezenta întreaga familie deplângând pe părinte. În timpul revoluției, monumentele au fost distruse în chip barbar. S'a devastat întregul conac. Un pian a ajuns să servească pentru a depozita hrana boilor, iar trăsura servea la transportarea călătorilor din Pârlița la Bălți.

Moșile Bușila și Șoltoaia aveau până la reforma agrară din secolul trecut, vreo 7000 ha., iar după aceasta s'au redus la peste 2000 ha. La Șoltoaia, cumpărată pe la 1854—1858, dela proprietarul Ciolac, cândva se afla un sat și o biserică, dar Carastati a mutat pe țărani la Bușila, iar icoanele s'au depus și ele în podul bisericii locale. Pe moșie a mai rămas numai o enormă magazie de

cereale, din cele clădite pe timpul războiului Crimeii, sau mai înainte, ca să depoziteze grânele, pentru nevoile unor ani mai puțin roditori. Când pe la 1880, iazul de pe moșie: Făgădău, mare de peste 70 hectare, a rupt stăvilarul de pământ, din piatra provenită din vechea magazie s'a făcut un opus pentru apă. L-a făcut Hitrovo, un bun tehnician al vremii, care supraveghează lucrările de terasament din Pereval. Pe atunci, se pare că era unicul opus din Basarabia, lucrat din piatră în ciment, larg de trei stâncjeni. Prin Soltoaia trecea drumul principal spre Bălți, încât toată lumea vizita noul dig.

Dincolo de Soltoaia era satul Graseni, cumpărat dela moșierul Brăescu. Erau boieri vecchi, urmași ai Gafitei, fata lui Ieremia-Vodă Movilă, măritată cu Ștefan Brăescu, vornic de Botoșani, feciorul căruia, Gavril-jitnicerul, a fost spânzurat, la 1684, de Dimitrie-Vodă Cantacuzino. După o viață sbuciumată de trei secole, această familie a dat pe generalul Constantin Brăescu, ministrul de război al republicei Moldoveniști.

Moșierul Brăescu din Graseni avea două fete, domnișoare elegante, care adeseori se duceau la Iași. Le aparținea și moșia vecină, Chirileni, vândută apoi răzeșilor.

Pe la începutul decadei a opta, calea ferată a înviorat regiunea. Prima stație s'a construit la Pârliga, iar mai târziu, la Cornești.

Peste deal, era satul Zozuleni, apoi venea Bumbăta, moșile lui Hristofor Anuș, nepot de comis moldovean. Bătrânuțul a pierit omorit de tâlhari, năvăliți asupra curții din Bumbăta, în Decembrie 1917. El s'a apărat vitejește, și-a ars banii, încât bestiile i-au aruncat trupul neînsuflețit spre a fi sfâșiat de căini. În condiții tragicе, a pierit în același timp, Mihail Razu, cultul moșier din Soltănești.

Moșia Graseni, pe vremuri, nu avea o biserică. Moșia a rămas de peste 500 ha. și s'a vândut familiei Precul. Casa proprietarului era neîncăpătoare, fiind refăcută de arendașul Chira-Dinjan. Alături de Graseni, erau Todorești,

sat cu biserică. Ca și Pârlița apropiată, moșia aparținea lui Dimitrache Carastati. Când s'a făcut calea ferată, la Pârlița Nouă, lângă stație, s'au așezat Evreii. Satul a rămas la o parte, cu micuța și vechea lui biserică. Curtea boierească, de vreo 14 ha., a clădit-o același Alexandru Razu, apoi a răscumpărat-o vechea proprietară, Nadejda Buharin, a doua fată a lui Iordache Carastati. Bâtrâna trăia la Pârlița și după revoluție, vânzând câte puțin ceea ce i-a rămas din gospodărie. Maria Ermolinski a murit la începutul revoluției, la Petersburg, iar sora ei, Nadejda, la 1927, la Pârlița. Cam în același timp s'a prăbușit și turnul ridicat de cea din urmă, la Unetești.

Nadejda Carastati a moștenit moșile Graseni, Todești, Pârlița și Unetești. La 1874, ea s'a măritat cu magistratul Mihail Buharin, din Odessa. Vreo doi ani mai târziu, ei au cumpărat moșia succesorilor ruinați ai lui Iorgu Balș, Albineț, de vreo 4000 ha. Dar „la vie de château et les saisons de chasse“ au cam ruinat această familie, cu mult înainte de revoluție.

Actele familiei Carastati, ridicate dela Arhivele Statului din Chișinău, au pierit și ele în timpul recentelor evenimente.

Certificatul principal, din 23 Octombrie 1825, era școlit de Mitropolitul Grigorie al Irinopolului, de arhimandriții Partenie din Galata, Iosif Frumușani și Sergheie Vizanti, precum și de boierii: Beizadea Dimitrie Grigore Ghica, spătarul Panait Kazimir, căminarul Ion Pruncul și sărdarul Iordache Varfolomeu, toți trei ajunși sfetnici ai noului guvern, Ilie și Manolache Buzne, Ion Schina, Anastase Ciolac și alții.

Câteva scurte însemnări e tot ce a rămas dintr'o perioadă de un secol întreg, când a trăit o regiune de mai multe sate, cu mii de locuitori, pe moșia lui Carastati.

T Ā T Ā R E S T I I

In Basarabia găsim mai multe localități, denumite Tătărești. Cândva, printre Români, au rătăcit câțiva Tătari și unor localități, cu totul românești, li s'a zis totuși : Tătărești. O comună dintr'acestea o găsim puțin mai la Nord-Vest de gara Strășeni, în apropierea Chișinăului. Lăsăm în dreapta noastră satul Negrești, unde era moșia renumitului bas Alexandru Antonovski, și ajungem la Tătărești.

Se zice că ultimii Tătari s-au retras de aici după bătălia dela Gangura, din Decembrie 1789, când păgânii au fost sdrobiți de contele Kamenski. Au rămas însă în mijlocul populației, până în prezent, nume ca : Șărămet, Mârzencu (Mârza), Șchiopu (urmașii lui Saifutdin) și altele, care s-au păstrat dela această infiltrare a Tătarilor în mijlocul satelor românești. De altfel, în arhiva magistratului Alexandru D. Inglezi, care ne-a pus la dispoziție majoritatea datelor istorice ce le folosim, se păstra un foarte vechi document, fără dată, amintind pe tătarul Pir Memet, care a donat o parte a moșiei Lunca Mare, spatarului Ștefan.

La intrarea în Tătărești, în mijlocul unui parc, se observă urmele conacului boieresc. Am încă găsit, acum vreo opt ani, conturul unei frumoase case, sprijinite de un șir de coloane. La 1941, s'a dărâmat și această ruină, care servea pentru depozitarea grânelor. Iar livezile, parcul și iazul din curtea dela Tătărești, s-au păstrat numai în amintirea bătrânilor, lăsând și ele urme abia observabile pe alocuri.

Ca de obiceiu, satul își începe istoricul, dela o judecată răzeșească, pentru pământ, pe care o hotărête Constantin-Vodă Cehan-Rahoviță, la 3 Septembrie 1753. Se ju-decă neînțelegerea dintre Vârlanul Varzaru și alii răzeși,

împotriva Mariei, fata lui Tănase, pentru împărțirea pământului din Tătărești. De asemenea, la 10 Septembrie 1753, hotărnicul Ilieș, cercetează cearta pentru pământ, dintre Varzaru și Curaghel. Atunci, moșia era mult mai mare, dând naștere unui întreg sir de sate și cătune, satul Tătărești menținând, totuși, întărirea. De mai înainte, aici se aflau *Tutovenii*, astăzi proprietatea magistratului Iacob Lozinschi și a mătușei sale, d-na Sârbu, — moșie întinsă pe 123 ha., fără conac și sat. Pe valea Bâcului, între gările Bâcoveț și Strășeni, se întinde *Lunca Mare*, pădurea moșiei Tătărești, expropriată la 1919 și care a intrat în patrimoniul comunei Pănărești; acest pământ, până la 1896, a aparținut fraților Inglezi, satului și mănăstirii Căpriana, veche ctitorie a lui Ștefan cel Mare și a lui Petru Rareș. În sfârșit, cătunele: *Voloaca*, în partea Găleștilor, și *Voloseni*, la Sud, spre Curluceni, — moșia avocatului Gr. C. Chircorov, deportat în Iunie 1941; acesta a cumpărat moșia Curluceni dela Iosefat Skopowski, care la rândul său a cumpărat-o dela copiii lui Mihail Hasnaș, a cărui mamă era Anfisa Cuțoiană, o soră a Ecaterinei Inglezi, din Tătărești. La Curluceni mai găsim mormântul prințului Const. Gh. Caradja (1798—1875), nepotul lui Nicolae-Vodă Caradja din Tara Românească.

Dintre toate aşezările, cea mai veche pare a fi *Tutovenii*, care a cedat, ca importanță, în fața Tătăreștilor, deoarece în cea din urmă s'a aşezat stăpânul moșiei, clădindu-și curtea boierească. În orice caz, găsim amintită moșia *Tutovenii* într'un hrisov al lui Petru Rareș, din 1 Martie 1528, când Ana, fata popei Șendrea, vinde moșia *Tutoveni*, Oanei și fraților Oanei. Intr'un hrisov din 6 Martie 1570, Bogdan Alexandru-Vodă confirmă vânzarea unei părți din *Tutoveni*, aparținând lui Andreică și soției sale, Nastasia, lui Anton Neghină, iar la 27 Iunie 1713, Domnitorul țării hotărăște o judecată pentru părți de pământ din *Tutoveni*, între Lazăr Batco și alții, și Sandul, feierul lui Constantin Clucerul.

La Voloseni, găsim amintit la 13 August 1640, pe cumpărătorul unor părți de moșie, vornicul Ionașcu Rusu, ascendentul familiei Russo. La 19 Iunie 1747, din ordinul Divanului, medelnicerul Constantin Donici cercetează hotărnicia din Voloseni, dintre răzeși și Sandu Sturdza. La 1783, proprietar e Tomița (Carp) Rusu, iar la 1821, feciorul său, Dinu Rusu, unchiul scriitorului Alecu Russo. Despre toți acești moșieri, un material documentar se găsește în volumele noastre despre *Boierimea Moldovei dintre Prut și Nistru*. În ce privește pe Ionașcu Rusu din 1640, el a mai cumpărat unele părți ale moșiei Tătărești, dela Ionașcu și Iosif Grozav, probabil acela amintit ca străbun al unor vânzători de pământ, la 1701, la Răsipeni.

Documentele de mai târziu vorbesc despre Tătărești, unde sunt amintiți proprietarii mai mari: Vârlanul Varzaru și Zamșa. Este interesant de notat, că la vreo 7 km. de Tătărești se află satul Vărzăreștii Noi, în care până în prezent găsim pe urmașii familiei Zamșa. Putem crede că este un sat, al cărui nume vine dela neamul acestor Varzaru, spre deosebire de Vărzăreștii Vechi, un sat așezat mai spre Prut, în apropierea Nisporenilor, vestit prin mănăstirea Vărzărești, cea mai veche din Basarabia, ctitoria lui Alexandru cel Bun. Această a doua moșie Vărzărești, e legată de neamul boierilor Varzaru, care după registre oficiale se trag din logofătul Mateiaș Varzaru, din 1597; însă, genealogistul Pavel Gore precizează că Mateiaș nu e decât un ascendent pe linia femeiescă al nobiliilor basarabeni Varzaru și-i contestă posibilitatea de-a fi logofăt la 1597.

La 30 Mai 1786, Alexandru-Vodă Ipsilanti ordonă sărdarului de Orhei, Iancu Razu, să cerceteze ridicarea dijimelor la Tătărești. La 16 Noembrie 1796, apare Manolache Donici, care strânge, câte puțin, în stăpânirea sa întreaga moșie: el cumpără partea răzeșiei lui Timofte Coitoru, apoi părți dela: Iacob Petre (24 Noembrie 1799), Andronic și alți răzeși (25 Iulie 1802), Canțâr (26 Iulie 1802), nea-

mul Pleșculeștilor (3 Septembrie 1802), identic — credem — cu vechea familie Pleșca din Strășeni, Frăsina (22 Mai) și Catrina (12 August 1804), fiicele lui Constantin Varzaru, și alții. La 13 Mai 1805, postelnicelul Nicolae Zamșa (este un sat, Zamșoiji), care nu locuște la Tătărești, se plângе Domnitorului că răzeșii i-au înstrăinat părți din moșie; la 12 Iunie, el contestă unele cumpărături ale lui Donici, prezintând o doavadă semnată, la 30 Octombrie 1803, de Ion Erhan, la măsurătoarea Tutovenilor și a Tătăreștilor. I se recunoaște dreptatea lui Zamșa, care se judecă, totuși, la Divan, împotriva lui Donici, și la 22 Noembrie 1809. La 14 Iulie 1808, la Divan se judecă și familiile Curaghel și Canțăr (existente, la Tătărești, până în prezent), procesul fiind câștigat de Curaghel. La 24 Iunie 1811, Costache Curaghel vinde a treia parte a Tătăreștilor, polcovnicesei Iordana Gomonov, în cele din urmă și această moșie revenind, la 14 Martie 1814, lui Donici.

Dorind a rotunji moșia Tătărești, Manolache Donici căuta dovezi noui, care i-ar da putință să cumpere și părțile rămase ale pământului. Astfel, el trebuie să fie acela care a găsit hrisovul din 27 Martie 1656, care aducea în mijlocul Tătăreștilor un proprietar nou, pe medelnicerul Clucerescu; acesta este împripietărit, prin raportul sărdăriei din 31 August 1802, și vinde moșia la 9^a Septembrie, lui Donici. La 1817, moșierită, la Tătărești, e arătată Roxandra, fata spătarului Manolache Donici și văduva lui C. Rosetti, iar Tutovenii și Lunca Mare le cumpără, la 27 Ianuarie 1814, dela medelnicereasa Clucerescu, paharnicul Toma Stamat, dela care moșiiile le moștenesc feciorii săi, scriitorul Constantin și Gheorghe Stamat. Pentru porțiuni din Lunca Mare, la 7 Ianuarie 1605 (?), s'a judecat „Stolnicul cel Mare“, împotriva lui Avram și a fratrei său, Stefan.

Pe la 1795, s'a zidit vechea biserică din Tătărești, a Sf. Arhangeli Gavril și Mihail. Printre ctitori, putea să fie Gavril Varzaru, amintit la 2 Martie 1803, când vinde și el un sfert al moșiei, lui Manolache Donici. Bise-

rica a ars în seara zilei din 19 Decembrie 1932 (st. v.), exact la 15 ani după devastarea conacului din Tătărești. Ca și conacul, era un adevărat muzeu de artă veche; au pierit prețioasele icoane, documente și cărți, chiar și lespedea de marmoră care acoperea mormântul lui Constantin Rosetti, „înconjurat de copii“, mort pe la 1809. Acest Costache Rosetti a fost feciorul spătarului Ștefan Rosetti (1714) și ascendentul nobiliilor basarabeni Rosetti. El a fost stolnic și s'a căsătorit cu fata spătarului Manolache Donici. Prin înrudirea lor cu neamul Donici, Rosetteștii au ajuns în Basarabia; Ștefan, feciorul lui Costache, a moștenit o parte din moșia Filipeni (Bacău), Tătăreștii și Nimirăuca (Iași-Bălți).

Prin decada a III-a a secolului trecut, același arhitect care a zidit palatul boierului Varfolomeu din Chișinău, a clădit, din cărămidă, frumoasa casă din Tătărești. Moșia avea o renumită livadă fructiferă, mărăită și mai mult de moșierii Inglezi, care au cumpărat Tătăreștii la 1846. O amintește istoricul Zașciuc, pomicultura moșiei Inglezi rivalizând doar cu livezile boierilor Sturdza și Balș, mai târziu destinându-se moșierii Kazimir, Râșcanu-Derjinski, Leonard, Krupenski, Pisarjewski, Pommer, colonelul Vasiucnov din Chițcani și alții. De asemenea, tenumite erau viile din Tătărești. Istoricul Zașciuc amintește plantațiile de tutun ale lui Inglezi, Cantacuzino, Leonard și Dicescu; tutunul lui Inglezi a obținut la o expoziție agricolă, marea medalie de aur. La expoziția internațională din Londra, Alexandru Inglezi a obținut mai multe premii, printre care mica medalie de aur, — pentru vinurile din Tătărești, și marea medalie de bronz, — pentru tuțun.

Familia Inglezi se trage din baronetul Guillaume de Browne din Anglia, care s'a stabilit pe la 1492, la Venetia, dând naștere neamului baronilor de Browne-Inglezi. Mutându-se la Argostoli, pe insula Kefalonia, care era o colonie venetiană, acolo, la 1773, se naște Dimitrie Spiridon Inglezi, care probabil după 1799, când s'a proclamat protectoratul rusesc asupra insulelor Ionice, a emigrat la O-

dessa. Căpitan al flotei, cavaler al ordinului Sf. Vladimir (1818), primar al Odessei (1818—1821), el a murit la 1846, La 1807, Inglezi s'a căsătorit cu Ecaterina (1795—1880), fată lui Zoie Cuțoiană, un macedo-român din Ianina, ajuns moșier la Bârnova, în Basarabia (nepoții săi, Nicolae și Anatole Koțovski, au fost profesori universitari). Dela tatăl ei, Ecaterina a moștenit vreo 1500 ha. de pământ, la Tătărești, pe atunci în județul Orhei, și la Pănășești. Astfel se explică cumpărarea de către Dimitrie Inglezi, în acest junul morții sale, a întregii moșii Tătărești.

Dimitrie Inglezi a avut câțiva copii, printre care Alexandru (1826 — 1903), Dimitrie (1829 — 1904), locotenent-colonel, Maria Artinov, moșeriță din Puhoi, și Ana Bazi-Mavro. Alexandru Inglezi, faimos ofițer de husari, s'a căsătorit la Odessa, la 20 Aprilie 1855, cu fata renumitului moșier basarabean Ion Keșco, fiu de stolnic moldovean. Tânără sa soție, Victoria (1835 — 1856), era una din cele mai încântătoare femei ale timpului. Frumoasă, cu o voce plăcută și un suflet artistic, la Viena ea a atrăs simpatia Arhiducelui Ferdinand (viitorul Imperator Maximilian al Mexicului). Dar taina tinerei perechi a fost descoperită și boierul Keșco, văzând imposibilitatea unei asemenea căsătorii, n'a găsit nimic mai bun decât să plece în Basarabia, unde Victoria a fost măritată silit, cu Inglezi, prietenul fratei ei, Petre. S'a născut o fiică, Eliza (1856—1928), iar Victoria, nemaiputând suporta căsnicia, a răcit înadins, murind la 14 Aprilie a aceluiași an.

Bătrânul Ion Keșco a murit la 1863. Feciorul său, Petre, n'a trăit mult, încât l-au moștenit un fiu și trei fiice, printre care Natalia, viitoarea Regină a Serbiei. Fata Victoriei a primit numai o mică parte a moștenirii bunicului ei, ce i se cuvenea. Măritată nefericit cu ofițerul Sergiu Nazimco, din această căsătorie s'a născut un singur fecior, Vladimir, violonist cu o excelentă tehnică, om de o rară inteligență, dar mare ghinionist. Văzut de-al doilea al unui Rege, rudă cu atâți bogătași din București, acest bătrân, plin de

umor, își termină viața în mizerie în azilul „Alexandru”, din Chișinău.

Moșia Tătărești a avut zilele ei de glorie, pe când locuia acolo Alexandru Inglezi. Era o figură impunătoare de boier de altădată, cu tradiții conservatoare, reprezentant al grupării Moldovenesci a fraților Leonard. La Tătărești s'a așezat, ieșind la pensie, și celălalt frate, Dimitrie Inglezi, căsătorit cu Vera Boguslavski (mama ei era prințesa Obołenski). El a avut o fiică, Vera, măritată cu generalul Baicov, și doi feciori: Vladimir Inglezi (1873—1920), distins director al liceului II din Chișinău, consilier de stat efectiv, și Alexandru, absolvent al colegiului juridic, procuror la Hotin, Bălți și Chișinău. Acest Alexandru Inglezi, magistrat-pensionar, bun cunoșcător al trecutului Tătăreștilor și un om de inimă, locuiește într'o prea modestă căsuță a fostei sale curți boierești. Însă, ca și în nepotul său, Vladimir Nazimco, recunoști pe un autentic boier al unor vremi romantice și un intelectual erudit...

... Sunt opt ani de-atunci. Ploua, și prin apele revărsate ale Bâcului, trebuie că mai repede să ajungem la Strășeni. Moșul Mărzescu mâna caii, pe drumul ce-l cunoștea prea bine, ca să-l încurce. De pe un deal, m'am întors ultima oară, ca să observ conturul conacului boieresc. În partea unde odinioară se înălța parcul, o figură singuratecă înviora tristețea locului. Abia se observa, apoi — s'a risipit, în ceată.

„Boierul!“ — spuse Mărzescu, și mâna caii mai repede...

FEMEIA BASARABEANĂ

Femeia basarabeană... Necunoscută în trecut, neînțeleasă nici astăzi, învăluită într'o taină ademenitoare a vremii.

Dorul ei întristat, păstrat dela asuprirea păgână...

Modestia ei nobilă, moștenită din ermitajul oriental...

Sufletul ei înălțător, plin de tărie și jertfă, creat printre lipsurile unei vieți pitorești și patriarhale totuși, din satele Basarabiei, printre acele datini și obiceiuri, de care numai ea își mai dă seama.

Femeia basarabeană...

Acea mamă care a crescut generațiile Moldovenilor sub stăpânirea străină...

Acea mamă care nu știa alte vorbe decât moldoveniști, ce cu fiori de dragoste le ascultau tinerii...

Acea mamă care cu multă abnegație a crescut pe copilul ei, ca să depună și ea un obol pe altarul Basarabiei iubite.

Femeia basarabeană este aproape necunoscută istoriei, literaturii, chiar și vieții sociale a Basarabiei. Este însă o eroare să credem, că această femeie nu s'a pronunțat în trecut și nici nu activează în prezent, decât în sănul restrâns al familiei, unde rolul ei însemnat nu poate fi tăgăduit de nimeni.

Scriitoare și o strălucită femeie de bine dela începutul secolului al XIX-lea este contesa Roxandra Edling, născută Sturdza.

Printre femeile care trăiesc la Chișinău, găsim pe Doamna Maria Mavrocordat, fata lui Ioan-Vodă Kallimah, măritată cu Alexandru-Vodă Delibei, încetată din viață la

17 Iunie 1831 și înmormântată la cimitirul Central din Chișinău. O amintește în memoriile sale baronul de Tott.

„Perla“ coconițelor din Chișinău de acum o sută și ceva de ani, este Pulherița Varfolomeu, fata sărdarului Iordache Varfolomeu. Avea însă și ea rivale, printre care pe Tânără Mariolița Ralli, pe subtila Maria Eichfeld, fata banului Iordache Millo, pe Elena Solovkin, nepoata generalului Catargi, și pe Ecaterina Albrecht, născută Bașotă. Acestor cinci femei, poetul exilat Pușkin le-a dedicat versurile sale. Am putea aminti aici și pe Tarsița Katacazi, sora unui guvernator, poreclită „Genlis a Chișinăului“. O cocoană mare, care autoritar orânduia treburile familiei, dar și cele ale Basarabiei întregi, era Sofia Catargi. Ea își aducea aminte încă de vremurile când, la Chișinău, pribegie grecoaică Calipso, amanta lordului Byron, descrisă de Pușkin și de visătorul Negruzzi.

Regina Natalia Obrenovici era și ea basarabeancă, fată marelui boier Petrache Keșco din Bujor, căsătorit cu Pulherița Sturdza, nepoata Domnitorului Ioan Sturdza.

Un rol frumos revine femeii basarabene în opera de binefacere. Activitatea feminină pornește din Odessa, prin fondarea, la 1829, a Societății de binefacere a femeilor. Contesei Roxandra Edling îi revine meritul de a fi una din țarinele îndrumătoare ale mișcării feminine.

La 1884, la Chișinău, se încheagă primul Comitet de binefacere, care întemeiază spitalul de copii, existent și astăzi. Acest edificiu, mulți ani de-a-rândul este unicul spital adaptat pentru tratamentul îngrijit și chirurgia infantilă, deservind întreaga Basarabie. Tratează două treimi de bolnavi în mod gratuit. Propășirea spitalului se doboarește unor inimoase epitroape, printre care amintim pe reprezentantele familiei Catargi: Maria Mazarachi, Ana Krupenski, baroana Stuart și Olga Catargi, apoi — Maria Sîținski, Eugenia Ralli, Maria Schmidt, născută Cristi, și altele. Dela 1927, epitroapa spitalului este doamna Elena Leonard.

La 1900, se ține adunarea generală a doamnelor care

activează pe tărâmul de binefacere. Un comitet de patro-naj ia ființă sub președinția Anei Krupenski. Cinci ani mai târziu se întemeiază casa de muncă „Albina“, îndrumată de Vera Peretiatcovici. Munca femeilor se făcea prin sec-țiile de croitorie, tricotaj, cismărie, țesătorie de covoare, impletire de coșuri și altele. Primăria orașului Chișinău a pus la dispoziția „Albinei“ o prăvălie, în care s'a organizat un bazar al produselor casei de muncă.

De patruzeci de ani, la Chișinău activează un Comi-tet de binefacere al Primăriei, pentru ajutorarea săracilor. L-au condus Maria Schmidt, soția vesticului primar, iar în timpul din urmă, doamna Natalia Gonata.

Biblioteca Municipiului Chișinău, arsă în Iulie 1941, a fost creată mai cu seamă de regretata Daria Harjevski.

La Crucea Roșie au activat cu mult sacrificiu, Sofia Krupenski, Olga Gerngross, Tatiana Gore, sora neuitatului naționalist Pavel Gore, Ana A. Kazimir, Elena Boutmy de Katzmann, și altele. Surorile Krupenski, deportate în iunie 1941, au fost energicele îndrumătoare onorare ale liceelor „Regina Maria“ și „Prințesa Dadiani“ și ale azilului de copii, fondat acum o sută de ani, de renumitul boier Iorgu Țălgăru.

Femeia basarabeană s'a manifestat și în literatură.

Roxandra Edling și sora ei, Elena Severin, au scris amintiri și schițe. Iulia Hasdeu, murind în vîrstă de 19 ani, a lăsat manuscrise pentru șase volume de poezii. Nuvale a scris soția istoricului basarabean Alexe Nacu, Olga Nacu, iar poezii și proză au scris: Elena Cristi, Olga Gordon, Olga Vrabie, Liuba Dimitriu, Nadejda Tudor, erudita și plina de o sensibilitate poetică Tomira Zorici (Gilewicz), Olga Crușevan, Lotis Dolenga, Iulia Siminel, Lidia Pisar-jewski, Alla Razu, Ecaterina Cerkes, Olga Mimi, Tatiana Galușcă, Elena Dobroșinschi-Malai, Magda Isanos și altele.

O activitate vie pe tărâmul cultural a avut neuitata Albina Ostermann, care a alcătuit o mare parte a colec-țiilor din Muzeul Basarabiei, din Chișinău. I se datorește,

în bună parte, meritul publicării unui album al vechilor covoare moldovenești. Trebuie să amintim pe Ana Tumarkin, profesoră de filosofie la Berna, pe chirurga Sofia Lisovski, pe doctoritele Iulia Kwiatkowski, Maria Rașcovici și altele.

Școlile basarabene pentru fete au pornit dintr'o inițiativă particulară, a unor inimoase femei. Astfel, fondarea Școlii Eparhiale se datorește Anastasiei Rizo, întemeierea liceului „Regina Maria“ s'a realizat de Liubov Beliugov, iar a liceului „Prințesa Dadiani“, chiar de prințesa Dadiani.

Și în artă găsim contribuția femeilor basarabene. Desigur să amintim de pictorițele: Lidia Arionescu-Baillaryre, Nina Arbore, Eliza Zattoviceanu, Natalia Bragalia, pe sculptorița Milița Pătrașcu și altele.

Cunoscuta primadonă a operelor wagneriene, Valentina Cuza, și cântăreața Lidia Lipcovska sunt basarabence, ca și Maria Cebotari și Asia Buzni, care cântă astăzi în străinătate.

Până în anul 1917, în Basarabia nu se observă o mișcare feministă propriu zisă. Totuși, legea veche a lui Armenopol și Donici, care se exercită asupra Basarabiei, acorda femeii unele drepturi sociale ce-i lipseau în Vechiul Regat. În afară de aceasta, femeile nobile — prin procură încredințată unui bărbat — participau chiar la alegerile foștilor de conducere locală a nobilimii.

După Unire, din inițiativa regretei Nadejda Tudor, s'a înființat Liga femeilor basarabene; a prezidat-o Elena Djionat. În Sfatul Țării, Unirea a fost votată și de o femeie, dr. Elena Alistar.

La 1919, s'a organizat la Chișinău, filiala Reuniunii femeilor române. Inițiativa apărținea doamnei Eleonora Pan. Halippa. Școala profesională a Reuniunii era condusă de doamna Georgeta Camner.

Doamna Iulia Siminel a fondat filiala Societății ortodoxe a femeilor române, iar doamna Dicescu, — Consiliul național al femeilor din Basarabia. Filiala Crucii Roșii a

prezidat-o doamna Maria Pelivan. In fruntea Organizației femeilor basarabene, o pagină neștearsă a înscris în istoria mișcării feminine, Elena Crușevan-Luzghin, urmată de doamna doctor Eleonora Schoepf-Munteanu.

O activitate idealistă și plină de avânt, o sinceră participare la viața culturală și de binefacere a Basarabiei, în decursul unui secol întreg, a depus această femeie basarabeancă, care merită întreaga noastră admirație, pentru calitățile ei de rară distincție sufletească și intelectuală.

Regina Elisabeta, scriitoarea Carmen-Sylva, și Regina Maria au acordat Augusta Lor atenție mișcării feminine din Basarabia.

MUZICA ÎN BASARABIA

Incepurile muzicii în Basarabia trebuie să căutăm în bogatul folklor al acestei provincii, în cântecele voinicești și haiducești ce le executa încă, la Chișinău, ultimul poet al codrului, Tobultoc, pierit în condițiuni jalnice, la 1833.

Acum o sută și ceva de ani, la Chișinău era renumită orchestra tigănească a boierului Iordache Varfolomeu, care executa cu foc cântecele moldovenești: *Arde-mă, frige-mă* și *Te iubesc peste măsură*. Melodiile sălbaticе impresionau mult pe vizitatorii străini.

Venind la Chișinău, în Aprilie 1818, Impăratul Alexandru I a ținut să vadă dansurile naționale locale, printre care era și mititica. Cu această ocazie au sosit din Iași, ca să-l salute din partea Domnitorului Moldovei, boierii Plaghino și Pantazoglu, aducând cu ei pe vestiții lăutari moldoveni: Barbu Lăutarul și Năstase din Botoșani. și mai târziu, lăutarii moldoveni colindau pe amândouă malurile Prutului, mai cu seamă renumitul Lemış, amintit în romanele lui Crușevan și Stere.

În Basarabia, pe timpul războiului din 1877, era vestit conducătorul unei orchestre întregi, Iancu, care executa cu multă însuflețire: *Doina, Copilița, Doi ochi și Să mor, cu tine*. Despre un alt renumit lăutar, Sava Pădureanu, ne povestea „Moș Pavalache“ Kuzminski. Chiar și orchestrele oficiale cântau vechea horă moldovenească. Așa s'a întâmplat în Decembrie 1862, când la plecarea sa neuitatului guvernator generalul Fanthon de Verrayon, căsătorit cu Cleopatra Filipescu, a ținut să-și manifeste dragostea românească, jucând cu boierii basarabeni o horă străbună.

De altfel dirijorul orchestrei diviziei a XIV-a din Chișinău, Bankevici, era apreciat pentru excelentul său potpuriu moldovenesc: *Suvenire din Basarabia*.

Pianul a înlocuit în curând, în saloanele boierești, pe scripcarii țigani. Încă din primele decade ale secolului trecut găsim pe boieri dansând în sunetele muzicii pianului, în casele Krupenski, Mavrogheni, Stamatî, Millo, Ralli și altele. Atunci apar la Chișinău și primele trupe teatrale, germane, franceze și italiene, venite din Iași.

Despre muzica din Basarabia a scris o foarte interesantă și documentată lucrare profesorul Alexandru Boldur. E destul să semnalăm numele valoroșilor basarabeni care s-au manifestat pe tărâmul artistic, ca să stabilim netăgăduita distincție a artiștilor locali.

Din familia boierilor Cuza se trage cântăreața cu renume mondial, Valentina Cuza, născută la 1868, căt se pare, la moșia părintească din apropierea satului Molodova din județul Hotin. Murind la 1910, Valentina Cuza a rămas ilustră în istoria scenei europene, ca o admirabilă eroină a operelor lui Wagner și Ciaicovski.

Dintr'o altă familie de moșieri basarabeni se trage elevul compozitorilor N. Rubinstein, Liszt și Ciaicovski, renomul pianist Alexandru Ziloti, născut la 1863. Mama pianistului Ziloti se trăgea din nobilii Rahmaninov, urmașii direcți ai lui Ștefan cel Mare, neam din care făcea parte și marele pianist Serghei Rahmaninov. O altă rudă a familiilor Ziloti, Cuza, Ralli și Kazimir, este Andrei Illiașenko, compozitor din Bruxelles, care a obținut mari succese prin baletele sale: *La foret vierge* și *En Bessarable*. Nu putem uita nici pe Mihail Sicard, urmașul moșierilor din Vadu-lui-Vodă, elevul lui Massar la Paris, și al lui Ioachim și Bargiel la Berlin, care a scris muzică simfonică și de cameră.

Născut la 1864 și decedat la 1939, la Chișinău, renomul bas Petre Antonovski a repurtat succese mari pe scenele teatrelor rusești, retrăgându-se din timp, la apariția lui Šaliapin. În ultima vreme, venerabilul

cântăreț era profesor de canto la Conservatorul din Chișinău, transmițând o frumoasă tradiție multor artiști ai scenelor noastre. Același lucru se poate spune despre talentata cântăreață Lidia Lipcovska. Amintind numai în treacăt aceste nume, e destul ca să se observe de toți cunoșătorii muzicii universale contribuția excepțională a talentelor basarabene, în viața artistică contemporană. Sunt fruntași iluștri ai scenelor europene, trecuți în marea dicționar muzical al lui Riemann.

Muzica bisericească a găsit în Basarabia câțiva compozitori ai ei: pe Gavriil Muzicescu, născut la 1846 în județul Ismail, și pe regretatul părinte Mihail Berezovschi, fecior de preot, născut la 1868, în județul Cetatea-Albă. Gavriil Muzicescu s'a așezat la Iași, unde a fost ani îndelungăți profesor de Conservator, murind la 1903. Preotul Berezovschi, întru câtva influențat de cunoscutul pe vremuri cântăreț Hodorogea, dar mai ales însuflat de un avânt artistic, fiind și un talentat pictor, a condus corul Catedralei din Chișinău. Bătrânul compozitor a murit, neputând supraviețui evenimentelor din 1940. Profesorul Bolduț mai amintește pe distinsul compozitor Grigore Lvovschi, din Lencăuți (Soroca), ajuns dirijor al corului mitropolitan din Petersburg, decedat la 1894. De asemenea, capela Curții Imperiale era condusă de Andrei Mazarachi, un artist basarabeancă. Același autor semnalează activitatea muzicală a lui Andrei Mazarachi, pe cântăreața Eugenia Luci-Lucezarsca și pe cântărețul Afanasiu.

Corul ieșean al lui Gavriil Muzicescu a venit la 1898 și la 1903 să cânte în Chișinău, iar corul preotului Berezovschi a participat la încoronarea Regelui Ferdinand și a Reginei Maria, la Alba-Iulia.

Trebue să amintim aici și pe harnicul maestru de acum 30-40 de ani al liceelor „Sf. Sava“ și „Lăzăr“ din București, Ion Costescu, și el originar din Ismail, despre care Emanoil Bucuță spune: „Om, care a crezut adânc până la capătul zilelor lui că poate prin cântec să schimbe fața neamului nostru“.

Acum cincizeci de ani, moșierul din Răstău-Hotin, generalul Constantin Lișin, căsătorit cu fata lui Nicolae Rosetti-Roznovanu din Stâncă, a organizat la el la moșie un cor țărănesc și o orchestră de balalaice, care au dat concerte.

La 1880, la Chișinău, s'a înființat societatea muzicală „Armonia”. Guvernatorul Basarabiei de Coniar cântă la violoncel, magistratul Gulac-Artimovski — la vioară. La boieri Catargi, Cristi, Moruzi și alții, se organizau serate muzicale.

In epoca aceasta, la Chișinău sosește un compozitor, Vladimir Rebicov, care se căsătorește aici cu baroana Maria Hübsch von Grossthal, al cărei tată era ginerele lui Stirbei-Vodă. Cu sprijinul primarului din Chișinău, Carol Schmidt, la 1899 se înființează o filială a Societății Imperiale de muzică. Rebicov conduce clasele muzicale, înființându-se doi ani mai târziu Școala de muzică. La conducerea Societății, după Schmidt, se succedă Vladimir Herța. Între profesorii școlii, menționăm pe soții Salin, iar între elevi pe cântăreața Grozovsca și pe baritonul Zalevschi.

Activitatea particulară în domeniul propagării muzicei merită și ea atenția noastră: Cleopatra Hrșanovsca este autoarea unei opere pentru copii: *Greierul și Furnica*. Daria Harjevsca contribue mult la popularizarea muzicei, prin Societatea amatorilor de artă dramatică. Un rol, în această privință, revine și Bojenei Belousov. Din societatea chișinăuneană apar talente ca pianistul Pavel Kuzminski, violonistele Procopovici, violoniștii Orlov și prințul Dadiani, pianistul Bejenută, violonistul de o excepțională tehnică Vladimir Nazimco. Ei nu-și desvoltă talentul, ca și cântăreții faimoși ai corului episcopal, Sagarda și Miaun.

Un mare talent, care n'a ajuns însă — din cauza vîtregiel vremurilor — la o înflorire cuvenită, este pianistul și compozitorul de o adâncă erudiție, Constantin Romanov, nepotul de soră al lui M. Sicard.

Dintre corurile bisericești din Chișinău s'a ridicat Maria Cebotari, eleva preotului M. Berezovschi, cântăreață care

a făcut o carieră artistică strălucită în Germania, ajungând vedetă cinematografică. Altă cântăreață basarabeană, apreciată în străinătate, este Asia „de“ Buznî.

Încă de pe la 1845, adeseori vin la Chișinău trupe românești. Pe atunci e amintită trupa artistului Matei Millo. Profesorul Boldur scrie că un oarecare Hlebovschi a aranjat pentru pian o *Doină*. Doca a publicat la 1882 pentru pian: *La Prut și la Carpați*, iar Bernardi a dedicat boiemrimli basarabene o mazurcă: *Eu n'am uitat*. Poetul cântăreț Gheorghe Păun și Nicolae Grebencea, din Comrat, au cules cântece și colinde moldovenești. De asemenea, muzică românească a compus și a publicat, la București, romancierul basarabean Dimitrie Moruzi. La 1885, la Chișinău a săsit trupa ieșeană a lui Costache, Bălănescu; doi ani mai târziu, găsim acolo pe frații Vlădicescu, Fani Tardini, Grigore Manolescu și pe Aristeia Romanescu, iar mai târziu, pe Petre Alexandrescu. Moșierii Teodosiu, Dicescu și alții invită din Iași pe bătrânul Barbu Lăutarul, iar la hotelul „Londra“ din Chișinău cântă orchestra românească a lui Ionică Vasiliu.

La 1899, la Chișinău, a organizat concerte Onoria Popovici din București. În 1902, la „Pavilionul“ Clubului Nobilimii cântă operete Nora Marincescu. În fiecare an venea trupa lui Alexandrescu. La 1908, un succes a repurtat compania lirică română a lui Constantin Grigoriu, participând Virginia Miciora, Leonard, Maximilian și alții.

Societatea Moldovenească, întemeiată la 1905, arată un interes deosebit folklorului moldovenesc. S'a organizat o trupă de teatru, condusă de harnicul folklorist Gheorghe Madan, cu participarea tinerilor: Dicescu, Suruceanu, Hâncu, Hasnaș, Gafencu, Sârbu, Razuș Anghel și alții. Spectacolele românești au avut loc câțiva ani de departe. La 1913, a avut loc o serată a cântecului moldovenesc, organizată de Simion Murafa, cu participarea drei Anastasia Dicescu și a profesorilor Ilie Ionescu-Sibianu și Alexandru Teodorini din Iași.

O frumoasă activitate pe tărâmul colecționării și difuzării muzicii moldovenești din Basarabia au compozitorii Vasile Popovici, un suflet de cărturar ales, și Mihail Bârcă.

După Unire, la 1919, Societatea muzicală s'a reorganizat în Conservatorul „Unirii“, condus de Anastasia Dicescu. În anii următori Chișinăul are o Operă. La 1925, se înființează Societatea filarmonică, prezidată de admirabilul pianist profesorul Anatole Koțovski. La 1936, ia ființă Conservatorul Municipal din Chișinău. Profesorul Alexandru Boldur, în ajunul evenimentelor din 1940, își termină schița despre muzica în Basarabia, propunând: reorganizarea Conservatorului din Chișinău într'o instituție de Stat, înființarea pe lângă Postul de radio „Basarabia“ a unei orchestre simfonice permanente și organizarea la Chișinău a unei edituri, oricât de modeste, pentru tipărirea compozиțiilor muzicale.

După cum se vede, Basarabia a contribuit în mod strălucit în domeniul creator al muzicii.

EXPOZIȚIILE AGRICOLE DIN BASARABIA

Astăzi, când expozițiile agricole se bucură de o atenție deosebită din partea tuturora, ar fi interesant să ne amintim de expozițiile agricole ale Basarabiei de altădată.

Am publicat, acum trei ani, în revista „Convorbiri Literare“, amintirile unui harnic basarabean, Matei Zozulin, care scria la 1 Ianuarie 1890 :

„E destul de greu să faci bilanțul vieții unui oraș, capitală de provincie, față de monotonia stereotipă a vieții provinciale. Dar anul care s'a scurs a fost foarte fericit pentru Chișinău, în această privință, și poate fi considerat excepțional în viața acestui oraș. Firește, că pe primul plan se găsește expoziția agricolă și industrială a Basarabiei, care a înviorat orașul timp de o lună jumătate și a sugerat câteva idei noi de caracter agricol, idei care vor mai fi discutate în viitor. Tot această expoziție a sugerat ideea organizării la Chișinău a unui Muzeu agricol și industrial, muzeu căruia i s'au pus bazele în anul scurs. Nu-i nevoie să vorbesc despre utilitatea acestei instituții : este evidentă pentru oricine“

Expoziția agricolă din 1889 era o fericită realizare a fruntașilor autocârmuirii locale — Ion Cristi și baronul Stuart, secondeți de frații Semigradov, Chiriac Leonard, N. Lascari, T. Miciu-Nicolae vici, Vasile Bogdan, Grigore Olșevski și alții, sufletul creator al expozițiilor din acea vreme fiind Pantelimon Lazu.

Expoziția a avut loc în lunile August și Septembrie. Pavilioanele ei s'au bucurat de atenția unor vizitatori numeroși. S'au întâmplat însă și curiozități : astfel, Tânărul

moșier Cristi, demonstrând propria sa invenție—acoperișul neinflamabil, era cât pe ce să piară în foc, incendiul amenințând întreaga expoziție.

De sigur, crearea Muzeului, era un rezultat important al acestei expoziții. Baronul Stuart, ajuns în fruntea autocârmuirii locale a zemstvelor, a înzestrat acest Muzeu cu o clădire impunătoare, în stil mauritan. Fiul al unei Moruzi și căsătorit cu o Catargi, baronul Stuart era doctor în filosofie din Göttingen și magistru în științe naturale din Dorpat. Basarabia îi datorează frumoase înșăpturi și, printre acestea, Muzeul, în care l-au ajutat cu multă pricepere soții Ostermann.

Expozițiile agricole aveau loc nu numai la Chișinău. Unui inimos moșier, Constantin C. Kazimir (1868—1940), îi revine meritul principal de a fi însuflareitorul și creatorul expozițiilor agricole din Edinița, a căror însemnatate emulatorie și culturală a fost deosebit de mare, contribuind pe vremuri la desvoltarea tuturor domeniilor de producție agricolă și zootehnică a Basarabiei.

Incepând dela 1896, din an în an, la Edinița — centru important economic al județelor Hotin, Soroca și Bălți — produsele Basarabiei își găseau o prezentare de desfacere pe o piață ajunsă acum europeană, deoarece expozițiile acestea atrăgeau atenția nu numai a localnicilor, dar și a străinilor. Foarte însemnată a fost participarea efectivă la această manifestare, a țăranului, observându-se aici ridicarea progresivă a nivelului gospodăriei țărănești. Guvernul s'a pătruns, cu timpul, de marea importanță a acestor expoziții și le-a venit în ajutor, dar dela început s'a cerut o insistență și inițiativă pornită pe cont propriu de către Constantin Kazimir.

Comitetul de organizare îl conducea Kazimir însuși, completându-l: dăncioii filantropi Constantin T. Kazimir și Vasile Stroescu, prințul P. Cantacuzino, baronul Stuart, V. C. Kazimir, M. N. Krupenski, I. Șișco, G. Lisovski, C. V. Leonard, A. T. Aleinikov și alții. Ecaterina și C. T. Kazi-

mir au pus la dispoziție terenul necesar expoziției pe moșia lor din Edinița, precum și clădirea „Casa Poporului“, purtând numele de „Sofia Kazițin“, deoarece era zidită în amintirea acestei mătușe a lor. Se găseau însă și adverșarii expoziției, care — în egoismul lor — țineau cu orice preț măcar s'o mute în altă parte.

Secțiile expoziției erau numeroase și variate. Însuși Constantin Kazimir, fiind un renomul crescător de cai de rasă, s'a îngrijit în special de această secție. Alături apăreau: C. T., T. T. și V. C. Kazimir, V. Stroescu, M. Krupenski, prințul Cantacuzino, G. Râșcanu-Derojinski, C. Russo, P. Cerkez, C. Leonard, E. Flondor, N. Bacal, N. Strenkowski, N. Scordeli și alții. Exponanții vitelor cor-nute erau: C. T. Kazimir, prințul și prințesa S. Cantacuzino, M. Cerkez, E. Vasilco... Aproape aceleasi persoane expuneau de pe moșiiile lor: oi, capre, porci, găini, gâște, rațe, curcani și porumbei. Dela 1909 s'a înființat o secție germinologică, abia la 1912 — secțiile de agricultură și viticultură, la 1902 — secția mașinelor și uneltele agri-cole, la 1903, — secția lucrului manual, la 1902 — secția de comerț și industrie, la 1903 — a învățământului po-porului.

Amintim mai sus numai pe exponanții mari — moșieri, dar și un mare număr de țărani (Bejenaru, Melnic, Usețchi și alții) completau cadrele crescătorilor de cai, vite, păsări etc. Dintr-o dare de seamă a expozițiilor din Edinița, pu-blicată la 1916, la Odessa, de agronomul P. Bocancea, aflăm că în decursul de 20 ani s'au expus total peste 12.000 exemplare, din care 9.000 (75%) aparținând țără-nimii, iar în secția animalelor — vreo 60%. Cele 6.000 piese premiate ale țărănimii (67%), au adus o vădită încurajare a gospodăriei sătești, care a obținut premii pre-țioase, unelte moderne, vite, păsări de soiu, și peste 27.000 ruble numerar.

Sotia lui Kazimir, Eugenia, a însufilețit mult producția țărănească din Basarabia, de covoare țesute după izvoade

vechi moldovenești. Lucrul manual și sericicultura, mulțumită ei, au obținut un loc de seamă la expozițiile din Edinița. La 1936, Kazimir a donat Statului 104 ha. din moșia Trestieni-Hotin, pentru întreținerea crescătoriei sale de cai de rasă. Suferea mai demult de o boală grea, care l-a răpus în Iunie 1940.

După Unire, la Chișinău, s-au organizat mai multe expoziții, din care cea mai grandioasă a avut loc la 1925. Un teren foarte larg — parcul Carol, liceul „Al. Donici“ etc. — a servit clădirii frumoaselor pavilioane ale „Expoziției Generale“. Realizarea acestei expoziții se datorea în deosebi energiei și spiritului de nobilă pricepere a generalului Vasile Rudeanu, care personal a preluat președinția Comisariatului Expoziției.

Spre încheiere, trebuie să amintim excelentele expoziții agricole din Dondușeni, a căror organizare se datora unui grup de energici moșieri din județul Soroca. Aceste expoziții, ca odinioară cele din Edinița, întruneau întreaga Basarabie de Nord.

Sănătoase tradiții, ce renasc prin realizările actuale.

* * *

Expozițiile și alergările de cai ne-aduc aminte de Jockey-Clubul din Chișinău, una din cele mai frumoase și vechi instituții locale.

Pe vremuri, hergheliile de cai de rasă din Basarabia erau renomate. E destul să amintim hergheliile boierilor Kalmuțki, Hasnaș, Rășcanu, Russo, Leonard, Suruceanu, Kazimir, Semigradov, Teodosiu, Meleliu și altele.

Alergările de cai, descrise încă de Costache Negrucci, au rămas de pomină în Basarabia. Din amintirile contemporanilor scriitorului, aflăm că pe timpul său, la Chișinău, exista un manej închis. La 1834, a luat ființă un comitet de alergări. Valoarea premiilor varia între 500 și 1500 ruble. Membrii comitetului plăteau o cotizație de 25 ruble anual. Fiecare proprietar avea dreptul să înscrie la alergări numai

un singur cal. Alergările aveau loc în Mai și Septembrie, și se făceau pe distanță de 6 km. Astfel s'au distins caii: „Turturica“ a lui Meleliu, „Actor“ al lui Iordache Suruceanu, „Ahiles“ al lui Teodor Suruceanu, „Album“ al lui T. Donică-Iordăchescu, parcurgând distanță în 9—11 minute.

Vechea societate locală își manifesta un interes deosebit față de aceste alergări. Președinții comitetului erau mareșalii nobilimii: Iordache Dimitriu, spătarul Iancu Sturdza și Iorgu Balș, iar ca membri ii găsim pe N. Donici, I. Pruncul, D. Ermolinski, Stamat, căminarul Iordache și stolnicul Nicolae Catargi, Ciolac, Leondari, Russo, căminarul Casso, Leonard, căminarul Ciuhureanu, spătarul Râșcanu, Nour, Kazimir, Buzne, Ralli, Nacu, Beiul și alții.

Alergările de cai s'au ținut lanț în tot cursul secolului trecut. Astfel, într'o scrisoare din 1858, generalul Novogorodțev amintește succesele faimosului armăsar „Ahiles“, iar altă mărturie o găsim la 30 Iulie 1889, când vizitatorii expoziției agricole din Basarabia au admirat niște serbări hipice.

Revoluția, trecând ca o furtună asupra Basarabiei, a distrus conacurile moșierești, pepinierile și hergheliile de cai. După Unire, o viață pe temelii noui, se forma în provincie.

Distrugerea proprietăților mari a adus nimicirea faimoaselor herghelii de cai. În noile condiții, refacerea acestora era o problemă de rezolvat. Spiritul sportiv al cătorva crescători și amatori de cai, în frunte cu d-nii: general Popovici, Dimitrie Semigradov, L. Russo, Haralambie Marchetti, M. Colibaba, E. Castano, dr. Stelian și alții, a dat ființă Societății hipice din Chișinău, care a avut mai multe sesiuni de curse, încurajând prin aceasta crescătorile existente din Basarabia. Societatea s'a grupat în jurul unui alt vechi așezământ cultural: Clubul Nobilimii din Chișinău, fondat la 1864¹⁾ și denumit — dela 23 August 1926 — Jockey-

1) Clubul Englezesc din Chișinău s'a înființat la 1838.

**Club, Societate de încurajare pentru îmbunătățirea rasei
cailor din Basarabia.** Statutele au fost adaptate la situația
locală, iar Maiestatea Sa Regele a fost proclamat Președinte
de Onoare al Societății.

Maxim Colibaba

Oamenii de altădată... Ei au reprezentat în trecut,
această Basarabie, aducând pe diferite tărâmuri contri-
buția lor efectivă la desvoltarea vieții provinciei dintre
Prut și Nistru. Un om ca aceștia a fost Maxim Colibaba.

Fiul preotului Matei Colibaba, din Turlachi, din județul Cetatea-Albă, Maxim Colibaba s'a născut la 1880. A studiat la liceul „Richelieu“ și la facultatea de drept din Odessa.

Tânăr foarte apreciat, a fost numit „zemski nacialnic“ la Telenești, întrunind în funcția sa puterea administrativă și judecătorească. Mișcările agrare din 1905, au agravat situația în Sudul Basarabiei. La Comrat, în județul Tighina, unde din cauza unei populații eterogene, se cerea o ener-
gie și un tact deosebit, a fost numit Colibaba.

Foarte distins, frumos și înalt, manierat, acest fiu de preot era un adevarat intelectual, care însă n'a pierdut niciodată legătura cu pământul și țărani. Venind acasă, ca elev, găsea întreaga familie a părintelui Matei la munca câmpului, și Tânărul Maxim nu se lăsa mai prejos de alții. La Comrat, locuia un agricultor-bogătaș, Gheorghe Tanco-Chielcică (1853—1924), proprietarul moșilor Sadac, Bărăgan, Tartaul, Beștemac și altele. Într-o discuție aprinsă, la cazinoul local, agricultorul critica vehement pe intelec-
tuali, a căror muncă o subestima, spunând că un Colibaba, de pildă, un gentleman de salon, n'ar fi putut să cosească ovăzul. Acesta protestă, încât s'a ajuns la un rămășag:

Colibaba se obliga, în 14 zile, să cosească zece hectare de ovăz. El punea o sumă destul de mare, față de posibilitățile sale materiale, cerând în schimb, obligația bogătașului de a zidi la Comrat un liceu de șete. Colibaba

era un aprig sprijinitor al culturii feminine, visând mai de mult la înființarea unui asemenea liceu.

Rămășagul s'a încheiat la 1909. Regretatul meu părinte, care l-a descris în amintirile lui, a fost martor. Din întreaga regiune au sosit basarabenii, ca să asiste la „cositul lui Colibaba“, și în 11 zile, harnicul om, nu numai că a cosit, dar a și strâns în copițe zece hectare de ovăz, câștigând 86.000 ruble, din care s'a întemeiat liceul de fete din Comrat.

Ultima zi a cositului a fost o serbare grandioasă. Opinia publică a rămas entuziasmată de gestul larg al unui intelectual, care și-a demonstrat capacitatea de muncă și noblețea spirituală, în dorința de a realiza o instituție de cultură feminină. Și numai birocrații-șefi, au găsit că un asemenea gest nu corespunde... demnității unui funcționar! Colibaba și-a părăsit serviciul.

Dacă ar fi „cosit“ numai acest liceu, Colibaba ar fi meritat să intre în analele Basarabiei de odinioară. El însă, are și un mare merit, de a fi un promotor al concursurilor hipice în țară.

Maxim Colibaba a fost unul din fondatorii Jockey-Clubului din Chișinău. Distins sportsman, el a venit, la 1920, în București, unde a contribuit la renașterea hipismului și a hipodromului Băneasa, caii săi de alergări câștigând multe recorduri europene. Sunt realizări, care n'ar fi trebuit lăsate uitării.

Calul său preferat: „Domnesc“, din hergheliile basarabene ale lui Leonida Russo, vândut în Italia, a fost otrăvit de concurenți. Amărit, Colibaba s'a retras la Cetatea-Albă, unde, la moșia Mologhi, se ocupa de gospodărie. Decepționat și ruinat, el a murit la 17 Decembrie 1934.

Fecior destoinic al acestui pământ, el merită admirația generațiilor următoare.

MĂNĂSTIRILE BASARABENE

Mănăstirile au, în trecutul Moldovei, un rol de mare însemnatate. Ele au fost cetățile de apărare împotriva dușmanului năvălitor. În mănăstiri s'a încheiat prima concepție de asistență socială la Români. De aici a pornit școala românească, călugării fiind acei care au răspândit primele cărți scrise, în tot cuprinsul țării. Dar în afară de toate acestea, mănăstirile Moldovei au creat în sânul poporului acea credință de nebiruit, care a caracterizat pe Români, din vremurile cele mai vechi.

Basarabia, adică marginea Moldovei cuprinsă între Prut și Nistru, era mai des supusă năvălirilor vrăjmașilor din stepă, decât restul țării. De aceea, pe malul Nistrului s'a ridicat lanțul unor puternice cetăți, pe când în câmpie mănăstirile apăreau mult mai rare decât în pările mai liniștite ale Carpaților. Pe când mănăstirile din Apusul Moldovei se înalță pe dealuri, slujind și pentru apărarea împrejurimilor, cele din Răsărit se ascund în fundul văilor, prin codri, sau în stânci, după cum schitul de odinioară, din stâncă Butuceni, de pe malul Răutului, sau chiliile vechi ale mănăstirii Japca, de pe malul înalt al Nistrului.

Ctitorii tuturor mănăstirilor moldovenești sunt Domnitorii, boierii, călugării și enoriașii evlavioși, trăitori pe meleagurile acestea. Dar, pe când în Apusul țării se păstrează vechile hrisoave de ctitorie și daniile domnească față de mănăstiri, în Basarabia nu se găsesc nici aceste acte de altădată, nici bibliotecile călugărești, puține arhive mai noi, rare biserici vechi, interesante ca stil, moaște și icoane bogate, deoarece dușmanul nu crucea nici aceste lă-

cașuri sfinte. Sunt însă și acolo mărturiile păstrate de pe vremuri, ale românismului, icoane din cele mai artistice și cărți bisericești, care prezintă un mare interes pentru studii. Multe din aceste icoane, — mi-a spus odată pictorul Paul Verona — dacă s-ar fi găsit, de pildă, în Italia, ar figura în Bedecker, ca famoase Madone, de pictori renumiți.

Prima mănăstire dintre Prut și Nistru se ridică, ca vechime, la vremurile Domnitorului Alexandru cel Bun. Este mănăstirea Vărzărești, din județul Lăpușna, amintită într'un hrisov din anul 1420. Mănăstirea Vărzărești au ctitorit-o boierii Varzaru, iar la 1770, a reclădit-o protopopul Constantin Măcărescu, tatăl ziditorilor Vechiului Sobor din Chișinău.

În timpul lui Ștefan cel Mare, e cunoscută mănăstirea Căpriana. Actele acestui sfânt lăcaș s'au păstrat la mănăstirea Zografului din Sf. Munte Athos, căreia i-a fost închis lăcașul, pentru a fi îngrijit mai bine de călugării din Orient. Dintr'un document al lui Antioh-Vodă Cantemir, din 1698, aflăm că: „Ștefan-Vodă a fost ctitor al Sfântului lăcaș al Zografului dela Sfântul Munte și de asemenea ctitor și fondator al ambelor acestor mănăstiri, Căpriana și Dobrovățul, care sunt zidite de dânsul, de aceea, după o bună judecată se cuvine ale sale către ale sale, ca de acum înainte Sf. mănăstire Căpriana să fie veșnic metoh al Sfântului lăcaș al Zografului din Sf. Munte“.

Mănăstirea Căpriana păstra un dar prețios al lui Petru-Vodă Rareș, o Evanghelie din 1545. Domnitorul Alexandru Lăpușneanu a dăruit sfintei mănăstiri 12 moșii, iar Dabija-Vodă i-a hărăzit și el satul Popăuți din județul Orhei. La Căpriana, în locul bisericii lui Petru-Vodă Rareș, Mitropolitul Gavriil Bănulescu-Bodoni a zidit, la 1820, o biserică nouă. Un an mai târziu, nobilul Vlădică al Basarabiei a fost înmormântat acolo. În același an a fost îngropat în mănăstire Mitropolitul Grigorie Ierapoleos, urmaș al familiei moldovenești Carp.

La Sud de Tighina, pe linia Nistrului, se înalță bogată

mănăstire Noul Neamț, sau cum i se zice în popor, după satul apropiat, Chițcani. Pământul acestei mănăstiri a fost făcut danie Vechiului Neamț, încă dela 1429, de Alexandru cel Bun. Dar abia după secularizarea averilor mănăstirești în Moldova, sub domnia lui Cuza-Vodă, călugării nemulțumiți și-au părăsit vechea lor mănăstire și au venit în Basarabia, să înființeze acest lăcaș, consfințit printre binecuvântare arhiepiscopală din 1864. Starețul mănăstirii, cărturarul ieromonah Andronic, a format aici o însemnată bibliotecă și arhivă. El a scris istoricul mănăstirii, care s'a imbogățit mult, ajungând să fie admirată de toți vizitatorii Basarabiei.

Pe valea Cogâlnicului, aflăm mănăstirea Hâncu, fondată la 1678 de Mihalcea Hâncu, vestitul sărdar de Orhei, al cărui dor de libertate a rămas proverbial în popor prin zicala: „Vodă da, Hâncu ba!“ Mănăstirea Gârbovățul, întemeiată de armașul moldovean Constantin Carpuz, are o icoană de minuni făcătoare a Maicii Domnului. O frumoasă tradiție culturală, de lăcașuri sfinte cu școli și gospodării model, au mănăstirile Dobrușa, Hârjauca și Japca, istoricului căreia am consacrat un volum întreg. Pentru desvoltarea vieții spirituale și economice a acestor mănăstiri, a depus multă trudă Mitropolitul Visarion Puiu, pe când era încă Exarh al mănăstirilor basarabene și Episcop de Hotin. Și aici, boierii moldoveni și-au arătat darnicia, zidind un Toma Cozma biserică din Dobrușa, un Constantin Stati biserică din Japca, iar paharnicul Darie Donici, sfântul lăcaș din Râșca. Chiar vechea biserică din stâncă Butuceni, de pe malul Răutului, este ctitoria unui vechi boier, Bosie, pârcălab de Orhei la 1675. Mănăstirea Suruceni, din apropierea Chișinăului, este o ctitorie a boierilor Suruceanu, printre care pitarul Casian, la 1785.

Dar și ieromonahii nu numai c'au știut să îndrumzeze pe enoriașii lor, să organizeze pe călugări și gospodăria mănăstirească. Ei au și înființat multe din mănăstirile basarabene. Ieromonahul Teodosie a fost ctitorul mănăstirii Japca,

Spiridon Filipovici — al mănăstirii Hârjaucă, Varfolomeu — al mănăstirii Saharna. Aproape toți acești călugări destoinici veneau din mănăstirile din părțile Carpaților, înființând schiturile lor cu binecuvântarea Mitropolitilor din Iași. Astfel, mănăstirea Fântâna Doamnei, a binecuvântat-o, la 1805, Mitropolitul Veniamin Kostaki, iar mănăstirea Recea din același județ Orhei, a binecuvântat-o, la 1804, Episcopul Inochentie al Hușilor.

Sunt încă multe mănăstiri în Basarabia. Ele se înalță mândre spre cer ca o mărturie vie a evlaviei poporului românesc, dela cel mai mare Domnitor, până la cel mai umil răzeș. Sunt acele cetăți spirituale care nu au cedat în fața atâtior năvălitorii, păstrând în Basarabia credința veche strămoșească, aşa cum am moștenit-o dela străbuni.

„Mănăstirile, — scrie istoricul bisericii din Basarabia N. Popovschi — cu toate neajunsurile lor, cu tot primitivismul credinței și al traiului călugăresc, erau pentru popor adăposturi de cele mai curate suflete, de cele mai înalte aspirațuni. Și în împrejurări mai grele, fie de boală, fie de cumpănană în viață, Moldovenii basarabeni și la începutul secolului al XX-lea, ca și în perioade precedente, alertau la călugării din mănăstiri, după rugăciuni și mângaiere“.

Trebuc să ai, însă, un sulet de poet, ca să descrii și farmecul pitoresc al naturii și al vieții patriarhale a acestor mănăstiri, ale întregii Basarabii, aşa cum au făcut-o Mihail Sadoveanu, Gala Galaction sau Nicolae Dunăreanu.

MORMINTE ARMENEȘTI DIN TRE PRUT ȘI NISTRU

In lungile mele excursii prin târgurile îndepărtate moldovenești dintre Prut și Nistru, m'am interesat totdeauna de monumentele care priveau trecutul Armenilor din localitate. Biserici și morminte, toate le-am cercetat, le-am studiat și sub aspectul vieții acelora, al căror nume era legat de existența acestor monumente.

Pornind dela Nord, ne oprim la Hotin. O biserică cu totul ruinată, în murdăria unui ghetou, era tot ceea ce ne amintea despre o colonie destul de însemnată armenească, din acel oraș. Am căutat cimitirul. În mijlocul unei livezi, două-trei monumente mărturisesc că această ogradă servea odinioară de cimitir catolic. În acest cimitir erau îngropați și Armenii, în mare parte catolici, veniți acum peste o sută de ani, cu turmele lor, din Polonia, arendași, împroprietăriți cu timpul.

Un cimitir, ca acesta, dar mult mai întins, l-am găsit la Bălți. Morminte vechi, care ne indicau originea armeno-catolică a multor familii de odinioară, din Bălți. Biserica armenească din Bălți s'a zidit abia între anii 1910—1912, fiind ctitorită de familia Marcarov. La zidirea acestui sfânt lăcaș, ca și a celui din Orhei, între anii 1902—1903, și a capelei din cimitirul din Chișinău, a familiei Bagdasarov, la 1916, a contribuit energia preotului Martiros Zatikianț.

Ascendentul familiei Marcarov, Carabet Marcarian (1816—1892), ctitorul bisericii din Ismail, înmormântat lângă acea biserică, fiind încă copil a sosit din Constantinopol. Despre urmașii săi, prietenii tatălui meu — Gavril Bezviconi —

găsim amănunte în amintirile lui. Ctitorul bisericii din Bălți a fost un nepot al lui Carabet, Iacob Grigore (1861—1936), fost ofițer, mai pe urmă ajuns președinte al autocârmuirii locale — zemstvei din Bălți. Doi alți nepoți, au fost frații Tigran Marcar (1866—1923) și Carabet (1868—1935), mari proprietari din Sudul Basarabiei. Tigran e înmormântat la Bolgrad, la cimitirul ortodox.

Centrul cel mai vechi al Moldovei este Cetatea-Albă. Biserica armenească și mormintele din jurul ei datează din secolul al XV-lea. Acești Armeni au și luptat împotriva Turcilor, apărând cetatea în oastea lui Ștefan cel Mare. Este interesant de semnalat că așa zisul izvor al Sf. Ioan cel Nou, de pe malul limanului, este și el un monument armenesc. Un cercetător al trecutului, Grigore Avakian, a stabilit că o tablă veche de pe izvor, dusă apoi la muzeul arheologic din Odessa, zicea :

„Izvorul acesta este amintirea dela domnul Tevan-Aga, fiul lui Sahac Voscanianț, din Parac, făcut pentru viață lungă a fiului Ghevorg“.

De aceea, Armenii numeau izvorul — al Sf. Gheorghe, zidirea lui datând din 1743, fiind Tevan-Aga vîstierul Hanului Crimeii. În locul plăcii duse la Odessa, Armenii au așezat o altă tablă veche, care și ea nu are nimic comun cu Sf. Ioan. Ea scrie : „Acesta este locul de odihnă al dasăcălului Hovhanes, fiul lui Hagob din satul Kerton“, decedat la 1715.

Cetatea-Albă are un frumos cimitir armenesc. Mormintele familiei Asvadurov sunt monumente de artă. Prințipalii din această familie, Siragan Sahac (1841—1925) și fiul său, Ion (1880 — 1928), sunt înmormântați lângă biserică, ai carei epitropi au fost.

Dar, de sigur, centrul principal al vieții armenești din Moldova dintre Prut și Nistru a fost Chișinăul. În cimitirul catolic din localitate, găsim și unele morminte ale Armenilor catolici, dar puține la număr, căci toți acești Ohanicz, Szymonowicz, Antonewicz, Negrusz, Kasparowicz, Lusaha-

nowicz, Ambroziewicz, Romaszkan și alții, erau înmormântați la moșile lor; capela cimitirului a zidit-o moșierul Ohanowicz. Un armean catolic, Bronislav Januszewicz, mareșal al nobilimii din Orhei și guvernator la Stavropol, a murit la 1917, la Odessa. La moșie trebuie să fie înmormântat și Anton Demjanowicz, moșier la Țarigrad, deputat în toate cele patru Dume Imperiale.

Cimitirul armenesc din Chișinău există de peste o sută de ani; moșierul Bagdasar a clădit aici o frumoasă capelă. Sub o piatră veche, purtând mitra Catolicosului, zace arhimandritul Toma Hohanian Aguleți, decedat la 16 Decembrie 1827. El a sosit la Chișinău, ca un nunțiu special al Catolicosului, pentru a înregistra moștenirea Arhiepiscopului Armenilor din Basarabia, iar între anii 1806—1812 al Moldovei — Grigor Zaharian, născut la Cetatea-Albă, omul de încredere al Catolicosului Iosif Argutian (†1801) și care se credea că și-a însușit bogățiile Catolicosului. De aceea, succesiunea lui Zaharian, decedat la 23 Iulie 1827, în drum în Ungaria, unde a plecat să-și îngrijească sănătatea, era căutată cu mult interes. Grigor a fost înmormântat la mănăstirea Hagi-Gadar de lângă Suceava, iar câteva luni mai târziu a murit și arhimandritul Toma.

Unii din Arhiepiscopii Armenilor din Basarabia, ca de exemplu: Nerses Aștarakeți și Macar Ter-Petrosian, au ajuns Catlicoși; alții au plecat din timp, încât numai trei Ierarhi armeni sunt înmormântați lângă biserică din Chișinău, după o tradiție reclădită la 1804 dintr'o capelă veche. Primul este Arhiepiscopul Ghevorg Ter-Mâgârtician, decedat la 23 Octombrie 1871, în vîrstă de 60 ani. Al doilea este Arhiepiscopul Grigor Sahinian, decedat la 22 Septembrie 1889, în vîrstă de 63 ani. În sfârșit, cel din urmă Arhiepiscop, Nerses Hudaverdian, decedat la 5 Martie 1917, în vîrstă de 73 ani.

La cimitirul amenesc din Chișinău, găsim câteva morminte impunătoare. De altfel, ca bogătie de morminte, acest cimitir e de remarcat. Două cavouri mari și un monument

cu blazon, se înalță deasupra mormintelor nepoților de frate—ai Arhiepiscopului Grigor Zaharian, frații Artemie († 1850), David (1799—1874), Abgar (1809—1889) și Andrei (1812—1873), nobilii Zaharianov, cavaleri și consilieri de curte.

Un mareț cavou aparține familiei nobililor Lebedev, urmașii sărdarului Moise Lebădă. Aflăm mormintele urmașilor sărdarului Isaia Ohanian († 1831), nobilii Ohanov. Amintim mormintele marilor proprietari Carabet Arakelian Balioz (1808—1873) din Ivancea și Carabet Goilav (1825—1872) din Paulești, urmașul sulgerului Luca, fiul clucerului David Goilav; urmează un strămoș al familiei Bagdasarov, Hagi Asvadur (1805—1865), apoi—Sergiu I. Cerkes (1834—1904), Sergiu Gr. Negruș († 1923), Vasile Ion Anghel (1867—1922)—deși nu este armean, dar căsătorit cu o Cerkes, iar lângă biserică din oraș mai găsim mormântul epitropului ei, Carabet Muratov (1804—1882).

Ca importantă, lângă biserică mai găsim un mormânt într'adevăr istoric, aparținând vestitului Mare Dragoman și Bei, Manuc Mirzaian. Am scris despre Armenii din Basarabia, dar și despre acest vestit aventurier, ajuns însemnat bărbat de Stat și diplomat, faimos și prin legendele repetate de contele de Lagarde, Stanislas Bellanger și alții.

Născut la Rușciuc, la 1769, Manuc a fost vistierul și omul de încredere al pașei Tersenicli-Oglu și al Marelui Vizir Mustafa-Bairactar. Când acest Vizir a fost ucis la 1808, Manuc-Bei s'a refugiat la București, unde generalii ruși l-au distins cu ordinul Sf. Vladimir. Temându-se de răzbunarea Sultanului, Manuc-Bei a emigrat în Basarabia, obținând acolo înaltul grad de consilier de stat efectiv. Astfel s'au recunoscut meritele lui diplomatice din timpul războiului rusو-turc, care — în mare parte grație lui — s'a terminat prin pacea dela București (1812). Manuc-Bei a murit subit, în reședința sa din Hâncești, la 20 Iunie 1817, dar a fost înmormântat la Chișinău, ceea ce biserică veche din Hâncești a fost zidită abia la 1818. În locul acestei biserici, la 1872 fiul Dragomanului, Ion-Murad, a

clădit un frumos lăcaș, construit de apreciatul arhitect Bernadazzi. De asemenea, Ion-Murad a zidit grandiosul palat pinciar din Hâncești. La Chișinău, lângă tatăl lor, au mai fost înmormântate fiicele lui Manuc-Bei, Marian († 1822) și Gaiane († 1824).

Sărbătoarea excursiei mea oprindu-mă la Hâncești, târgul creat de Manuc-Bei. L-am vizitat în iarna anului 1933, când acolo locuia ultimul urmaș al Dragomanului, regrențatul baron Maurice Schilling, decedat la Paris, la 1934.

La Hâncești, sub biserică zidită deasupra mormintelor familiale, e îngropată văduva Beiului, Mariam, născută Avedian, decedată la 17 Septembrie 1828, în vîrstă de 45 ani. Lângă ea, fiul Ion-Murad, născut la București la 7 Martie 1810 și decedat la Paris la 23 Aprilie 1893.

În matricolele bisericești din Hâncești, preotul Ioan Abranian mi-a arătat actele de căsătorie ale fiicelor lui Ion-Murad, Ecaterina, căsătorită la 9 Iulie 1881 cu marchizul Pietro Schedoni, și Olga, căsătorită la 23 Iunie 1878 cu șambelanul conte Hatzfeld-Trachenberg, feciorul ambasadorului german la Paris.

Și, în sfârșit, mormântul nefericitului fiu al lui Ion-Murad, Grigore, ultimul prinț Manuc-Bei, sinucis la 1 August 1902, la Odessa.

Morminte și flori, despre care ne vorbește încheierea romanului *Părinți și copii*:

„Oricât de pasionată, păcătoasă și rebelă inimă s-ar ascunde în mormânt, florile crescute deasupra, privesc în liniște, cu ochii nevinovați: nu numai despre liniștea eternă ne vorbesc ele, despre marea liniște, despre „natura nesimțitoare“, dar vorbesc de asemenea și despre pacea veșnică, ca și de o viață fără sfârșit“.

EPISCOPUL MELCHISEDEK AL ISMAILULUI

Fiu al Moldovei, Melchisedek s'a născut în Februarie 1823, în satul Gârcina, din apropierea orașului Piatra-Neamț. Era fiu și nepot de preoți. Tatăl său, Petre Ștefănescu, era preot la Gârcina, iar mama, Anastasia, era și ea fată de preot, Focșa, din Negrești.

Mihail Ștefănescu — acesta era numele lui Melchisedek în mirenie — a studiat la seminarul Socola din Iași. Era un elev eminent, dar, nemulțumit de conducerea seminarului, el a preferat să se retragă, la 1841, dela studii, ale-gându-și cariera de învățător. Mitropolitul Veniamin Kos-taki, supraveghind însă personal învățământul din seminar și dorind să-l reorganizeze, a chemat la conducerea insti-tuției pe arhimandritul Filaret Scriban, efor de onoare fiind proclamat renumitul apologet Alexandru Sturdza. În urma acestor schimbări, Mihail Ștefănescu s'a întors la seminar, absolvindu-l la 1843. Imediat, el a și fost invitat profesor-suplinitor la același seminar. La 24 Decembrie 1843, Tânărul teolog a îmbrăcat rasa monahală, luându-și numele de Melchisedek.

Arimandritul Filaret Scriban era un absolvent al Academiei Teologice a marelui Petru Movilă, Mitropolitul Kie-vului. Prin intervenția lui Alexandru Sturdza, el a reușit să-l trimite acolo să studieze și pe Melchisedek. După trei ani de studii, Melchisedek a absolvit Academia cu titlul de magistru în teologie, fiind hirotonisit ieromonah, la 3 Octombrie 1854, la Lavra Kievo-Pecerska.

După o călătorie de studii la Petersburg și Odessa, Melchisedek s'a întors în țară, unde Mitropolitul Sofronie

Miclescu îl ridică, la 1856, la rangul monahal de arhimandrit. Melchisedek trece, apoi, la Huși, director și reorganizator de seminar, Arhiereu, în sfârșit — între anii 1861—1864 — Episcop-locotenent al Hușilor. El participă în Divanul „ad-hoc”, unde, împreună cu frații Scriban, desfășoară o activitate de nobil patriotism, fiind un aprig promotor al Unirii.

Între anii 1864—1879, Melchisedek ajunge Episcop al Dunării de Jos. El își alege de reședință orașul Ismail, unde pecetează unirea bisericăască a Basarabiei cu vechea Moldovă, prin actul solemn din 6 Ianuarie 1865. Pentru reorganizarea cadrelor clerului basarabean, Episcopul înființează, la Ismail, un seminar teologic. Înstrăinarea Basarabiei de Sud lovește crud pe Melchisedek, care se retrage la Galați.

La 22 Februarie 1879, el este ales Episcop de Roman, acceptând acest scaun eparhial ca să se apropie de căminul părintesc și meleagurile dragi ale copilariei sale. Oriunde păsește acest Vlădică, el lasă în urma sa realizări frumoase, care și astăzi îi ilustrează numele. Dar, ca orice om activ, care refuză totuși să se încadreze în viața politică a vremurilor acelea, Episcopul Melchisedek este departe de a fi popular în mijlocul conducătorilor partidelor. Când se sărbătoresc 25 de ani de arhierie și 43 ani de apostolat al acestui mare duhovnic, ziarele tac, fiind preocupate de aniversarea Papei Leon și de alte evenimente.

Episcopul Melchisedek vizitează Bucovina, unde se duce să se închine în fața mormântului marelui Ștefan, la Putna. Doi ani mai târziu, la 1884, pleacă în Bulgaria, să viziteze Plevna, slăvită prin luptele din 1877. În anul următor, Episcopul se duce în Basarabia, la Chișinău și la mănăstirile Hârjauca și Noul Neamț din Chițcani, unde îl găsește pe călugărul-cărturar Andronic. Din Basarabia, însotit de fratele său, el pleacă la Kiev, să viziteze încă odată Academia, unde a studiat. Faima scrisului și a evlaviei marelui Vlădică a ajuns departe. Îl întâmpină Mitropolitul

Platon al Kievului și toți profesorii Academiei. Dar la întoarcere în țară, zilele negre îl aşteaptă pe Melchisedek.

Dușmanii săi, oamenii politici, îl atacă în Parlament și în Sinod. Tocmai atunci, la 1886, moare Mitropolitul Calinic și succesorul său sigur este însuși Melchisedek. Prietenii, foștii miniștri V. A. Urechia și Nicolae Ionescu, insistă și-i pun candidatura la Marele Colegiu Electoral. O campanie plină de venin se revarsă pe acest entuziasmat patriot al Divanului „ad-hoc” și cel dintâi unificator al vieții bisericiste din Basarabia cu Patria-România. La 20 Noembrie 1886, majoritatea guvernamentală respinge candidatura lui Melchisedek, care, profund lovit în cele mai înalte sentimente ale sufletului său sensibil, se hotărăște să se retragă în cetatea sa episcopală:

„Romanul, Romanul pe care l-am iubit și înfrumusețat, va fi azilul bătrânețelor mele” — spune Melchisedek.

Dar noui Mitropolit, Iosif Gheorghian, simte că țara are nevoie de luminile lui Melchisedek și, doi ani mai târziu, vrea să se retragă. Iarăși pornește o campanie infamă împotriva Episcopului de Roman, care în ochii tuturor este singurul în drept să ocupe scaunul de Mitropolit. Politicienii dela ziarul „Democrația” trec orice margine în atacurile lor. Îl învinuesc de a fi trimis la Academia lui Petru Movilă „un buchet de seminariști, spre a sorbi aceleași sentimente neprielnice țării”. Astăzi, în perspectiva istoriei, putem aduce un elogiu Episcopului Melchisedek, care, în felul acesta, a deschis un drum strălucit în viața duhovnicească a multor înalți clerici, printre care și Patriarhul Nicodim al României.

Politicienii se întrebă însă, în Parlament: „ce-a făcut — el — pentru țară, dacă e învățat?” — „Muscalul Melchisedek” e învinuit de a fi prieten al lui Cuza-Vodă (el a fost ministru al cultelor, la 1860), sau că portretul său atârnă în mijlocul altor iluștri absolvenți ai Academiei, la Kiev. Politicienii simt, totuși, că a doua oară, candidatura lui Melchisedek la scaunul mitropolitan n'ar putea să se

prăbușească cu ușurință, și-l obligă pe Mitropolitul Iosif să rămână în postul său până la 1893, când Melchisedek nu mai este în viață.

Profund îndurerat, Melchisedek nu vrea să se apere, considerând nedemnă de răspuns campania dusă împotriva lui. Cu limbă de moarte, în Mai 1892, el interzice să se comunice notele vieții sale sau fragmentele din corespondență: „până ce nu vor trece cei din urile și pasiunile în contra sa“. Episcopul lasă însă un testament, care încă odată arată calitățile sale de Creștin, Român și fiu al Moldovei.

Viața Episcopului Melchisedek a descris-o Constantin Diculescu. La Roman, pe mormântul lui și al fratelui său, Arhieoreul Valerian, s'a ridicat o capelă, iar gospodăria dimprejur este și ea un frumos monument al aceluia care a fost Melchisedek al Ismailului.

Dar este încă ceva care a rămas dela acest Ierarh cu suflet milostiv, părinte iubitor al tuturor nevoiașilor și îndrumător cultural al tineretului. Este monumentala operă de cărturar, acele volume care l-au adus, printre cei aleși, membru activ la Academia Română. Melchisedek a publicat numeroase studii istorice și teologice, o introducere la Biblie, despre cinstirea icoanelor, Cronica Hușilor și a Romanului, viețile Ierarhilor Antim Ivireanul, Dionisie Romano, Grigorie Tamblac, Filaret, istoricul mănăstirilor și al bisericilor din Moldova și multe altele. Toate aceste scrieri poartă și ele o părticică din sufletul nobilului Episcop, la moartea caruia Hasdeu a rostit un mare adevăr:

„Fiindcă nu aparținea niciunui partid politic, moartea lui a trecut aproape neobservată“,

VECHI CĂRTURARI BASARABENI

Când vorbim despre vechea tradiție culturală românească a Basarabiei, totdeauna aducem drept mărturie pe acei cărturari ai Moldovei dintre Prut și Nistru, care din vremuri de altădată au ilustrat renumele târgurilor noastre.

In privința culturii, în părțile noastre, o tradiție antică are Cetatea-Albă, iar în evul mediu, Hotinul menține faima unui castel, în care dinastia Movilă și mulți boieri moldoveni își manifestă distincția lor spirituală. Cronicarul Miron Costin a fost și el pârcălab al Hotinului, unde exista o importantă școală, al cărei efor, la 1787, a fost Episcopul Amfilohie Hotiniul, unul dintre oamenii cei mai erudiți ai epocii, dând un mare sprijin operei culturale a luminațului Mitropolit al Moldovei, Iacob Stamat. La 1795, în tipografia ieșeană a Mitropolitului Iacob, Amfilohie a tipărit o serie de cărți de știință, — arată autorul primului volum consacrat *Scriitorilor basarabeni*, Petre Haneș. Episcopul a murit în schitul Zagavia, lângă Hârlău.

Năvălirile vecinilor asupra marginii din Răsărit a Moldovei, au avut ca rezultat retragerea principalelor centre de cultură, peste Prut, la Iași și dincolo de capitala voievodală, spre Carpați, unde s-au adăpostit și renumitele — prin înălțarea lor tradiție culturală — mănăstiri. Totuși, odată formată, această tradiție n'a mai dispărut din Basarabia și, îndată ce s'a văzut o posibilitate de viață mai liniștită, s'a și găsit continuatorii operei Mitropolitului Iacob Stamat și a Episcopului Amfilohie.

Astfel, în județul Hotin, s'a manifestat neamul scriitorilor Stamat, coborîtor dintr'un nepot de frate al Mitropo-

litului, paharnicul Toma Stamat. Alți succesi au fost și ci reprezentanții unei *dinastii* scriitoricești, Hâjdeu, urmașii pârcălabului din Hotin, Efrem Hâjdeu, căzut în lupta pentru apărarea cetății, împotriva Turcilor pagâni, la 1673. Familiile Hâjdeu și Stamat reprezintă cazuri însemnate pentru nobila tradiție culturală românească de *dinastii* creațoare de opere spirituale. Este o mândrie să putem aduce drept mărturie a nobleței spirituale de neam, aceste vechi familii boierești, care înșiră câte patru-cinci generații de căturari, asemuindu-se cu Occidentul, unde se citează, de pildă în Germania, *dinastile* de compozitori: Bach, Strauss și altele. De asemenea, familia Donici, dând ţării pe legiferatorul Andronache, pe fabulistul Alexandru, literații generalul Matei și Elena, pe astronomul Nicolae și pe regretatul antropolog Alexandru Donici.

* * *

Încă din secolul al XVIII-lea clerul viitoarei Basarabii și-a manifestat activitatea pe tărâmul scrisului. E destul să amintim pe Episcopul Hotinului, Amfilohie. Mitropolitul Gavril Bănulescu-Bodoni, succesorul său, Arhiepiscopul Dimitrie Sulima, și mai târziu fruntașii bisericii basarabene prezintă un interes deosebit prin activitatea lor căturărească. Ar fi de amintit numai pe Mitropolitii Arsenie Stadnîchi, Gurie Grosu și Visarion Puiu, ca și un șir întreg de egumeni și preoți, care au publicat multe scrieri valoroase, în „Buletinul Eparhial“ și „Revista Societății istorico-arheologice-bisericești“ din Chișinău.

Aici, însă, vorbim despre primii colaboratori ai Mitropolitului Gavril Bănulescu-Bodoni, despre care scrie la 1835, Alexandru Hâjdeu.

Protoiereul mitrofor și Cavalerul Petre Cunițchi (1774—1837), a tipărit la 1813, la Petersburg, o *Scurtă descriere statistică a regiunii Transnistriei* (Basarabiei). Deși lucrarea a apărut în 14.000 exemplare, vânzându-se în folosul invalidilor din războiul împotriva lui Napoleon, totuși această—

cea dintâi — scriere despre Basarabia, este în prezent o raritate bibliografică. Hâjdeu arată că odinioară descrierea lui Cunițchi prezenta interes. De asemenea, preotul a publicat în revista Societății filantropice, o comunicare despre cioclii moldoveni. Din discursurile sale se relevă: cuvântarea la înmormântarea Mitropolitului Gavril și cuvântarea la inaugurarea monumentului ducelui de Richelieu, la Odessa.

Transnistrian, preotul Petre Cunițchi l-a însoțit pe Mitropolitul Gavril, pe când acesta a fost numit Exarh al Bisericii din Principatele Române. Dela 1808, el a condus seminarul Socola din Iași, iar între anii 1813—1821 a fost rector la seminarul teologic din Chișinău. Mai târziu, preotul Cunițchi a fost paroh al Catedralei din Odessa, unde a și murit. Era considerat ca un bun cunoșător al legislației locale moldovenești.

* * *

Cea dintâi *Bucoavnă moldovenească cu traducere în ruseşte* a apărut la tipografia Eparhială din Chișinău (fondată la 31 Mai 1814), la 22 Decembrie 1814, în 1200 exemplare, fiind retipărită la 1815. Cercetând problema cărților didactice de pe vremea aceea, profesorul Ștefan Ciobanu nu găsește decât: *Scurta russasca gramatică, cu tălmăcire în limba moldovenească pentru ucenicii Seminarulu! Chișinăului și ale altor școale din Basarabia, cu adăugirea cuvintelor și a dialogurilor, ce se întrebuiștează mai adeseori în limba russască și moldovenească*. Credem că această gramatică este o retipărire a celor din 1814—1815, iar profesorul Ștefan Ciobanu pe drept atribue acestei scrieri rolul unui punct de pornire pentru autorii de mai târziu, chiar pentru Ștefan Margealla. Profesorul Ștefan Ciobanu caută greșit să presupună cine este autorul acestei gramatici, vorbind de Dimitrie Savîșki, profesorul de limba română la seminar (1816—1819). Al Hâjdeu ne lămurește cine este acest autor.

Irineu Nesterovici (1780—1864), în mirenie Ioan, a fost

fiu de preot. Studiile le-a terminat la Academia Teologică din Kiev; l-a însoțit pe Mitropolitul Gavriil în Moldova, unde a fost profesor la Iași, apoi la seminarul teologic din Chișinău, ajungând aici arhimandrit și rector (1821—1826). Hâjdeu scrie că Irineu a editat prima gramatică pentru Moldoveni și a tradus gramatica moldovenească a lui Anton Marcu; el a descris viața Exarhului Gavriil și s'a distins prin cuvântările sale în moldovenește, rostite mai cu seamă la deschiderea alegerilor nobilimii. La 1824, Irineu a tradus în rusește hrisovul din 28 Decembrie 1785, al lui Alexandru-Vodă Mavrocordat, publicat într'un text paralel românesc și rusesc, la 1827, la Chișinău, și retipărit în ediția senatorială a cărții lui Armenopol, din 1857. El a cules materialul istoric despre eparhia locală și a avut o rodnică activitate culturală la Chișinău. Mama arhimandritului s'a călugărit și a murit la mănăstirea Răciula din Basarabia.

Numit Episcop de Penza, Irineu a părăsit la 1826 Basarabia. Patru ani mai târziu, el a ajuns Arhiepiscop al Siberiei Răsăritene. Văzând că eparhia sa e mai mare decât Europa întreagă, noul Arhiepiscop s'a simțit ajuns la culmea puterii, s'a luat la întrecere cu general-guvernatorul Lavinski, a fost declarat nebun și deportat la o mănăstire. Destituirea s'a întâmplat tocmai atunci, când Hâjdeu scria despre acest Vlădică cult, ajuns din pricina epocei birocratice să fie „nebun“. Procesul acesta nu s'a relevat în scrisul basarabean, deși scriitorul I. Iasinski s'a și inspirat din aceste întâmplări pentru o nuvelă: *Intunecarea Preafsințitului Irineu*.

* * *

Al treilea cărturar din cler, amintit de Hâjdeu, este arhimandritul Antonie Juminski (1794—1836), care a studiat la Chișinău, apoi la Academia din Kiev, a fost inspector de seminar la Chișinău (1826—1832) și a murit la Kaluga. El a început să compună un curs despre scrierea

moldovenească, a adunat materialul pentru istoria Moldovei și a scris imnuri religioase,

Opera acestor primi cărturari-clerici stă la temelia culturii unui șir întreg de preoți basarabeni, care au lăsat mai multe lucrări scrise. Să amintim doar pe poetul, Alecu Mateevici și pe cei nu demult răpoșați, preoții Nicolae Lașcu, Mihail Ceachir și Constantin Popovici. Frumoasă tradiție pastorală continuată până în zilele noastre de venerabilul preot Vasile Guma...

* * *

Un alt contemporan al Mitropolitului Gavril a fost Dimitrie sau, mai bine zis, călugărul Daniil Philippide, despre care publică un studiu eruditul nostru bizantolog Nicolae Bănescu. El n'a fost basarabean de origine. S'a născut la 1770, în satul Milies, la poalele muntelui Pelion, în Tesalia. Venind însă în Principatele Române, Philippide s'a stabilit în această țară, neamul său dând României o seamă de cărturari, printre care pe distinsul filolog Alexandru Philippide din Iași.

Ceea ce este caracteristic pentru viața lui Daniil Philippide, este setea de știință și de călătorii. El a vizitat multe țări din Occident și a avut o influență cărturărească asupra contemporanilor săi. Astfel, postelnicul Iacovache Rizo-Nerulos, refugiat la 1821 la Chișinău și care era autorul unei istorii franceze despre evenimentele Eteriei, i-a fost elev.

La 1790, Philippide a fost la Paris, iar în anul următor, la Viena, apără *Geografia modernă*, alcătuită de el în colaborare cu Costanda și dedicată prințului Pictomkin. Locuind când în Principate, când peste hotar, îl găsim la 1811 în Austria. Câtva timp mai târziu, el vine să se așeze în Basarabia, unde Mitropolitul Gavril intrunește pe toți clericii de seama călugărului Dapiiil.

Philippide scrie o *Geografie a României*, vorbind mai pe larg despre Chișinău și Cetatea-Albă, pe care le-a vi-

zitat. El elogiază spiritul întreprinzător de bun gospodar al Mitropolitului Gavriil, a cărui activitate Daniil o studiază la fața locului, chiar îndată după înstrăinarea Basarabiei. Geografia lui apare la 1816, încât cele scrise despre Basarabia prezintă un interes deosebit, ca una dintre cele din-tâi însemnări despre noua provincie.

Mai târziu, călugărul Daniil Philippide vine să se așeze definitiv în Basarabia. El e egumen la o mănăstire din apropierea Bălțiilor, unde moare pe la 1832—1833.

* * *

Cel dintâi scriitor basarabean, adus în cadrul cercetărilor noastre de istorie literară de Gheorghe Cardaș, este Ioan Pralea-Moldovanul, născut la Volcinețul din ținutul Soroca, la 1769, aşa dar, cu peste patruzeci ani mai înainte ca acea parte a Moldovei să se fi numit Basarabia. El a murit la Iași, la 1847.

Când Societatea biblică din Petersburg s'a hotărît să tipărească o Biblie românească pentru Moldovenii din Sudul Rusiei, servindu-se de Biblia apărută la Blaj, la 1795, președintele Societății, prințul Golițin, l-a rugat pe Mitropolitul Basarabiei Gavril Banulescu-Bodoni, să-i trimeată la Petersburg pe un cunoscător bun al gramaticii și ortografiei românești. Mitropolitul l-a invitat atunci din Moldova pe arhimandritul Varlaam Cuza, egumenul mănăstirii Dobrovăț, viitorul Arhiereu Sardeon, decedat la 1832. Era un fost elev al Mitropolitului Gavriil. Îl însoțea în Februarie 1817, în călătorie, „un psalt“. Acest psalt era chiar Ioan Pralea-Moldovanul, căruia trebuie să-i atribuim frumoasa tipărire a Bibliei din 1819, care a adus foloase neprețuite culturii românești din Basarabia. Meritul revinea, întru câtva, și supravegherii Mitropolitului însuși, precum și vice-președintelui Societății, prințul Ipsilanti, dar și lui Matei Krupenski, vice-guvernatorul Basarabiei, văr al doilea cu arhimandritul Varlaam.

Intors la Iași, la 1820, Ioan Pralea a tipărit în grecește

și românește: *Urmări pe mormânturi*. Șapte ani mai târziu, la Brașov, a apărut *Psaltirea* sa în versuri, prefațată elogios de Vasile Popp. Un alt contemporan, Aron Pumnul, l-a numit „bărbat genial”, apreciind în el „un spirit plin de artele frumoase: poet, music, arhitect, croitor, ciobotar, afilător de lucruri nouă”.

Omul acesta tindea la universalitate. El a mai încercat, la 1824, să alcătuiască un alfabet cu cifre, după modelul cifrelor arabe, ca să poată citi cu el în toate limbile la fel.

De sigur, a fost unul din cei mai interesanți oameni ai vremii, dar versurile lui bizare au făcut ca generația următoare să-l ironizeze: Grigore Alexandrescu își termină *Satira duhului meu* amintind de versurile lui Pralea, iar Eminescu, în *Epigonii*, îl numește: „fire întoarsă”. Sunt și astăzi istorici literari care, repetând că Pralea își schimba culcușul după direcția soarelui, îi aseamănă greșit firea cu versurile sucite.

* * *

La 1835, în revista moscovită, „Telescop”, apare articolul lui Alexandru Hâjdeu despre *Literații basarabeni*, scris la Cristinești din județul Hotin. Articolul acesta poartă un *motto* din Heraclit:

„Intrați fără frică, deoarece și aici sunt zei!“ — iar unde sunt zei, — adaugă autorul — acolo, după o zicătoare moldovenească, trebuie să fie și draci!“.

Primul pe care-l amintește Hâjdeu, este Anghel Valli (Anghel-Balli), moșier, doctor în drept și Cavaler; a studiat în Italia și la Sorbona, știe limbile elina veche și nouă, latina, germană, franceza, italiană și moldovenească; autorul precizează că cercetările sale istorice despre legiuirile moldovenești, cât și privirea sa politică asupra regiunii Basarabiei, scrisă în limba franceză, încă n'au fost publicate.

Poate, el este consilierul titular Anghel Valli, judecător la Hotin la 1837—1840, identic cu căminarul Anghel Valli, posesorul moșiei Blăgești din ținutul Bacău, acel agent

diplomatic despre care scrie și prințul N. Sutzo, prezentându-l ca pe o fire destul de fină, ca să seziseze unele trăsături și caracterul boierilor contemporani ai Moldovei, pe care îi vizita. Istoricul basarabean A. Zașciuc folosește în lucrarea sa materialul științific al lui Anghel Valli, iar Nicolae Iorga publică, în „Revue historique du Sud-Est Européen“, manuscrisul: *La Bessarabie comme pays moldave*. Anghel Valli, Leonard, Cantacuzino și lordache Gafencu au luat parte, la 1817, la lucrările primei Comisii de lămurire a legislației locale. Pentru serviciile aduse Basarabiei, i s'a conferit ordinul Sf. Ana clasa a II-a.

* * *

Alt scriitor basarabean este Ștefan Margealla (Marțella). A învățat în Moldova și Valahia; știe limbile elina nouă, franceza, rusa. Afară de broșura despre Grecia, a editat gramatica română, care — spune Alexandru Hajdeu — nu are absolut nicio calitate.

La 1817, Margealla era „nomofilax“ în Comitetul provizoriu al regiunii Basarabiei. Atunci, printre cerere care vădește cunoștințe mai largi de drept și istorie, el a propus Comitetului să traducă în românește legislația locală scrisă în grecește, dând un concurs dezinteresat la codificarea dreptului local.

Trecut ca funcționar la Ministerul de Externe, la Petersburg, la 1820 consilierul titular Margealla a fost însărcinat de contele Capodistria cu alcătuirea unui manual românesc pentru sistemul de învățământ reciproc al lui Lancaster. Ca un răsunet al acestor preocupări, apare la 1827: *Gramatica Rusească-Românească Închipuită de Ștefan Margealla și tipărită de departamentul opșcesei învățări*. Probabil, în calitate de funcționar al Ministerului de Externe, consilierul colegial Margealla se află, la 1829, la Paris, unde menține contactul cu tineretul universitar român. Astfel, la 4 Octombrie a aceluiași an, el iscălește cel dintâi scrișoarea unor Români din Paris, către Eliade Rădulescu, mul-

țumindu-i pentru trimiterea ziarului; urmează semnăturile lui Alexandru Lenș, Nicolae Băleanu, C. Brăiloiu, Dimitrie Golescu, C. Lenș, I. Vlădoianu și C. Filipescu. Scrisoarea apare în „Curierul Românesc”, din 28 Octombrie 1829.

* * *

Demn de amintit este Iacob Dănilă Hâncu. A terminat seminarul teologic din Chișinău. A alcătuit temeiurile gramicii limbii moldovenești după primele principii generale și a început compunerea dicționarului moldavo-rusesc. Al. Hâjdeu îl numește, la 1835, fost șef al școlilor Lankasteriene din Basarabia.

Hâncu — credem — a fost și el un urmaș al vestitului Mihalcea Hâncu, sărdar de Orhei. Grigoraș și Nicolae Hâncu au emigrat la 1711, cu Dimitrie Cantemir, peste Nistru, iar tatăl lui Iacob, preotul Dănilă, s'a așezat dincolo de Nistru, probabil, la 1792.

Iacob Hâncu s'a născut la 1800 la Ovidiopol, în județul Tiraspol. Studiile le-a început la seminarul teologic din Ecaterinoslav (1811—1814), de unde a trecut la seminarul din Chișinău, întemeiat de Mitropolitul Gavril, care mai înainte a păstorit la Ecaterinoslav. Fiind în ultima clasă a seminarului și ținând locul de profesor de limba română, Iacob Hâncu a fost trimis în August 1820, la Petersburg, ca să studieze metoda de învățământ a pedagogului Iosif Lankaster (1771—1838), patronata de contele Capodistria. L-au însoțit colegii, Lavrente Cunițchi și Teodor Bobeică. În Aprilie 1821, studenții au absolvit cursurile, Hâncu obținând titul de magistrul metodei învățământului Lankasterian. Dar, abia la 7 Februarie 1824, în cadrul unei festivități, s'a inaugurat școala Lankasteriană din Chișinău, al cărei conducător a fost numit Hâncu. Din Octombrie 1821, Hâncu era profesor la pensionul nobilimii de lângă seminarul teologic din Chișinău (1816—1831). După 1827, el a plecat la Petersburg, unde a fost conferențiar universitar de limba română și dragoman al Ministerului de Externe.

La 1840, la Petersburg, Iacob Hâncu a publicat o *Adunare de scrieri și traduceri în proză și versuri pentru exerciții în limba valaho-moldavă cu adăugirea: 1. dicționarului; 2. adunării de cuvinte slave prototipice în limba valaho-moldavă*. În această lucrare, autorul a reprodus fragmente din *Descrierea Moldovei* de D. Cantemir, *Oda către Dumnezeu* de Derjavin, traducerea fiind iscălită de N. Dimachi, deși se știa că a făcut-o Costache Stamatî, un fragment din *Tiganii* de Pușkin, după traducerea lui A. Donici.

In același an, la tipografia Academiei de Științe, a apărut a doua lucrare a lui Hâncu: *Schitarea regulelor gramaticei valaho-moldave*. El a mai publicat, la 1847, sub inițialele „I. H.“, niște *Concluzii din gramatica valaho-moldavă*, iar la 1854, cu ocazia războiului Crimeii, — o *Carte de buzunar pentru ostașil ruși în campanile din principatele Valahia și Moldavia*. În Principate, pentru prima oară despre Hâncu a scris, cu unele rezerve, C. Negruzzî, în *Scrisoarea XV*.

* * *

Amintim aici pe cel dintâi mare jurist român și doctor în drept al universității din Paris: Petre Manega, despre care a vorbit Pompiliu Eliade. Biografia sa principală s'a scris câțiva ani mai târziu, la 1914, de ilustrul savant basarabean Leon Casso: *Petre Manega, un codificator uitat al dreptului basarabean*.

Petre Mânega s'a născut la 1782, în Muntenia, fiind fiul lui Vasile Mânega, originar din Macedonia, din orașul Arta. După o sedere la Paris între anii 1816—1821, el și-a luat acolo doctoratul în drept, plecând apoi la Troppau, unde se ținea un congres diplomatic. Contele C. podistria l-a recomandat guvernatorului suprem al Basarabiei, generalul Inzov, care, la 1822, i-a dat însărcinarea de a revenea proiectul codificării legislației locale, ceea ce de mai mult timp preocupa guvernul; Manega era considerat cel mai autorizat în aceste probleme, deși în Basarabia trăiau

pe atunci mulți cărturari, buni cunoscători ai legislației moldovenești. La 17 Februarie 1823, el a prezentat scrierea sa : *Observations préliminaires sur l'état de la législation de Bessarable*, iar la 5 Martie 1825 a alăturat la studiul legislației locale, prefața sa : *Discours préliminaire au Projet de code civil pour la Bessarabie*.

La 1830, Petre Manega a fost ales epitrop onora fiind și adevăratul fondator al Bibliotecii Primăriei Chișinău. El a cumpărat primele volume la Moscova și București, iar secția istorică despre Basarabia a completat-o prin cărțile din biblioteca colonelului Liprandi. Biblioteca s'a inaugurat la 17 Mai 1832, tezaurul fiind distrus 109 ani mai târziu, Cățva timp după aceasta, Manega s'a mutat la Iași, unde a murit în August 1841, fiind înmormântat — după cum a stabilit-o profesorul Ștefan Berechet — în curtea bisericii Golia.

* * *

Fruntașii basarabeni erau foarte apreciați de confrății lor de dincolo de Prut și Milcov. Într'o corespondență a căminarului Dimitrie Pastiescul, apărută în „Curierul Românesc“ al lui Eliade Rădulescu, la 1830, sunt pomeniți literații basarabeni : Costache Stamati, Leonard, Cațiche și Tufescu.

„Români care aduc cinste neamului nostru cu învățătura și caracterul lor cel cinstit sunt încă și d. mareșal Alecu Leonard, d. Vasile Cațiche și d. Costache Tufescu, mădujarul judecătoriei județului Iași“ (Bălți).

Fiul sărdarului Panait Leonard și al Ecaterinei Cuca din Iași, Alecu Leonard s'a născut pe la 1791. El a făcut studiile în țară și în străinătate. Din manualele generației săle, cercetate de noi la moșia Cubolta din județul Bălți, constatăm că frații Leonard au învățat nu numai românește, grecește și rusește, dar și franțuzește și nemțește. Probabil, el este Tânărul Leonard, luat la 1804 pentru studii, de secretarul consular austriac din Iași.

La 1810, Alecu Leonard a intrat în serviciul statului Moldovei, fiind trimis ca funcționar în ținuturile dintre Prut și Nistru, unde a și rămas după înstrăinarea regiunii. El a participat la răscoala eteriștilor, iar la 1825, a fost ales mareșal al nobilimii din ținutul Iași (Bălți și Soroca). S'a impus în scurt timp prin inteligența și finețea sa, încât dela 1827, după retragerea în Moldova a mareșalului provincial Ioniță Bașotă, Leonard i-a ținut locul. Și-a arătat energia, mai cu seamă pe când în Basarabia bântuia ciuma.¹⁾ I s'a conferit de Impărat un inel, drept distincție. Dacă n'ar fi murit la 1830, molipsindu-se de molimă, ar fi ajuns de sigur să fie ales mareșal regional.

Moștenirea spirituală a lui Alecu Leonard au preluat-o nepoții săi de frate și de soră, Pavel și Petre Leonard și frații Casso. Ei au încheiat acel cenaclu moldovenesc, care a contribuit mult la păstrarea vechilor tradiții și a format viitorul partid moldovenesc al Basarabiei.

Despre contemporanul lui Alecu Leonard, Vasile Cațiche, se cunosc mai puține date. S'a născut la 1791, era moșier la Greci, în ținutul Orheiului, unde a fost judecător între anii 1818—1831. Cațiche era vărul genealogistului Costache Tufescu.

Tufescu, amintit și el în „Curierul Românesc“, era cel dintâi genealogist basarabeanc. Ca majoritatea genealogiștilor, era de viață nobilă și se interesa în special de familiile boierești înrudite.

Născut la 1794, Tânărul Costache a fost trimis în Basarabia înstrăinată, unde mama sa i-a cedat moșia Vulpești din ținutul Iași, numindu-i tutori pe paharnicul

¹⁾ Să nu ne mire molimele basarabene din acea epocă. Herzen, care a văzut holera din 1831—1832 la Moscova și acea din 1849 la Paris, s'a însărcinat de cele văzute în Occident. Totuși, molimele din Basarabia mărginașă erau renumite, încât vorbind chiar în *Părînti și copii*, despre tatăl lui Bazarov, Turghenev spune că bătrânul a fost decorat pentru activitatea desfășurată pe timpul unei ciume, în Basarabia.

Toma Stamat, tatăl scriitorului, și pe medelnicerul Manolache Andriș. La 1814, el a intrat în serviciul statului, ocupând postul de membru al judecătoriilor în ținuturile Hotin și Iași (1825—1831).

Faptul că Tufescu a fost membru al judecătoriilor, i-a înlesnit cercetarea mai multor acte, care i-au servit pentru alcătuirea unor spîte ale neamurilor înrudite. Odată cu aceasta, el și-a strâns o bibliotecă, menținând contactul continuu cu Moldova, de unde deseori venea cunnatul său, spătarul Dimitrache Bran. Genealogistul s'a căsătorit cu sora acestuia, Ecaterina, cu care a avut un fiu, pe generalul Leon Tufescu, un amator al trecutului Moldovei.

Retras în cei din urmă ani ai vieții la moșia Vulpești, Costache Tufescu se ocupa cu gospodăria. A murit la 8 Iunie 1846, fiind răsturnat din trăsură în fuga cailor, pe când se afla în drum dela Movileni la Cuhnești, unde a fost înmormântat lângă biserică veche.

Manuscisele spîtelor genealogice ale familiilor boierești, alcătuite de Costache Tufescu, prezintă o valoare reală pentru trecutul Moldovei, încât autorul lor și rezervă un loc de seamă printre căturarii de odinioară. Originalele spîtelor se păstrează la profesorul Ștefan Ciobanu. Unele din ele sunt însoțite de lista documentelor, pe care „se sprijinesc adevăratale temeiuri de cursul neamurilor cuprinse“. Prin urmare, Tufescu observă necesitatea unei documentări. Prima spîtă: Ceaur, datează dela 1830, o spîtă: Ghenghe, dela 1842, etc., încât putem stabili aproximativ când le-a scris harnicul boier. Comparat cu paharnicul Costache Sion, contemporanul său și autorul famoasei *Archondologii a Moldovei*, și cu alții scriitori de felul acesta, Tufescu apare ca un exemplu de modestie și cinste, încât — scrie genealogistul Sever de Zotta: „corectitudinea genealogistului pro domo C. Tufescu este remarcabilă, iar dragostea închinată muncii materialmente dezinteresată merită o mențiune onorabilă“.

CAVALERUL COSTACHE STAMATI

Printre scriitorii români din prima jumătate a secolului trecut, Cavalerul Costache Stamati și-a rezervat un loc care până în prezent n'a fost bine definit, nici ca importanță istorică, nici ca valoare literară. Aceasta se datorește în mare măsură și faptului că, abia în anii din urmă, a început să se completeze materialul biografic despre scriitorul nostru, cunoscut în trecut mai mult din două-trei note elogioase ale contemporanilor. Totuși, criticul literar, G. Călinescu, scrie despre Stamati :

„El este eminent, mai mare în privința limbii ca Bolintineanu, în câteva puncte comparabil doar cu Eminescu“.

Originară din Transilvania, familia Stamati s'a aşezat în Moldova după 1782, când Iacob Stamati a ajuns Episcop al Hușilor. Printre alte rude, Episcopul chemă în Moldova pe nepotul său de frate, Toma Stamati, pe care-l făcu paharnic.

Pentru perioada contemporană, Iacob Stamati, care zece ani mai târziu a ajuns Mitropolit la Iași, era unul dintre oamenii cei mai culji. Știa latinește, citea pe Montesquieu, încuraja tipăriturile Episcopului-cărturar Amfilohie Hotinul... Si nepotul Mitropolitului, paharnicul Toma Stamati, era un iubitor al slovelor scrise. El a murit la 1817 și mormântul său, cu o frumoasă inscripție românească, îl găsim lângă biserică Sf. Ilie din Chișinău.

Pe când Toma Stamati se afla la Huși, la 1786 i s'a născut un fiu, Costache, viitorul scriitor. Era pupilul Mitropolitului Iacob, încât a obținut o educație îngrijită, la Iași. Prietenul său, Alexandru Hâjdeu, afirmă că Stamati știa

limbile elina veche și nouă, franceza și rusa. Unele note autobiografice despre educația Tânărului, le putem culege din schița sa literară: *Cum era educația nobililor români în secolul trecut*,

In vîrstă de 20 ani, la 1806, Stamati a intrat în serviciul Vistieriei din Iași. Șase ani mai târziu, tatăl său l-a chemat în Basarabia, unde Tânărul trebuia să intre în serviciu ca funcționar pe lângă guvernatorul provinciei, bătrânul Scarlat Sturdza.

Se știe că la 1813, Costache Stamati a făcut o traducere în românește din *Galatea* de Florian. Așa dar, încă de atunci visa să ajungă scriitor. Astfel se explică faptul că tocmai el a fost desemnat, doi ani mai târziu, să-l însoțească pe cunoscutul literat Pavel Svinin, însărcinat de guvern cu descrierea Basarabiei.¹⁾ Contemporanul lor, ofițerul Liprandi, povestește în amintirile sale :

Se spune că Svinin l-ar fi convins pe Stamati că are talent literar și l-a încurajat să pornească pe acest drum. În grădinița din dosul casei lui Stamati a fost înălțată o mică coloană, cu bustul lui Anacreon, în amintirea lui P. Svinin, iar însuși Stamati a pornit să scrie cu atâta îndrăzneală, încât începuse să traducă în limba moldovenească tragediile lui Voltaire și Racine...

Costache Stamati a rămas timp îndelungat în serviciu. El a ocupat diferite funcții în administrația Basarabiei, a fost înaintat la 1818 consilier titular, obținând la 1826 decorația Sfintei Ana. De-atunci i s'a zis : Cavaler. La 1828, el a fost ales deputat al boierimii locale în Sfatul Suprem, organ reprezentativ al autocârmuirii regionale ; dar peste puțin timp acest Senat basarabean a fost desființat, odată cu suprimarea autonomiei regionale. Amărit, Cavalerul Stamati și-a înaintat, la 6 Aprilie 1828, demisia.

Incepultură activității literare a lui Costache Stamati a

¹⁾ Gogol, aflat în aceste întâmplări dela Pușkin, l-a imortalizat pe Svinin, și faimoasa lui „inspecție“ din Basarabia, în vestita-i comedie : *Revizorul*.

corespusc şederli la Chişinău a poetului exilat, Puşkin. Din diferite amintiri contemporane aflăm că Puşkin vizita casa scriitorului nostru, în care, încă de pe acea vreme, se ducea o viaţă de salon european, se dansa, se discuta literatură şi istorie, biblioteca stăpânului fiind pusă la dispoziţia vizitatorilor. Se afirmă chiar, că sub impresia unei tabere țigăneşti văzută prin apropiere, Puşkin ar fi început să scrie poemul *Tigani*, în casa lui Costache Stamati. Un ofițer, Lughinin, împrumută din biblioteca lui Stamati câteva volume de Kotzebue, *Voyage du jeune Anacharsis en Grèce* de Barthélemy şi *L'art d'aimer* de Ovidiu.

La 1826, Costache Stamati se căsătoreşte cu Ecaterina, încântătoarea fată a căminarului Tudorache Ciurea. Cu această ocazie, el vizitează Moldova. Căminarul Ciurea este proprietar al Folticenilor, încât la 1830, îl întâlnim pe Stamati la iarmarocul Sf. Ilie de acolo. Schimbările ce le observă însă scriitorul, nu-i plac. O nemulţumire ţăşneşte din scrierea sa: *Geniul vechiu al Românilor şi Români de astăzi*. Principiile lui Stamati se apropie de cele ale marelui bărbat de Stat Barbu Catargi. De altfel volumul său se deschide prin memorabilele cuvinte ale lui Catargi: „Nimic pentru noi şi totul pentru Patrie“.

La 1830, Cavalerul Stamati ajunge să fie cunoscut Principatelor Române din „Curierul Românesc“ al lui Eliade Rădulescu. La reînfiinţarea de către Mihail-Vodă Sturdza, a oştirii pământene, la 1834, el dedică o poezie *Străjerul taberei*, care o publică în suplimentul „Albinei Româneşti“ a lui Gheorghe Asachi.

Moartea soţiei sale, la 1835, îl găseşte în Moldova. Doi ani mai târziu, el se recăsătoreşte, în Bucovina, cu Sultana Gafencu. Prin rudele sale, Hurmuzaki, Costache Stamati începe să colaboreze şi cu Mihail Kogălniceanu. Vreme de 30 de ani, scriitorul nostru se află în mijlocul preocupărilor literaţilor contemporani. El este privit cu simpatie şi mai mare, ca fiind reprezentantul unei pro-

vincii înstrăinate, care aduce o contribuție permanentă la zidirea marelui templu al Românismului. Astfel, prin Stamati, Principatele l-au cunoscut pe Alexandru Hâjdeu și discursul său de un mare avânt național, pronunțat la 1837, la Hotin.

Vara anului 1839, Cavalerul Stamati a călătorit din nou prin Bucovina. Această călătorie el a descris-o în bucața: *Suceava și Alexandru cel Bun*.

Constantin Hurmuzaki i-a publicat în „Dacia Literară“ din 1840, poezia: *Gafita blestemată de părinți*. La 1841 și 1843, Cavalerul vine pentru ultima dată în Moldova lui. Atunci, la 1843, Kogălniceanu îi tipărește *Povestea povestelor*, o încercare de epopee, alcătuită sub influența lui Pușkin, din materialul cules din cronică și literatura populară, ceea ce îl așează pe autor, după basarabenii Nicolae Gherbanovski și Alexandru Hâjdeu, ca pe un cercetător al folklorului românesc, înainte de Alecu Russo și Alecsandri.

Tot în acea sedere, Stamati și-a lichidat ceva din avere rămasă de pe urma primei sale soții. În anul următor, la 1844, el își cumpără, dela logofeteasa Elena Cantacuzino, moșia Ocnița din județul Hotin, unde se așează definitiv. Nemulțumit de vremurile noi, care se resimt și la Chișinău, Cavalerul se retrage în fundul Basarabiei, unde trăiește la conacul său boieresc.

Din când în când, trimite câte o scriere dincolo de Prut, la Iași. Așa, la 1853, în „Almanahul pentru Români“ al lui Codrescu, apare poezia: *Filca lui Decebal și Armin cântărețul*, iar „Calendarul Buciumului Român“ îi publică, în anul următor, bucața: *Suceava. Altă poezie, Dorință sau Videnie*, o găsim la 1855, în „Foiletonul Zimbrului“.

Cavalerul nu rupe legăturile cu centrele românismului, unde — la Iași — încă dela 1834, este membru onorar al Societății medico-istorico-naturale. De asemenea Stamati este membru al Societății pentru literatura și cultura Românilor din Bucovina și al Societății de istorie și antichități din Odessa. Când se constituie, la București, Societatea literară

română, viitoarea Academie Română, printre primii ei membri, la 22 Aprilie 1866, e numit și Cavalerul Stamati, împreună cu basarabenii Alexandru Hâjdeu și Ion Străjescu. Bătrânul Stamati nu poate însă participa la lucrările Academiei, încât, un an mai târziu, locul său revine unui alt basarabean, Ștefan Gonata.

Costache Stamati a fost preocupat mai demult de publicarea operei sale în întregime, ceea ce a reușit să facă abia la 1868, un an înainte de moartea sa, când la Iași a apărut volumul: *Muză Românească, Componeri originale și imitații din autorii Europei de Cavalerul Constantin Stamati*. Publică proză și versuri. Traduce din Lamartine, Pușkin, Thomas Moore, Lermontov, Victor Hugo, Jukovski, Chateaubriand și alții. Reproduce cele apărute până atunci în periodicele românești. Are poezii istorice, dar și versuri erotice, care se aseamănă cu poezia lui Conachi sau a Văcăreștilor. Continuă cu scrieri moralizatoare, satire, fabule, scrise sub influența lui Krilov.

Încă din 1867, se răspândise vesteala morții lui Stamati. Știrea a trezit regrete vii nu numai în România, dar și în mijlocul Românilor de dincolo de Carpați. Societatea de lectură din Oradea Mare l-a comemorat, într-o ședință specială, alături de Aron Pumnul și Anastase Panu. După versurile lui Stamati, recitate în acea ședință, oratorul zilei, N. Oncu, continuă :

„Așa cânta lebăda Basarabiei, Cavalerul Stamati“.

De-atunci i s'a zis „Lebăda Basarabiei“. Gheorghe Hurmuzaki a desmințit această moarte :

„Lebăda Basarabiei nu a cântat ultimul ei vers“.

Depart de viața și pasiunile titanice ale lui Beethoven și Dostoevski, scriitorul nostru a început din viață, ca și aceștia, într'o zi furtunoasă, când natura parcă își revărsa necazul împotriva omenirii, la 12 Septembrie 1869, în vîrstă de 83 ani. A fost înmormântat în cavoul bisericii de pe moșia sa, Ocnița.

CAVALERUL IANCU RUSSO

Moșierul Iancu Russo (Russu: e primul care și-a luat numele de Russo) a fost un prieten al scriitorului Costache Stamati. Dacă Russo n'ar fi fost tatăl unuia din cei mai mari scriitori români, el încă ar fi meritat să aibă o biografie scrisă. Dar toți oamenii aceștia, despre care vorbim și care au avut un rol în viața țării noastre, în trecut, sunt astăzi lăsați uitării. E prea greu să răscolești arhive și volume puțin cunoscute, în multe cazuri scrise într-o limbă străină. Oficialitatea nu înlesnește această sarcină unora care ar fi putut s'o facă, iar alții, — care se bucură de binefacerile oficialității — preferă să folosească materialul învechit și greșit, înmagazinat de predecesori, repetând la infinit lucruri demne de a fi scoase din uz¹⁾. E și mai greu să arăți față unui om, să arunci o privire în sufletul său, ceea ce ar fi — după Plutarch — rostul unei biografii.

Nu se știe când s'a născut Iancu Russo. Actele Comisiei nobilimii din Basarabia din 1821, îl așează înaintea fratelui său Dinu: „Iancu Toma, fiul lui Russo, fără grad, nu ocupă slujbă, locuește în ținutul Oîheiului, necăsătorit, stăpânește în ținutul Orheiului pământ“.

In amintirile sale, colonelul Liprandi amintește la Chișinău, în vizită la căminarul Zamfirache Ralli, pe Apostolache Stamo, Stamati și pe frații Russo. Aceste memorii au apărut cu mici prescurtări, privind pe Stamati și pe frații Russo, — fragmente care s-au publicat recent. Liprandi vorbește aici detailat despre frații Russo, crezând

¹⁾ „Cei mai mulți nu-și dau osteneala să cerceteze adevărul și se îndreaptă mai bucuros spre ceea ce le stă la îndemână“. — *Thucidide*.

că Dinu e cel mare, probabil, deoarece el e căsătorit. Iancu — după părerea colonelului — are vreo 30 de ani, încât el s'a născut pe la 1790.

Pe frații Russo, Liprandi îi întâlnea la generalul Bologovskoi, unde Costache Stamati a citit traducerea sa din *Fedra*. Frații Russo erau foarte originali, deși opuși în totul unul altuia; erau bogăți. Dinu era căsătorit, locuia la țară și numai iarna venea la Chișinău. La început, el purta haine moldovenești, iar cu timpul, modernizându-și costumul, și-a păstrat totuși unele lucruri din portul românesc. Era ursuz, vorbea numai moldovenește, puțin grecesc și, mai prost, rusește. Era ispravnic al unui ținut, când, la 1818, a sosit în Basarabia Impăratul; el s'a grăbit să-l întâmpine și a ars — în loc de lemne de foc — părțile întregi ale unei mori, deoarece nu înțelegea să facă focul pentru Impărat, cu lemne simple.

Frații Russo au participat la adunarea boierimii din Chișinău, la 1814, și au fost recunoscuți nobili și alegători la 1818 — 1821; la 1822, Dinu era deputat al Sfatului Suprem, asesor colegial, moșier la Pănășești și Părlești, în județul Orhei. Literatul Wiegel vorbește despre el, ca și despre ceilalți deputați ai Sfatului, destul de sceptic. Între anii 1825—1828, Dinu a fost mareșal de nobilime în ținutul Orheului. Liprandi numește greșit pe frații Russo: fețorii lui Iacob Russo, eroare provenită dintr'o anecdată, ce-o povestim mai jos; erau fiili paharnicului Toma Russu, căsătorit cu Smaranda, fata banului Darie Donici.

Iancu a crescut în străinătate, unde și-a petrecut vreo 15 ani din viață, mai cu seamă la Paris. La 1822, îl găsim pe lista vizitatorilor din Karlsbad. Era ceva extraordinar pentru timpul acela, când compatrioții săi ajungeau, cel mult, până la Viena. Vorbea bine franțuzește. Era destul de gras, puțin roșcovan, cu față largă, care înfățișa o mărginire și satisfacție de sine (aici Liprandi e influențat de părerea poetului Pușkin, care avea însă alte motive ca să nu-l sufere pe Russo). Se înbrăca elegant și bine, pur-

tând un baston, motivând aceasta cu o rană la picior, pe care ar fi primit-o la un duel, în Franța. Vorbea încet, aruncând praf în ochii contemporanilor, cu numele a câtorva scriitori francezi. Curta femeile și totdeauna căuta con vorbirile serioase. Nu era prieten la veselie de masă, căci nu juca cărți și nu bea decât apa, încât nu era de mirare că întrunea tot ce-l desgusta pe Pușkin. Ei se întâlneau la vice-gouvernatorul Krupenski, la Stamo, Ralli, Liprandi, Bologovskoi. Și, ceea ce era și mai supărător pentru Pușkin, Russo nu-l urmărea cu admirarea sa, după exemplul întregului tineret, din Chișinău. Generalul Bologovskoi, cunoscând această antipatie, ca să-l provoace pe Pușkin, a spus odată — în lipsa lui Russo — câteva elogii la adresa lui:

— „C'est notre Jean-Jacques Rousseau“ — a răspuns Costache Stamati, măgulit pentru prietenul său. Pușkin însă a sărit supărărat și a declarat :

— „E adevărat că el este Ioan, că el este Iacob (aici e greșit), că el este Russo, dar nu Jean-Jacques Rousseau, ci un prost roșcovan“ (roux sot).

Am explicat cauzele acestei antipatii, și nu trebuie să judecăm prea aspru pe Pușkin: scriitorii și astăzi se ceartă între ei!

Mai aflam despre Iancu Russo, că era moșier la Ivancea, în ținutul Orheiului. N. Iorga îl amintește în marea sa *Istorie a Românilor*, ca pe un om citit. El înlouește în primul Sfat Suprem (până la 1822) pe deputatul Teodosiev, participă într'o Comisie de revizuire a nobilimii pentru alegerile din 1821, e comisar în ținutul Orheiului (1822—1825), candidează chiar el însuși la deputație, la 1825, dar fără succes; e ales membru al biroului de hotărnicie (1825—1828), deși îl găsim stând mai mult în Moldova. Russo, se vede, a primit o decorație, deoarece el figurează: Cavaler, la 1826, când nobilimea îl trimite într'o delegație, împreună cu Pruncul și Dimitriu, la Impărat.

Din actele Comisiile din 1821, dar și din amintirile ci tate ale lui Liprandi, care l-a descris pe Iancu Russo în

perioada anilor 1820—1824, și chiar după aceasta, observăm că el era necăsătorit. Se afirmă totuși, că fiul său, scriitorul Alecu Russo, s'a născut la 17 Martie 1819. Nu credem că scriitorul s'a născut mai târziu de vremea când Liprandi l-a cunoscut pe tatăl său. Reiese, aşa dar, că Alecu Russo era un fiu neligitim. De asemenea, nu credem că la Chișinău, unde arată un pașaport că s'a născut Alecu, se vor găsi date mai precise; nici în satul unde a copilărit: „un sat frumos, răschirat între grădini și copaci, pe o vale a codrilor Băcului, cu un păr mare la mijloc“. Actul său de naștere lipsește. Chiar despre mama lui Alecu nu se știe nimic precis; unii zic că era din familia Donici, pe când se știe că Donici era numele mamei lui Iancu. Pe de altă parte, pe vremuri se afirma greșit, chiar despre tatăl scriitorului, că era Iancu Donici și că Alecu era născut Donici, și mai târziu și-a luat numele de Russo. Un bun cunoșător al vieții lui Alecu Russo, Petre Haneș, vorbește despre Iancu Donici, pe care-l transformă într-o lucrare nouă, în Iancu Russo, și despre o vară a sa, născută Donici, cu care neputându-se căsători în Rusia, din cauza înrudirii apropiate, Iancu ar fi trecut în Moldova; mama lui Alecu ar fi murit la Prodăneștii Vechi, pe timpul holerei din 1831; nu este decât o tradiție familială. În orice caz, crescând băiatul, sau din cauza nouii căsatorii, Iancu Russo s'a așezat definitiv în Moldova. Pe Alecu, care putea să figureze la început, oficial, ca Donici, el l-a trimis pe la 1831, în Elveția, raporturile dintre tată și fiu fiind reci și complicate.

Iancu Russo a murit la 1844, la Galați, iar în următorul său fiu, scriitorul Alecu Russo, a decedat la 4 Februarie 1859, la Iași. Se știe că mormântul său se află lângă biserică Bărboi din Iași, în partea dreaptă; sperăm, că în curând se vor găsi oameni înțelegători ca să așeze acolo — după cum am propus — măcar o cruce comemorativă. Un om de o nepăsare și discreție rară în viață, Alecu Russo a început să pătrundă în istoria literaturii abia dela 1862, rezervându-i-se un loc de cinste mai târziu.

FABULISTUL ALEXANDRU DONICI

Despre fabulistul Donici scrie, la 1835, Al. Hâjdeu:

„Alexandru Donici, moșier, sublocotenent de rezervă, a învățat la liceul militar din Petersburg. El a pregătit pentru tipar traducerea în românește a fabulelor lui Krîlov, care păstrează toate frumusețile originalului, fiindcă Donici a știut să prindă bine ideile fabulistului și fiecare fabulă a împodobit-o cu pitorescul natural al firii -moldoveanului. Acum traduce poemul lui Pușkin: *Tiganii*“.

Actele Comisiei boierimii din Basarabia, publicate de noi, vorbesc despre Elena Donici, văduva clucerului Dimitrie Donici, și copiii ei: viitorul scriitor Alexandru, în vîrstă de 15 ani, Gheorghe, Petrache și Andronache, dintre care primii doi urmează liceul militar din Petersburg. Elena stăpânește averea moștenită dela răposatul ei soț, jumătate din moșia Stanca din ținutul Orhei, pe care se află 35 familii de săteni și 5 familii de țigani șerbi; osebit stăpânește în ținutul Iași (Bălți) pământ nelucrat.

Clucerul Dimitrie a fost numit la 1808 judecător în ținutul Neamț; el a fost consilier al secției judiciare civile a Guvernului Regional al Basarabiei, murind pe la 1819. Dimitrie era fiul lui Lupu Donici, un frate al spătarului Constantin Donici, tatăl cunoscutului legiferator moldovean Andronache Donici (1760—1829), despre care pe vremuri se spunea:

*Dacă ai vreo judecată,
Mergi la Donici de-o arată,
Căci el până și'n pilaf
Va găsi un paragraf.*

Dintre copiii clucerului Dimitrie Donici, Petrache, locotenent, a murit la 1872, la Chișinău, iar Andronache, decedat la 1889, a fost bunicul astronomului Nicolae N. Donici din Dubăsari (Lăpușna), membru onorar al Academiei Române.¹⁾

In ce privește viața fabulistului Alexandru Donici, ea este scrisă pe baza unui material cu totul inexact. Primul care vorbește despre Donici, în ziarul „Independența Română“ din Decembrie 1862, este criticul Radu Ionescu: *Al. Donici, Studiu asupra vieții și fabulelor sale.* Partea întâia a studiului a reapărut la 1863, în „Revista Română“. Datele biografice, autorul le avea, probabil, dela Donici însuși. Aflăm că, în vîrstă de 12 ani, adică la 1818, el a fost trimis la Petersburg, într'un pension particular, de unde trecu la liceul militar.

In anul morții lui Donici, la 1866, prietenul său scriitorul C. Negrucci a publicat în „Trompeta Carpaților“ un necrolog literar al fabulistului, devenit apoi singurul izvor de informație despre Donici, fiind reprodus în „Con vorbiri Literare“ și în prefața ediției Șaraga a fabulelor, ediție rămasă ca punct de plecare al cercetărilor ulterioare. La 1867, în „Buletinul Regional al Basarabiei“, Gheorghe S. Gore a scris și el despre Donici. Deși putea să se informeze despre Alexandru Donici la frații săi, G. Gore dă și el un material în parte inexact, vorbind despre prietenia lui Dimitrie Donici cu contele Capodistria, mulțumită căruia Alexandru ar fi intrat la liceul militar, unde nu știa o vorbă rusească, etc. Totuși, din acest articol, rămâne de reținut că la liceul militar se studia serios literatura, istoria, chiar și dreptul, astfel explicându-se pregătirea juridică a scriitorului.

Patru ani după moartea lui Donici, viața și operele sale formează obiectul discursului de recepție al lui Gh.

¹⁾ Născut la 1874 la Chișinău, liceul „Richelieu“ și Universitatea și le-a făcut la Odessa, gentilhomme al Curții, membru al Uniunii astronomice internaționale, membru onorar al Institutului din Coimbra, etc.

Sion, la Societatea literară română (Academia Română). Sion îi spune: „poetul și fabulistul emerit al Românilor“, iar V. A. Urechia, în răspunsul său, declară că, dacă moarte nu l-ar fi răpit prea de vreme, Societatea l-ar fi ales membru al ei. Inchizând ședința, președintele Societății, Timotei Cipariu, adaugă: „Nu ne rămâne dar decât să urăm României ca divina providență să o doteze cu cât mai multe talente de asemenea natură“.

Alexandru Donici s'a născut la 1806. După terminarea studiilor, câtva timp el a fost praporșcic într'un regiment din apropierea Basarabiei. S'a retras însă în curând, deoarece boierii moldoveni intrau în slujba statului, nu de dorul unei cariere de serviciu, ci mai mult ca să obțină un grad de nobilitate, înainte de a se confirma drepturile lor de noblețe de neam, la Senat. Mai mulți ani dearândul Donici s'a ocupat cu gospodăria, timpul liber dedicându-l literaturii. La 1835, Alexandru Hâjdeu îl consideră încă „literat basarabean“. Aflăm că, în acel an, Donici se căsătorește cu fata lui Costache Rosetti-Bălănescu din Moldova; după patru ani de căsnicie, soția i-a murit și Donici s'a căsătorit a doua oară, la 1841, cu Profirița, fata vornicului Scarlat Krupenski, de peste Prut. De sigur, căsătoriile l-au determinat să se așeze definitiv în Moldova, unde trăia destul de greu, în mijlocul unei familii de doisprezece copii, din funcția de magistrat și venitul unei moșioare. Singura recreație o găsea în poezie. Donici a ajuns procuror la Casăție și a murit la 1866.

C. Negrucci și după el toți biografiile lui Donici vorbesc despre debutul său în literatură, prinț'un cântecel, în curând devenit popular, iar mai târziu pierdut: *Căsuța poștei*. El traduce apoi *Tiganii* de Pușkin, — scrie Negrucci — încât ceilalți biografi atribue greșit și *Căsuța poștei* aceluiași poet. Poemul *Tiganii* e dedicat kneazului A. Cantacuzino și apare la tipografia lui Eliade Rădulescu, din București, la 1837. Vasile Alecsandri folosește fragmente din această traducere în *Istoria unui galben*. Cartea I-a a

Fabulelor se tipărește la Iași, la tipografia „Daciei Literare“ a lui M. Kogălniceanu. Ediția II-a, făcută la Iași, la 1842, conține și prima ediție a cărții a II-a a *Fabulelor*. În colaborare cu C. Negrucci și cu cheltuiala lui Al. Sturdza-Miclăușanul, Donici publică la Iași, la 1844, *Satire și alte compuneri de Antioh Cantemir*.

La început, fabulele lui Donici erau considerate ca originale, articolul lui Al. Hâjdeu despre *Literații basarabeni* nefiind cunoscut în Principatele Române. Abia la 1886, în „Contemporanul“ a apărut o critică îscălită cu pseudonimul Verax, arătând că 46 fabule din cele 63 ale lui Donici sunt traduse din Krilov. În *Istoria limbii și literaturii române*, I. Nădejde îl tratează pe Donici și Țichindeal drept plagiatori, cu care nu vrea „să piardă timpul“. Printre studiile care urmează, cele mai importante aparțin lui Al. Iepure și I. Negrescu. Se precizează și alte fabule imitate după Krîlov, Izmailov și Dimitriev. Dar, mulți din autori, făcând tot felul de analize, uită că și ceilalți mari fabuliști europeni împrumută o bună parte a fabulelor, unii dela alții; criticii pierd noțiunea artistică a traducerilor lui Donici și importanța lui literară pentru periodicele românești, la care a colaborat timp de un sfert de veac (1836—1862). De aceea, credem nimerit să reamintim părerea de mai sus a lui Al. Hâjdeu, sau cavintele lui N. Iorga, care știa să desifreze unele valori ale neamului, mult mai sănătos decât criticii pătimăși: „Donici dădu o formă românească fabulelor lui Krîlov, înainte de a ajunge însuși un fabulist neimitabil, prin simplicitatea expunerii și mlădierii versului“.

Ca încheiere, trebuie să spunem că nu credem ca Donici să fi cunoscut pe Pușkin, încât toate discuțiile în această privință fac parte din domeniul fanteziei. Alexandru Donici a mai tradus și a publicat în „Revista Română“ din 1863, a lui Al. Odobescu, o schiță despre eparhia Chișinăului, apărută în *Cartea de memorie a Regiunii Basarabia pe 1862*.

COSTACHE NEGRUZZI ȘI BASARABIA

După amintirile unor bătrâni din județul Hotin, familia Negruzzî ar fi originară din părțile nordice ale Basarabiei. Acolo, tatăl scriitorului Negruzzî, paharnicul Dinu, a moștenit moșia Șirăuți, vechea proprietate a neamului Neniul, din care se trăgea, prin maică-sa, paharnicul.

Când evenimentele turburi ale Eteriei din 1821 au silit pe Dinu Negruzzî să-și părăsească patria, el a trecut hotarul și, împreună cu fratele său Costache, s'a așezat la moșia sa din Basarabia. La Șirăuți și la Chișinău, viitorul scriitor Costache Negruzzî și-a petrecut trei ani din viață.

„Era curios — scria 17 ani mai târziu, Costache Negruzzî, — a vedea cineva atunci capitala Basarabiei, atât de deșartă și de tăcută, cât se făcuse atunci de vie și sgomotoasă. Plină de o lume de oameni care trăiau de azi pe mâine, care nu știau dacă se vor întoarce la vetrile lor, acești oameni, mulțumiți că și-au scăpat zilele, să deprinseseră cu ideia că n'o să mai găsească în urmă decât cenușe și, neavând ce face alta, hotărâră a amorții suferința prin vesela petrecere, care cel puțin îi făcea a uita nenorocirea. De aceea, nu vedeai decât plimbări, muzici, mese, intrigi amoroase”...

În haosul pestriț al Chișinăului, două figuri atrăgeau atenția lui Negruzzî. Era un Tânăr cu fes roș și o fată în șal negru, care se plimbau în grădina publică. Li se zicea: poetul Pușkin și Calipso.

Copil de vreo 14 ani, Costache Negruzzî descrie pe Calipso prea visător. Era o curtezană din Orient, despre care contemporanii totuși ziceau că, dacă ar fi trăit în veacul lui

Pericles, atunci numele ei ni s'ar fi păstrat în istorie împreună cu cel al Frinei sau al Laisei. Pe poet, Tânără îl interesa prin legenda fermecătoare, care o arăta pe Calipso ca foastă amantă a celebrului lord Byron. Calipso era fata Polihroniei, văduvă de logofăt din Constantinopol, o aventurieră care se ocupa cu vrăjitoria. Ea nu era primită în societate. Trăia foarte modest în două odăițe. O vizitau însă bărbații acasă, amatori ai cântecelor ei tragicе și desfrâname, cântate cu o voce foarte armonioasă, plină de arșită orientală și dor nestins.

Costache Negruzzî a dedicat o *Scrisoare* tinerei Calipso. Câțiva ani după plecarea lui din Chișinău, într'o noapte ploioasă de Noembrie 1826, un orfan prîbeag ceru adăpost la mănăstirea Neamțu. După trei ani de slujbă la mănăstire „tânărul“ muri, lăsând o scurtă scrisoare în care cerea iertarea păcatelor...

Era curtezana nefericită, Calipso, prietena atâtore scrisori, al cărei craniu — zice Negruzzî — se putea vedea, în catacombele mănăstirii Neamțu. Astăzi, acest craniu noi nu l-am mai putut găsi.

Costache Negruzzî este în bună parte un produs al Basarabiei și al mentalității ei specifice. Scrările sale dovedesc aceasta.

„Scurta-i sedere în Basarabia — scria biograful lui Negruzzî, Eugen Lovinescu, — avea să-i fie de folos. Învăță mai întâi limba rusă, cel puțin atât ca să poată traduce din poeziile lui Pușkin sau satirele lui Antioh Cantemir. Cunoașterea vieții basarabene, îi îngădue apoi să scrie nuvela *O alergare de cai* și mai multe scrisori, cu o reală coloare locală“.

Incepaturile literare ale lui Negruzzî datează de pe acea vreme și poartă următorul titlu: *Zăbăvile mele în Basarabia în anii 1821, 1822, 1823, la satul Șirăuți, din Hotinu*. Activitatea sa publicistică, începe la 1836, când scriitorul localizează balada *Urișul* a lui Victor Hugo.

„In Basarabia, — scrie autorul — nu departe de Soroca,

într'o câmpie lată se vede o movilă mare, lungăreajă, numită de locuitori „Mormântul uriașului“. Aceasta mi-a dat ideea acestor versuri, ce sunt imitate din Victor Hugo : *Uriașul Daciei*“.

Cu prilejul morții lui Pușkin, Costache Negrucci a tradus poezia *Şalul Negru* și schița sa : *Cârjaliul*, consacrată faimosului haiduc de pe vremea Eteriei. Scriitorul nostru a adăugat, însă, următoarele rânduri :

„Cârjaliul arătat a fi un tâlhar à la Salvator Rosa, a fost dimpotrivă, un hoț foarte nepoetic... Știm că groaznicul Cârjaliu, care a scăpat de țeapa turcească, nu scăpă de spânzurătoarea moldovenească, unde se sfârși foarte prozaicește la 1824“.

Din Negruzești, în Basarabia, a rămas numai unchiul lui Costache, Manolache Negrucci, moșierul și ctitorul de biserică din Târnava din județul Soroca.

— „O fi bună literatura nepotului Costache, — zicea bătrânul — dar moșia părintească era mai bună“.

Manolache Negrucci făcea aluzie la faptul, că nepotul său a trebuit să-și vândă moșia Shirăuji, deși nu din cauza literaturii, ci a unui proces dus împotriva lui Mihalache Sturdza. Pe moșia lui Manolache Negrucci, pe timpul holerei din 1848, s'a refugiat familia scriitorului, al cărui fiu, Iacob Negrucci, descrie evenimentele în *Amintirile dela „Junimea“*. Dar și Costache Negrucci însuși a mai venit în Basarabia, pe la anul 1831 și mai ales în anii 1836—1837. Această sedere corespunde adevăratei activități literare a lui Negrucci, care, printre primele scrieri, are navela : *O alergare de cai (Scacica)*, luată în întregime din viața Basarabiei.

In colaborare cu fabulistul basarabean Alexandru Donici, Negrucci a tradus satirele lui Antioh Cantemir. El a mai publicat: *Călătoria Arabului Patriarh Macarie*, a re-văzut *Descrierea Moldovel*, de Dimitrie Cantemir, și a scris, la moartea lui Donici, un frumos necrolog.

Dintre cărturarii basarabeni, prieteni ai lui Costache

Negruzzi, amintim pe Alecu Russo și pe Pavel Pruncu. Acesta a tradus în românește *Pustnicul*, de scriitorul francez vicomte d'Arleicourt. În legătură cu aceasta, Negruzzi a publicat în „Alăuta Românească”, poezia *Reverii*, însotită de o introducere :

„La prilejul tipăririi romansului intitulat : *Pustnic*, de d. Nobilul Pavel Pruncu, prelucrat în limba românească, d. Căminar Costache Negruzzi însuflare de poetic entuziasm au adresat următoarea compunere, ca un tribut cuvenit îndeletnicirii literare a unui compatriot“.

După *Reverii* apare încă o poezie a lui Negruzzi, intitulată : *Domnului Pavel Pruncu*, după care redacția tipărește : *Răspunsul d-sale d. Pruncu, d-lui Negruzzi*.

„Și cu toate că eu sunt încredințat, — scrie Pruncu — că strălucirea poeziei tale va sluji spre întunecarea slabiei și smeritei mele proze, însă eu simt nemărginita mulțumire crezând că și acum și în viitorime se va încununa cu pohtală desăvârșitul talent al unui patriot și adevărat al meu prieten“.

Toate aceste legături ale lui Costache Negruzzi cu Basarabia ne-au permis să scriem cândva despre : Costache Negruzzi — scriitor basarabean. De sigur, scurta perioadă a șederii lui Negruzzi în Basarabia nu s'a studiat până în prezent mai detailat și de aceea nu toți biografii scriitorului nostru îi acordau o atenție cuvenită. Credem, însă, că pe viitor, orice biografie a lui Costache Negruzzi va așeza la temelia operei sale literare, viața sa din Basarabia și legăturile cu inimoșii cărturari basarabeni ai unei epoci uitate.

SCRIITORI BASARABENI

Teodor Vârnav

Un vechi scriitor basarabean este Teodor Vârnav, autorul interesantei lucrări: *Istoria vieții mele*. Venerabilul meu prieten, Artur Gorovei, care a publicat-o la 1893 la Râmnicul Sărat, în „Gazeta Săteanului“ a lui C. C. Datculescu, semnalează că este o „icoană vie a gândirii și a graiului unui moldovean cuminte de pe vremuri“, iar profesorul Ștefan Căbanu spune că este „o lucrare unică în felul ei în întreaga literatură românească“.

Din această autobiografie, scrisă la 1845, putem extrage un bogat material pentru cunoașterea Basarabiei contemporane și a vieții autorului însuși, născut la 1 Martie 1801, la Florești, în ținutul Tecuci, coborând dintr-o veche familie boierească a Moldovei. Tatăl său, Costache Vârnav, a fost însă foarte sărac, deși fiu al unui jitnicer, Sandu Vârnav. La 1800, Costache s'a căsătorit cu Maria Lada, văduva negustorului Chiriac Lăda, fata lui Dimitrache Kiruș (feciorul pitarului Kiruș din Soroca) și a Aniței Vasile Ciurea.

Copilăria, Teodor Vârnav și-a petrecut-o colindând prin conacurile rudeniei mai înstărîite. La 1812, fratele mamei sale, Costache Kiruș, care administra în Basarabia moșile unchiului său, căminarul Tudorache Ciurea (socrul scriitorului C. Stamati), l-a dus pe micul Vârnav în ținutul Hotinului, unde copilul a rămas la Otachi, la milostiva sa nănașă Safta Leonard, al cărei soț, stolnicul Vasile Leonard din Mohilău, nu demult ieșise din viață. Safta Leonard s'a îngrijit mult de micul Teodor și l-a trimis la Mohilău, ca să studieze la un grec. Mai apoi, l-a mutat la București, la un

frate al ei, Constantin Lada. Pe vremea ciumei lui Caragea, Vârnav a întrerupt învățătura. Când Lada a plecat la Viena și Lipsca, la 1814, el a dus cu sine și pe Tânărul său pupil, dar îl lăsă la Sibiu, la un dascăl; la moartea lui Lada, Vârnav a fost trimis iarăși în Basarabia. El a început slujba la judecătoria din Hotin, fiind sprijinit de unchiul său, Kiruș, apoi s'a împroprietărit la moșia Burlănești, s'a înscris la 1831 în partea I-a a Cărții nobilimii basarabene și s'a însurat, la 1838, cu Zoița, fata paharnicului Mihalache Ghițescu.

N. Iorga a organizat la 1912 o expoziție a Basarabiei, la București. Documentele expuse, i-au servit și pentru o comunicare, ținută la 14 Septembrie 1912 la Academia Română : *Din ținuturile pierdute : boieri și răzeșî în Bucovina și Basarabia*. Manuscrisul expus la această expoziție și care ne interesează, provine din arhiva moșierului basarabean Gavriil Vasile Iamandi și era intitulat : *Favorul diplomat al Norocului sau a lui Jucărie*. Este un pamflet rău-tăcios, în versuri, scris în Iulie 1848 de un necunoscut, împotriva lui Vârnav. Istoria sa ar fi început astfel :

*Un brodiag fugit din Dorna, lângă Ciuhur s'a oprit,
Pe moșia Zahăicanii el morar că s'au tocmit.
Rupt, ferfenițit cu totul, de foamite leșinat,
După vremi pribigitul tot năcazul au ultat.*

Din traiul necununat al vagabondului cu o țigancă, s'ar fi născut un copil, pe care însă părinții l-au părăsit :

*Un bătrân făr' de copii, găsind lața cu băetu,
L-au luat cu bucurie și l-au dus la preutu,
De l-au botezat îndată. Cum erau mulți strânsi grămadă,
Numi l-au dat Tudorachi, iar poreclă : Vâră-n-ladă.*

Ion Pelivan, publicând acest pamflet, adaugă :

„Cât privește scăderile personale ale lui Teodor Vârnav, pe care le bicuiește autorul pamfletului, ele, incontestabil, sunt exagerate, însă nu inventate. Căci lucru cu-

rios, o bună parte din păcatele lui Teodor Vârnav, biciuite de autorul pamfletului, sunt recunoscute de însuși autorul *Istoriei vieții mele*, care singur mărturisește :

a) „că în tinerețea sa a fost cam lung la mână“ ;

b) „că tot în tinerețe, el nu putea să-și „stăpânească slăbiciunea firească“, adică buna plecare asupra neamului Evei, din care pricină câte odată eram silit a mai împuțina din zăpasul copeicilor, ce strângeam în ladă“ ;

c) „că privitor la svonurile cum că el era „lunatic“, unele auziri — spune Vârnav — erau prea adevărate, pentru că eu din copilăria mea, speriat fiind de multele prietenii ce s-au întâmplat cu mine, cu adevărat pe atuncea uneori noaptea videam prin somn visuri înfricoșate și făeam strigări de se trezeau din somn toți casnicii“.

Apoi, unele informații ale autorului pamfletului coincid în fond cu afirmațiile lui Teodor Vârnav, din autobiografia sa, cum de pildă, este aceea cu arenda moșiei Zahaicanî din județul Iași (Bălți), dela kniaghinia Ecaterina Ghica“.

*Mai pe urmă după vreme, mai cu bani și de pomană,
L-au făcut ea și pomeșcic, om acum băgat în samă,
Dându-i lui o moșioară numită ea Poolumbeniil,
Care el nici pân'acum n'au plătit încă toți banii.*

De sigur, acest pamflet, deși nu corespunde în multe privințe realității, totuși este foarte important pentru zugrăvirea moravurilor epocei. El se încheie prin prezentarea lui Vârnav ca scriitor :

*Toată ziua închis în casă, într'aiurea el vorbește,
De gospodărie și copii nici de cum nu se îngrijește,
Că în furia nebuniei, unde greu începe a băigui,
Scrie tot stihuri, fălindu-se rîfme numai a potrlui.*

Artur Gorovei, după spusele ginerelui lui Vârnav, Roade-Deal, ne comunică despre un volum întreg de satire al socrului său, la adresa persoanelor care jucau oarecare roluri în societatea basarabeană, pe timpul când trăia Vâr-

nav. Poate chiar una din aceste satire 'ar fi provocat pamphletul de mai sus, la sfârșitul căruia se anunță că: „va urma prelungirea mai pe larg“.

Până în prezent nu s'a publicat însă decât o singură satiră a vechiului nostru scriitor, adresată: *Unui megleș speculant*. Meritul revine magistratului Aurel Sava, care a redat-o în revista „Viața Basarabiei“ (nr. 7—8, 1934, pp. 425 — 431), găsind aceste versuri în arhiva paharnicesei Smaranda Hrisoverghi. E vorba despre proprietarul Caceaunu sau Cațaoni, probabil bunicul — după mamă — al lui Constantin Stere.

Alexe și Olga Nacu

Alexe Nacu (Nacco) este un istoric uitat al Basarabiei. Urmaș al unei vechi familii boierești, a cărei ramură s'a retras la 1711 peste Nistru, Alexe Nacu era fiul lui Constantin Nacu și al Elenei Ion Tambali. Probabil, bunicul său, pitarul Alexe Nacu, decedat la 1806, e înmormântat la Criuleni (județul Orhei).

Alexe Nacu s'a născut la 1832. După terminarea studiilor, la 1850 a intrat ca ofițer de artillerie în armată și la 1854 a participat la începutul campaniei din Principatele Române, retrăgându-se din militărie la 1858. Întrând în serviciul ocârmuirii din Basarabia, el a fost funcționar cu însărcinări speciale pe lângă guvernator, ispravnic în județul Tighina, ajungând prim sfetnic al administrației regionale locale. În vîrstă de 60 ani, Nacu a ieșit la pensie și a murit la Odessa, la 1915.

Alexe Nacu a lăsat o *Istorie a Basarabiei din timpurile cele mai vechi*, vast concepută în patru volume. Este o lucrare destul de unilaterală, dar mai cu seamă — apărând între anii 1873—1876, învechită. Spre deosebire de lucrarea ofițerului Alexandru Zașciuc, opera lui Nacu nu este o monografie a Basarabiei, ci o istorie. De asemenea, Nacu a scris printre primii, despre administrația civilă a Principatelor Române, pe vremea războiului împotriva Tur-

cilor, din anii 1806—1812. Această lucrare, a publicat-o în „Notițele“ Societății de istorie și antichități din Odessa, la 1879, al cărei membru era.

Mai cunoaștem următoarele scrieri: *Despre originea Evreilor europeni* (Chișinău, 1883), *Vechimile basarabene* (1884), o recensie a volumului redactat de F. Batiușcov: *Basarabia*, apărută în „Curierul Basarabiei“ (1892—1893), etc. Câțiva timp, Nacu a redactat partea neoficială a „Buletinului Gubernial al Basarabiei“. Pavel Gore mai păstra un manuscris al lui Nacu: *Regiunea Basarabiei dela alipirea ei la Rusia după tratatul dela București, din punct de vedere economic, statistic și istoric* (1871), iar o *Autobiografie* a scriitorului se afla în biblioteca lui N. Moghileanski, care se păstra la Biblioteca Municipală din Chișinău.

Deși n'a publicat versurile sale românești, cunoscute numai din prezentarea profesorului Ștefan Ciobanu, totuși Alexe Nacu rămâne în istoria scrisului regional, ca un autor de influență românească, popularizator al poeziei din Vechiul Regat, gustată de mai mulți cărturari basarabeni ai vremii. Scriitorul a fost influențat mai cu seamă de Alecsandri, a cărui poezie *Adio Moldovei* el a tradus-o în rusește. El a tradus din rusește poema *Demonul* și încă vreo 26 poezii de Lermontov, și cincisprezece fabule, din Krilov. A mai cules poezii populare, scriind și două „poeme“ originale: *Poema dedicată la aceia care au gând să facă voiajuri prin țări străine în anul 1867* și o altă „poemă“ — satiră foarte interesantă pentru moravurile vremii, — redată în rezumat de profesorul Șt. Ciobanu.

Moșier la Frăteștii de Sus, Nacu a fost soțul unei nuveliste basarabene, cu motive locale, Olga Nacu. Schițele acestei autoare au apărut în ziarele „Telegraful Novorosiei“, „Curierul Odessei“, „Curierul Basarabiei“ și alte periodice, fiind adunate apoi în două volume. Prezentarea acestor scrieri o face profesorul Ion Negrescu, în revista „*Pagini Basarabene*“ (Martie 1936). Volumul *Schițele și povestirile basarabene* a apărut la 1901, la Odessa. El

conține mai multe schițe caracteristice prin redarea unor tradiții și întâmplări locale: *Mânia Arhanghelului*, *Locul blestemat, Paparuda*. In depărtările basarabene, *Noaptea Paștelor, Povestea despre Maxim Platonovici, Zile de tinerețe* (Pușkin), etc. Povestirea *Noroc* e scrisă la 1894, la Cimașir, în județul Ismail, unde adeseori autoarea își petreceea viața. O altă schiță: *Victor Belis*, e semnată, la 1889, la Dănuțenii pe Prut, moșia prințului Constantin Moruzzi, aceste pagini prezentând note din viața familiei sale; de asemenea și povestirea *Noaptea Invieril petrecută în spitalul militar din Dănuțeni*, — spital întreținut pe timpul campaniei din 1877—1878, de soții Moruzzi. În această privință, Olga Nacu este o predecesoară chiar a lui Pavel Crușevan și a lui Dimitrie Moruzzi, romancierul din Dănuțeni. În *Antologia jubiliară a lui Pușkin*, publicată la 1899, la Petersburg, mai găsim o scriere a literatei basarabene: *Pușkin la Chișinău*.

I o n S ī r b u

Contemporan cu Alexe Nacu a fost fabulistul Ion Sîrbu.

Se zice că străbunicul său, Gheorghe, „originar din Skoplie, din Serbia, s'a așezat la Igoătei, în ținutul Orheiului. Feciorul acestuia, șătrarul Chiriac, s'a căsătorit cu Agapia, fata jitnicerului Hâncu, și a fost tatăl căpitanului de margine Gheorghe Sîrbu, tatăl fabulistului. Mama scriitorului, era Smaranda, fata vel-căpitanului Costache Tomovici, ctitorul bisericii Sf. Ștefan din Iași.

Ion Sîrbu s'a născut la 15 Ianuarie 1830, la Igoătei, și a murit la 10 Aprilie 1868, la Mașcăuți. Parohul din Mașcăuți, preotul S. Galușcă, ne-a comunicat că, în registrul bisericesc, data morții e arătată 12 Aprilie, corespunzând — credem — înmormântării.

In vîrstă de 20 ani, Sîrbu pregătește două volume de *Fabule și Alcătuiri*, pe care le publică la 1851 și 1852, la Chișinău, în tipografia lui Achim Popov. Acest tipograf, deși puțin cult, totuși înțelegând să servească boierimea

moldovenească, a reușit să publice câteva scrieri românești, printre care ediția populară din 1850, a Codicelului de legi al lui Donici și Armenopol, *Cursulu primitivu de limba românească și Abecedă română* (1865) de fostul absolvent ajuns profesor de limba română la liceul regional din Chișinău, Ion Petre Oncev, *Contractul normal* al lui Leonida Demi, care, apărând la 1846, a fost cea dintâi din scrierile românești ale acestei tipografii, existente din 1843; primul volum tipărit aici, a fost traducerea în bulgărește, a comediei *Alegerile nobilimii*. Același tipograf Popov, a cerut la 1848, să i se îngăduie editarea gazetei „Românul“.

Fabulistul Sîrbu, prin mama sa, era îndeaproape legat de Iași. El a locuit însă mai mult timp la conacul din Mașcăuți, unde avea o proprietate de peste 2000 ha. de pământ, ce-au moștenit-o nepoții săi de frate. În literatură, Sîrbu a fost influențat de scriitorii Derjavin, Hemnitzer, Dimitriev, Krîlov și alții. O poezie a lui, o găsim ca epitaf pe mormântul tatălui scriitorului, la Mașcăuți:

*Veselie și frumoase ale lumii fericiri
Cu încredințare credem că sunt vis și năluciri.
Numai binele rămâne și o! de l-am putea face,
S'avem milă dela Domnul, când de trup ne vom desface.
O bunule, o scumpă părinte, de noi acum te-ai răzleșit
Și sub lespedea aceasta Domnul loc ți-a rânduț.
Să te odihnești cu trupul până când vor trâmbița
Ingerii în slava lor și din morți ne vor scula;
Cred că harul în viață către Domnul ce-ai purtat,
Loc, cum în scripturi ne spune, vesel acolo ți-au dat,
Cu iubita noastră mamă lui Dumnezeu să rogi
Și, nol, fill, te rugăm să fim iarăși dimpreună.
Și în viață cât vom fi, pe Domnul să nu scârbim,
Milă, dar și dragoste să putem să dobândim;
Cât vom putea, cu credința legea dreaptă s'o păzim
Și următori creștinățății pururea în lume să fim.
Cetitorule ce stal și vezl aceste cuvinte,
Cu unuiliță multă și chiar cu rugă fierbinte*

*Rogu-te ca să-l aduci aminte de omenire
Și pentru această țărână a scump părintelui meu,
Ca, în urmă tu, frate, să albi multă fericire,
Raiul ca să dobândească, să te rogi lui Dumnezeu.*

Intr'o epocă, când majoritatea scrierilor Românilor din Basarabia, ale lui Costache Stamati, Alexandru Donici și ale altora, se publicau în Vechiul Regat, Ion Sirbu, prin cele două volumășe apărute în anii 1851—1852, a imprimat Chișinăului de odinioară o tradiție românească, care a fost pilduitoare pentru mulți contemporani ai săi.

De altfel, scriitorul nostru a publicat și la Iași, de exemplu o poezie: *Moldova*, în „Foiletonul Zimbrului“ (nr. 1, 1851). Această poezie o semnalează și G. Misail, care scrie la 1865, în „Buletinul Instrucției Publice“, articolul: *Idel despre cultura românească din Basarabia*. V. A. Urechia îl amintește pe scriitorul nostru într'un studiu despre fabulă, la 1866, iar Chr. Negoeșcu, — la 1898. În sfârșit, N. Iorga publică la 1910, la Vălenii de Munte, unele scriri ale lui Antioh Cantemir, C. Stamati și Ion Sirbu.

H Â J D E I I

Despre Tadeu Hâjdeu, ascendentul acestei familii cărturărești, scrie, la 1835, feciorul său, Alexandru Hâjdeu:

„Tadeu Hâjdeu, moșier, ober-leitenant austriac și cavaler, a învățat în Polonia și Austria, urmând facultatea de drept. În afară de două volume de traduceri, publicate în limba polonă, de drame și comedii de Kotzebue și câteva gânduri patriotice în foi volante, a tradus în limba polonă leguiurile Moldovei, adunate de Andronache Donici, și a compus o antologie latină din Bazilicale, care are în Moldova putere de lege“.

Tadeu Hâjdeu, născut la 1769, a fost un cărturar, nu însă „mare poet“, după cum pretind unii. Român de origine, ofițer austriac, luptând împotriva Turcilor, nobil din Podolia, el s-a stabilit în Basarabia, unde a practicat avocatura, dar mai ales pleda pentru redobândirea averii strămoșești și se certa cu rudeniile lui. „Zavistea și mânia frătească l-a împins în mormânt“ — iată ce ne spune inscripția polonă de pe mormântul său din satul Cristinești (Hotin), unde a decedat la 12 Octombrie 1835.

Mai interesant era fiul său, Alexandru Hâjdeu, cel mai erudit basarabean al epocii sale: naturalist, filosof, filolog, istoric, jurist, literat etc. ; cunoștea douăsprezece limbi.

Născut la 1811, învățătura și-a început-o la Chișinău, la pensionul nobilimii de lângă seminarul teologic, unde avea ca profesor pe Iacob Hâncu. A continuat studiile la universitatea din Harcov, pentru a trece apoi la Lvov și München, unde ascultă cursurile savanților Goerres și Schelling. A fost, mai târziu, efor onorar al școlii din Hotin,

profesor la Vinița, Rovno și Camenița, iar la 1850 s'a stabilit, ca avocat, la Chișinău, fără a realiza aici ceva, și, în cele din urmă, s'a retras la moșia părintească, Cristinești.

Nu ne oprim aici decât în treacăt asupra șirului lung al scrierilor lui Alexandru Hâjdeu, puțin cercetate până în prezent.

Cea dintâi lucrare a lui Hâjdeu este teza de licență, la facultatea de drept din Harcov, prezentată la 1830: *Despre influența legilor Impăratului Alexandru I asupra instrucției și moralei Rusiei*.

A doua lucrare poartă titlul: *Cântece (istorice) ale Moldovei* (două cântece dinainte și de nuntă), publicate în „Curierul Europei“ din 1830.

La 1831, Academia Imperială de științe a premiat lucrarea sa: *Despre nutriția plantelor*.

La 1833, apare în „Telescop“: *Scrisoarea despre însemnatatea limbii românești pentru preocuparea de istoria Rusiei și Cântece populare ale Moldovenilor din punct de vedere istoric*.

La 1834, se tipăresc la Moscova: *Legenda despre Vovodul moldovenesc Duca și Moldovenii*.

In anul următor, în „Telescop“ se publică un foarte interesant articol despre *Literații basarabeni* și un studiu rezumativ al unor scrisori germane către profesorul Goerres, despre *Grigore Varsava Scovoroda*, un filosof popular ucrainean (1722—1794).

Afară de aceste scrieri, ținem să menționăm: *Despre calitatea poeziei religioase*, *Scrisoarea către Alexandru Scarlat Sturdza despre agricultura în Basarabia*, *Despre credințele poporului moldovenesc în balauri sburători* și un studiu documentar: *Afacerile Administrației Regionale din Basarabia din anii 1813—1819 și Raiaoa Hotinului* (lucrare folosită de istoricii A. Zașciuc și Z. Ralli-Arbure). Sunt încă câteva scrieri, dar despre ele aflăm numai din titlurile unor bibliografii contradictorii. Ultima scriere publicată de Hâjdeu este o poezie dedicată poetului Pușkin la moarte, aşa

dar la 1837, și apărută la Moscova, în aceeași revistă „Telescop“.

Ca literat, Alexandru Hâjdeu a debutat la vîrstă de 19 ani, fiind premiat de Academie, în anul următor. El a mai publicat numai șase ani și de atunci, dela vîrstă de 26 ani, s'a retras din publicistica rusească. Care este cauza? Cunoaștem cazul poetului Lermontov, care, pentru o poezie la moartea lui Pușkin, interzisă la Petersburg și totuși publicată la Moscova, a fost exilat. Nu cumva, ultima scriere a lui Hâjdeu, de asemenea o poezie dedicată la moartea poetului Pușkin, a avut drept efect această resemnare a scriitorului basarabean? Este o presupunere posibilă, deși neconfirmată prin nimic, pe când un fapt ca acesta n-ar fi putut scăpa atenției fiului său, B. Hasdeu, și mai ales unui biograf, ca Z. Ralli-Arbure.

Nu putem totuși să nu prezentăm opera lui Alexandru Hâjdeu și sub un alt aspect. Ca cercetător, el și-a ales un drum greșit, caracteristic multora în desvoltarea științelor din prima jumătate a secolului trecut, presărându-și scrierile cu falsuri, ceea ce l-a compromis în Rusia. El are însă unele merite, pentru care trebuie să figureze în istoria literaturii române: influențele ce s-au exercitat prin el și ideile pe care le frământa în opera sa, fac din acest alchimist sau astrolog — aderent al unor științe false — un savant care contribue totuși la studierea unor științe reale, deși clădite oarecum, dela început, pe baze șubrede. De asemenea Hâjdeu vorbește, la 1830, de folklorul românesc, atunci când în Rusia abia se încheagă colecțiile de folklor ale lui Kireevski și Iazîcov. Astfel, pe drept cuvânt, N. Iorga îl numește: „începător al folklorului românesc“. Cu toate că aceste lucrări de folklor, ca și unele studii istorice, sunt considerate ca lipsite de seriozitate, totuși cele istorice sunt de folos istoriografilor Basarabiei, A. Zașciuc și Z. Ralli-Arbure. Mai mult, cunoaștem în ce termeni elogioși îl recomandă pe Hâjdeu, lui Filaret Scriban, Costache Stamat, iar A. Zașciuc îl enumără printre colaboratorii săi. Faptul

ca Bogdan Hasdeu a avut un tată ca Alexandru Hâjdeu, îi dă posibilitate să ajungă printre gloriile științei noastre.

Trebue să menționăm faptul că fratele lui Alexandru, Boleslav Hâjdeu (1812—1886), decedat la Viena, a fost și el un publicist, articolele sale atribuindu-se pe nedrept lui Alexandru, ca de pildă, cele din revista „Molva“ : *Comoara Domnitorului Petriceicu*, legendă moldovenească, și *Judecata la sărdăria de Orhei*, din *Letopisețul* lui Costin. Boleslav a mai scris și un *Memoriu istorico-genealogic despre nobilimea neamului Hâjdeilor* (1867).

Lui Costache Stamati se datorește prezentarea în Principatele Române a valorosului său prieten, Al. Hâjdeu :

„Acești doi basarabeni, — scrie Bogdan Hasdeu, care cu o vădită duioșie își aduce aminte de Cavalerul Stamati ținându-l pe genunchi și povestindu-i despre Ciubăr-Vodă, — tatăl meu și prietenul său Stamati, pe care în copilăria mea îi văzusem de atâtea ori în Chișinău, petrecând împreună serile în duioase amintiri despre fost-au-fost al Românilor...“.

Cu ocazia actului festiv la școala din Hotin, eforul ei onorar, Alexandru Hâjdeu, a pronunțat la 23 Iulie 1837, un discurs plin de avânt patriotic, în care a amintit de Români deschizători de drumuri în cultura vecinilor dela Răsărit : Petru Movilă, Pavel Berînda, spătarul Nicolae Milescu, Dimitrie și Antioh Canteinir și Herascov. Stamati a tradus acest discurs în românește și l-a trimis lui Barișiu, ca să-l publice în ziarul său din Brașov, „Foaia pentru minte, inimă și literatură“ : *Cuvânt către ucenicii școalei tlnutului Hotinului*. Discursul a reapărut în „Curierul Românesc“, iar un an mai târziu, M. Kogălniceanu vorbea despre acest discurs senzațional, în „Dacia Literară“.

Stamati a publicat traducerea noului discurs al lui Alexandru Hâjdeu, ținut la 24 Iunie 1840: *Suvenire de zile trecute, Ideile de cele de față și arătare de cele viitoare a Moldovei*. Lui Filaret Scriban, care își termina studiile la Academia Teologică din Kiev, Stamati îi scrisă la 15 Ianuarie 1841 ;

„Dacă vrei dumneata, domnul meu, să ai mai deosebite și mari științe și materialuri pentru vrednicul de laudă lucru ce faci asupra istoriei bisericești a Moldovei, apoi te sfătuesc să te adresuești către prea învățatul arheolog român, Basarabeanul nostru d. Alexandru Fadeevici Hâjdeu, eforul școlilor din Hotin, rugându-l să-ți deslege nedumeririle ce vei avea, și scriindu-i că eu te-am îndrumat la aceasta, recomandându-te bunei voințe a d-sale, și crede că nimeni în lume nu poate să-ți fie mai de folos scopului d-tale ca d. Hâjdeu, care nu numai are o desăvârșită erudiție în cele patrioticești științe și obștești învățături, carele, ca un alt Cantemir, ne face cinste română, dar apoi biblioteca sa este plină de cele mai rare cărți a istorio-grafilor Daco-României“.¹⁾

După 1837, scrierile lui Al. Hâjdeu apăreau numai în Principatele Române, la început publicate de C. Stamati, iar mai târziu de Bogdan Hasdeu. Astfel, după discursurile publicate la 1838 și 1840, în „România“, un calendar din Iași pe anul 1859, B. Hasdeu a publicat: *Epistola către Români, d'un Român din Basarabia*, semnată : Alexandru Hotineanu. Epistola s'a retipărit cu unele preschimbări, în volumul lui Z. Ralli-Arbure. Un articol al lui Hâjdeu, iscălit: **a. H.**, a apărut în revista lui Bogdan Hasdeu, „Foia de istorie și literatură“: *Notiță asupra două opere ale lui Cantemir-Vv.* În acest articol Hâjdeu mustră pe Români că nu cunosc încă îndeajuns opera marelui Domnitor și afirmă că originalul latinesc al *Descrierii Moldovei* se află în biblioteca răposatului A. S. Sturdza, din Odessa. La 1872, în „Columna lui Traian“ și într'o ediție separată, editată de Iosif Vulcan, a apărut nuvela istorică: *Domnia Arnăutului*, reprodusă de „Revista Nouă“. Alexandru Hâjdeu nu mai trăia. Numit la 22 Aprilie 1866, membru

¹⁾ Prof. A. Boldur vorbește despre proiectul lui Ion G. Dabija († 1891) de-a publica la 1856, la Chișinău, revista românească „Steluța Prutului“, ai cărei colaboratori trebuia să fie: Hâjdeu, Stamati, Cotruță Filaret Scriban și alții.

activ al Societății Literare Române, viitoarea Academie Română, el n'a putut să ia parte la lucrările ei, încât a fost proclamat la 12 Septembrie 1870, membru onorar. A murit la 9 Noembrie 1872, la moșia Cristinești, unde a și fost înmormântat.

Dacă, cu atâtea greutăți, abia în prezent, reconstituim toate aceste biografii ale cărturilor basarabeni, atunci trebuie să recunoaștem și faptul că nici fiul lui Alexandru, Tadeu Hâjdeu, numit mai târziu Bogdan Petriceicu-Hasdeu (1838—1907), încă nu demult nu a avut un noroc mai mare în ce privește schițarea începutului vieții sale. Omul despre care Nicolae Iorga scria :

„A fost un om genial. A dispus de cunoștință neobișnuite în toate domeniile, aşa încât oricând putea nimici pe cei mai mulți; a avut un spirit elastic, cum cu greu s'ar mai găsi altul și, pe lângă aceasta, pătrunzător, ascuțit; a fost un scriitor îndrăzneț în luptă și de o necruțătoare ironie, a fost un convorbitore care aducea în discuție puncte de vedere nouă, și, când nu putea lumina orbia prin scăpărarea scânteierilor, și când nu putea convinge pe dușman, îl îndepărta prin jignirea crudă a mândriei celei mai legitime, a sentimentelor celor mai îndelung și mai adevărat iubite. Chiar biruit în fața lumii, el își înconjura retragerea de o strălucire meșteșugită care silea ochii să se închidă și lăsa totdeauna impresia unei superiorități omenești netăgăduită“.

Mormântul lui Hasdeu

Cugetători, căutați înăuntru

Când la 17 Septembrie 1888 a murit unica fiică a lui, Bogdan Hasdeu, părea că toțul s'a sfârșit pentru el, în viață.

Tânără poate chiar genială, poetă apreciată, succesoare a trei generații de scriitori, ea cunoștea opt limbi, la 16 ani și-a luat bacalaureatul, iar murind în vîrstă de 19 ani, a lăsat șase volume de scrimeri, dintre care s-au tipărit : *Bourgeons d'Avril, Chevalerie și Théâtre*.

Iulia Hasdeu întrunea toate speranțele tatălui său, Angelo de Gubernatis, într'o conferință din anul următor al dispariției ei, o arăta, la Florența, drept o minune. Filosoful Em. Boutroux o numea: „o copilă extraordinară”, și afirma că, prin versurile sale, Iulia și-a rezervat un loc de frunte printre poeții Franței. Iar Sully Prudhomme, într'o scrisoare, se declară înmărmurit de calitățile și precocitatea ei.

Se înțelege cu atât mai mult durerea unui părinte, care și-a pierdut unica copilă. Sdrobit de durere, marele savant istoric și-a căutat un refugiu în filosofie, în spiritualism, creindu-și un templu spiritist din mormântul fetei, iar un castel al visurilor sale, din conacul din Câmpina, un Abbotsford al lui Walter Scott, în România, despre care Dimitrie Teleor scria:

*Cetate cu trei turnuri în care un ochi zărește
Relicve dela dânsa ca într'un sfânt azil...*

*MDCCCXC. S'a săvârșit acest templu spiritist întocmai
după planul dat, cu toate amănuntele, de Iulia Hasdeu,
executor fiind B. P.-Hasdeu... Cu voea lui Dumnezeu.*

Astfel sună una din inscripțiile mormântului Iuliei Hasdeu, pe drept cuvânt considerat, mult timp, ca cel mai frumos monument funerar al cimitirului Bellu din București.

*Domnișoara Iulia B. P.-Hasdeu, născută la 2 Noembrie
1869, martira iubirii de știință și artă, decedată la 17 Sep-
tembre 1888.*

*S'a dus! S'a dus!
Din floare — fluture, din fluture — o stea,
Plutește sufletul, se'nnață făr'să stea,
Se urcă tot mai sus,
S'a dus! S'a dus!*

In această criptă, deseori venea bătrânul Hasdeu. Am publicat, în revista mea din Chișinău: *Din trecutul nostru*, o prețioasă fotografie a marelui savant, stând lângă buștul Iuliei:

In mausoleul fiicei mele. Amicului meu M. Lazu. B. P. Hasdeu.

Mihail Lazu (1853—1905), a fost un moșier naționalist al Basarabiei de altădată.

Zece ani după moartea fetei, Hasdeu așeză următoarea poezie, iscălită: H. H. L.

17 Septembrie 1898

*De ce anii trecut-au? De ce?
Par că n'a 'mplinit nici luna.
Poate unde ești dorită,
D'aia tot sub ochi ne ești.
Unii spun că zbori spre stele
Alții, că te odihnești,
Numai salcia, te crede
Dusă pentru totdeauna.
Spune-i tu, ca să vază
Că trăiești.*

N'am calități de poet, încât nu descriu monumentul artistic, pe care ar fi trebuit să-l viziteze orice intelectual, la cimitirul Bellu. Acolo zace și marele Bogdan Hasdeu, una din gloriile nemuritoare ale României.

Deasupra monumentului, susținut de sfincși, se înalță globul pământesc, arătând centrele principale unde și-a petrecut viața Iulia: București, Roma și Paris. În față, o inscripție:

Mai șezi puțin!

Ceasul arătată: 1,30, ora când a încetat din viață Iulia. În biblioteca de mai jos găsim volume chinezești, ebraice, sanscrite, Evanghelie, Platon, Kant, Spinosa, Darwin, Goethe, Iulia Hasdeu (volumul III), Mickiewicz, Schiller, Petrarca, Milton, Dante, V. Hugo și alții. În dosul monumentului e zugrăvită stema familiei, cu deviza:

Pro fide et patria; stema gentis Petricetcu-Hasdeu.

Urmează arborele genealogic:

*Ephraim Hasdeu
Stephanus*

*Theodorus Petriceicu
Alexandra*

*Georgius
Dominicus*

*Ioannes — Thaddeus — Alexander — Bogdan — Iulia
Quis ultra?*

Câtă grijă se observă în orice obiect. E însăși prezența spiritului marelui Hasdeu, care și prin scrierile sale din acea epocă (*Sic cogito și altele*), dovedește că moartea nu-l desparte de Iulia. Mi se pare, același fenomen se petrece și cu Conan Doyle, după moartea fiului său.

La 19 Iunie 1902, își sfârșește viața Iulia, soția lui Hasdeu și mama tinerei:

Virtuoasă soție, iubitoare mamă, sprijinul săracilor și nenorociților, pururea victimă a datoriei și a sacrificiului, bună, frumoasă, ideal de femeie pe pământ, arhanghel în cer, a lăsat fărâna și a plecat.

Pe lângă bustul fiicei Bogdan Hasdeu așeză și pe ce, al soției. Mai găsim în mausoleu *meschioara de lucru a Juliei Hasdeu, în timpul studierii la Paris (1882—1888)*, apoi *Sursum! Melodia postumă* de Iulia Hasdeu și portretul ei în ajunul morții. Ne vin în gând versurile desnădăjduitorului tată:

*Afară vâjâie furtuna
Lucind zigzaguri de scântezi;
El cugetă, ca'ntotdeauna,
Cu ochii la portretul ei,
Portretul moartei lui copile,
Portretul îngerului său!*

Dar iată, în criptă, și versurile Iuliei :

*Que l'homme aime le beau partout, en toutes choses;
Qu'il l'aime dans les fleurs de juin à peine écloses,
Dans le bois, dans les eaux et dans le grand ciel bleu,
Dans toute action pure et droite élevant l'âme,
Dans un coeur innocent, dans une noble femme,
A la fin, il trouvera Dieu.*

Urmează câteva gândiri filosofice ale lui Hasdeu.

Trecători, priviți deasupra.

Cugetători, căutați înăuntru.

Moartea e viața.

Legea religioasă :

Crede...

Crede în Dumnezeu.

Crede în nemurirea sufletului.

Crede în darul comunicării cu cei duși.

Legea morală :

Iubește și ajută...

Iubește și ajută neamul.

Iubește și ajută pe cine te ajută.

Iubește și ajută fără a precugeta.

Legea socială :

Nu necinsti...

Nu necinsti pe tine însuți, ca să te cinstescă alii.

Nu necinsti pe alții, ca să te cinstești pe tine.

Nu necinsti munca, căci munca e viața.

Legea filosofică .

Când — atunci...

Când faptul tui, atunci adevărul scrii.

Când nu vrei să crezi, atunci nu poți să vezi.

Când cauți doavadă, atunci găsești tăgadă.

Rareori un monument oglindește mai bine un om, un geniu, decât mausoleul acesta, pe nemuritorul nostru Hasdeu. Duhul său trăiește în tot ceea ce prezintă cugetătorului, acest interior de criptă.

Dar mai mulți trecători privesc deasupra, cu aceeași indiferență ca și asupra îngerului bărbos din apropiere.

Moartea e viața: marele Hasdeu trăiește în mijlocul nostru și prin acest admirabil mausoleu.

ACADEMICIANUL STEFAN GONATA

Legăturile Basarabiei cu Academia Română sunt dintre cele mai interesante și aproape neceritate. Până nu demult nu prea erau cunoscuți chiar acei eminenți basarabeni care au onorat prin prezența lor înaltul for de cultură.

La 1 Aprilie 1866, la propunerea lui C. A. Rosetti, s'a aprobat regulamentul Societății literare române pentru cultura limbii, cum s'a numit, până la 1879, Academia. Aceeași Locotenentă Domnească a iscălit, la 22 Aprilie, lista de constituire a membrilor Academiei, dintre care șapte trebuiau să reprezinte Vechiul Regat, *trei Basarabia*, trei Transilvania și câte doi Bucovina, Banatul și Macedonia.

Lista membrilor activi ai Societății cuprindea pe Alecsandri, Costache Negruzzi, V. A. Urechia, Eliade Rădulescu, Laurian, C. A. Rosetti, Timotei Cipariu, G. Barițiu, A. Hurmuzaki și alții. Dintre basarabeni, găsim pe: Alexandru Hâjdeu, Cavalerul Stamati și Ion Străjescu.

Cavalerul Costache Stamati își trăiește ultimii ani ai vieții la moșia sa din județul Hotin, Ocnița. El nu se simte în stare să vină în sănul nouii instituții. La 2 Iunie 1867, e ales „Gonata din Basarabia în locul vacant al lui Cavallariu Stamati“. În același an intră în Academie și Titu Maiorescu, iar în anul următor — Mihail Kogălniceanu.

In August 1867, în sala Ateneului are loc prima ședință a Academiei Române. Din Basarabia, la toate ședințele din August și Septembrie participă Ion Străjescu. Il găsim fotografiat în primul grup al academicienilor. Harnicul moșier basarabean moare la 1873.

La 16 August 1868, începe a doua sesiune a Academiei. Se exprimă regretul că din sâmul adunării, de data aceasta, lipsește și Străjescu. La 6 Septembrie 1870, la o nouă sesiune, G. Sion vorbește despre fabulistul basarabean Alexandru Donici. Șase zile mai târziu, după propunerea lui Iosif Hodosiu, reprezentanții Basarabiei și Andrei Mocioni, din Banat, care nu pot participa la lucrările efective ale Academiei, sunt proclamați membri onorari. Costache Stamati nu mai trăiește.

* * *

Academicianul Ștefan Gonata era feciorul căminarului Constantin Gonata, de origine românească, născut la Zerma, în Macedonia. Dimitrie Gonata, tatăl lui Constantin, a murit pe când băiatul avea doisprezece ani. Întreaga sa familie a suferit de pe urma unui măcel sălbatic al Turcilor, băiatul reușind să pribegiească singur, la un moș al său, la București. El mai avea un frate, doctor la Viena. Moșul lui Gonata conducea o mănăstire, în care băiatul a și început învățătura, continuând-o mai târziu la Iași. I se zicea aici: „colos de Rodos“. Tânăr, Constantin a ajuns omul de încredere al boierului Balș, care i-a obținut rangul de căminar și mijloace pentru a-și rotunji o moșioară la Trifănești din Basarabia. Căminarul Gonata s-a căsătorit cu fata vameșului Iancu Gustea, Ecaterina, a cărei mamă era Anastasia Ticău, din Iași, unde o mahala poartă și astăzi acest nume, moștenindu-l dela niște răzeși din Sărățeni, din care Ștefan Ticău era „scriitorul“ letopiseștilui lui Nestor Ureche.

Ștefan Gonata s'a născut la 1 Februarie 1838. La vîrsta de șase ani, el pierdu trei frați, iar puțin după aceasta, și pe mama sa. Tatăl său a lăsat însă gospodăria în părăsire și s'a ocupat exclusiv de creșterea îngrijită a copilului. O atenție deosebită s'a dat lecturii clasice, încât la vîrsta de 15 ani, băiatul a și citit, de pildă, pe Voltaire. Preocupările acestea au surmenat forțele Tânărului. Era elev la liceul regional din Chișinău, absolvit la 1856. Ștefan nu se opri aici cu studiile; il vedem intrând la colegiul „Richelieu“

din Odessa, pe care-l urmează până la cursul III. Instrucția o termină la Paris, cercetând filosofia și viticultura. El este unul dintre acei moșieri, care au acclimatizat viața de vie franceză în Basarabia, la moșia sa, Zberoaia, de vreo 4000 ha., pe malul Prutului, încât vinurile sale au ajuns vestite.

Tânăr, Gonata a început serviciul pe lângă mareșalatul nobilimii, punându-și mai apoi și el candidatura la alegeri: între anii 1863—1865 a fost deputat pentru distribuirea sarcinilor rurale, între anii 1866—1869 deputat al nobilimii ținuturilor Cetatea-Albă și Tighina, apoi — până la 1872 — al ținuturilor Chișinău și Orhei. Între timp a fost și mijlocitor de pace și judecător de pace onorar.

Om iubitor de slove scrise, moșier cu o cultură înaltă, Ștefan Gonata căuta să servească înainte de toate țărăniminea. De aceea, conacul său era un punct experimental agronomic, un spital, muzeu și bibliotecă. El colabora la mai multe reviste agricole, mai cu seamă la „Revista Departamentului de Agricultură“, din Petersburg. Informațiile sale le foloseau cercurile științifice românești, ca și cele din Rusia și Apusul Europei. Moșierul din Zberoaia a încercat să acclimatizeze aici și viața de vie americană, iar cunoștințele sale le-a folosit la combaterea Phylloxerei.

Din copilărie, Gonata era legat printr'o prietenie sinceră cu ceneaclul moldovenesc al fraților Pavel și Petre G. Leonard. De altfel, el s'a căsătorit cu sora lor, Elisabeta. La colegiu, era apropiat de Alexandru Ecsaru, Aristide Casso, Nicolae A. Donici și alții tineri moldoveni. El menținea o corespondență vie cu Mihail Kogălniceanu și alții cărturari români. Când bătrânul Costache Stamatî s'a retras din Societatea literară română, locul său, l-a ocupat Gonata, abia ajuns la vîrstă de 29 ani.

O boală grea îl reținea însă departe de Societate. Se stingea încet, dispărând din rândurile celor vii, cu mult înainte de deces, ce a urmat la 18 Septembrie 1896. În timpul acestei boli ar fi ars și unele scrieri ale sale, arhiva moșiei fiind distrusă la 1917.

ACADEMICIANUL ION SURUCEANU

Nu departe de Chișinău, dincolo de Buiucani și Durlești, într'o vale a râușorului Suricea, se întinde vechiul sat Suruceni. O bună parte a locuitorilor acestui sat sunt mazili, urmași direcți ai voinicilor lui Ștefan cel Mare. O ramură a neamului Suruceanu a obținut chiar un rang boieresc și a făcut parte din nobilimea basarabeană.

Ascendentul acestei linii a familiei Suruceanu a fost pitarul Casian, născut pe la 1750 și decedat la 1829. La 1785, împreună cu ieroschimonahul Iosif, el a înființat mănăstirea Suruceni, unde ctitoria au menținut-o și feciorii săi, Ion († 1836), însurat cu Ecaterina Bogdan, și Teodor († 1830).

Feciorul lui Ion Suruceanu, Casian, s'a căsătorit cu Maria Constantin Lamotescu (1830—1919), din Țara Românească. Din această căsătorie, la 19 Decembrie 1851, s'a născut viitorul academician Ion Suruceanu. Mama sa, după moartea primului ei soț, s'a căsătorit cu ofițerul Petre Șumski. Sub îndrumarea acestui tată vitreg, într'o oarecare măsură s'a desvoltat copilul, dedicându-i mai târziu, unele opere ale sale.

Ion Suruceanu a fost un autodidact, un arheolog-diletant. Totuși, cu timpul, el a ajuns unul dintre cei mai autoritari și erudiți arheologi din Sud-Estul Europei, apreciat pentru excelentele lui cunoștințe în domeniul arheologiei din regiunea de Nord a Mării Negre, în special din Crimeea. Elev de liceu, cu propriile economii pleca în părțile Cetății-Albe, unde ruinele coloniilor antice așteaptă încă să fie cercetate. Deși privit cu oarecare ironie de contemporanii săi, Tânărul strângerea cu un interes deosebit și cum-

păra obiectele antichității, a căror valoare în curând s'a ridicat în ochii oamenilor de știință. De altfel, pe atunci era printre puținii „concurenți“ ai Societății de istorie și antichități din Odessa, fondată la 1839. Sticla grecească, vase, gheme, ceramică, monede și câte alte odoare antice le-a găsit harnicul basarabean, păstrând în colecțiile sale aceste urme ale Grecilor, Scitilor, Romanilor și ale altor popoare.

Ion Suruceanu s'a însurat cu Olga Sicard, o doamnă inteligentă, care a moștenit caracterul mamei sale, Natalia, fata generalului Nicolae Kraft din Moscova. Era o femeie cultă și despotică; căsătorită cu Hristofor-Carol Sicard, moșierul din Vadu-lui-Vodă, cocoana Natalia († 1914) și-a cumpărat cunoscuta vilă Giramonte din Florența. Și-a căsătorit, după alegerea sa, pe fiice, una, Elena, cu prințul Golițin-Golovkin, pe cât de bogat, tot atât de gras, iar alta, Olga, cu Ion Suruceanu.

Muzeul din Vadu-lui-Vodă purta la început numele „Nataliei Sicard“. Despre acest muzeu scrie Ion Suruceanu în suși, în „Buletinul Regional al Basarabiei“ din 1880. Mai târziu, muzeul se numește: „Suruceanu“. La 1894, la Petersburg, s'a tipărit lucrarea lui Suruceanu, dedicată tatălui său vitreg, Petre Șumski: *Inscriptiones graecae et latinae novissimae annis 1889—1894, Museo Surutschaniano, quod est Kischienevi, inlatae*. La 1888, la Odessa, a mai apărut lucrarea sa: *Incercarea de-a dovedi situația cetății scitice, Alec-tora, și-a Coastei de Azur a lui Constantin Porphyrogenetul*.

Menținând legături strânse cu Vechiul Regat, chiar cu Bucureștii, de unde se trăgea mama sa, Ion Suruceanu era apreciat de confrății săi români. După cât știm, Mihail Kogălniceanu a și vizitat muzeul lui Suruceanu, elogiindu-l în ședințele Academiei Române. La 11 Aprilie 1888, Suruceanu a fost proclamat membru onorar al acestei Academii. Il prețuiau pe Suruceanu și moșierii basarabeni, dar nu prea înțelegeau dragostea lui de colecționar, pentru „vechituri“, și-l considerau un om învățat, dar cu ciudătenii.

Ion Suruceanu a colaborat cu unul din cei mai buni

cunoșcători ai trecutului coloniilor antice de pe malul nordic al Mării Negre, academicianul Vasile Lațșev. Despre Suruceanu a scris în „Notițele Științifice ale Universității din Cazanî“, profesorul Teodor Mișcenco, specializat în cercetări din lumea Greciei antice. În „Revista Filologică“, despre Suruceanu scrie filologul Valerian Scheffer. De asemenea, academicianul nostru e amintit de savantul francez Jules Girard, dela Sorbona, și istoricul Teodor Reinach, în „Revue des études grecques“, de Larfeld, în „Berlin. Philolog. Wochenschrift“, și de alții. Toți savanții nu puteau să nu recunoască, mai ales, cunoștințele practice ale arheologului basarabean, care, în comparație cu larga sa erudiție, a scris foarte puțin. La rândul său, Institutul Imperial Arheologic l-a proclamat membru activ.

Deși n'a trăit nici 46 ani, Ion Suruceanu a dat dovedă de o extraordinară capacitate de arheolog și însuflăt cărturar. Distincțiile academice, dar mai cu seamă autoritatea de care se bucura în cercurile arheologilor, îl făceau să fie admirat, și mai ales de cei care îl cunoșteau personal. Dar a suferit și el de pe urma unor falsificatori de „antichități“ din Odessa, de felul faimosului Ruhamovski, creatorul „tiarei lui Saitaphernes“, achiziționată la 1896, de Louvre. Datorită modestiei sale exagerate și a unei sgârcenii de scris specific basarabenești, acest academician n'a fost însă de loc cunoscut unui public mai larg. El a murit la 18 Noembrie 1897, fiind înmormântat la cimitirul Central din Chișinău.

Rămasă văduvă, Olga Suruceanu s'a măritat a doua oară, iarăși după insistența mamei sale, cu un cunyat al acesteia, Nicolae Vasile Goronovici (1849—1919), fiu de general, un erudit în zoologie și anatomică comparată, doctor al Universităților din Würzburg și Moscova, doctor „honoris causa“ al Universității din Heidelberg. Era un autentic savant, cu multe descoperiri pe care le ceda însă altora, scriind și mai puțin decât Suruceanu. Cu ochii săi albaștri, cu părul ciufulit, părea și mai ciudat decât Suru-

céanu, unul petrecându-și viața în ruinele antichității, iar celălalt — în lumea faunei.

Moartea lui Ion Suruceanu, aşa dar, a pus capăt preocupațiilor sale, dar și existenței muzeului însuși. În ședința din 12 Septembrie 1898 a Comisiei savante guberniale a arhivelor din Basarabia, s'a semnalat însemnatatea colecțiilor lui Suruceanu, pentru trecutul provinciei noastre, și, mai ales, a bibliotecii sale, încât președintele Comisiei, Nicolae D. Codreanu, a promis să intre în contact cu Goronovici, pentru a interveni ca fostul muzeu să fie predat, spre păstrare, Comisiei. S'a stabilit, însă, că muzeul și biblioteca au o varietate mare de secții și că nu există nici un catalog. Chestiunea s'a amânat, iar între timp, arheologii din Odessa au cumpărat partea principală a colecțiilor antice. „Știrile Comisiei savante guberniale din Taurida“ anunțau că în colecția lui Suruceanu, de pildă, s'au descoperit peste o sută de monede genoveso-tătărești din Caffa, pe când în alte muzee din întreaga Europă se aflau abia vreo zece. Comisia din Chișinău a luat act de aceasta în ședința din 26 Septembrie 1898.

Dar câte puțin, tot ceea ce mai rămânea s'a donat Academiei Române, sau s'a risipit. Acestea mi le-a povestit bătrânul Iosif Parhomovici, care a ridicat, în cele din urmă, câteva cărti și pentru muzeul bisericesc-arheologic din Chișinău, drept donație a Olgăi Goronovici, decedată la 1934. Copiii academicianului n'au avut parte de colecțiile părintești. Conacul lor din Saulcani, lângă Vadu-lui-Vodă, zidit la 1900, a fost jefuit în timpul revoluției din 1917—1918.

Dimitrie Suruceanu

Dimitrie Suruceanu era vărul arheologului Ion Suruceanu. De aceea studiile sale interesante despre Basarabia de altădată, scrise de „un Suruceanu“, erau lăsate și ele pe seama acestui văr, mai apreciat. Amintirea cărțutarului se ștergea treptat din mijlocul nostru, cu atât

mai mult, cu cât nici pe arheologul Suruceanu contemporanii noștri nu-l cunosc aproape de loc.

Dimitrie Suruceanu era strănepotul pitarului Casian Suruceanu, ctitorul mănăstirii Suruceni, de pe moșia și satul lor cu același nume. Tatăl scriitorului, și el Dimitrie, a fost președinte al biroului de hotărnicie din Basarabia (1869—1875), ajuns la gradul de consilier de stat efectiv și mort la 1896. Împreună cu frații și copiii lor, acești Suruceanu alcătuiau o familie destul de numeroasă, cu un oarecare rol în viața obștească a județului Chișinău, unde erau președinți de zernstvă, deputați etc.

Născut la 1856, D. Suruceanu a început să scrie mai demult, la Odessa. La 1888, în „Telegraful Novorosiei“ (nr. 4130, 4140, și 4182), el a publicat un articol : *La aniversarea de 20 ani a reformei din 14 Iulie 1868 în Basarabia*. Aici trebuie să menționăm, că în Basarabia n'au fost șerbi decât țigani ; reforma desființării șerbiei, din 19 Februarie 1861, a eliberat și pe acești țigani, dar numai reforma din 14 Iulie 1868, a desființat cu desăvârșire, în Basarabia, orice muncă obligatorie.

In același an și în același ziar s'a tipărit celălalt articol al lui Suruceanu : *Funcționarii Basarabiei și desiatin-șcikii Novorosiei*.

Un studiu și mai important a apărut la 1892, în „Calendarul Novorosiei“, despre *Tiganii din Basarabia*. O lucrare cu atât mai însemnată, cu cât Suruceanu era unul din primii cercetători ai problemei, folosind arhiva particulară a familiei sale, din conacul Suruceni. În anul următor, el a scris : *Despre aprovizionarea populară*. Sunt acele articole care le cunoaștem ; de sigur, a scris și alte.

Dimitrie Suruceanu a fost membru activ al Comisiei savante a arhivelor din Basarabia. În „Operele“ acestei Comisii (volum. I, pagina 387), din procesul-verbal al ședinței din 13 Februarie 1899, aflăm despre o importantă comunicare a cărturarului nostru, despre răzeșii basarabeni. Iarăși, pe baza colecției sale de documente, Suru-

ceanu a semnalat vechimea aşezărilor răzeşesti, care se pierde în acele vremuri când strămoşii direcţi ai răzeşilor băştinaşi se ascundeau de năvălirile barbare, în codri. Fărindu-se de a da lupte cu hoardele sălbatrice, aceşti străvechi locuitori ai pământului nostru trăiau în păduri, în obşe mici, ceea ce a început progresul lor cultural.

Iată de ce, — afirmă Suruceanu — oprindu-se invaziile barbare, scrisul, chiar şi limba bulgaro-slavonă, fără ciocniri de caracter revoluţionar, a pătruns în cancelariile şi bisericile româneşti. Cu timpul, răzeşii au înlăturat aceste infilaţiuni, fiind principalii păstrători ai românismului.

Sub îndemnul acestei comunicări a lui Dimitrie Suruceanu, Comisia savantă a arhivelor a hotărât să strângă, măcar în copii, hrisoavele răzeşesti, ca să studieze mai detaliat această problemă. Din păcate, Dimitrie Suruceanu n'a putut continua cercetările sale. El a murit la 16 August 1902.

Intr-o şedinţă a Comisiei, secretarul ei, Ion Halippa, a omagiat memoria celui dispărut. De atunci, despre Dimitrie Suruceanu nu s'a mai vorbit şi nu s'a mai scris nimic. În timpul revoluţiei din anii 1917—1918, conacul din Suruceni a fost prădat, numeroasele manuscrise ale harnicului cărturar basarabean pierind mistuite de flăcări.

CAVALERUL PAVEL GORE

Pavel Gore este unul din reprezentanții cei mai însemnați ai Basarabiei, ca om, fruntaș al culturii și al vieții obștești locale, și, în sfârșit, ca scriitor-istoric, deși pe acest teren regretatul Român n'a utilizat nici în parte incomparabilă sa erudiție.

Pavel Gore a fost primul, dar și ultimul Cavaler al Basarabiei. Prin studierea trecutului, a ajuns la o concepție medievală și impunătoare a ideii cavalerismului, de neam și de blazon. Astfel, el a devenit unicul heraldist al Basarabiei, dar și al țării întregi. Într-o activitate de Cavaler autentic, Gore căuta să-și găsească un sprijin moral. El visa la o consolidare a cavalerismului în Basarabia, prin înființarea unei Asociații a Leului Negru.

Acest fruntaș basarabean se trage dintr-o veche familie răzeșească din Moldova, ajunsă la diferite boierii puțin însemnate. Cel dintâi reprezentant al acestei familii, care merită atenția noastră, este tatăl lui Pavel Gore, Gheorghe Gore, care a trăit între anii 1839 — 1909. El a fost notar public la Chișinău, dar s'a manifestat mai cu seamă ca redactor al părții neoficiale a „Buletinului Regional al Basarabiei“, ziar prin care Gheorghe Gore a contribuit mult la popularizarea literaturii românești în Basarabia, vorbind despre D. Cantemir, Șincai, fabulistul Donici, Alecsandri, cântecele populare și altele.

Pavel Gore s'a născut la 27 Iulie 1875 la Chișinău. A absolvit liceul la Nicolaev, iar facultatea de drept la Petersburg. La 1905, a fost judecător de pace în județul Orhei, unde a fost ales deputat al nobilimii. Acest județ era

o cetate a românismului, fiind condus de naționaliști ca Mihai Teodosiu, Pavel Dicescu, Mihail Lazu, Vasile Angel și alții. Gore s'a căsătorit cu fata lui Teodosiu. El a fost ales președinte al Comitetului de redacție al Societății Moldoveniști, președinte al Comisiei Arhivelor din Basarabia și director de Muzeu. La 1912, Pavel Gore a cerut la autocârmuirea locală — la zemstvă, — introducerea limbii românești în școli. În timpul războiului mondial, el a condus Crucea Roșie. La 20 Martie 1917, a fost ales vicepreședinte al partidului Național-Moldovenesc, iar la 16 Mai — președinte al Societății Culturale Moldoveniști. Deasupra casei sale din Chișinău, a fălfăit, pentru prima oară, tricolorul românesc și tot el s'a adresat cel dintâi, la Congresul învățătorilor, mulțimii: „Frați Români!“

Academia Română s'a onorat, alegându-l la 7 Iunie 1919, membru de onoare al ei. El a fost președinte al Comisiei Monumentelor Istorice și al Ligii Culturale din Basarabia. A mai avut încă multe distincții, dar nu ele interesează posteritatea.

„Mi-aduc aminte — scrie Pavel Gore — de prima manifestare a naționalismului meu. Era în 1889, la Nicolaev, unde am fost mutat din Chișinău, la liceul clasic local. La o lecție de istorie, profesorul, amintind de Români, a spus că sunt urmașii ocnașilor romani și că Dacia era o Siberie pentru Roma. M'am înfierbântat și am intrat cu profesorul într'o discuție aprinsă, dovedindu-i că în Roma antică, puterea musculară omenească era corespunzătoare electicității din actualitate, adică motorul general, și că Romanii utilizau în felul acesta pe ocnașii lor, iar Români se coboără din legionarii lor, care cucereau teritorii noi pentru Roma... Apoi, sub imperiu, exilul exista ca pedeapsă pentru cei politici, nu însă pentru criminalii penali. A fi urmaș al lui Ovidiu, nu-i rușine!“

Aceste manifestări specifice sufletului de Român al lui Pavel Gore, ne interesează în deosebi.

Fruntașul basarabean nu se împăca de loc cu epoca

poiticianismului. Iată ce scria despre Gore, prietenul său, Sever de Zotta :

„Marile lui calități deveniseră în noua viață națională — al cărei ritm grăbit nu putea să-l urmeze cu enormul balast de principii, în parte învechite, deși fusese chiar unul dintre principalii ei creatori, — tot atât cussururi, și neputând să-și mai găsească acomodarea cu oamenii noi, cu metodele neobișnuite, Pavel Gore se retrase, neînțeles, în marea lui bibliotecă. Dar societatea românească nu voia, în justa apreciere a marilor lui calități, să se lipsească de concursul lor în noua ei formare, nici de nimbul merităt care încoraja meritele aceluia care știa să stea drept și să vorbească deschis în fața Regelui și a miniștrilor. Zadarnice, însă, au fost diferitele încercări de a-l scoate din izolarea lui voită, spre a-l pună să continue activitatea politică, brusc întreruptă, fără vină lui, în vara anului 1917, când era în fruntea partidului național-moldovenesc. Uzantele, sectarismul, compunerea, concesiunile partidelor nu conveneau acestei firi intransigente, în ce privește principiile, etica și morala, iar excepții făcea numai cu puține figuri reprezentative ale vieții noastre politice, ca Iorga, Matei Cantacuzino, Mârzescu, Mehedinți și alții, de al căror sincer patriotism, manifestat în forme occidentale, la care ținea mult, era convins“.

Deși retras din arena politică, totuși Pavel Gore aştepta să fie numit Comisar General al Basarabiei. Între ciornele din arhiva sa, am descoperit proiectul său de apel, către cetățenii Basarabiei, la o eventuală numire.

„Sarcina mea principală — scria Gore — constă în aceea, ca silințele tuturor cetățenilor, în grija de binele țării, și egal de ordinele administrațiilor civile și militare, în limitele legalității, să meargă mâna'n mâna cu aspirația binei obștesc.

„Splendida Basarabie, reunită cu Patria-Mușă, trebuie căt de repede să devină un exemplu strălucit al legalității, ordinei și dreptății și, totodată, un focar de cultură.

„Indulgent față de cei care, în lupta pentru binele obștesc, vor comite mici abateri, deoarece numai acei care nu fac nimic, nu greșesc, voi fi necruțător cu oamenii necinștiți și speculanți și voi ști să aplic toată vigoarea legilor față de cei care consideră că în prezent a sosit timpul să pescuiască în apă turbure.

„Cetățeni ai Basarabiei, vă chem la muncă, la muncă cinstită și sinceră“.

La 1922, Pavel Gore scria lui Sever de Zotta, că Take Ionescu dorea să-i propună — după sugestia lui Nicolae Iorga — ministerul Basarabiei. Dar prietenul său, Vladimir Herța, i-a atras atenția lui Take Ionescu, că este convință că Gore nu va primi această propunere.

Pavel Gore, fără a fi autorizat oficial, a avut un rol important în prezentarea Basarabiei străinilor. Iată ce scria el, nouă ani după Unire:

„Au trecut nouă ani de când Basarabia a revenit iarăși sub stăpânirea națională românească. În acest răstimp mai mulți străini, dintre care unii oameni politici sau de știință începtați, au vizitat Basarabia, ca să se convingă la față locului despre starea adevărată a lucrurilor în această provincie nenorocită. Personal, am făcut tot ce era în putința mea, ca să arăt acestor străini, starea reală și adevărată a lucrurilor, în ce privește istoria și etnografia Basarabiei. Mulți ofițeri străini, profesorul Martonne și alții reprezentanți cu care am avut prilejul să mă pun în contact, au văzut la mine cărți, documente, hărți geografice și altele, privitoare la drepturile indisputabile ale României asupra Basarabiei, ascultând cu cel mai mare interes și cu o atenție neobișnuită, pentru mine, toate deslușirile necesare“.

Această activitate, marea cărturar nu o considera decât o simplă datorie de Român. Pentru cercetarea trecutului Basarabiei, el propunea instituirea unui cerc special de studii, care să publice o amplă monografie a provinciei. Sugestiile sale nu s-au realizat până în prezent.

Am publicat protestele lui Pavel Gore, împotriva colonizării Basarabiei cu elementele străine. Era un adversar al metodelor politice și lupta fățis împotriva politicianismului dezastruos.

Intârziind la gară, unde trebuia să-l întâmpine, la 1919, pe profesorul Nicolae Iorga, Gore se scuza :

„Imi pare rău că n'am reușit să vă văd la gară, dar cai nu am și, nefiind „democrat“ la putere, nu am nici automobil“.

Mai mult decât operele lui tipărite, ciornele diferitelor documente ce le-am publicat în Noembrie 1937, în revista „Din trecutul nostru“, din Chișinău, ilustrează sentimentele neuitatului patriot Pavel Gore. La 3 Februarie 1923, el scria:

„Pretutindeni soldatul român a ras cu baioneta ten-cuiala străină și, curăjind suprafața, a deschis și a arătat lumii întregi, frescuri vechi, adevărate românești...

„Așa a luptat, fără nicio deosebire de partid sau clasă, sub conducerea Marelui nostru Conducător, poporul întreg, în clipele grele pentru existența și independența lui. Vom fi numai loiali, drepti și sinceri, dacă ne vom aminti în momentul de față despre Augustul nostru Rege, care a dat Națiunii și chiar lumii întregi, dovezi strălucite de abnegație nemărginită și de tărie sufletească neclintită, și despre Augusta noastră Regină, care în zilele negre a știut să fie o adevărată consolatoare a suferințelor și cea mai zeloasă tămăduitoare a durerilor ostașului nostru“.

Pavel Gore a murit la 8 Decembrie 1927, la Chișinău. El a fost înmormântat lângă biserică Sf. Ilie, unde o modestă cruce de lemn străjuește uitarea. Ultimul salut a venit să-i aducă profesorul Ștefan Ciobanu, care arătase, într'un discurs, că atâtă lipsă de atenție nu s'a observat nici măcar la înmormântarea unui comisar de poliție !

„Dar atâtă știință fără nevoie de a se arăta și atâtă valoare disprețuind a se dovedi înaintea judecătorilor pe care-i dă vremea, nu se va mai întâlni în acea țară“ — a scris Nicolae Iorga, despre Cavalerul Pavel Gore.

I O R G U B A L Ş

In anul 1814, Scarlat-Vodă Kallimah a iscălit la Iași un hrisov, prin care i se confirma ilustrei familii boierești Balș originea din Domnitorii Montenegrului Balșici. De-a fost aşa, nu se știe, dar legendarul boier Iorgu Balș se simțea într'adevăr urmaș al Domnitorului Balșa, al renomitei familii del Balzo de Neapole și al vechilor conți de Baux din Provensa. La moșia sa, Albineț, se păstra portretul unui pictor francez, reprezentând pe venerabilul Baltazar, unul din craii dela Răsărit, veniți să se închine lui Hristos, la Bethleem, și el un strămoș al... Balșeștilor.

Dar oare avea el nevoie de toate acestea, dacă mama-i era Sturdza, bunica Mavrocordat, străbunica Cantacuzino, iar el era urmaș al tuturor Domnitorilor Țărilor Românești și al Impăraților Bizanțului.

Iorgu Balș s'a născut la 1805, în familia vîsternicului Alecu Balș. A studiat la Iași, apoi în străinătate, și la vîrsta de 22 ani, întors în patrie, a fost numit la 1827, de către Ioniță-Vodă Sturdza, vel-agă de Iași — prefect de poliție.

In Basarabia, pe atunci jocuia unchiul său, șambelanul Iancu Balș, moșier mare din Gura-Galbenă, proprietar în vechea Moldovă dintre Carpați și Nistru a peste două sute de mii de hectare de pământ și un om cu multă influență la Chișinău. El l-a chemat acolo, la 1828, pe nepotul Iorgu, care, obținând câteva moșteniri, a ajuns — probabil — cel mai bogat moșier al Basarabiei.

Iorgu Balș a încercat totuși slujba împărătească. Așa era obiceiul timpului. Chiar în anul stabilirii la Chișinău, s'a

înscris funcționar la ministerul de externe, la departamentul Asiei, de care la început ținea mulți reprezentanți ai administrației din Basarabia. La 1830 a fost trimis în calitate de al doilea secretar la legația rusă din Grecia; doi ani mai târziu, însă, părăsi postul.

Iorgu Balș s'a întors la Chișinău. Boierul și-a clădit aici unul din cele mai frumoase palate, în colțul bulevardului Alexandru cel Bun și al străzii general Broșteanu, în cele din urmă localul conservatorului „Unirea“. Vara o petrecea la moșia Albineț, dar prefera viața dela Viena și Paris.

Odată s'a și dus la Petersburg, unde și-a închiriat o căsuță modestă în apropierea palatului imperial. Doar nu putea un Balș să locuiască departe de Curtea Maiestății Sale!

Intr'o săptămână-două, casa a fost refăcută într'un hotel parisian, iar deoarece proprietarul protesta la început, când casa se distrugea, căsuța i s'a redat tot aşa de modestă, după expirarea contractului de închiriere. O impresie mai strălucită a produs-o însă Balș la Viena, unde cheltuielile acestui faimos nabab al Orientului au atras mirarea tuturor.

La 1833, boierul s'a căsătorit cu frumoasa Rallu Kallimah, Tânără de 17 ani, fata Beizadelei Ioan Kallimah și a Domniței Roxandra Moruzi. Li s-au născut trei fii: Gheorghe, Vladimir și Alexandru, și două fiice: Ecaterina Ghica și Olga baroana Dortmann. Educația fetelor, iubitorul părinte a încredințat-o unui „guverneur“ străin, care le însoțea chiar la plimbare.

Balș nu era frumos. Burta-i era aşa de mare, încât necesita un întreg aparat de curele, care se ținea legat de gât. Se vede că soția sa nu era nici ea încântată de calitățile fizice ale distinsului ei bărbat. La Odessa, ea l-a cunoscut pe renumitul tenor italian, contele Giuseppe Mario de Candia, pe care l-a și însoțit în străinătate.

Măhnit, boierul a plecat la Paris. Câteva zeci de mii hectare de pământ au fost vândute în județul Tighina, o

neînsemnată parte a averii sale fabuloase. De altfel, în același județ, într'un proces cu văduva dragomanului Dimitrie Moruzi, decapitat de Turci în urma cedării Basarabiei, Balșeștii au mai pierdut câteva mii de hectare. Oare ce-i păsa aceasta lui Iorgu?

El, care își aducea la Albineț artiști din Italia, servitori din Anglia, care își trimitea rufelete de spălat la Paris, iar când, la Nice, s'a supărat pe cătelușul său credincios, l-a expediat acasă, în Basarabia, într'o caretă, escortată de slugi. Așa călătorea cătelul lui Balș!

Nobilimea ținea la acest boier inimoiș și ospitalier din fire. La Chișinău, în actuala stradă Viilor (unde se întăcea palatul Fundațiilor Regale), se afla admirabila vilă „Razdolie“, unde coconu Iorgu înveselea pe prietenii săi. Iar celor care îl serveau, — și aceștia erau cam numeroși, — le dăruia căte... o mie-două de hectare de pământ. Moșierii Gonata și Semigradov, la el și-au făcut avere.

Balș a fost și un dănic binefăcător, fondator al celui dintâi orfelinat din localitate, organizat pentru 100 de copii ; el a donat o casă, 10.000 ruble și a instituit o subvenție anuală. Boierul a și început să clădească casele orfelinatului, în cele din urmă ajunse proprietatea facultății de agronomie, din cartierul Muzeului. La 1844, Impărăteasa Alexandra a luat instituția sub patronajul său, iar epitroape au fost : soția lui Balș, soția vice-guvernatorului Cricovici, născută contesa Carolina Rzewuski (sora Evelinei de Balzac), până la moartea soțului ei — la 1846, apoi Ecaterina Rosetti-Roznovanu, născută Ghica, ctitora bisericii din Lipcani (Hotin), iar la 1847 s'a înapoia din străinătate d-na Balș.

La 1850, Iorgu Balș a fost ales mareșal provincial al nobilimii. El a fost reales până la moarte, întâmplată în Septembrie 1857. La Albineț, moșia sa din județul Bălți, pe atunci denumit ținutul Iași, găsim un mormânt cu următoarea inscripție :

„Aci se odihnește întru sfârșit Iordache Balșa. Si voi vedea pe Fiul omului șezând de-a dreapta puterii“.

O VIATĂ DE OM

*Secolele trăiesc în istorie numai
datorită anahronismelor lor.*

Oscar Wilde

Era în ziua de Anul Nou al unor vremuri demult scurte
în Basarabia veacului trecut.

Dintr'o caretă adâncă, o voce răsună:

— Pavăl, a, Pavăl! Câte cărți ne-au rămas?

— Două, conașule. Valet de pică și dama de inimă.

Era spre seară. Cincizeci de vizite le-a făcut boierul
și credinciosul său Pavăl, în cincizeci de case lăsase câte
o carte, dar nu de vizită, ci de... joc.

Boierul Aristide Panait Sinescu deschise niște ochi mari,
apoi scoase peruca de pe cap și strigă și mai tare:

— Săriți, oameni buni!.. Mă taie fără cuțit. Acasă, dobitocule!..

Era primul an când conu Aristide n'a făcut vizite. A doua zi a și chemat trei doftori și s'a îmbolnăvit rău de tot, aşa că i s'a scuzat lipsa dela datorie. Dar duduia Mărioara Russo, cea care cunoștea totul, i-a stricat povestea și a doua zi întregul Chișinău vorbea numai de cărțile de joc, pe care le-a lăsat Sinescu la toți boierii. Se zicea chiar, pe urmă, că aceste cărți au și prezis unora soarta.

Aristide Sinescu — povestește contemporanul M. C. Zozulin, șeful cancelariei guvernatorilor Basarabiei, — era un om foarte original. Cu toate că a făcut liceul și a călăterit prin străinătate, era un agramat din cale afară, în special nu putea să se împace cu cuvintele radicale. Ii plăcea grozav societatea de generali, cărora le făcea toate gusturile, mai ales dacă erau guvernatori. De aceea, ocupând

mereu aşa zise „posturi“ onorifice, era decorat cu ordine şi diferite medalii mărunte. Pe uniforma lui se vedea până şi steaua sărbă „Takova“ şi nu din cauză că ar fi ştiut măcar un singur cuvânt sărbesc, ci pentrucă era în termeni buni cu mama mareşalului nobilimii, Ion Catargi, care, printr'o rudă a sa, generalul Catargi, unchiul Regelui Milan dinspre partea mamei, împărtea această decoraţie în dreapta şi în stânga. Mareşalul a primit acest ordin clasa I, iar alte clase, mai mici, le-au primit prietenii săi. De cele mai multe ori, nici ei nu ştiau pentru ce au fost decoraţi. A fost nóstim, când ministerul de externe a întrebăt pe unul din ei, locotenentul în rezervă Lerche, pentru care merit i-a fost conferit ordinul „Takova“. El a umblat pe la toţi prietenii săi, întrebându-i ce să răspundă. În cele din urmă, după sfatul general, a hotărât să răspundă că ordinul i-a fost acordat în semn de deosebită apreciere din partea Maiestății Sale Regelui. Ministerul s'a mulțumit cu acest răspuns, liniștind astfel pe toți, chiar pe Sinescu, care, spre bătrânețe, mai scoase dela un consul persan, pentru un peșkeş de câteva sute de ruble, o stea a Leului şi a Soarelui. Dar n'a purtat-o, căci au râs mult prietenii.

Lui Sinescu îi plăceau trăsnaile : ba avea chibritelnîte cu hârâituri, ba port-țigaret cu țigări care săreau din el, ba chiar o păpușă neobișnuită. În salonul său era un morțan întreg de asemenea rarități, încât unii dintre servitorii săi îi cereau socoteala și fugeau din cauză că trebuia să le șteargă cu băgare de seamă, ca să nu se umple de praf. Totuși, toți țineau la el, pentru marea lui bunătate și, poate, pentru faptul că furniza material pentru bârfeli.

Aristide Sinescu era nefericit. Elegant îmbrăcat, prototipul unui dandy englez îmbătrânit și ușuratec ca un parisian, boierul ținea numai la onoruri. Când au apărut fotografiile, el se îngrijea de grupuri mari, care să imortalizeze pe contemporanii săi — generali și guvernatori, stând alături de el. Era însă nenorocit din cauza unei dragoste.

El s'a despărțit de soția sa, Ecaterina, fata moșierului

Iordache Tomuleț, pentru că băiațul nou născut — prețindea Sinescu — nu-i aparținea. Soția sa a trecut în România, unde s'a măritat cu un colonel din armata română. Sinescu, care nu divorțase de ea formal, aflând despre căsătorie, a spus pe dată prietenilor săi că recentul bărbat al soției sale e un om excelent și că el nici nu speră că ea să ar putea mărita cu un om atât de bun. Pe fiul său, viitorul general, nu l-a recunoscut totuși toată viața și, ca să-l lipsească de moștenire — nu îndrăznise să renunțe formal la băiat — și-a vândut moșile, dând banii surorii, Elena, văduva fără copii a moșierului Gafencu.

La o vîrstă nu prea Tânără, boierul s'a îndrăgostit de o cocoană foarte frumoasă, Maria Ziloti. La un bal, la Roma, această basarabeancă a cucerit întreaga societate italiană, apărând într'un costum care-i dădea un farmec de creatură a unui Boticelli. Si cum Sinescu era și el un urmaș al Romanilor, s'a îndrăgostit pătimăș de Maria.

Zile întregi petreceea în casa ospitalieră a familiei Ziloti și privea cu multă evlavie la Maria... lui Boticelli. Nu era niciun bal, care să-i scape. Si ce frumos inaugura el balul, în sunetele polonezei lui Oginski. Înainta cu prima pereche, chiar în fața doamnei guvernatoare, deoarece într'un grup cu el mergeau fiicele stăpânei, fetițe mici și drăgălașe, în rochiile roz și purtând coronițe verzi pe cap. De sigur, imediat fetițele se duceau la culcare, însă acest dans era aşteptat cu nerăbdare de cei doi respectabili în peruci — Sinescu și Scarlat Pruncul.

Am spus, însă, că Sinescu era nefericit în dragoste.

Au trecut serbarele și balurile la Catargi, Cantacuzino, Keșco, Krupenski, Moruzi, Donici, Katacazi, Râșcanu-Derjinski, Cristi, Suruceanu, Russo, Kișinski, și în ajunul Postului Mare, îl întâlnim iarăși la Ziloti.

Chișinăul dansa poloneza, valsul, polca, mazurca, cadrilul, lancierul... Însă Vlădica-Arhipiscopul veghia și el, ca în ajun de post, la miezul nopții, stafiile dansului răsfățat să nu mai apară.

O pereche înaintează în contre-danse. E Aristide al nostru și cocheta Maria... lui Boticelli.

Peste câteva minute balul se termină: ceasul din sufragerie arată miezul nopții. Boierul, în farmecul dansului, uită de post și peste câteva clipe declară cocoanei:

— Mai dansăm două ceasuri!... Ceasul arată... ora zece...

— Sunteți Iisus Navin, — exclamă surâzând cocoana, aducându-și aminte de profetul care a oprit soarele.

Sinescu însă nu prea cunoaște Biblia. Intrigat de comparație, el fugă la Alexandru Ralli:

— Sandule, cine-i Iisus Navin? — întreabă el.

— Hm! Un jidău bătrân! — răspunde acesta ca să scape mai iute.

Ceasul arată... unu. Cine l-o fi mișcat?... Sinescu a plecat și nu mai vizita casa lui Ziloti.

„Jidău bătrân“! — iată răsplata pentru dragostea sa. Rău e când nu citești Biblia!

Așa s'a terminat romanul Cavalerului Leului și Soarelui cu Maria... lui Boticelli.

Dar viața înainta mereu. Aristide Sinescu îmbătrânea. Nici cilindrul său din Londra, nici paltonul din pene „de păsări“ nu mai interesau pe nimeni, nici pe Mărioara Russo chiar. Se măritase și ea.

Boierul își mai păstra un obiceiu din tinerețe: se ducea la operă. Pe când era Tânăr, admira opera la Paris și Viena. În loc să facă studii, se ducea la teatru, încât bunicul său, șătrarul Andrei Sinescu, l-a chemat înapoi acasă, căci zicea că băiatul vrea și el să ajungă artist, și e amorezat de o „vedetă“. Parc' am trăi astăzi, în epoca cinematografului.

Fapt este, că în teatrul lui Grossmann, unde apărea pe scenă opera italiană și artiștii din Iași și Odessa, Aristide Sinescu avea un fotoliu permanent.

Intr'o seară, pe când se ducea la teatru, i s'a spart oglinda. Multe necazuri prevestea boierului superstițios această întâmplare. Bătrânul Pavăl conducea el însuși caretă.

In fața teatrului, un polițist mai tânăr, observă două carete înaintând, una — mai depărtată — aparținând guvernatorului.

— Faceți loc! — strigă polițaiul și caretă lui Sinescu n'a putut să se oprească, deși era la rând.

Pavăl întoarse caii și voia să se apropie a doua oară.

— Acasă! — ordonă boierul mândru. Nimeni nu-l auzise până acum vorbind aşa de hotărît.

Bătrânelul Sinescu stătu trei zile acasă, fără să știe ce să facă. Să-l provoace pe guvernator la duel, nu putea; guvernatorul nici nu cunoștea întâmplarea. Dar nici să se înjosească în discuție cu un polițai. Răzbunarea trebuia să fie fină.

In casa surorii sale, Elena Gafencu, Sinescu aranjă un bal — bal de prohod pentru el, care pleca mâhnit în patria strămoșească, — Moldova lui. Elita Chișinăului era invitată în întregime și toți vorbeau numai de ultimul bal al lui Sinescu. Trăncanelile de salon ajunseră la guvernator, consilierul de stat efectiv Modest de Coniăr. El nu era invitat! Nici surorile sale, tantes Mélanie și Eugenie.

In seara aceea guvernatorul nu mai cânta aşa de frumos din violoncel, deși serata era bine reușită. Prietenul său, magistratul Gulac-Artimovski — viorist — îi povestea ce auzise la Cercul Nobilimii, despre balul de Dumînică.

Guvernatorul nu strălucea în deștepăciune. El ar lăsa — poate — să treacă ofensa ce i se pregătea, dar surorile?

Ele au clarificat cazul și pe un câmp neutru... armatele și diplomații s-au întrunit. Cocoana Elena Gafencu trata pentru frate, iar tantes Mélanie și Eugenie — pentru guvernator. Rezultatul a fost împăcarea taberilor, iar țapul ispășitor — polițaiul sărgujitor. Avea familie mare, soție cu șapte copii, care veniră la Sinescu să-i ceară iertare.

Aristide cel drept a fost și boierul nostru, un om bun din fire. El a dat o țidulă către prietenul de Coniăr și incidentul s'a rezolvat. Insă urmările au rămas:

„Balul de prohod“ trebuia să aibă loc.

Deși în prima pereche înainta guvernatorul cu Elena

Gafencu, iar în a doua — Aristide cu tante Mélanie, totuși în fața opiniei publice, el s'a decis să plece la „strămoșii”, în Moldova.

N'a vrut să meargă cu trenul, ci în caretă, cu nouă cai înhămați, cum călătorea de obiceiu pe vremuri. Ajuns la Iași, n'a putut să stea nici acolo în liniște, și s'a înăpoiat, molcom.

In România, acum doi ani a murit fosta-i soție, iar băiatul, pe care tatăl vitreg îl adora, trebuia să termine anul acela școala militară.

Cu câteva luni înainte de a muri, bătrânul a obținut rangul pe care l-a dorit cel mai mult: gradul de general — de consilier de stat efectiv. In urma sfatului soției guvernatorului Șebeco, căreia îi servea de informator de bârfeli, fusese numit în comitetul unuia din azilurile din Petersburg, unde își plătea regulat cotizația timp de câțiva ani. In cele din urmă, datorită ostenelii doamnei Șebeco, a fost trecut la pensie și înaintat la gradul de consilier de stat efectiv. A poruncit număredicât servitorilor să-i spună „excelență”, și gardianul de poliție, care avea postul în apropiere de casa lui, făcea în fiecare zi „drepți”, înaintea lui. Sinescu a spus secretarului comisiunii guvernamentale a băuturilor, unde mareșalul Catargi îl pusese în locul său, ca „de azi înainte”, fiecare cuvânt al lui să fie trecut în proces-verbal. Din fericire, secretarul n'avea ce să treacă, pentru că Sinescu nu deschidea gura în timpul discuțiilor.

Era prin Mai 1886, când bătrânul a și murit.

Numai într'un album în catifea de altădată, care aparținea Mărioarei „lui Boticelli”, o poezie poarta semnătura lui „Aristide Panait de Sinescu“. A transcris-o un scrib special, dar a scris-o... lordul Byron, și numai modestă iscălitură este tot ce-a rămas dela bunul și nobilul Cavaler de Sinescu.

... „C'est une grande avantage de n'avoir rien fait, mais il ne faut pas en abuser”...

ROMANCIERUL DIN DĂNUȚENI

Deși numele lui Constantin Moruzi a și intrat în istorie, iar fețorul său, Dimitrie, este un valoros scriitor al nostru, totuși încă nu demult acești Moruzești au fost lipsiți de biografii.

Prințul Constantin Moruzi a fost unul dintre principalii inițiatori ai revoluției din 1848. În Martie 1848, el a participat la ședințele conspiratorilor și la prezentarea unei petiții a boierilor către Mihail-Vodă Sturdza. La Pechea, Băltățești și Hangu, frații Moruzi, Cantacuzino și Catargi pregăteau o rezistență armată. Se zvonise că județul Tuttova a fost organizat de Constantin Moruzi și Vasile Ghica. Când fratele lui Constantin, Alecu, a fost prins, guvernul se temea de încercarea prințului de a-l elibera cu ajutorul bandelor formate. S'a dat ordin ca Moruzi să fie adus, viu sau mort. Rănit și arestat în pădurea dela Barboși, prințul revoluționar a fost expulsat peste Prut. El a plecat la Odessa, unde, în costum spaniol, își etala frumusețea, din balconul hotelului „Londra“. Doamnele încercau un pele-naj și, din gelozie sau din tristețe că a emigrat, soția sa, Domnița Catinca, nepoata lui Ioan-Vodă Sturdza, după un vechiu obiceiu, și-a făiat părul.

Mihail-Vodă Sturdza părăsește țara și prințul Moruzi se întoarce în Iași, unde e ales Domn Grigore Ghica, prietenul său din copilărie, dar și rivalul în viață romantică a timpului. Câțiva ani mai târziu, Moruzi se ceartă cu Domnul. Cauzele sunt multiple: intrigi politice și amoroase. În orice caz, Ghica îl declară agent al străinilor și, pe vremea războiului Crimeii, în Noembrie 1854, îl expulsează în Ba-

sarabia. Împreună cu soția sa și micul Titi — viitorul romancier Dimitrie Moruzi, prințul Constantin trece Prutul și se întoarce la Chișinău. Feciorul său descrie aceste evenimente într'un excelent roman: *Pribegi în țară răpită*.

Între timp, Grigore Ghica părăsise și el Iași și Teodor Balș ajunge Caimacam. Era momentul ca prințul Moruzi să se întoarcă în Moldova, pentru a-și revedea rudele și a-și recăstiga averea pierdută. După o primire grandioasă, prințul s'a instalat în palatul soacrei sale, vestita cocoană Marghiolița Rosetti-Roznovanu. Il vedem din nou la „masa nebunilor“, — cum supunea ironic soția sa — încunjurat de Costache Negri, Lascăr Răducanu, Kostaki-Epureanu, Cuza, Mihail Kogălniceanu și alții. Se șoptea că Moruzi ar putea să ajungă Domn. Dar, tocmai el a fost acela care l-a propus pentru prima oară pe Alexandru Cuza, candidat la domnie.

Dincolo de Prut, în Basarabia, chiar pe malul râului și în fața castelului boierilor Roznovanu, din Stânca, Constantin Moruzi și-a cumpărat moșia Dănuțenii, unde s'a așezat definitiv. El venea adeseori la Iași, ca să se întâlnească cu Vodă, sau să viziteze pe Marghiolița Roznovanu, pe Toderaș Balș, pe Didița Mavrocordat și pe alții.

La detronarea lui Cuza-Vodă, prințului Moruzi nu i-a fost greu să convingă pe cocoana Marghiolița să înceerce a dobândi Coroana Moldovei pentru unicul ei fiu, Nunuță Roznovanu, feciorul și nepotul unor pretendenți la domnie. Încercarea de răscoală, organizată de Moruzi la 3 Aprilie 1866, a dat greș, încât pentru a treia oară și ultima, rebelul prinț a trecut Prutul murind, 20 de ani mai târziu, în Basarabia.

Romancierul Dimitrie Moruzi, fiul neastămpăratului Constantin, s'a născut la Iași, la 1850. Evenimentele copilăriei sale și ale educației primite la liceul „Louis le Grand“ din Paris, le putem afla din romanele autobiografice: *Instrăinătii* și *Pribegi în țară răpită*.

În calitate de translator, atașat pe lângă comandantul oștirii ruse, Dimitrie a participat la războiul din 1877. Regele Carol I l-a decorat cu Crucea de ofițer al „Stelei

României". Tânărul, crescut în Franța, nu se împăca de loc cu stăpânirea străină din Basarabia. Căsătorindu-se, împotriva voinței părinților, el se hotărî să se întoarcă în patrie. Astfel, la 1882, Moruzi a cerut să i se recunoască cetățenia română.

Dimitrie Moruzi a fost numit administrator al plasei Constanța, apoi subprefect la Sulina, unde a avut o activitate destul de frumoasă. Totuși, la 1895, intrigile politice ale fraților Stătescu¹⁾, l-au silit să se retragă din serviciu. Câtva timp îl sprijinea vărul său, Regele Alexandru Obrenovici al Serbiei, care și-a sfârșit tragic domnia, în Iulie 1903, încât, în vîrstă de 53 ani, Moruzi a trebuit să-și caute o posibilitate de căstig, scriind literatură.

„El reprezintă — scrie Mariana Conta-Kernbach — în literatura noastră, idealurile și felul de a gândi al clasei sociale boierești, așa de puțin cunoscută, mai ales în literatură ultimelor decenii, contribuind astfel la întregirea mentalității românești, pe care o fixează epoca de față. El e martorul ocular al unor vremuri de prefacere, prin care a trecut atât Statul, cât și neamul nostru, și este un adânc cunoscător al țărănimii, în mijlocul căreia a trăit cea mai mare parte din viață. Toate acestea fac din opera sa un prețios și îmbelșugat document, din care se desprind nenumărate probleme social-culturale, dar și amurite și obiectiv înfățișate.

„Dar meritul literar e încă mai mare. Un stil curgător și sobru, simplu și limpede, descrieri de natură pitorești și proaspete, care ne pun sub ochi poezia naturii însăși, pururi măreță și senină. Apoi imagini sugestive, caracterizări cu mult relief, situații prinse cu vioiciune și acel humor atât de simpatic, care rezultă dintr-o întorsătură a frazei, ori dintr-o schimbare neașteptată în orânduirea cuvintelor. Cât despre limbă, e curat românească, pe alocu-

¹⁾ Acești frați, Paul și Eugen Stătescu, purtau pe conștiința lor și distrugerea carierei de magistrat a unui alt scriitor basarabean, Grigore Crețu-Crețescu (1853—1933).

rea chiar moldovenească, mlădioasă și fermecătoare, ca în cele mai iubite bucăți ale lui Creangă...

„Ca scriitor, Dimitrie Moruzi face parte din genereția 48-tistă. E ultima licărire a spiritului acelui pătrunzător și luminos, vioiu străveziu, pe care-l întâlnim la contemporanii lui Alecsandri. E aceeași privire largă, care îmbrățișează o întreagă epocă, aceeași obiectivitate în caracterizare și aceeași glumă lipsită de răutate și amărăciune. Dimitrie Moruzi e un clasic și un optimist, deși e contemporan cu Eminescu și cu cei mai intransigenți pesimisti...“

Dimitrie Moruzi e necontestat o inteligență deosebită, care pătrunde adânc, un suflet care vibrează puternic, însușindu-și atât durerea, cât și bucuria celor din jurul său. Mai mult: face parte dintr-o clasă socială care dispără, care suferă din cauza timpurilor noi și stării de lucruri aduse de întocmirile dintre 1859—1866. Totuși, nu e un adevărat „inadaptabil“ îndurerat, ca eroii lui Brătescu-Voinești, deși trăiește în același mediu, în aceleași împrejurări ca și dânsii.“

Romanele lui Moruzi, care ar fi trebuit reeditate în prezent, sunt: *Instrăinații și Pribegi în țară răpită*, publicate la 1910 și 1912. Dragostea lui Nicolae Iorga, față de tot ce venea sănătos din Basarabia, trezește în Dimitrie Moruzi amintirile care se revarsă în aceste scrimeri. După moartea sa, apare al treilea roman: *Moartea lui Cain*. Prin scrisul său, Moruzi luptă pentru Basarabia românească. Așezându-se, bătrân și bolnav, la Tătărașii din Iași, el colaborează la revista locală: „Unirea femeilor române“ și la gazeta naționalistă: „Unirea“. În Mai 1912, la centenarul pierderii Basarabiei, această revistă dedică un număr: „răpirii Basarabiei“. Ca un protest, tocmai atunci se tipărește romanul: *Pribegi în țară răpită*. În revista „Unirea femeilor române“, din 1913, s'au mai publicat admirabilele sale fragmente: „după auzite și amintiri personale“, despre Iașii de odinioară: *Curtea Domnească din Iași, Ulița Mare și Podul Verde*. Farmecul povestirii întrece pe-

toți predecesorii săi, încât din inimă regretăm că aceste mărgăritare ale Iașilor de altădată nu s-au retipărit într'un volum special.

Dimitrie Moruzi moare la 9 Octombrie 1914, la Iași. Mormântul său, cu totul uitat, îl găsim la cimitirul „Eternitatea“. I se face însă o frumoasă înmormântare, la care marele său prieten, profesorul A. C. Cuza, pronunță o cuvântare vibrantă :

„Prozator de talent și poet, nimeni altul ca dânsul nu a știut să ne zugrăvească trecutul imediat, mai ales al vieții boierilor din această parte de țară, a Moldovei, pe care atât a iubit-o de pe vremea luptelor pentru Unire și a întrecoechirii formelor noui, cu formele vechei culturi patriarhale, care astăzi pare un basm.

„Cugetător și sociolog, el era pătruns de adevărul învățăturilor creștine, pe care le-a apărat în toată viața sa, cu evlavie pentru tradiție și cultul sfintei noastre Biserici și scrișul său întreg e însuflare de o sentimentalitate religioasă adâncă, izvorită din convingeri teoretice nestrămutate.

„Publicist politic, el a fost un bărbat cu vederi generoase, cu idei într'adevăr naționaliste, susținând cu înflăcărare drepturile românești ale basarabenilor săi, mai ales, și luptând cu pana lui ageră, liberă și independentă, pentru realizarea marelui ideal al unirii Românilor, care a fost crezul întregii lui vieți și gândul său cel din urmă“.

Aceste cuvinte ale profesorului A. C. Cuza ar fi trebuit să trezească în amintirea noastră o dragoste și mai mare față de patriotul și romancierul Moruzi.

Încă o observație: Dimitrie Moruzi a fost unicul scriitor al cărui nume se leagă strâns de suburbia Tătărași, din Iași. Dar casa lui a dispărut. Ar fi de dorit, față de memoria valorosului romancier și fruntaș moldovean, căruia nici în parcul Copou nu i s'a înălțat un bust, ca Ateneul Cultural din Tătărași să-i poarte numele, ca o pi'oasă aducere aminte a trecerii lui chinuite prin zidurile dinspre răsărit ale Cetății Moldovei.

Când, acum câtva timp, scriind despre Dimitrie Moruzi, am arătat necesitatea retipăririi romanelor acestui pe nedrept uitat scriitor, mai mulți prieteni mi-au și cerut să pregătesc pentru tipar o nouă ediție a principalelor două romane ale acestui scriitor: *Instrăinații* și *Pribegi în țară răpită*.

Avem în fața noastră „ediția II, revăzută și îndreptată de însuș autorul“, a romanului *Instrăinații*, apărută la București, la 1912, doi ani după prima ediție. Este un roman, care poartă un subtitlu: „studiu social în formă de roman (1854—1907)“, iar în ajunul morții sale, autorul însuși, vorbind despre *Instrăinații*, a spus: „romanul acesta care nu este roman...“

Ce-a scris Dimitrie Moruzi: romane, studii sociale sau memorii istorice?

De sigur: romane, al căror izvor a fost, însă, o viață trăită, ceea ce mărește valoarea creației. Memorialistul e depășit de literatul Moruzi, dar—pentru memorii istorice—opera ar fi prea subiectivă. Cum am și arătat, Moruzi a cunoscut multe în viața lui, despre care nu ținea să vorbească; de aceea, rugat să-și scrie măcar o autobiografie, „bietul bătrân n'a putut să se ridice la o sinceritate de sine însuși“, și putem regreta acest fapt, deoarece el a fost un admirabil memorialist, pe când, în roman, unele discuții teoretice și polemici, pricinuiesc greutăți de stil, mai corespunzătoare unui studiu social sau unui pamflet.

Romanul *Instrăinații*, ar fi cel mai ușor de retipărit. Al treilea și ultim roman: *Moartea lui Cain* (1914), întru câtva îl repetă. Analizând romanul și eroul său, Agapie Varlaam, Mariana Conta-Kernbach afirmă că acesta este un adevărat personaj de roman, având toate trăsăturile care pot alcătui un suflet deplin caracterizat, un individ anumit, trăind într'un mediu anumit, lucru care se poate spune de toate personajele din *Instrăinații*, care e fără îndoială unul din cele mai bune romane istorico-sociale românești...

Despre Dimitrie Moruzi — romancierul, să vină să vorbească și alții. De sigur, românul trebuie să fie retipărit, redactat de un bun cunoșcător al vieții Iașilor de odinioară, cum ar fi, de pildă, romancierul Teodor Rășcanu. Spre deosebire de *Pribegi în țară răpită*, romanul *Instrăinațiil* nu necesită prescurtări și refaceri mari redacționale.

Să ne oprim însă la valoarea istorică-socială, sau memorialistică a romanului.

În *Precuvântare*, Moruzi subliniază că, cuvântul *Instrăinațiil*, nu cuprinde nicio dojană. E și de înțeles, deoarece romanul e luat, în bună parte, din viața familiei autorului însuși. Ca și *Pribegi în țară răpită*, romanul se începe în anii 1853—1854, când în Moldova domnește Grigore Ghica, care tocmai atunci expulsează pe tatăl scriitorului nostru, din țară. Viața acestuia începând însă sub domnia lui Mihail Sturdza, Moruzi și-aduce aminte și de acea perioadă, când tatăl său a fost unul din conducătorii revoluției din 1848. Este una din cele mai frumoase caracterizări memorialiste.

În capitolul III, se vorbește de fața hatmanului Agapie Varlaam, Profirița. Ea a crescut într'un mare și foarte scump pension din Lvov, unde învăța Didița Rosetti (viitoarea soție a hatmanului Nicu Mavrocordat) și fetele Bezadelei Nicolae Sturdza, printre care, Catinca, mama lui Dimitrie Moruzi. Totuși, în Profirița, mai mult recunoaștem pe mătușa autorului, Profirița și ea, măritată cu moșierul basarabean Keșco, și pe fetele ei, crescute și ele în străinătate.

O pagină din cele mai frumoase de evocare, din întreaga literatură, este capitolul următor: *O lume dispărută*.

„Balurile de pe atunci! — scrie Moruzi — ce frumoase și bogate erau! Cu toate că eram prea copil, ca să pot lua parte la ele, le-am văzut, am trăit acele vremi și am cunoscut pe cei de atunci! *E o datorie sufletească pentru mine să încerc a reînvia, pentru cititoril mei, o lume care nu merită să fie dată uitării*, și aş vrea să v' o arăt d-voa-

stră aşa precum a trăit, a simțit și a cugetat, cu metehenele și cusururile ei, dar și cu pornirile sale frumoase și mărețe, o lume pe care trebuie să o judecați cu evlavie fiiască și fără a vă lua, în neștire, după judecățile pătișașe, la care a fost supusă pe când era în viață...“

Urmează descrierea Iașilor de odinioară, aşa cum n'a făcut-o niciun memorialist al nostru, fiu al acestei cetăți voevodale. Sunt pagini de neuitat, care au ajuns la publicul cititor prin intermediul altor memorialiști mai recenti și care au redat cele povestite de Dimitrie Moruzi, fără să-l citeze. Sunt multe pagini dintr'acestea, smulse din scrierile romancierului nostru, sau din admirabilele lui descrieri din revista ieșană: „Unirea Femeilor Române“.

Peștiul, nunta, botezul lui Artur (Dimitrie Moruzi), redau multe din traiul părinților scriitorului, iar viața Iașilor de altădată și a Moldovei întregi (călătoria din Iași la Soldani cu poșta, și înapoi) este cadrul fermecător, pe care îl alege el, fiind stăpân nu numai pe un scris de un autentic talent, dar și o neîntrecută cunoaștere a vieții unor vremi apuse. Marea majoritate a paginilor lui, prezintă o prețioasă antologie de știri, pitoresc povestite, despre Moldova aproape necunoscută contemporanilor noștri. Totuși o capodoperă ca aceasta, în literatură, noi nu o valorificăm în deajuns, imprimând-o în mii de exemplare pentru elevi și tineretul extra-școlar, pentru toți cititorii care țin să cunoască o viață demult dispărută și care au datoria să o cunoască, nu dintr'o pagină-două de manual de istorie, ci dintr'un fragment viu de operă trăită, ale cărei mici lipsuri sunt ușor de înălțurat.

Ostirile crăiești în țară, Unirea Principatelor și altele, sunt pagini de roman, dar care ne învață să pătrundem în *viața istoriei*, după cum se studiază trecutul popoarelor, în alte țări. Lipsurile de stil sunt suplinite de o autentică prezentare a epocii, detailat, foarte obiectiv și într'un spirit național-traditional. Un Sturdza, Cuza-Vodă, Kogălniceanu și alții, nu sunt eroii unor întâmplări teatrale, ci oa-

meni vii, pe care autorul î-a cunoscut sau despre care a auzit dela părinți, rude și prieni.

Spre deosebire de *Pribegi în țară răpită*, romanul *Instrăinații* e lipsit de patimă și părți pamfletare, ceea ce prezintă o mare ușurare la o eventuală retipărire.

Studiile la Paris ale copiilor, corespund educației romancierului însuși la liceul „Louis le Grand“. Călătoriile prin Europa contemporană, evenimentele politice din țară (11 Februarie) și străinătate, cu ecoul acestor întâmplări în Principate, sunt pagini trăite de autor. Războiul din 1877, la care a participat și Moruzi, propriu zis încheie romanul, — cu glorioasa și liniștită moarte a lui Artur, — urmând desnodământul vieții *Instrăinaților*, într'un leat care răsare, iar altul care apune. Răscoala țărănească din 1907, e mai detailat redată în *Moartea lui Cain*.

* * *

Volumul *Pribegi în țară răpită* — „roman social basarabean“, influențat întru câtva de romanul *Milioane* a basarabeanului Pavel Crușevan, a apărut într'o singură ediție, la 1912, la Iași. Anul apariției scrierii corespunde aniversării dure-roase — centenarul instrăinării Basarabiei dragi, în care, la Dănuțeni, speră să fie înmormântat autorul însuși. De aceea, afară de naționalismul cald, totdeauna caracteristic autorului, opera prezintă pagini de critică vehementă la adresa stăpânirii străine. Scriitorul este pătimăș, introducând adevarăte pagini de pamflet, la adresa străinilor și a cumnatei sale, tot aşa de nesuferită lui, prințesa Olga din roman, sau prințesa Amalia Moruzi, în realitate. Această ură reduce simțitor valoarea excelentului roman, a cărui retipărire devine foarte complicată. Scriitorul, care va redacta ediția a II-a, va trebui să înlăture discuțiile inutile și lipsite de cea mai mică valoare, care formează balastul romanului. Aceasta fiind însă o călcare a drepturilor de autor (deși decedat de aproape 30 ani), retipărirea operei se exclude. O ediție nouă a romanului, în forma lui primitivă, ar fi, cel puțin,

o greșală. Încât, rămâne singura soluție, de-a folosi tot ceea ce se poate din volum — partea pitorească memoria-listă, precizând persoanele reale și dând cărții un titlu sugestiv de: *Tinerețea prințului Dimitrie Moruzi, Pagini de autobiografie*. O lucrare ca aceasta e foarte greu de redactat, și cere o perfectă cunoaștere a epocii și a împrejurărilor în care a trăit Moruzi. Dar e mai posibilă și admisibilă, decât o simplă retipărire a volumului.

Familia prințului Constantin Moruzi, tatăl autorului, se-șește în toiul iernii anilor 1854—1855, la Chișinău. Moruzi (Mavrocosta din roman) e expulsat din Iași, de Ghica-Vodă.

Urmează o interesantă descriere a Chișinăului contemporan și povestirea evenimentelor din Moldova. După o pagină despre viața societății din Chișinău, se intercalează o serie de discuții inutile, despre „mentalitatea vremii“.

Călătoria la țară dă prilej autorului să-și manifeste dragostea sa românească pentru pământul basarabean. Vizita la generalul Starov, din Florești, e pusă în legătură cu o întâmplare puțin probabilă, deși generalul e redat în trăsături reale. Descrierea călătoriei la Petersburg, prezintă un interes mai mic, cedând în față unor prețioase pagini, despre întoarcerea la Iași, în ajunul Unirii. Sunt fragmente de amintiri, din cele auzite dela oamenii care au trăit aceste evenimente istorice, pagini care pot completa cadrul memorialist al romanului *Instrăinații*.

O iarnă la Chișinău este un excelent capitol al vieții de odinioară a Basarabiei. Atât cât își aducea aminte autorul, cu multe scăpări și neprecizii, dar neînțecut prin redarea aspectului general al societății locale.

„Romanul“ propriu zis, începe abia dela capitolul al XI-lea, în care se vorbește despre Titi și Lenuța. Această fetiță este o închipuire a autorului, ca și Lenuța din romanul copilăriei lui Constantin Stere. Diriltrie Moruzi o pregătește, ca să-și explice prima căsătorie, care a provocat cearta sa cu părinții și plecarea din Basarabia. Până la acest capitol n'au fost decât memorii, pe alocuri roman-

țate, atunci când autorul nu-și aducea aminte sau nu vroia să spună adevărul.

Vizita prințului Constantin Moruzi la Paris și Petersburg dă prilej autorului să aducă în mijlocul acțiunii, pe fratele său, Andrei (Andrei din roman). Povestirea, în legătură cu aceasta, devine și ea creată special, pentru a justifica atitudinea de mai târziu a fraților. Cu totul lipsite de realitate, sunt discuțiile dintre Constantin Moruzi, Katcov și Pobedonosțev, con vorbire care, de sigur, niciodată n'a avut loc.

Printre paginile cele mai frumoase, alături de descrierea Chișinăului de altădată și a vieții la țară, apar amintirile despre familia Keșco, în care se naște verișoara autorului, Natalia, viitoarea Regină a Serbiei. Familia Moruzi se așează la Dănuțeni (Buzdugana din roman), pe malul Prutului, în fața conacului mamei-soacre a prințului Constantin, vestita cocoana Marghiolița Rosetti-Roznovanu, din Stânca. Iarăși, admirabile pagini despre Iași de pe vremea lui Cuza-Vodă și societatea contemporană.

În roman, apare și prințul Constantin Moruzi, ca să nu corespundă prea mult prototipului idealizat din roman, Mavrocosta, arătat în scriere drept cumnatul lui Moruzi. Găsim și o autentică descriere a conacului din Dănuțeni. Din ce în ce se conturează sentimentele autorului față de fratele său și, mai ales, față de soția acestuia. Vizita la Odessa, provoacă discuții inutile. Cu totul inexactă este descrierea eliberării din închisoare a studentului revoluționar Zamfir Ralli (viitorul Zamfir Arbure). Este adevărat că pentru aceasta a intervenit prințul Constantin Moruzi, dar întreaga povestire din roman nu corespunde realității. Apare aici chiar mama lui Ralli, care, într'adevăr, a murit cu vreo zece ani mai înainte.

Capitolul *Suferințele lui Titl*, prezentând reformele sociale ale vremii, este prea subiectiv, fiind în mare parte lipsit de elemente reale. Tot ce ieșe din cadrul familial și al vieții societății dimprejur, ar fi trebuit înălăturat, deoarece

partea „socială“ a romanului, prin aceste discuții pătimășe, devine nu numai nulă, dar chiar în detrimentul scrierii. Ultimele capitole trec însă, chiar în partea familială, pe planul unei imaginații de romancier, încât ar fi trebuit înlocuite printr-o încheiere a redactorului unei ediții noi...

In tinerețe, Dimitrie Moruzi a fost invitat de mătușa sa, Profirița Keșco, la Odessa. Iată o pagină, ce-o publică Moruzi, despre Odessa de altădată :

„Orașul acela era departe de a fi pe atunci ceea ce este astăzi. Străzile erau tot largi și destul de bine pavate; trotuarele însă fiind lăsate pe seama proprietarilor, fiecare din ei își făcea părnicica lui, după gustul și puterile sale. Destul să păzească alinierea bordurei, nivelul și materialul îl priveau...

„Străzile Richelieu, Ecaterina, de Ribas și bulevardul din fața mării, erau aproape ca și astăzi. Rar, însă, prăvăliile cele mai elegante erau în nivel cu strada. Pentru ca să ajungi la ele, urcai trei-patru și până la zece trepte și numai ajuns pe peron vedea galantul. Peroanele aceleia mâncau și ele o bună parte a trotuarelor, iar noaptea, cu toată desimea felinarelor, pe stradă era întuneric. Pe bulevard, unde erau otelurile și palatele cele mai frumoase, vedea prin ziduri găuri căptușite cu alamă, pe marginile căror erau săpate următoarele inscripții : bombă franceză, bombă engleză. Erau amintirile bombardării orașului de către flotele aliate dela 1854.

„In celealte străzi tot aşa de largi și pavate, întâlnieai mărețul palat al vreunui comerciant de grâne, de zece ori milionar; iar lângă el, cât ținea strada, alte clădiri uriașe de piatră, netencuite și cu ferestrele zidite; acestea erau magaziile de pâine. Sute și chiar mii de care cu produse, te orbeau și asurzeau cu praful și sbieretele ce le ridicau muncitorii. Apă n'avea orașul, dar fiecare casă avea cisterna ei și filtru, bându-se numai apă de ploaie. Cele mai de seamă străzi, aveau denumiri străine, ca : de Ribas, Richelieu, Langeron, Italiană, Franceză, Greacă etc. De pe

bulevard, privirea era mult mai frumoasă ca astăzi, pen-trucă marea, liberă de digurile actuale, venea să scalde în voie, micul paraclis aşezat chiar la poalele uriașei scări de piatră, care se urca măreță până la bulevard, drept în fața statuiei întemeietorului Odessei, ducele de Richeliu.

„Dar ce baluri se mai dădeau în palatele acelea! Ce lux!... Orașul fiind reședința generalisimului a patru cor-puri de armată, numai lipsă de dăncători nu duceai. Apoi, magistrați, funcționari, diplomați, un corp consular de ca-rieră și onorar, foarte numeros, la care trebuiau adăugați comercianții cei mari ca de pildă: Grigore Marazli, pri-marul orașului, un biet nevoiaș, care abia de avea ceva mai mult de o mie de ruble venit... pe zi; Rodocanaki, ceva mai bogat decât cel dintâi; Rallis, care chiar în anul acela scoasese din cassa lui de comerț, treizeci de milioane de ruble, ca să cumpere proprietăți funciare, fără ca să-și nicișoreze întru nimic afacerile”...

Bătrânul Alexandru de Ribas, încă nu demult, poves-tea și el despre famoasele baluri la Manuc-Bei, Keșco, Sicard, Inglezi, Mavrocordat, Cantacuzino și alții, invitați, la rândul lor, la palatul prințului Voronțov, la contele Kotzebue, la primarii Novoselski și Marazli...

Reproducem de asemenea, poezia lui Dimitrie Moruzi : *Odesset*, scrisă în Martie 1874 :

*Cu scara ta de piatră ce se coboară'n mare,
Frumoasă ești, Odesso, sub cerul tău senin,
Când niciun vânt n'adie apa-ți schimbătoare,
Să trista Mare Neagră adoarme 'ncet și lin !
Frumoasă-mi parl atuncea ! Mândră, strălucitoare,
Te uită ca în oglindă pe valul adormit,
Bisericile tale voios lucesc la soare,
Mireasă zâmbitoare, cu părul aurit.
Da ! mândră parl atuncea, privită d'inspre mare :
Cuprinzi ca'n două brațe corăbii și vapoare
Prin digurile talz mărețe, 'mpuñătoare,
In albăstrimea mărei tăcută, visătoare !...*

REGINA NATALIA A SERBIEI

Primăvara anului 1941, de undeva din Sudul Franței sau din Paris s'a comunicat știrea morții foastei Regine a Serbiei, Natalia Obrenovici. Ziarele noastre au reprodus această știre, care a găsit un răsunet viu în țară, deoarece Regina Natalia era o Româncă și avea rude în România. Sfărșitul Reginei Natalia nu ne-a fost confirmat și, deoarece în decursul anilor s'a mai anunțat de mai multe ori decesul ei, rămâne de cercetat mai sigur dacă mai trăiește sau când a închis pe vecie ochii această Domniță fermecătoare a Basarabiei de altădată.

Domnița Natalia, sau cum i se zicea acasă : Dudu, se trăgea din vechea familie boierească din Nordul Moldovei, Keșco. Această familie s'a stins, dar din tulpina aceluiasi neam au mai rămas urmași, conții Wassilko din Bucovina.

Cel dintâi Keșco, Constantin, s'a căsătorit cu Irina, fata postelnicului Iani. Regina Natalia coboră direct din această Irină, a cărei soră, Teodora, s'a măritat cu Ioan Movilă, un pretendent la tronul Moldovei, socrul cronica-rului Miron Costin, un străbun al lui Alexandru-Vodă Cuza. Dar ceea ce este și mai interesant, este faptul că din ace-lași Iani-postelnicul se trage familia moldovenească Buzne, din Basarabia. La Stânenii din județul Soroca, lângă biserică, găsiin mormântul Principesei Maria Caragheorghevici, fata șătrarului Nicolae Trohin și a soției sale, Victoria Buzne. Este o rudă dreaptă, aşa dar, a Reginei Natalia. Moldoveanca Maria Trohin s'a măritat cu Principele Alexe, fe-ciorul cel mare al Domnitorului Serbiei, Cara-Gheorghe, și unchiul Regelui Petru I al Serbiei, iar ruda ei, Natalia

Keșco, s'a căsătorit cu Milan Obrenovici, un alt Rege al Serbiei, dușmani de moarte și rivali în pretențiile lor la tronul din Belgrad.

La Zvorăștea, în județul Dorohoi, un străbun al Reginei Natalia, șătrarul Petre Keșco, a ctitorit, la 1782, o biserică. Și astăzi, țărani își amintesc, în localitate, de „iazul Keșcului“.

Feciorul șătrarului s'a refugiat după pacea din Iași, la 1792, peste Nistru. Era stolnicul Ion Keșco. El s'a înapoia în Basarabia împreună cu boierul Stavilă, un moș al marelui Mihail Kogălniceanu, și-a schimbat moșia Zvorăștea cu pământurile basarabene ale Moruștilor și s'a așezat acolo. Făcea negoț cu vite, pe care le trimitea la Viena. Odată, ajuns cu turmele de vite până la porțile capitalei imperiale, el și-a vândut marfa și s'a întors îndată acasă, fără să viziteze măcar „Viana“, orașul care trebuia să aibă un rol strălucit în destinele familiei sale. Stolnicul Ion Keșco odihnește sub o piatră de mormânt, în curtea mănăstirii Hâncu de pe valea Cogălnicului din Basarabia, unde a murit la 1817.

Văduva sa, Tarsița, fata spătarului Manolache Kostaki, s'a grăbit să se mărite a doua oară. Feciorul stolnicului, și el Ion, a slujit câtva timp în garda imperială, de unde a demisionat, având gradul de locotenent. Era un magnat al Basarabiei de odinioară, pe cât de mândru, despotic și bogat, pe atât de sgârcit. El a părăsit Sfatul Regional al Basarabiei, îndată ce Rușii l-au umplut cu funcționărașii lor neînsemnați. Umbila simplu, într'o trăsurică gospodărească, parcă sfidând pe parveniții care se plimbau în caiete. Dar la piept ținea cusute într'un săculeț, sute de mii de ruble, încăt, gras cum era, se zicea că în locul stomacului are un sac întreg cu bani. La Chișinău, de când s'au schimbat vremurile, venea rar. Prefera să-și petreacă viața la moșia Bujor, iar iarna se ducea la Iași, Viena sau la Odessa. Totuși, basarabenii l-au ales de câteva ori mareșal de județ al nobilimii, la Chișinău, Orhei și Soroca.

Ion Keșco avea doi copii, un fecior, Petre, și o fată, Victoria. Petre, a moștenit aproape toate latifundiile părințești. Era frumos, îndrăzneț, un adevărat erou al timpului său. Tânăr ofițer de husari, el a aflat că la Odessa a sosit Martinov, faimos prin împușcarea într'un duel a poetului Lermontov. Petre Keșco n'a găsit nimic mai bun de făcut decât să-l provoace și el pe Martinov la duel. A scăpat însă ușor, deoarece, nimerind în mâna dreaptă a adversarului, l-a făcut să tragă convulsiv în pământ. Keșco a mai avut un duel, în străinătate, cu un ofițer care s'a pronunțat ofensător despre femei.

Pe timpul războiului Crimeii, Petre Keșco a fost rănit în picior. Împreună cu Dimitrie Krupenski, Iorgu Sturdza și Dadu Filipescu, el era aghiotantul comandanțului armatei, prințul Gorciacov. L-au internat la Iași, în palatul marelui boier Nicolae Rosetti-Roznovanu, din fața Mitropoliei. Vestitul doctor Russ l-a vindecat repede.

Dar în această sedere în palatul roznovănesc, Petre Keșco a cunoscut pe fata vitregă a stăpânului, Profirița Sturdza, fiica lui Beizadea Nicolae Sturdza, feciorul lui Ioan-Vodă Sturdza. Mama ei, cocoana Marghiolița, cea mai renomată castelană a Moldovei de altădată, în condiții romantice s'a măritat cu Rosetti-Roznovanu.

Poetul francez, Edouard Grenier, care s'a amorezat și el de Profirița, spune că Tânără întrunea farmecul mamei sale cu o adevărată frumusețe originală; se înfățișa mai cu seamă ca o fire aristocratică, fină și misterioasă: era poezia întrupată. Profirița sufera însă de oftică.

Dragostea tinerilor nu găsi piedecă. O nuntă ca'n povesti făcu boierul basarabean, risipind o avere întreagă. Deși era vară, se zice că mireasa a fost dusă la biserică cu o sanie-scoică trasă de reni. Iar în locul zăpezii, tot drumul a fost aranjat cu zahăr pisat, care a servit mult timp drept deliciu țăranilor dimprejur.

„Perechea aceasta — scrie romancierul Dimitrie Moruzi, nepotul de soră al Profiriței Keșco, — era atât de fru-

moasă în gingășia și strălucirea ei, încât chiar în mijlocul protipendadei moldovenești, atât de bogată pe atunci în frumuseți de tot felul, părea coborită din lumea basmelor“.

Soții Keșco au plecat la Florența. Din când în când se întorceau la Iași, în palatul cocoanei Marghiolița. Vara petreceau la moșie, în Basarabia, sau la Odessa, în palatul Marazli. Colonelul Petre Keșco avea o singură pasiune: dansul. Pregătindu-se pentru un bal de carnaval, la 1865, el a murit subit. Vreo nouă ani mai târziu, la Geneva, a încetat din viață și soția sa.

Profirița fiind suferindă, soții Keșco călătoreau adeseaori prin Europa, oprindu-se pentru sedere mai îndelungată la Florența. Acolo, la 2 Mai 1859, s'a născut fiica lor, Natalia, viitoarea Regină a Serbiei.

Era din copilărie ambițioasă și mândră. Întrebată de prietene, pe când se juca cu ele, ce ar fi dorit să ajungă, fetița a răspuns scurt: „Regină!“ Totuși, mulți ani în urmă, la Biarritz, aceeași femeie zicea: „Coroana nu mi-a adus fericire“.

Natalia Keșco a rămas de mic copil orfană. Trebuinile familiale le conducea unchiul ei, prințul Constantin Moruzi, iar creșterea copiilor era lăsată pe seama soției sale, prințesa Catinca, și ea o fată a famoasei cocoane Marghiolița, din Iași. La Bujor, apoi la conacul din Dănuțeni, de dincolo de Stâncă Roznovăneștilor, pe malul Răutului, și-a petrecut copilăria viitoarea Regină. Venea deseori la Iașii bunicii sale, la Chișinău, se ducea la Odessa, unde într'un minut cavou erau înmormântați părinții săi, și la Viena, orașul visurilor fermecătoare ale întregii lor familii.

La o reprezentare de gală, la Vienă, Natalia s'a întâlnit cu Prințipele Milan al Serbiei. Era fiul unei Catargi, Maria, vestită și prin rolul pe care l-a jucat în viața lui Cuza-Vodă. Maria Obrenovici, prin familia Balș, era vară cu prințesa Catinca Moruzi. Femeile s-au înțeles repede și Natalia urma, în curând, să se mărite cu vărul ei, Prințipele Milan al Serbiei. Frumusețea tinerei basarabence, se

zice, a produs o impresie profundă asupra Principelui, dar și mai impresionantă a fost avereia ei fabuloasă. Unii din miniștrii săi ar fi dorit căsătoria Domnitorului cu o reprezentantă a unei Case Regale, dar moartea fratelui Nataliei, Mimi Keșco, ce-a urmat în iarna anilor 1876-1877, a împăcat pe toți, deoarece dota ei s'a mărit și mai considerabil. Periodicele vremii cântau frumusețea tinerei Domnițe și opinia publică considera că Prințele a făcut, prin această căsătorie, o partidă bună.

Prințul Moruzi era însă prevăzător: logodna a avut loc îndată la Viena, iar într-o Duminecă — la 17 Octombrie 1875, — în catedrala din Belgrad, s'a oficiat cununia Domnitorului Serbiei. Mireasa s'a prezentat într-o rochie albă, închisă, purtând în păr o mică coroană de mărgăritare. O însoțeau familiile Moruzi și Catargi, de față fiind și o delegație specială, trimisă din România. Serviciul divin s'a lungit. Când soții urmău în timpul ceremoniei pe Mitropolit, trena Domniței s'a încurcat, din cauza unui servitor neindemnatec; sora mai mică a Nataliei a scos lumea din încurcătură, eliberând trena rochiei, și cu mândrie a dus-o mai departe. Totuși, s'a observat acest semn prevestitor de nenoroc pentru Domniță. În palat, prințesa Tamania prezenta tinerei Suverane pe doamnele dela Curte. Bătrână de 85 ani, uitase numele tinerelor doamne, provocând ilaritate în asistență.

Așa s'a terminat acea zi fericită din viața moldovenei Natalia Keșco, ajunsă Suverana Serbiei. Domnița a cucerit prin farmecul ei Tânăra Curte, înviorând viața cam primitivă a Belgradului, care mai purta unele reminiscențe ale ermitajului oriental. Un an mai târziu, la 14 August 1876, s'a născut moștenitorul tronului, Alexandru. Natalia a mai avut un fiu, Sergiu, care a murit copil.

Milan n'a rămas totuși prea credincios soției sale: el schimba tot așa de des miniștrii, ca și amantele. La 6 Martie 1882, Serbia a devenit regat, iar Natalia, Regină. Viața ei familială a ajuns însă insuportabilă, cu atât mai mult, cu

cât Tânăra femeie, fiind foarte ambițioasă, căuta să joace un rol însemnat în destinele țării. Regina înclina spre partidul opoziționar soțului, devenind din ce în ce mai populară, deoarece Milan atrăgea asupra sa nemulțumirea generală. Intr'un memoriu de mai târziu, Natalia scria că nu mai putea ascunde lacrămile sub masca unui surâs.

Scandalurile dela Curtea Regală din Belgrad furnizau nenumărate subiecte revistelor umoristice ale Europei. La un bal, când Regele a vrut să apară în prima pereche a dansului cu o curtezană, s'a produs un scandal enorm. Milan era aproape odios, iar opoziția s'a grupat și mai strâns în jurul Reginei. El a preferat să o îndepărteze cât de curând din Capitală. La 1887, între soți s'a iscălit o înțelegere, Natalia părăsind hotarele Serbiei și ducând în străinătate pe micul Principe Alexandru. La despărțire, Regele consimți ca Regina să poarte grija de creșterea copilului, în Franța și în Germania. Ea avea dreptul de sedere în țară numai în timpul verii.

Înțelegerea nu era privită de ei serios — scria mai târziu Natalia. — Milan, demult timp făcea o politică filo-austriacă, pe când Natalia, fată de colonel rus, era considerată adeptă a politicei filo-ruse. Văzând popularitatea ei crescândă, chiar în ostracizare, Regele a propus un acord nou. El ținea ca feciorul să-l însoțească într-o călătorie în Ungaria. Regina s'a mutat din Baden la Florența, intenționând să vină la Belgrad. Rugată să mai zăbovească la Wiesbaden, şase săptămâni au trecut în negocieri. Între timp, Mitropolitul Mihail a fost înláturat, trei ministere nesupuse au fost disolvate și, la 12 Octombrie 1888, noul Mitropolit, Teodosie, confirmă divorțul cerut de Rege. Înca la 30 Iunie, la Wiesbaden, Regina refuză să primească pe trimișii lui Milan, Episcopul Dimitrie și generalul Protici. Totuși, cu ajutorul poliției locale, generalul a smuls cu forță din brațele mamei, pe micul Principe. Aceasta, Natalia n'a iertat niciodată Impăratului Wilhelm II.

Dar, în Februarie anului următor, Milan a trebuit să

abdice. El a numit o regență a lui, în persona lui Ristici, Protici și Belimarcovici. La sfârșit de an, Natalia s'a întoat la Belgrad.

Regența s'a opus întrevederii ei cu Regele Alexandru. Ea a întinut un memoriu parlamentului, cerând dreptate, „dacă mai există dreptate în această țară“. Parlamentul și-a exprimat incompetență, dar Sinodul anulă divorțul. Guvernul lui Pașici votă în parlament o lege, prin care părinților Regelui li se interzicea venirea în Serbia. În noaptea de 6 Mai 1891, Regina, exhortată de armată, a fost silită să părăsească pentru a doua oară copilul și țara.

La Paris, ea publică *Mémoires de Nathalie, Reine de Serbie*, iar la Petersburg scoate o nuvelă autobiografică: *Mama*, în care zugrăvește calitățile unei mame despărțite de fiul ei. Doi ani mai târziu, Regele Alexandru — Saşa al ei — preia conducerea țării și retrocedează drepturile mamei sale, a cărei influență ajunge la apogeu. Regina Natalia își petrece viața mai mult la Biarritz, în vila sa „Sachino“. Saşa vine adeseori să viziteze. O decepție profundă produce descoperirea unei legături a Tânărului Rege cu doamna ei de onoare, Draga Mașin, o femeie de rând și în vîrstă. O ceartă izbucnește. Draga Mașin e izgonită cu dispreț, dar pleacă și Regele.

O ruptură nouă se produce între mamă și fiu. Cunoscând caracterul nestatornic al lui Milan, Natalia aşteaptă aceeași reacție și la Saşa. Cu atât mai greu Regina primește o lovitură: căsătoria Regelui Alexandru cu favorita, căci ea proiectă să-l căsătorească cu o Mare Ducesă a Rusiei, fata Marelui Duce Vladimir.

Regele Alexandru, ca și tatăl său, devine din ce în ce mai nepopular. Attitudinea rudelor soției sale — a familiei Lunievitza — provoacă o indignare în mijlocul Sârbilor. Ofensa Curții rusești nu trece fără urmări. După ce i s'a promis o întrevedere cu Impăratul, la Livadia, în Crimeia, în ultimul moment i s'a comunicat refuzul Impăratului de a-l primi. O conspirație se formează în mijlocul ofițerimii.

Intr'o noapte de Iulie a anului 1903, conspiratorii forțează porțile palatului, găsesc cu greu pe Rege și Regină într'o garderobă, și-i omoară în mod sălbatec.

La Biarritz, din balcon, — povestește Monseigneurul Vladimir Ghica — Regina Natalia aude strigătul vânzătorului de ziare. Iată, în fața ei, în salon, acest vânzător întinde gazeta. Încă doi pași, și Regina cade sdrobită de durere. De atunci, ea nu mai venit la „Sachino“. A trecut la catolicism, retrăgându-se într'o căsuță: „Solitude“, din mănăstirea Notre-Dame de Sion, din strada Assas 84, din Paris. Crămul băncii Rothschild i-a redus simțitor avereia. Din ceea ce i-a rămas, ajuta pe săraci și pe refugiați. Trăia singurătatea, vizitând doar pe vechea sa prietenă, Maria Manuc-Bei.

Când în anul suirii pe tron, noul Rege Petru I al Serbiei a emis niște mărci jubiliare, reprezentându-l alături de ascendentul Dinastiei, Cara-Gheorghe, deodată să a descoperit că între portretele lor, neobservată, să a strecut masca de gips a nefericitului Alexandru Obrenovici. Acest truc l-a făcut prietenul ex-Reginei, gravorul Mouchon. Era singura răzbunare, mică, dar semnificativă...

Bătrâna Regină a văzut sfârșitul tragic al lui Alexandru Caragheorghevici, ucis la Marsilia. Multe a văzut bătrâna Regină, dar probabil că trăia numai din amintiri. Se gândeau poate la ogorul părintesc de pe moșia Bujor, la malul Prutului din Dănuțeni, unde cânta lăutarul Lemиш, la palatul bunicilor săi din Iași. Regina Natalia, Domnița visătoare, care vreme îndelungată a făcut să strălucească numele ei de boieroaică română, să a fundat în trecut, ca o stea care să stins în depărtare, pe cer..

CONSTANTIN STAMATI-CIUREA

Viața lui Constantin Stamati-Ciurea este un roman interesant, pe care spațiul restrâns al unui articol nu ne îngăduie să-l desvoltăm. Tânăr de elită, el cutreiera nu numai saloanele mondene ale întregii Europe, dar menținea și legăturile cu fruntașii iluștri ai culturii, fiind discipolul, prietenul sau apreciatul corespondent al unor oameni ca Alexandru Humboldt, D. F. Arago și alții. Scriitor în patru limbi și om de știință, a cărui erudiție îi deschidea larg porțile societăților savante și literare ale capitalelor europene, era totuși un bretteur vestit, isprăvile lui romantice răsunând pe vremuri și mai puternic decât faima scrișului. Pecetea unui duel i-a rămas întipărită în partea dreaptă a feței: se zice, un conte francez a promis să-i scoată ochiul drept. Contele n'a nimerit cu doi centimetri, rivalul său fiind un țintăș mai isteț.

La 1888, Constantin Stamati-Ciurea și-a tipărit *Opurile dramatice*, dăruind volumele Societății „Armonia“ din Cernăuți, de sub președinția lui Eudoxiu Hurmuzaki. Din prefața Societății, la primul volum, aflăm că în vîrstă de 12 ani, la 1840, viitorul scriitor a fost trimis la Paris, unde a absolvit liceul, studiind apoi dreptul, filosofia și științele naturale. Întrând în diplomație, Constantin s'a întors iarăși la Paris, în calitate de atașat al ambasadei ruse, trecând mai târziu la Londra și Berlin. În diplomație n'a rămas decât vreo doi-trei ani, primind apoi postul de funcționar cu însărcinări speciale pe lângă general-guvernatorul din Odessa. În această calitate, a participat la delimitarea hotărului sudic al Basarabiei, în 1856, când trei județe s-au

retrocedat Moldovei, Stamatî-Ciurea servind cauza istorică prin actele din arhiva tatălui său. De altfel, în 1850, în volumul II al „Notișelor Societății de istorie și antichități din Odessa“, a apărut primul său articol: *Despre Basarabia și cetățile ei vechi*, îscălit „C. Stamatî“, încât mult timp nu s'a știut, care dintre cei doi C. Stamatî—tatăl sau fiul — era autorul.

Din scriurile lui C. Stamatî-Ciurea putem stabili că el a vizitat și mai târziu străinătatea. La 1853, îl găsim la Odessa. Vorbește despre Paris și Berlin, pe la anii 1859—1860 vizitând cu logodnica sa Spa, în Belgia, apoi iarăși venind la Berlin, Nice, în Austria și alte țări.

Îndrăgostit pătimăș de una din cele mai frumoase femei ale vremii, Maria Fischer von Albach (1839—1899), el se căsătorește cu ea la 1860 și se aşează la conacul din Caracușeni, din județul Hotin. Aici, moșierul și-a clădit o frumoasă casă în stil „Louis XV“, înconjurată de un parc, înzestrat de grădinari francezi, cu serele pline de flori și plante rare. De altfel, crescut sub influența ideilor lui Rousseau, proprietarul însuși era un botanist distins, scrișului său aparținând: *Schîța puteril vegetale din Basarabia*.

La Caracușeni, primul în această provincie, Stamatî-Ciurea s'a ocupat de fotografie. De asemenea, el a instalat acolo un mic observator astronomic și meteorologic, fiind apreciat în cercurile oamenilor de știință pentru comunicările din aceste domenii. El îngrijea, ca medic, țărăniminea din împrejurimile moșiei. Era un pictor excelent; tablourile sale le-am admirat la nepoții săi. Dar mai cu seamă vânătoarea — era unul din cei mai renumiți vânători din Basarabia — pasiona pe acest bărbat cu preocupări multilaterale.

C. Stamatî-Ciurea începe să scrie din tinerețe, dar nu publică. În schița sa: *Istoria unei muște*, el își aduce aminte de „caiete de încercări date uitării...“, găsind „amestecate felurite hârțoage, proiecte de piese de teatru, felurite începuturi de nuvele, încercări de poezii...“ Ca și Dumas, Zola,

Daudet, Maupassant și alții prozatori, el a început cariera sa literară scriind versuri.

Am văzui, apoi, articolul istoric din 1850, scris sub influența prea vădită a tatălui său, poate prelucrat numai, dar pe care îl retipărește mai târziu ca fiind articolul său. El nu-l pomenește însă ca un început. De asemenea, nici cealaltă scriere: *Mémoire d'un de mes voyages en Russie* (1852), amintită în *Caleidoscop literar*. Începuturile scrisului său, Stamati-Ciurea le leagă de o vânătoare, povestindu-le în *Introducerea la volumul Răsunete din Basarabia* (1898) :

„Renumiți autori Turghenev și Gogol au descris cu maestria lor peană vastele stepe ale patriei lor. Turghenev în *Memoriile unui vânător* și Gogol în *Taras Bulba*. Aceste admirabile opuri ce le-am citit încă în tineretele mele, m'au îndemnat să scriu și eu impresiunile mele de vânătoare, săvărșite de mine în tovărăsie cu mai mulți amici ai mei, prin Basarabia, patria mea mai restrânsă, începând dela Chișinău și cutreierând stepele bătrânlui Bugeac până la gurile Dunării.

„Descrierea primei mele excursiuni vânătorescă, publicată în anul 1853, a întâmpinat la cititorii din centrul imperiului cea mai călduroasă primire. Rușii din Basarabia, din contra, mi-au arătat fățiș animozitatea lor, găsind, se vede, îndrăzneață încercarea unui mămăligar, — precum binevoiesc ei a ne numi — de a umbla pe căile eroilor literaturii lor. Aceeași întâmpinare ostilă a aflat-o mai târziu, chiar la boierii români din Basarabia, comedia mea *Cometa dela 1853*, prin care biciuiam deplorabilă educație ce se dă copiilor noștri, lăsați pe mâinile unor servitori ignoranți.

„Eu însă, fără a da acestor ostilități locale cea mai mică atenție, am urmat calea apucată, publicând în decurs de 30 ani, o serie de piese teatrale, nuvele, fabule etc. Unele din opurile mele dramatice au fost jucate cu succes pe scenele celor mai însemnate orașe, iar prin

drama mea *Moartea lui Lermontov*, publicată în 1884, pe care criticii o aranjează printre opurile clasice, eu, cu toate că reprezentarea ei a fost interzisă de cenzură, am obținut titlul de membru onorar al Academiei din Moscova (ședința dela 25 Mai 1885).

„Dedicându-mă literaturii, n'am vănat gloria sau profitul. Am scris, pentrucă-mi plăcea a scrie. Singurul impuls a fost inspirația ce-l cuprinde pe omul cult în zorile tinereței sale. Această flacără cerească, ce revarsă dulcea ei lumină peste primăvara vieții omenești, cu toate că se stinge la bâtrânețe, ne urmărește încă și atunci ca lumina unei stele ce se pierde în albastrele depărtări. Activitatea inspirației nu poate fi încătușată nici de vreo forță apăsată, nici de goala mizerie; acest adevăr l-au dovedit mulți poeți nenorociți de prin mansardele lor întunecate. Am scris, deci, neputând rezista.

„Opurile mele cele mai multe le-am publicat în limba rusă, pentrucă am fost crescut și deprins cu această limbă, a cărei bogătie și elasticitate permite exprimarea oricărei idei în modurile cele mai variate. Spre a nu depinde de aspra cenzură rusească, am publicat unele scrimeri în limba franceză și germană, la Viena, în editura lui Reiss (1880). Ziarele vieneze „Le Danube“ și „Neue Freie Presse“ au analizat în modul cel mai amabil aceste lucrări. Mai ales sunt recunosător d-lui dr. Marzini, pe atunci prim-redactor al gazetei „Le Danube“, pentru binevoitoarea-i critică.

„Ce s'atinge de scrimerile mele în limba română, îmi era imposibil a le scoate la lumină. În toată Rusia nu exista o tipografie română, și eu, fiind lipsit de orice relații cu Regatul Vechiu, nu le puteam aşa lesne publica în România. Abia după încuscrierea mea cu decedatul Arhiepiscop și Mitropolit al Bucovinei și Dalmației, dr. Silvestru Morariu-Andrievici, îmi pusese ilustrul prelat tipografia sa la dispoziție, oferindu-mi astfel posibilitatea de a tipări o parte din manuscrisele mele în limba mea maternă. Înalta distincție ce-mi făcu M. S. Regele României,

conferindu-mi în anul 1895, pentru scrierile mele literare, medalia „Bene Merenti“, m'a încurajat să iau deciziunea, ca pe viitor, căt mă vor sluji încă puterile mele intelectuale, să mă consacru exclusiv literaturii române.

„Poate că limba din scrierile mele române va face asupra cercurilor noastre literare, mai ales însă asupra supremului nostru areopag literar de pe malurile Dâmboviței, o stranie impresie. N'am putut scrie altminterea. Limba română rustică, precum o vorbește poporul nostru din Basarabia, a fost singurul izvor din care m'am adăpat; nicio școală populară măcar; am fost și sunt o insulă solitară în imensul ocean al slavismului. Mai mult nu zic.

„Ofer iubiților cititor români în aceste pagini, scrise fără nicio pretenție, narațiunea unei vânătoare prin Basarabia. Doresc ca amintirile mele să dea vânătorilor români, care nu cunosc încă Basarabia, o ideie despre bogățiile, ce le-a conținut acest binecuvântat petec de pământ, înainte cu 40 de ani, bogății ce azi sunt dispărute, lăsând în memoria încărunțărilor băștinași impresia unui vis fermecător“.

Precum observăm din șirul lung numai al operelor ce am avut prilejul să le citim, C. Stamatî-Ciurea a scris drame, comedii, nuvele, fabule, impresii etc. Deși operele dramatice ale scriitorului basarabean au reușit să fie montate pe scenă, la Chișinău, Cernăuți și a. , totuși le considerăm inferioare nuvelelor, care au apărut în două-trei ediții. În ce privește fabulele, ele sunt caracteristice prin oglindirea unor întâmplări sociale și politice contemporane.

Primele piese dramatice, despre care ne vorbește istoricul A. Zașciuc, că au fost reprezentate în decada VI-a a secolului trecut, la Chișinău, același autor afirmă că ele s-au scris în colaborare cu un alt valoros, dar foarte puțin cunoscut literat basarabean, Nicolae Gherbanovski.

Scriitorul Nicolae Gherbanovski a fost un folklorist român. Spre deosebire de Alexandru Hâjdeu, el a cules folklorul autentic românesc, înscriind în aceeași epocă poezиile poporane moldovenești. Așa dar, mai mult decât Hâj-

deu, el merită titlul de cel dintâi folklorist român. Absolvent al seminarului teologic din Chișinău, Gherbanovski a publicat la Chișinău, la 1833, nuvela istorică moldovenească: *Capul lui Balazld*. La 1838, a apărut: *Valea Albă* (titlu românesc), iar la 1840, legenda istorică moldovenească *Hagi-bet*. În decadele a V-VII-a, el publică articole și poezii în „Curierul Odessei” și „Buletinul Regional al Basarabiei”.

Constantin Stamati-Ciurea apare într-o perioadă când numai un geniu putea să intre în literatura clasică rusească. În același timp, dacă Stamati-Ciurea ar fi început să-și tipărească opera în românește, încă din anii 1850—1854, de sigur, că el ar fi fost considerat și astăzi unul din promotorii scrisului în istoria culturii românești, ce n'a ajuns încă pe atunci la completa ei înflorire. Era totuși apreciat, ca un scriitor regional.

Scrisul lui Stamati-Ciurea e limpede, bogat în cuvinte și imagini, arătând o vastă cultură a autorului. Scriitorul cizeleză stările sufletești ale eroilor, rămânând mai totdeauna narativ. Umorul său este pronunțat, ironia fină, critica uneori vehementă. În piese dramatice caută efecte de scenă și, dacă din punctul de vedere al actualității, uneori nu reușește, atunci trebuie să ne amintim de epoca și posibilitățile de scris restrâns ale autorului.

Lucrările românești ale scriitorului nostru s'au publicat în cinci volume:

I. — *Opuri dramatice*, volumul I, 402 pagini, Cernăuți, 1888, tipografia Mitropolitului Silvestru.

II. — *Opuri dramatice*, volumul II, 251 pagini, apărute la 1893, la aceeași tipografie, conținând patru piese.

III. — *Insula Sagalin*, țara misterioasă a exilaților, roman contemporan, ca apendice la opul lui Kennan (244 pagini); a apărut la aceeași tipografie din Cernăuți, la 1894. Este cel dintâi roman polițist din literatura noastră, afirmă istoricul literar Petre Haneș.

IV. — *Caleidoscop literar*, fantasii, suveniri și episoade

(481 pagini), s'a tipărit și el la tipografia Mitropolitului Silvestru, la 1895.

V. — *Răsunete din Basarabia* (277 pagini), apare la Cernăuți, chiar în anul morții autorului, la 1898, în editura lui H. Pardini.

In *Convorbiri Literare* din 1 Septembrie 1897 a apărut o recenzie elogioasă, semnată: Pollux, prezentând volumul *Caleidoscop Literar*. Totuși, recensentul însuși a făcut constatarea că volumul acesta n'a provocat un interes prea mare în lumea cititoare. Aceasta a trezit un răspuns vehement al scriitorului bucovinean Mihail Teliman, care în două numere ale ziarului „Patria“ din Cernăuți, publicând și un extras în broșură, învinuiește pe cititori de străinism, elogiind pe Stamati-Ciurea, — „spirit vast și multilateral, poet, istoric, etnograf, mitolog, critic, ce urmărește cu atențione orice manifestare de viață a poporului nostru, ba chiar politic și pedagog... El stă în sărânsă legătură cu însuși fundamentul vieții poporului românesc din Basarabia, iar scriurile sale sunt în același timp de o originalitate nepărată și cristalizează în ele toate gândurile nobile ale unui suflet umanitar“.

In arhiva familiei Stamati se păstrau scrisorile Mitropolitului Silvestru Morariu-Andrievici către cuscruл său. Încă după apariția primului volum al *Opurilor dramatice*, Mitropolitul scria:

„Iată de câteva săptămâni de când adecă tomul I al operelor dv. dramatice a ieșit din tipar, citindu-l cu mult interes și deosebită placere, ni-am petrecut spiritualmente cu persoana dv. Vă felicit din toată inima, ilustrissime, cu această lucrare de valoare eminentă în literatura românească, o valoare care nu este efemeră, ci durabilă pentru tot viitorul. Acest op. literar care are însemnatate cu atât mai mare, deoarece autorul lui genial este un Român ilustru basarabean, nu numai că convinge lumea de acum, ci el va sta întru mărturie pentru tot viitorul, că în Basarabia nu s'au stîns luminile românismului, ci flacăra acestor

lumini literare strălucește și spre mângâierea Românilor de prin celealte țări și ale lumii noastre române. Vă asigur prea onorate cusecă că, cu publicarea acestor opere dramatice văfăcut un monument, carele va fi și succesorilor familiei dvs, spre mângâiere și mândrie, și este de dorit ca să le fie și spre imitare, ceea ce se va împlini, dacă fiile dvs. le vor citi necontenit, ca să se îndeletnicească, pentru că aşa făcând, vor deveni fii vrednici ai preavrednicului părinte, și aşa familia Stamati va fi și în viitor un reprezentant al românismului basarabean. Dumnezeu să vă susție întru viață îndelungată și să vă dăruiască sănătate și virtute ca, continuând cu lucrările dvs., să conferiți la întărirea și înflorirea literaturii române“.

De sigur, însă, mai competente, din punctul de vedere al criticei de astăzi, sunt cele scrise de Constantin Gane:

„Fiul lui (Costache) Stamati, Constantin și el, a scris drame și comedii, adunate, târziu, în două volume elegante. Opera literară a acestuia este departe de a merita uitarea cu care a fost învăluită. În comedii a fost, poate bine, poate rău, însă pentru vremea când a scris, înapoiat. Dar în drame întrece pe mulți începători, care se produc, în veacul al XX-lea, la Teatrul Național din București“.

Consacrat scrierilor și cercetărilor, sfârși zilele sale Constantin Stamati-Ciurea, încurajat de familie, la Caracușeni. Cu toate că s'a dedicat scrierilor, cu o pregătire nu a unor Bouvard și Pécuchet, totuși avea și cunoștințe practice de moșier, care îi permiteau să conducă o gospodărie model. El se ferea, însă, de sgomotul unei activități publice, renunțând, de pildă, să candideze la mareșalatul nobilimii. El era prea scumpă linistea sa de scriitor. În ceată din viață la 2 Februarie 1898, la orele 11 seara, în urma unei boale îndelungate. A fost înmormântat în maușoleul din Caracușeni.

... „Nimic mai interesant în viață, decât moartea“...

Mihail și Nicolae Stamati

Scriitorul Costache Stamati a fost căsătorit de două ori. Pentru a doua oară el s'a însurat, la 1837, cu Sultana Gafencu, fiica boierului bucovinean Andrei Gafencu, ctitorul bisericii din Banila. Era o femeie foarte bună, încât s'a arătat chiar risipitoare, achitând din zestrea ei datorile fraților, iar restul împrumutând surorii sale, Safta Zotta. Continua și mai târziu să ctiorească biserică din Banila, fiind o darnică donatoare a Catedralei din Cernăuți, ceea ce a semnalat, într-o adresă specială de mulțumire, la 1869, Mitropolitul Eugen Hacmann al Bucovinei.

Din căsătoria Cavalerului Stamati cu Sultana s'au născut următorii copii: Mihail, la 6 Septembrie 1838, Smaranda, Nicolae, la 11 Ianuarie 1851, la Ocnița, și Elena. În curând, pe de o parte din cauza activității filantropice a Sultanei, iar pe de altă parte, din pricina caracterului prea despotic al Cavalerului, soții s'au înstrăinat cu totul.

Mihail Stamati a făcut liceul regional la Chișinău, absolvindu-l la 1856, premiat cu medalia de aur. Licență, a luat-o la universitatea din Kiev. După moartea tatălui său, Tânărul a ajuns tutor al fratelui și al surorii sale mai mici, iar la 1872, tutor al fetei lui Alexandru Hâjdeu, din a doua căsătorie — cu Nadejda Tumanov, Alexandrina, decedată la 1938 la Hotin, în vîrstă trecută de 80 de ani.

Pe Nicolae și Elena, Mihail Stamati i-a trimis să studieze la Viena, unde Nicolae a ajuns laureat al facultății de filologie, iar sora sa a absolvit conservatorul. Ea s'a căsătorit cu Nicolae Gafencu din Bucovina. În cele din urmă, așezată la Bălți, Elena a murit acolo pe la începutul revoluției ruse, locuind la hotelul Popov.

La conacul dela Ocnița, Mihail Stamati a adunat o bibliotecă și mai mare decât a tatălui său, aducând aici ceea ce a rămas de pe urma lui Alexandru Hâjdeu. Dar, preocupat de știință și literatură, precum și de educația copiilor, el n'a știut să administreze prea bine moșia, încât

în urma unei ipotecă de export de cereale, acești Stamati au fost ruinăți de colegul de clasă al lui Mihail, bancherul Chiriac Leonard. Avea părintească distrusă, i-a rămas numai un proces cu Leonard, proces care a indignat opinia publică a întregii Basarabii, și s'a terminat cu fiul lui Leonard, Alexandru; acesta s'a împăcat cu Nicolae și Elena, achitându-le drept despăgubire, pe la 1912, vreo 80.000 ruble.

Mihail Stamati n'a ajuns însă să vadă vremurile mai bune. Timpul din urmă al nefericitei sale vieți, acest fețior al Cavalerului Stamati, l-a petrecut în calitate de „marker“ la biliardul Clubului Nobilimii din Chișinău. Tristă paralelă: el a început viața visând la patriotism și lutând pentru libertatea Poloniei, când într'o fugă dela o ședință conspirativă — prin fereastră — și-a rupt un picior, terminându-și existența pe drumuri, irosind talentele și cultura, pentru a-și apăra până la nebunie ogorul părintesc din Ocnița. Ultima haină și-a vândut-o, ca să continue procesul la Senat, la Petersburg. A murit în Aprilie 1907, la spitalul Central din Chișinău.

Ruina fraților Stamati și procesul lor continuau de o vreme aşa de îndelungată, încât viața lor de moșieri de altădată nimeni nu o mai ținea minte. În „ghirlanda balurilor hotiniene“, care se țineau lanț în conacurile din Nordul Basarabiei, începând din luna Iunie a fiecărui an, frații apăreau totuși într'o „caretă“, dar trecând dintr'un conac boieresc într'altul, erau adeseori nevoiți să doarmă în colibe, fără să aibă o casă a lor. Raporturile dintre ei rămâneau însă aceleași, mai ceremonioase decât la Curtea lui Ludovic al XIV-lea, cel mic păstrând un respect deosebit față de cel mare. Ascultând con vorbirile lor puteai repeta cuvintele lui Taine, care spunea că *l'art de converser* a lui Turghenev îi amintește saloanele parisiene din secolul al XVIII-lea.

Dela început, Nicolae Stamati n'a avut curajul să părăsească Ocnița și vreme de 12 ani a locuit într'o căsuță țărănească, unde covoarele neprețuite și biblioteca erau

sigurele rămășițe vizibile ale boieriei „conasului Colea“. Dar în firea fraților mereu trăia spiritul aristocratic și limba lor „franțuzască“, cultura și politețea lor, nici în cocioabe nu lăsau de dorit un salon. Venind la bal, Mihail, care era un excelent dirijor de dansuri, oprea îndată orchestra, ordona să cânte o mazurcă și, invitând la dans pe stăpâna casei, își demonstra talentele de urmaș al Principelui Ghe-dimin al Lituaniei, cum prețindea frații, coborînd pe mama lor din knejii Gassejko. La mese mari și la înmormântări, același Mihail venea cu discursuri lungi, povestind frumoase amintiri despre Basarabia de odinioară. Frații Stamati erau vestiți prin excentricitate, dar și stimați pentru cunoștințele lor largi, mai cu seamă Nicolae, poreclit: *hronologia ambulantă*.

Nicolae Stamati avea un mare dar de actor, apreciat în tinerețea lui pe scena Teatrului Național din Berlin. În Basarabia, el nu-și arăta însă talentul, cariera de actor nefiind compatibilă — după părerea sa — cu demnitatea de nobil. Era membru al Societății Filarmonice din Iași. În urma călătoriei sale, la 1885, în România, și a cunoștinței personale cu poetul Vasile Alecsandri, Stamati a tradus unele poezii ale acestuia, publicându-le în periodicele din Chișinău: „Curierul Basarabiei“ și altele. Despre aceste poezii scrie, la 1923, profesorul Ștefan Ciobanu:

„Suntem informați că fiul lui Costache Stamati, octogenarul Nicolae Stamati, care și astăzi locuște în Bălți, are un număr însemnat de poezii, pe care nu le-a publicat și despre care noi știm încă de pe vremea țarismului“.

Poeziile sale le recita și în salonul Sofiei Catargi, din Chișinău.

După 12 ani de trai nevoiaș la Ocnîa, Nicolae nu mai era în stare să zăbovească și ducând câteva volume de genealogie și un geamantan cu documente, el a plecat la Bălți. Intre anii 1902—1910, nobilimea l-a aranjat ca membru al tutelei din ținutul Soroca-Iași (Bălți), încât cu aceste modeste mijloace, ultimul fecior al Cavalerului Sta-

mati își sfărșea zilele într'o cămăruță a hotelului Sîrbu din Bălți. Pedant, dar plin de bunătate și bunăvoiță, naiv în viață ca Flaubert, nu putea să nu înduioșeze pe cei dimprejur. Român, mândru de meritele tatălui său, el nu s'a bucurat totuși de nicio favoare, după Unire. Bătrân, ca să-și dobândească existența, a trebuit să intre translator la Tribunal. Nu l-a ajutat nimeni, căci nici el n'a înțeles să apeleze la cei dimprejur. A murit în același modest hotel, pe la 1923—1924.

Rudele care au venit, n'au găsit nici măcar cõnținutul geamantanului său cu documentele părintești și nimeni n'a semnalat moartea acestui lingvist, cunosător a vreo zece limbi, printre care latina, ebraica și sanscrita, enciclopedist și unul din promotorii literaturii românești în Basarabia.

Leonida Stamati-Ciurea

Cel mai însemnat fecior al scriitorului Constantin Stamati-Ciurea a fost Leonida Stamati-Ciurea, un sincer patriot român, născut la 1867 și care a moștenit și el darul de scriitor al acestei dinastii literare din Basarabia. Omul acesta, înzestrat cu o cultură excepțională, era însă o fire ciudată și excentrică, închisă și depare de a fi populară.

Studiile liceale, Leonida și le-a făcut la Viena, iar Academia politehnică la Riga, unde a participat în corporația studențească „Fraternitas Arktika“. Examenele de absolvire, candidatul le-a trecut strălucit, obținând premiul — medalia de aur. Ca Tânăr inginer, el a contribuit mult la construirea podului de peste Nistru, la Mohilău. A fost trimis, apoi, la construcția căii ferate² din Caucaz, Borjomi—Tiflis. Probabil, solitudinea în care trăia, îl făcu să sufere de mania persecuției, bănuind pe toți de a fi încercat să-l otrăvească. Nu era pe placul nici intendenței hrăpărețe. De aceea, deși i s'a prezis un viitor strălucit, Leonida Stamati-Ciurea a demisionat în curând din serviciu și s'a întors în Basarabia, unde, în urma morții tatălui său, el a moștenit o moșie de vreo 500 ha.

Bun teoretician, slab însă în gospodărie, noul moșier se ruină întemeind două fabrici de parchete și cherestea: ceea ce se lucra ziua, se fura noaptea. Starea sufletească a lui Leonida a devenit din ce în ce mai rea. El nu mai ieșea din casă, gătindu-și singur mâncarea. Se preocupă intens de hipnotism și spiritism, dând naștere la invenții și teorii extravagante, în care se oglindea totuși capacitatea sa uriașă de matematician. Cerceta posibilitatea instituirii unor relații cu locuitorii planetelor Marte, Venus și Luna. La 1913, la Zürich s'a și publicat lucrarea sa: *Das Problem mit den Vermeintlichen Mars-Bewohnern eine Verbundung herzustellen, erreicht.*

Sincer naționalist român, Leonida Stamati-Ciurea a hotărât să înființeze partidul național-liberal din Basarabia. În acest scop, el a alcătuit un *Program* al partidului, tipărit la Chișinău, cu litere latine și rusești. Ziaristul ieșan Vasile Brăescu, decedat la 1942, trebuia să-i redacteze un ziar: „Basarabia Reînoită“, care a și apărut la 6 Martie 1907, la Iași, urmând să fie trimis în Basarabia. Au mai apărut încă trei numere, ultimul fiind acel din 27 Martie 1907. Stamati-Ciurea a trebuit însă să renunțe la intențiile sale largi de-a aduce în Duma rusească deputați români.

In timpul când se plăinădea Unirea din 1918, Leonida Stamati-Ciurea se afla la Chișinău. Apoi, el a plecat la București, Brăila și — în sfârșit — s'a așezat la Târgu-Ocna. Părea desamăgit de toate evenimentele și, deși trăia în mizerie, totuși refuză să primească bonurile de răscumpărare a pământului expropriat.

A murit tot așa de ciudat, cum a și trăit. Bolnav, nu lăsa în camera sa pe nimeni. Ar fi putut și el, ca Mau-passant, să scrie *Horla...*

Numai după vreo două zile dela încetarea lui din viață, o femeie a observat prin fereastră că bolnavul stă nemîșcat în pat. Doctorul stabili paralizia inimii. Astfel, pe la 1926, departe de Basarabia lui dragă, își sfârși zilele unul din cei mai instruiți oameni ai vremii și un sincer patriot.

DOI „JUNIMIȘTI“ DIN BASARABIA

Sunt 80 de ani de când, la Iași, a luat ființă societatea literară „Junimea“. Cățiva prieteni, strânși la Vasile Pogor, au hotărît să continue ședințele lor săptămânale. Aici erau : Titu Maiorescu, Petre Carp, Iacob Negrucci, Teodor Rosetti și alții. Numele societății : „Junimea“, l-a găsit Teodor Rosetti, iar principiul intrării în societate a membrilor noi l-a stabilit Vasile Pogor :

„Entre qui veut, reste qui peut“.

Călăuza discuțiilor era spiritul critic maiorescean. Ion Creangă și Mihail Eminescu au trezit, aici în societate, prin lectura operelor lor, o admirătie vie. Nicu Gane, Caragiale, Gheorghe Panu, A. D. Xenopol, Lambrior, Slavici, Alexandru Philippide, A. C. Cuza și mulți alții au trecut prin „Junimea“, care a lăsat o urmă neștearsă în trecutul cultural și politic al țării noastre.

S'a scris și s'a vorbit despre „Junimea“ și rolul ei însemnat în propășirea vieții intelectuale, dar aproape nu se cunoaște de loc legătura acestei societăți cu Români de dincolo de Prut, din Basarabia. Si totuși, aceste legături au fost și au lăsat urme în propășirea Basarabiei.

O viață patriarhală se desfășura la conacul de altădată al boierului basarabean, care asculta cu lacrimi în ochi, pe lăutarul Lemиш, venit din vechea Moldovă. Nunțile lui Petre Keșco cu Profirița Sturdza, sau a lui Nicolae Ghica cu Teresa Russo, strângău întreaga Moldovă, de pe amândouă malurile Prutului. Frații Români se întrevedeau și la bine și la rău. Iașii aproape un secol întreg s-au menținut

ca centru al ţări despărțite¹). Proprietățile de pământ, legăturile de sânge, corespondența, procesele, chiar și moșimile, determinau emigrări și relații, precum, de pildă, holera din 1848, povestită de Iacob Negruzzî în amintirile dela „Junimea“, când el colinda moșiiile basarabene ale rudeniei sale, Ion Străjescu și Manolache Negruzzî.

Moșierii basarabeni adeseori veneau la Iași, trăgând la hotelul Binder. Mulți din acești boieri, Donici, Bantâș, Casso, Ecsarhu, Hartingh, Crăciunescu, au vizitat casele lui Vasile Pogor, ginerele lui Scarlat Hartingh din Basarabia. Doi dintre ei au și lăsat urme, în privința participării lor la viața culturală a „Junimii“. E vorba de Nicolae Casso și Dimitrie Crăciunescu.

Tatăl lui Nicolae Casso, Ștefan, a venit în Basarabia la 1823. Era un căminar moldovean, dintr-o familie de Români macedonieni. Căsătorit cu fata sărdarului Panait Leonard, Ștefan Casso a ajuns proprietar al catorva moșii, pe care le administra cu multă pricere. El a avut trei fețiori și o fiică, Elena, lipsită de frumusețe sau alt farmec, decât o zestre considerabilă pentru a găsi un soț bun, pe moșierul Gheorghe Donici.

Nicolae Casso s'a născut la 10 Mai 1839, la moșia Ciutulești, cuibul familiei Casso, din ținutul Soroca. Ca și fratele său, Aristide, el și-a făcut studiile la colegiul „Richelieu“ din Odessa, apoi a călătorit în străinătate. Obiectele de predilecție i-au fost cultura franceză și filosofia.

Fratele mai mare, Constantin Casso, era conducătorul spiritual al tineretului basarabean. „Doctor în legi“ — cum scrie pe mormântul lui din Ciutulești — de sigur și el cu studiile făcute în Occident, Constantin și-a părăsit prietenii, murind la 1862, în vîrstă de 25 ani neîmpliniți.

1) A se cerceta știrile despre cei intrați și plecați din Eșli, ce le publică dela 1839 „Albina Românească“; de altfel, acest ziar ieșan arată un preț special al abonamentului anual: „deux roubles en argent pour la Bessarabie“. După mărturia călătorului Kohl, la 1838 Iorgu Balș, Iancu Sturdza, Catinca Ghica și alții boieri din Chișinău primesc ziarole din Iași.

Celălalt frate al „junimistului“ Nicolae, Aristide, tatăl ilustrului savant și ministru Leon Casso, și-a petrecut viața mai mult în călătorii și ospături, încât rolul de conducere al cenaclului tinerilor fruntași basarabeni a trecut lui Nicolae Casso și verilor săi, Pavel și Petre Leonard. Momentul vieții naționale a basarabenilor era destul de important, încât apariția acestor îndrumători ai nouii mentalități regionale n'a putut să treacă neobservată în întreaga desvoltare a Basarabiei. Constantin Cristi, un prieten al lui Casso, a cerut la 1862 aprobarea pentru deschiderea unei tipografii românești la Chișinău, publicistul Gheorghe Gore — pentru publicarea unui ziar moldovenesc, Casso și Cristi — pentru scoaterea unei reviste moldovenești, iar nobilimea basarabeană propunea să se predea la liceu studiile naționale.

Când, în timpul revoltei Polonilor, oficialitatea basarabeană ținea să exprime omagiile supuse Suveranului, la începutul anului 1863 general-guvernatorul Odessei a fost înștiințat de piedecile puse de un grup de opozиie a partidului boieresc, „care visează să restabilească naționalitatea Moldovenească în Basarabia, în vederea împrejurărilor, ce ar prezenta nației dreptul de-a cere unirea cu Moldova“. În fruntea acestui partid ar fi stat: frații Cotruță, Casso, Cristi, și Constantin Kazimir, împreună cu feciorul său, student (Petre Kazimir, din Milești).

În mijlocul acestor frământări, lui Casso îi revenea un rol important. El ținea legătura strânsă cu literații din Iași, mai cu seamă cu cenaclul literar „Junimea“, în care a intrat ca membru activ. Era prietenul lui Vasile Pogor, al moșierilor basarabeni Donici și Bantăș, care, stabilindu-se la conacurile lor îndepărтate, prin cătunele Basarabiei, rămâneau feriți de cultura străină, aşa dar — adevărații păstrători ai moldovenismului.

Despre Nicolae Casso amintește și Iacob Negrucci, în *Amintirile sale*.

Tot Negrucci scrie la 17 Septembrie 1865, lui Ale-

xandru Gregoriady-Bonachi, că guvernul rus i-a interzis lui Casso să instaleze la Chișinău tipografia adusă din Paris, pe care el a donat-o Societății. Iar în ciornele lui Titu Maiorescu, la „venitul extraordinar“ la „Junimea“ (Octombrie 1865—Aprilie 1866), aflăm și una din donațiile „D-lui Casso“ — 100 lei. Vasile Pogor, însurat cu Elena Hartingh, ii era chiar rudă lui Casso, care s'a căsătorit cu Smaranda Bantăș.

Lui Nicolae Casso i se zicea: „Filosoful din Chișcăreni“. La conacul lui se vorbea numai românește, iar guvernatorul Basarabiei însuși a plecat de acolo cu o impresie neplăcută. Intr'o casă mare, în stil moldovenesc, locuia acest om original, îmbrăcat uneori chiar vara într'o șubă de lupi, privind de pe o movilă, special ridicată de țărani în timpul unei foamete, la Moldova, ce se zărea în depărtare, dincolo de Prut.

Lui Casso ii datorăm desvoltarea culturii românești în massele largi ale poporului basarabean, prin funcționari neînsemnați și intelectuali mici, care au avut însă un rol important în crearea unui curent național. Pe moșia sa, în județul Bălți, pentru creșterea acestor Români, el a încercat să înființeze o școală profesională moldovenească, pornită întru câtva în ritmul principiilor lui J. J. Rousseau. Pe lângă biblioteca extrem de rară, — deși nu cîtea nimic, ca să nu-și dăuneze originalitatea gândirii, — a strâns colecții importante și prețioase, căutând mereu să fie de folos Moldovenilor. În viața obștească era stăpân pe județul Bălți. Fiind un admirator al medicinii, el a fondat spitalele din Bălți și Flămâneni, înzestrându-le în felul sanatoriilor moderne din Apus. Era ajutat de Grigore Olșevski, președintele zemstvei, și de medicul Calistrat Hâncu. Se zice, când Casso își netezea barba cu batista în adunările zemstvei, orice proiect trecea, iar când își ștergea nasul — cădea. Așa erau vremurile acelea arhaice.

In județul Bălți, vechiul ținut Iași, încă dela socrul lui Casso, Dimitrie Bantăș, familia lor stăpânea cadrele nobili-

limii. După Mihaiță Hăsnăș, până la moarte, ca mareșal al județului a fost ales cunnatul lui Casso, Gheorghe Bantăș, urmându-i în acest post Casso însuși. S'a întâmplat însă că guvernatorul, deși om foarte pașnic, amenința să nu-l mai confirme, iar nobilimea era revoltată împotriva unui „factotum“ al lui Casso, un oarecare Șciucă. Așa a mers până la 1896, când, după ce toți i-au strâns mâna și i-au promis sprijinul, l-au trântit la alegeri, dând votul adversarului său personal, Kișinski, de altfel, nepotul său de vară.

Mâhnirea boierului a fost fără margini. Preocupat de cultură, el nu s'a îndeletnicit ca moșier-agricultur, deși stăpânea vreo 12.000 hectare de pământ, la Chișcăreni, Hajdieni, Terebna și Pravila de Jos. Indignat profund de nerecunoștința celor din jurul său, Casso a plecat în străinătate și nu s'a mai întors. A murit la Paris, la 1904. Numai bătrâni își mai aduceau aminte de acest boier, Român fără pereche, cu barba mare și haine ciudate, care în adevăr merita porecla de „Filosof din Chișcăreni“.

* * *

In aceeași epocă, în Sudul Basarabiei, la Cahul, locuia un alt devotat al societății „Junimea“ și al revistei „Convorbiri Literare“, pe care o sprijinea printre corespondență cu Iacob Negrucci. Era Dimitrie Crăciunescu. El s'a născut la 1 Martie 1840, în Chișinău, și a decedat la 13 Martie 1909, în Cahul. Era căsătorit cu Maria Caravasile, sora proprietarilor din Cahul, Alecu și Mitea Caravasile, cunoscuți parlamentari și fruntași români din județul Cahul.

Însuși Crăciunescu povestea tatălui meu, că bunicul său, Trifon Crăciunescu, a trecut dela Craiova în Moldova, unde a obținut gradul de medelnicer. Fiul său, Constantin, tatăl „junimistului“, a fost ridicat la 1843 la boierie de Mihail-Vodă Sturdza și s'a însurat cu Sultana, sora poetului basarabean Ion Sirbu.

Dimitrie Crăciunescu a studiat la liceul Regional din Chișinău, pe care l-a absolvit — distins cu medalia de argint — la 1857. Colegiile săi de liceu au jucat un rol însemnat

în cenaclul moldovenesc al moșierilor Leonard. — Frații Leonard, cunoscuți ca mari iubitori de cultură, Pavel din Speia și Petre din Boghicieni, cunstatul lor — Ștefan Gonata, membru onorar al Academiei Române, frații Teodosiu, Pavel Dicescu, Cristi, Donici, Russo, Ecsarhu, Cotruță, Gore, Hasnaș, Chiriac, Lazu, Petre Șciucă, Botezatu, Glavce și alții, au activat pe vremuri în mod intens pentru binele Basarabiei, și cu ei toți, Crăciunescu era în relații de amicitie și corespondență, pe când Sudul Basarabiei aparținea României și mai târziu. El a intrat la liceu înainte de retrocedarea Sudului Basarabiei Moldovei, încât și-a continuat studiile, mai pe urmă, în Rusia, la facultatea juridică din Petersburg. După terminarea studiilor universitare, obținând licență în drept, Crăciunescu a mai absolvit aceeași facultate la Paris și, întors acasă, s'a înscris în baroul tribunalului românesc din Cahul. Era și proprietar al moșiei Chirgani, de 6000 hectare de pământ, în același județ. Sub Români, Crăciunescu a fost prefect de județ și deputat; a fost prieten cu mulți fruntași ai țării, dintre care Mihail Kogălniceanu îi scria deseori dela moșia sa, — Ripi. La el venea și poetul Teodor Șerbănescu, unchiul profesorului Ion Petrovici.

Dimitrie Crăciunescu era deputat român, când la 1878 Basarabia de Sud a fost din nou înglobată în imperiul rusesc. El a fost trimis, din partea județului, să se prezinte Impăratului. Pe când ceilalți delegați găseau de cuviință și tact la întrebarea: cum trăiau înainte? — să răspundă Impăratului că era rău, Crăciunescu, plin de demnitate, a răspuns:

— „Bine, Maiestate!“

Și Impăratul, surâzând și înțelegând lingușirea celorlalți, a adăugat:

— „Veți trăi bine și de acum înainte!“

Crăciunescu a fost ales președinte al comitetului județean, în care calitate a funcționat 30 de ani; tocmai el a intervenit autoritar și a impus punctul său de vedere guvernului, ca în județele anexate la 1878, Ismail și Cahul,

întregul așezământ să rămână același ca și înainte: prefecti, primari, legislație românească etc., nomenclatura uneori schimbându-se întru câtva, dar fondul păstrându-se în totul. A fost în acest scop adesea în capitala nordică, prezintând nenumărate rapoarte.

Leon Casso

După cum am precizat-o încă la 1936, Casso erau Români din Macedonia. Bunicul lui Leon Casso a venit la Iași din Negades din Epir, obținând în Moldova rangul de căminar. El s'a îmbogățit în imprejurări obscure și s'a căsătorit cu Roxandra Leonard, fata sărdarului Panait Leonard și a Ecaterinei Cuca din Iași.

Căminarul Casso a avut trei fii, printre care, Aristide, tatăl lui Leon, un moșier bogat, gălägios, dar fără profunzime, și-a petrecut viața în călătorii prin străinătate. Era mai mult o creatură a distinsei sale soții, care căuta să înălăture și lișurile materiale ale fiului lor, Leon, ajuns profesor universitar și totuși restrâns de părinte.

Această mamă iubitoare a avut asupra lui Leon o influență mare. Fata unui bogătaș din Odessa, Alexandrina Spiridon Biazi-Mavro aducea din sânul familiei sale o finețe și tradiții înalte de cultură. Datorită ei, copilăria lui Casso s'a scurs în conacul-muzeu, între picturile lui Velasquez, Macovski, gobelenurile, colecțiile neprețuite și o bibliotecă demnă de ele. Aceasta ne permite să-i atribuim lui Casso și ceva din spiritul levantin¹⁾ al familiei Biazi-Mavro. Sora Alexandrinei Biazi-Mavro era măritată cu profesorul Pichari, tatăl cunoscutului elenist de la Sorbona, Jean,²⁾ ginerele lui Ernest Renan și tatăl a doi feciori pieriți în războiul mondial, Jean, ginerele lui Anatole France,

1) Termenul „levantin“, ajuns la un moment dat aproape ofensator, concretizează totuși într'un sens bun tot ceea ce nu pot exprima nume de „bizantin“, „grec“, „fanariot“ etc.

2) În carteasă Ernest Renan, dedicată fiului său, Ernest, Jean Pichari vorbește despre originea familiei Biazi-Mavro.

și Ernest Picchari, autorul scrierilor de înalt spirit creștinesc : *Le voyage de Centurion* și *L'appel des Armes*.

Legăturile cu Franța, l-au purtat pe Leon Casso să studieze acolo, încât mentalitatea sa a rămas pe viață întreagă a unui francez, pe când concepția culturală, desăvârșită la Colegiul juridic din Berlin, a fost germană. Străin ca sânge și spirit Rusiei, crescut la liceul Condorcet din Paris, în tradițiile lui Corneille și Racine, el s'a manifestat totuși ca unul din cei mai distinși miniștri ai țării în care trăia.

Născut la 8 Iunie 1865, în Basarabia, la 1892 a fost numit docent la catedra dreptului local baltic la universitatea din Iuriev (Dorpat). Operele lui de doctorat au fost : *Die Haftung des Beneficialerben nach römischem und heutigem Rechte* (1889) și *Ordinea succesorala a moștenitorului în obligațiile succedatului* (1895). În același an, a fost numit la catedra de drept civil la Harcov, apoi la Moscova, unde a ajuns și director al Colegiului „Nicolae“.

Om de o inteligență și cultură excepțională, „causeur“ plin de spirit, el rămânea apolitic. Împăratul l-a cunoscut în Societatea de istorie, iar primului ministru Stolîpin, Casso i-a fost recomandat în salonul Matildei Vesiolkin, la Moscova. Deși contele Witte îl numește „necunoscut“, totuși amintirile baronului Mihail Taube, ale lui N. A. Pavlov și ale altora, îi aduc lui Casso aprecierile bine meritate, ca și studiile sale de mare preț, tratând probleme de drept civil pământean etc. din provinciile Baltice, trei opere privind și Basarabia : *Dreptul bizantin în Basarabia* (1907), *Rusia la Dunăre și formarea regiunii Basarabia* (1913) și *Petre Manega, un codificator uitat al dreptului basarabean* (1914). Considerat „antisemit“, Casso n'a cules însă reclama presei.

La sfârșitul lunii Septembrie 1910, el a fost numit ministru al instrucției publice. Deși sora sa era căsătorită cu șeful familiei atotputernice din Basarabia, Krupenski (un fel de Brătienii basarabenii), apropiată de Stolîpin, totuși numirea n'a venit, după cum am văzut, de aici. De

altfel, un nepot de vară al său, Zolotariov, era subsecretar de Stat la interne, sub Stolîpin.

Leon Casso s'a purtat ca un conservator moderat, administrator energetic și cu inițiativă. El prefera pe asistenți universitari mai slabii, dar apolitici, decât pe profesori liberali pretențioși. De asemenea el a aplicat legea „numerus clausus“ pentru Evrei, ca aceștia să fie admisi la universități, trași la sorți, nu însă după examene de concurs, care introduceau în cadrele universitare elementele conduceătoare revoluționare. El a interzis publicarea însemnărilor zilnice ale lui Tolstoi, care puteau numai să profaneze memoria marelui dispărut. Faptul, că profesorul își ținea conferințele chiar în zilele grevelor revoluționare, nu putea să fie iertat de liberali. Această mentalitate a provocat împotriva lui atentate nereușite. I se prezicea un viitor de prim-ministru, iar în cercurile curtene se afirma, că lui Casso i se va încredința educația Moștenitorului Tronului. S'au încercat de aceea și alte mijloace de înflăturare a ministrului, până și provocarea unor scandaluri în jurul vieții sale particulare.

Războiul mondial — împotriva căruia Casso s'a manifestat în mod categoric — l-a surprins în Germania. Ministrul cu greu a scăpat, prin Stockholm, la Petersburg. El suferă demult de hemoroizi. Deodată s'a aflat însă, că acești hemoroizi nu erau altceva decât un cancer. Pe neașteptate, Casso a murit la 26 Noembrie 1914. A fost înmormântat, în Decembrie, la Ciutulești, în județul Soroca, satul familial ce-i datorează clădirea unei școli, a unui pod și a unui spital, la Cașunca.

Pe mormânt, în conformitate cu dorința sa exprimată în testament, găsim o scurtă inscripție:

„Leo-Victor-Constantinus Casso, juris utriusque doctor, 1865—1914“.

Nu reproducem decât un pasaj din prețioasa caracterizare a personalității lui Leon Casso, făcută de baronul Taube :

„D'une intelligence vive et profonde, grand savant, brillant orateur et causeur plein d'esprit, bon enfant dans le fond, mais caustique et même mordant, très strict dans l'accomplissement de ses devoirs et très exigeant aussi envers les autres, étudiants et collègues, il inspirait à son entourage, selon les caractères, estime respect, crainte, voire même haine“.

Opera lui Leon Casso prezintă un interes deosebit pentru noi. Studiile care ne privesc sunt traduse în românește de profesorul Ștefan Berechet: *Dreptul bizantin în Basarabia*, a apărut la Iași, la 1940, comentat de profesorul I. Popescu-Spineni; prima traducere s'a făcut la 1923, de magistrații A. Varzaru și P. Davidescu. *Rusia și bazinul dunărean* a apărut la Iași, la 1940, iar *Petre Manega, un codificator uitat al dreptului basarabean* s'a publicat la 1923, la București. La I. Popescu-Spineni am mai văzut o lucrare, de sigur publicată din înademnul lui Casso: *Projet du droit civile de la Bessarabie, 1824—1825* (Petersburg, 1914).

In scrierile sale, Leon Casso e foarte obiectiv; chiar atunci când nu suntem de acord cu o părere a autorului, nu putem să nu recunoaștem eruditia lui desăvârșită, ca jurist, dar și savant cercetător al trecutului Basarabiei. Astfel, operele multor istorici actuali se întemeiază pe citatele din studiile lui Leon Casso.

VASILE STROESCU

Sunt puține regiuni, care au atâția fruntași distinși, dar necunoscuți opiniei publice românești, ca Basarabia. Vîtrezia vremurilor și mai cu seamă modestia exagerată a oamenilor de bine din Moldova dintre Prut și Nistru, au făcut să nu se cunoască măcar o parte a meritelor lor.

De sigur, dacă există un nume care trebuie amintit cu sfîrșenie de toți Românilor, — este acela a lui Vasile Stroescu. Acest nume leagă Basarabia de toate regiunile unde se aude graiul românesc, în special cu părțile îndepărțate ale Maramureșului și ale ținuturilor din Transilvania. Un nume care a intrat acolo în legendă, deși nu se știe exact decât o parte din mariile realizări și donații făcute de acest dănic și nobil suflet basarabean.

Vasile Stroescu...

Numele lui se repetă și astăzi cu evlavie în Transilvania, de acei care l-au auzit odată. Deschideți vechea tribună a românismului, încă din vremurile când apărea sub dominația străină, revista „Familia“ a lui Iosif Vulcan, și veți afla frumoase știri despre Vasile Stroescu, despre fratele său, Mihaiță Stroescu, și soția acestuia, Eliza.

Sunt mulți ani de atunci...

Intr-o sală era sărbătorit ctitorul acelui așezământ — Vasile Stroescu.

Un domn înalt, cu o barbă mare, întârziind la începutul ceremoniei, se așeză modest pe o bancă din fundul sălii și întrebă curios: pe cine-l sărbătoresc?

Era Vasile Stroescu, care întâmplător trecea prin localitate. A plecat de acolo, păstrându-și anonimatul...

Tradiția, despre originea lui Vasile Stroescu din Transilvania, nu este justificată decât prin donațiile ce le-a făcut acolo neuitatul Mecena. Strămoșii săi sunt vechi Moldoveni : Stroe, Stroici, Stroescu... nume ce apar în hrisoave voevodale, încă înainte de Ștefan cel Mare. Jitnicerul Ion Stroescu, se zice, a primit la 2 Iunie 1682, dela Duca Vodă, târgușorul Dumitrașcov de dincolo de Nistru. Fecioru său, comisul Stroescu, era tatăl șătrarului Gavril, al cărui fiu, Ienache Stroescu, avea turme mari de vite. El s'a așezat în valea Moșani din ținutul Iași (astăzi Bălți), unde i s'au născut feciorii, Vasile și Ion, cei doi ascendenți ai nobililor Stroescu din Basarabia.

Vasile Stroescu (1795—1875) era proprietar al multor moșii : Trinca, Brânzeni, Grișeni, Nesvoaia, Horobcăuți, Grumădzeni, în ținutul Hotinului, și Zahăicanî, Stolniceni, Bechir, Pocimbăuți și altele, în ținutul Iașilor. Mai puțin bogat era fratele său, moșier la Ruseni, Mereșăuca și Damașcani, ai cărui feciori s'au răzeșit cu totul. Vasile s'a căsătorit cu Profira Manoil Guțu (1808—1856), care i-a născut cincisprezece copii, rămânând în viață patru băieți și patru fete : Ana Kazimir, Maria Druganov, Elena colonel Martos și Ecaterina, soția primărului din Chișinău, Clemente Șumanski.

Aureola unuia din feciorii lui Vasile Stroescu, și el Vasile, a eclipsat amintirea celorlalți Stroeaști, deși trebuie să se știe că au fost și ei oameni de valoare.

Când Principele Carol I a sosit la Severin, un basarabeian, călare pe calul său alb-arab, l-a întâmpinat întâmplător și el. Era Gheorghe Stroescu (1840 — 1922), un fiu al bătrânlui Vasile Stroescu.

Moșierul acesta a cutreierat Africa, apoi a întreprins o călătorie în jurul lumii. În oceanul Pacific, în urma unui naufragiu, înțindu-se câteva zile pe fărămăturile vaporului, Stroescu a scăpat cu viață, ca prin minune. Bolnav, s'a întors în Basarabia, dar nu s'a așezat la Trinca, unde s'a și născut, ci la Bălceana, în județul Lăpușna. Timp de

vreo 50 ani, Stroescu scria un jurnal, pe care-l păstra într'un cufăr de fier. În zilele revoluției din 1917, răufăcătorii au spart „caznaua“ boierului și au ars totul, când în loc de bani au găsit... hârtii.

Primul darnic donator Stroescu, a fost fratele cel mare, Mihaiță (1836—1889). N'a trăit mult, încât n'a putut să facă atât cât a realizat fratele său, dar amintirea lui se păstrează și ea în obștea românească de dincolo de Prut și Carpați.

Acum câțiva ani, la 8 Septembrie 1934, la Congresul Federației Uniunii Femeilor Române, regretata președinte a Federației, Maria Baiulescu, venind la Chișinău, a rostit un emoționant discurs, în care s'a arătat înrudită și îndatorată față de Basarabia, grație lui Mihaiță Stroescu. Și-a duceau aminte, încă din frageda copilărie, cum au vizitat Brașovul acest Stroescu și Tânăra lui soție. Auzind despre o inițiativă în folosul copiilor de meseriași români din Brașov, ei au donat 50 mii coroane.

Când Bogdan Hasdeu candidează, la 1884, la alegerea de deputat în colegiul al doilea din Craiova, el publică o broșură: *Genealogia și biografia lui B. P. Hasdeu*. Vorbește despre donația de 50.000 ruble, amintită și de revista „Familia“ (nr. 42, 1884), făcută la 17 Octombrie 1882 de soții Mihaiță și Eliza Stroescu, pentru îmbunătățirea învățământului rural din Moldova. Executarea scopului donației revine lui Hasdeu, care a propus ca o școală din județul Tutova să poarte numele „Eliza Stroescu Basarabeana“, iar o școală din județul Dolj, acel de „Mihail Stroescu Basarabeau“.

Din numărul 4, din 1889, al revistei „Familia“, aflăm că la Odessa a încetat din viață marele proprietar român, Mihail Stroescu, care a donat meseriașilor brașoveni 50.000 coroane. Câțiva ani mai târziu, numele fratelui său trebuia să devină legendar, fiind deseori amintit în paginile aceleasi reviste orădiene.

La Stolnicenii din județul Bălți, un spital model, în-

zestrat cu o moșie și supravegheat pe vremuri de medicul francez Chovet, ne aduce aminte de soția acestui Stroescu, Eliza (1850—1930), fata lui Ștefan Nedelcovici, o femeie nobilă, care a continuat opera generosului boier.

Al treilea frate, Vasile Stroescu, s'a născut la 11 Noembrie 1845, la Trinca, în județul Hotin. Și-a făcut studiile la Chișinău și la colegiul din Moscova. Apoi a călătorit și el, parcurgând Europa și Africa.

„Neastămpărată familie” — ziceau vechii basarabeni, care cu greu ajungeau în râdvanele lor până la... Chișinău. Iși aduceau aminte despre înrâurirea ce avusese asupra copiilor Stroescu, poetul Dimitrie Donea, desgropat pentru literatură de venerabilul scriitor Artur Gorovei, dar pierdut pentru viață în îndepărările Orientului. Doi veri Stroescu (printre care Constantin, al patrulea din frați, decedat la 1895) s-au căsătorit cu fiicele lui Donea, părăsite de părințele lor, în săracie.

Pătruns de cultura și liberalismul occidental, de dorința de mai bine pentru provincia sa natală, Vasile Stroescu căuta printr'o gospodărie rațională și o participare la autocârmuirea locală, să influențeze soarta poporului. Era unul dintre sprijinitorii expozițiilor agricole din Edinița, organizate de nepotul său de soră, neuitatul meu prieten Constantin C. Kazimir. El n'a reușit însă, în totul, în intențiile sale nobile, precum n'a izbutit nici atunci când, la 1899, a oferit o parte din averii sale zemstvei, pentru a se înființa școli moldovenești.

Atunci, ilustrul basarabean s'a decis a sluji cauza românilor, dincolo de Carpați, în Transilvania, unde s'a arătat atâtă recunoștință față de memoria fratelui său mai mare. El a dăruit sute de mii de coroane pentru scopuri culturale, pe care le socotea cea mai sigură cale spre renășterea vieții naționale din provincia înstrăinată.

Mii de tineri români, la universitățile din Viena și București, dar mai ales în școlile clădite din fondurile lui Stroescu, se întăreau de cultură, pentru a deveni folo-

sitori poporului lor. Transilvănenii îl priveau pe Vasile Stroescu ca pe un supraom. Era, poate, datorită modestiei deosebite a acestui apostol, care insistă asupra unei condiții esențiale: de a nu-i mulțumi și de a nu se da publicitatii infăptuirile sale. De aceea, nu se cunoaște tot ce a realizat Stroescu, deși milioane de ruble aur se găsesc depuse de darnicul moșier, sub diferite forme, în Transilvania, în școli și biserici, spitale, dar și în afară de tărâmul cultural-filantropic, pe cel economic: cooperația forestieră din Maramureș, ne poate fi ca o dovedă.

La 2 Aprilie 1910, ziarul „Unirea“ din Blaj vorbește de 100.000 coroane donate Fondului cultural din Transilvania, iar la 24 Aprilie, ziarul „Lupta“ scrie despre donația de 300.000, Consistoriului din Sibiu.

Încă din 1880, la Arad a luat ființă Reuniunea Femeilor Române, una dintre cele mai vechi societăți feminine din Ardeal. Doisprezece ani mai târziu, abia s'a realizat, într'un cadru modest, scopul Reuniunii: înființarea unei școli de fete. La 1910, generosul Stroescu, donând 100.000 coroane, dă posibilitatea întemeierii aşa zisului „Internat Diecean“, o impunătoare clădire care deservește o cauză și mai înălțătoare. Numai împrejurările vitrege, care cereau adăpostirea instituției sub pavăza bisericii, motivează faptul că „Internatul“ nu poartă numele ctitorului pe fronișpiciul său, încât numai denumirea străzii alăturată și un portret în sala de festivități, ne aduc aminte de Vasile Stroescu, a cărui memorie o păstrează însă cu sfîrșenie domnișoara Tullia Bogdan, inimioasa directoare care timp de peste 20 de ani stă la conducerea „Internatului“.

Intre anii 1910—1914, numai prin banca „Albina“ din Sibiu, Vasile Stroescu a donat Românilor din Transilvania aproape un milion de coroane, fonduri pentru ridicarea sau repararea a 216 biserici, 96 școli, ajutoare pentru școlile din centrele principale, pentru cooperație, subvenții societăți „Astra“, burse etc. El a donat 50.000 coroane pentru bănci populare, iar din „fondul V. Stroescu“ s'au tipărit

zeci de mii de volume, conținând operele lui Creangă, Alecsandri, Coșbuc, Slavici și ale altora.

Vasile Stroescu, amărât de a nu putea ajuta pe basarabeni, trecu Prutul și se așeză în România. Moșiile sale, de vreo 9.000 ha. de pământ, le dădea în arendă la prețuri mici, promițându-le, prin testament, țărănimii.

La Chișinău, ca și în alte orașe, până și la Bolgrad, basarabenii aveau catedrale impozante și spațioase. O catedrală lipsea la București. Stroescu a fost acela care semnală această necesitate și donă la 1906, cu ocazia împlinirii a 40 ani de domnie a Regelui Carol I, în scopul menționat, două sute mii ruble.

Din București, Vasile Stroescu încuraja gazeta „Cuvânt Moldovenesc“ ce apărea la Chișinău, redactată de N. Alecsandri, Pan. Halippa și S. Murafa. La 1902, el a donat un fond de 200.000 lei Ministerului Instrucției Publice, din care s-au zidit șapte școli în Nordul Moldovei. La 1908, încă 100.000 lei, pentru școli.

Profesorul Nicolae Iorga îl numea în „Neamul Românesc“, din 13 Aprilie 1910: „Un mare binefăcător al culturii românești“. La 24 Mai a aceluiași an, Academia Română l-a proclamat membru de onoare, iar a doua zi, Liga Culturală i-a adresat, la Davos, următoarea telegramă:

„Celui mai generos dintre Români pe care Dumnezeu i-a binecuvântat cu avere, pentru că din ea să se reverse binefaceri asupra neamului, — Liga Culturală, — adunată în Congres, îi mulțumește pentru jertfa fără exemplu și proclamă membru de onoare“.

Șapte ani trecu și, la începutul anului 1917, Vasile Stroescu se afla în călătorie prin America, unde, la Cleveland, încă la 1912, cu sprijinul său s'a înființat un „Club de ajutor și cultură“ al Românilor. Aflând la San-Francisco de revoluția rusească, el s'a grăbit să ajungă la Odessa.

La 24 Martie, trimite Partidului Național din Chișinău o scrisoare în care spune:

„Eu îs cu totul la dispoziția Țării mele, cu mintea căt

mi-a dat Dumnezeu, cu toată inima mea și cu toată ave rea mea“.

La 18 Aprilie, aproape 10.000 Moldoveni manifestează la Odessa, cu placarile :

„Autonomia Basarabiei“.

Momentul culminant al manifestației a fost defilarea în fața hotelului „Londra“, dela fereastra căruia saluta pe Români bolnavul Stroescu.

Societatea culturală moldovenească l-a ales președinte, ca și partidul Moldovenesc. Se credea că va fi proclamat președinte al Republicii Moldovenești din Basarabia. Dar... peste câțiva timp a fost uitat, în fumurile „svobodei“...

In primul Sfat al României Mari, Vasile Stroescu a fost ales senator al Transilvaniei. La 1919, a ajuns primul președinte al Parlamentului Românilor uniți, — președinte de vîrstă. La 20 Decembrie 1919, Adunarea Constituantă a României a ratificat Unirea necondiționată a Basarabiei, raportul legii fiind făcut de Stroescu.

Din cauza politicianismului, Vasile Stroescu a rămas înstrăinat de Basarabia iubită, trăind la București, în resemnare...

A murit în uitare, tot la București, la sanatoriul Elisabeta, la 14 Aprilie 1926. I s-au făcut funerarii naționale. Mormântul său se află la cimitirul „Sf. Vineri“. Doctorul Nicolae Lupu i-a adus un ultim prinos de recunoștință al țării.

Dar amintirea luminoasă a generosului Mecena va trăi în veci. Astfel, în numele Ardealului, a venit să-i omagieze memoria, la Chișinău, la a 15-a aniversare dela Unire, regretatul Ștefan Cicio Pop.

LEON DONICI

„Dintr'un trecut, pe care astăzi îl zăresc ca prin neguri, reușesc să smulg icoana unui scriitor basarabean, care a lăsat posterității opere remarcabile. Este Leon Donici. Deși era influențat de limba și cultura rusă, totuși în ceasul desrobirii, după 1918, a venit acasă în Basarabia, punându-se în slujba neamului său“.

Acum câtva timp, prin aceste cuvinte a evocat amintirea lui Leon Donici, scriitorul Nae Dunăreanu.

Leon Donici-Dobronravov a fost unul dintre cei mai mari prozatori basarabeni.

L-am cunoscut, când a sosit la Chișinău, pe la 1920, după ce răsbătuse din greu prin Rusia prăbușită în anarhie. Atunci, orașul copilăriei mele, Chișinăul, trăia zile pline de forfoteală, când mii de refugiați, zilnic, treceau Nistrul, îndreptându-și pașii în exil, spre Apus. Așa a venit la Chișinău și Leon Donici, cu simpla deosebire că acesta era orașul său natal, că aici locuia iubitoarea-i mamă și că scriitorul însuși n'a plecat mai departe, așezându-se în casa părintească.

Leon Donici — după tată purta numele : Dobronravov — era nepotul protopopului din Chișinău, Petre Donici, cunoscut prin sentimentele lui naționale românești. Înțând la acest nume străvechi al familiei Donici, scriitorul nostru a înțeles cu el să intre în literatura română. S'a născut la 5 Iunie 1887, la Chișinău. Aici, în școala spirituală și-a început studiile, continuându-le la Petersburg, la seminarul teologic, și luându-și, la 1913, licența în drept, la universitatea din Iuriev.

Debutul de scriitor, Donici l-a făcut la 1909, în revista

„Svetoci“, cu frumoasa bucată narativă: *In căutarea vesniciului adevăr*. Era un titlul sugestiv pentru opera scriitorului, care o viață întreagă n'a făcut decât să se frământe pentru adevăr.

În acea epocă de înflorire a scrisului, numai o valoare reală putea să se ridice în literatură. În anul următor, la 1910, în „Curierul Istoric“ a apărut excelenta-i nuvelă: *Monplaisir*. Se contura profilul acestui scris elegant, dar bicuitor, din lumea clerului, în care se născuse și crescuse scriitorul. Donici aducea accente vehemente, împrumutând temperamentul său specific multor personaje din scriurile sale. Si totuși, clericii din Basarabia își adorau scriitorul, înmormântarea-i fiind o doavadă semnificativă a dragostei de care se bucura. De altfel, el era foarte religios: ctea adesea Sf. Evanghelie, găsind acolo un izvor fecund de inspirație curată și înaltă.

Repede au urmat alte scrieri noi, din ce în ce mai frumoase, aprofundând probleme de caracter și moravuri, tot mai largi. Romanul *Noul Seminar (Novala Bursa)*, a apărut la 1913, continuând *Bursa* lui Pomialovski și zugrăvind viața seminarului teologic din perioada când autorul își făcuse studiile. *Secretarul Prea Sfinției Sale*, oglinda moravurile Consistoriului din Chișinău, pe vremea faimosului secretar Teodor Neaga. În revista „Niva“ s'a tipărit: *Copilăria*, material autobiografic literar în felul celui redat de Tolstoi, Dickens, Daudet... La 1915, a apărut volumul *Floarea amară*.

Numele scriitorului ajunge la cinstea cuvenită printre autorii contemporani și scrierile sale devin căutate. Mentorul său literar, într-o oarecare măsură, e Alexei Remizov, iar legături de trainică prietenie îl apropie de Leonid Andreev, Ivan Bunin, Šmelev, D. Merejcovski, Z. Ghipius, Sollogub și alții distinși scriitori. Leon Donici posedă o voce plăcută; el adoră teatrul, mai ales opera, al cărei profund cunoscător este, în stare fiind să reproducă pe de rost scene întregi. Aceasta îl apropie de Feodor Šaliapin.

In anii revoluției din 1917–1918, Leon Donici a scris satire politice: *Funingine*, și a redactat diferite reviste. După ce i s'a confiscat revista „Fără cuvinte de prisos”, cu greu el a reușit să răsbată în Basarabia, istorisind impresiile sale în: *Călătoria dela Petrograd la Chișinău*.

In colaborare cu Nae Dunăreanu și Liviu Marian, Donici a tradus în rusește din autorii români, popularizând literatura română în mijlocul intelectualilor regimului trecut. Se ocupa de ziaristică, foiletoanele lui de un spirit mușcător creindu-i mulți adversari. La Chișinău ducea o viață sociabilă și usoară, de boem. Totuși, aceasta perioadă a fost una dintre cele mai productive din viața sa. Au apărut: *Marele Arhimede*, *Requiem*, *Antihrist*, *In drum spre Emanius* și altele. Era redactor al ziarului „Basarabia”, colaborând la „Țara Noastră”, „Flacăra”, „Gândirea”, „Viața Românească”, „Dreptatea”, „Hiena”, „Limba Română”, „Universul”, „Cuvântul”, „Societatea de mâine”, din Cluj, etc. Dădea dovadă de un mare sinț de observație și patrundere, înregistrând și satirizând totul din jurul său, în foiletoane care, chiar uneori scrise în grabă, scânteiau totuși de un haz deosebit, prezentând un interes literar.

Limba lui Donici e plină de eleganță. Deși uneori pessimist, Leon Donici rămâne totuși un scriitor care idealizează sufletul omenesc, a cărui puritate însă o căuta în zadar. Era un psiholog profund, care urmărea trăsăturile cele mai curate ale sufletului. Cu aceeași pasiune, fără să afle, el a căutat să descopere în viață femeia ideală. A găsit-o numai în literatură, și de aceea, lectura i-a fost cerul senin către care năzuia. Când ctea, norii realității cumplite se risipeau, lăsând întrezările aeve, chipurile mult visate ale idealului. Dar deasupra tuturor influențelor, strălucea specificul temperamentului și limbii sale, amândouă atât de originale. Operele lui Donici, odată răsfoite, se întipăresc ca icoane neșterse în mintea cititorului. Pretutință, îl simți pe autor ieșind din cadrul comun, sburând departe spre ideal.

Donici a plecat la 1924 la Paris. Omul capitalelor nu putea să se obișnuiască cu viața din ce în ce mai liniștită a Chișinăului. Voia să trăiască în plin, căutând probabil să uite, în iureșul trepidant, gândul despre sfârșitul ce se aprobia. A redactat acolo ziarul „Pământul Natal“. În cercul emigranților a sprijinit mereu cauza românească. Scrisa familiei sale, la Chișinău, că a terminat opera de proporții întinse : *Kneazul veacului*, consacrată famosului Pobedonosțev, ober-procurorul Sfântului Sinod. Nu s-au găsit, însă, mai târziu, decât unele părți răzlețe ale acestui roman.

Scriitorul nostru a murit în floarea vîrstei, la spitalul St. Louis din Paris, la 26 Mai 1926. Rămășițele lui pământești au fost aduse la Chișinău și înhumate la cimitirul Central din localitate, la 7 Iulie a aceluiași an. Clerul a făcut scriitorului „său“ un prohod impresionant. Deasupra mormântului a vorbit Nichifor Crainic, iar Nicolae Iorga i-a dedicat un articol : *Un om din Basarabia*.

UMBRA LUI CINCINAT

In vitrina unei librării bucureștene, mi-a atras atenția un bust. Trăsături prea cunoscute și totuși ale unui om pe care nu l-am cunoscut personal. Mai jos, o revistă, volume de epigrame, scrisori și o inscripție :

Cincinat Pavelescu, 1872—1934.

Așa dar, au trecut șaptezeci de ani de când s'a născut neuitatul Cincinat al nostru, valorosul poet și epigramist. Poet de pe banca școlară, el a debutat în decada a doua a secolului trecut, în revista „Literatorul“ a lui Alexandru Macedonski. O influență mai mare asupra formării scriitorului a avut revista „Con vorbiri Critice“, condusă de Mihail Dragomirescu, care a semnalat talentele lui Panait Cerna, Emil Gârleanu, I. Dragoslav, Liviu Rebreanu și ale altora.

De atunci, în numeroasele publicații contemporane, găsim poeziile romanfice ale lui Cincinat și neîntrecutele lui epigrame. Era un autentic boem literar, un trubadur care își cânta dragostea în poezie. Era un „causeur“ al saloanelor de altădată, dintr'acei despre care se putea zice, ca despre un Oscar Wilde, că întrecea chiar scrisul său prin darul vorbirii. O singură diferență : Wilde era „regele paradoxului“, iar Pavelescu: — „regele epigramei“, al acelei epigrame despre care Boileau a zis :

*L'épigramme, plus libre en son cours plus borné,
N'est souvent qu'un bon mot de deux rimes orné.*

„Nu cunoștea politica, finanțe și algebra ; — scria, despre Cincinat Pavelescu, Adrian Maniu — în schimb, își

risipea banii, inspirația și viața pentru zeița poeziei lirice: Polymnia. O floare veștedă rămasă într-o scrisoare de dragoste de acum o jumătate de veac — prețuia mai mult pentru el decât bogățiile legendarului Cressus“.

Laureat al marelui premiu național de poezie, în cariera sa de slujbaș Cincinat Pavelescu n'a fost atât de norocos. Magistrat, el a colindat țara întreagă, mutat dintr'un post într'altul. Așa a ajuns și la Chișinău, unde a lăsat aceeași amintire plăcută, ca și aiurea. A locuit în strada Alexandru cel Bun, nr. 129. Aici, alături de Cesar Stoika, Donar Munteanu, Corneliu Moldovanu, Ludovic Dauș, I. Negrescu, D. Iov, Ecaterina Cerkes și alții, a colaborat la revista „Teatrul“, ce apărea la 1927—1928, pe vremea când avocatul Corneliu Sachelărescu era directorul scenei basarabene.

Mi-aduc aminte de această figură de boem literat al vechiului cartier latin. O enormă pălărie neagră, o cravată caracteristică unui literat și un monoclu bombat, căutând prin ziare nouăți senzaționale. Puteai să-i vezi zilnic figura, în fața chioșcului de ziare din colțul străzilor Alexandru cel Bun și Regele Carol I.

Pe Cincinat îl cunoștea toată lumea. Toți îl salutau și tuturor le arunca căte o frază, căte o glumă, acest cititor grăbit al periodicelor sosite din capitală.

A rămas doar o umbră în amintirea noastră.

Acum câțiva ani, când scoteam la Chișinău revista „Din trecutul nostru“, sub impresia unor con vorbiri despre Cincinat, cu avocații Cesar Stoika și Haralambie Marchetti, m'am hotărât să-i dedic un număr comemorativ al revistei. Era unul din scriitorii mei preferați, a cărui viață prezenta și ea un deosebit interes. Se zvonea că era căsătorit cu nepoata celebrului Turghenev și a renumitei cântărețe Pauline Viardot. Deși divorțat, Cincinat ținea mult la această înrudire.

Cesar Stoika a pregătit o cuprinzătoare scriere despre Cincinat Pavelescu la Chișinău. Am publicat-o în revista

mea, într'un număr special, pe care nici eu nu-l am în colecție. Scrierea a trezit multe discuții și, îndată, numeroșii admiratori și prieteni ai poetului au făcut să mai completeze materialul adunat. Pregăteam a doua ediție a lucrării, când evenimentele din Iunie 1940 au pus capăt activității noastre literare. Cesar Stoika a fost deportat. Nu știu ce s'a făcut cu manuscrisele poetului, scrisorile lui și un volumăș de versuri, revăzut și completat de autorul însuși, aparținând avocatului Demir Apostolescu.

In revista „Din trecutul nostru“, Cesar Stoïka a reprodus câteva poezii ale lui Cincinat Pavelescu, din volumul inedit : *Maison Sinadino* (1927—1928). Xenia Siñadino era una din cele din urmă „grande dame“ ale Basarabiei de odinioară. In saloanele ei se adunau reprezentanții societății care putea să inspire lui Cincinat, poezii din cele scrise la Paris. Aici găsea poetul atmosfera unei fine causerii, ce aprindea în el flacăra sacră a tinereții. Le-a consacrat câteva poezii, stăpânei casei, iar altele — fetișei sale :

*Și când târziu, în plină toamnă,
Vei plângе lunile d'April...
Citește oda asta'n care
Ti-am prins surâsul de copil...*

Nu demult, un alt scriitor, Paul Lahovari, a dedicat și el un roman regretatei doamne Sinadino, a cărei admirabilă casă de nenumărate ori a văzut umbra lui Cincinat.

Această umbră am întâlnit-o, pentru ultima oară, la cimitirul Bellu, din București. Sunt câțiva ani de când poetul ne-a părăsit. Un bust a lui Cincinat privește surâzând asupra trecătorului, care citește versurile săpate în piatră :

*Iți mai aduci aminte, doamnă,
Era târziu și era toamnă
Și frunzele se'nfiorau
Și tremurau în vântul serii
Ca niște fluturi chinuți,
Ca niște fluturi rătăciți
Din serile durerii...*

STÂLPII ȚĂRII

In vremurile de odinioară, Moldova noastră era reprezentată prin câțiva boieri înimoși, cărora acum o sută de ani li se zicea: *stâlpii țării*.

Vremurile acelea s-au scurs, dar a rămas ceva din succesiunea oamenilor de altădată, o spiritualitate persistând în fundul Moldovei, prin câțiva cărturari, prin câțiva „stâlpi“, pe care se reazemă și astăzi cultura românească. Acestor modești — prin firea lor — cărturari, din fundul Moldovei, uneori dați uitării de forfoteala capitalei, dar care — mai ales ei — păstrează legătura cu tot întinsul țării, acestora, le dedic rândurile ce urmează.

* * *

In majoritatea lor, oamenii sunt deprinși cu reclama sgomotoasă, iar modestia prea puțini se pot ridica a o principe. Aceasta-i soarta lui Artur Gorovei, venerabilul nostru scriitor, fiu al unei basarabence, care poartă o dragoste nețărmurită față de pământul strămoșilor săi. In orice volum al său de folklor, găsim pagini sau chiar capitole întregi, consacrate Basarabiei. Pentru a le scrie, Artur Gorovei a menținut o corespondență cu cărturarii basarabeni, printre care poetul Alecu Mateevici. Dar mai ales, prin filele îngălbene ale trecutului a descoperit trainica legătură sufletească dintre Moldova de dincoace și de dincolo de Prut.

Artur Gorovei s'a născut la 19 Februarie 1864, la Folticeni. Tatăl său, Petre Gorovei, se trăgea dintr'un neam boieresc, iar mama sa, Maria, fata banului Iancu Borș, s'a născut în satul Văscăuți din județul Hotin.

Petre Gorovei era avocat, numit mai apoi subprefect

la Rădăuți, pe Prut. Acolo, micul său fiu începu studiile primare, vizitând din când în când și târgușorul Lipcani, de pe malul basarabean, unde locuia familia Cervenvodali.

In Septembrie 1879, ca și în anul acesta, veni la Ianuăuți, în județul Hotin, moșia vărului mamei sale, Alecu Kazimir (1814 – 1882).

„Aveam cincisprezece ani, și m'am amorezat de fata sa, Nadia, — povestește Artur Gorovei. — Eram însă tare timid, și nu am îndrăznit să-i vorbesc, tot timpul, niciun cuvânt“.

Școala și gimnaziul le-a absolvit la Folticeni, liceul Național și Institutele Unite la Iași, luând bacalaureatul la 1886. Voia să ajungă diplomat, însă mijloacele familiei sale devenind mai modeste, a luat licența în drept la Iași, la 1890.

In magistratură, Artur Gorovei a trecut prin Pașcani, Broșteni, Folticeni. Dela 1904 este avocat. A fost prefect și primar de Folticeni. Lipsit însă de „simțul practic“, atât de caracteristic vremurilor noastre, el n'a știut să facă carieră politică. Deși i se deschidea un drum mai larg în capitală, Artur Gorovei a preferat să rămână în liniștea Folticenilor, în căsuța albă a nuvelistului Nicu Gane, înconjurat doar de prietenii credincioși — cărțile.

Literatura, Artur Gorovei a cunoscut-o la vîrstă de 13 ani, când a scris primele poezii, de dragoste. S'a întâmplat aceasta la Broștenii, cunoșcuți din amintirile lui Creangă, la moșul său, Teodorini. Greu era să se pornească, dar în decursul anilor, scriind într'una, el a publicat zeci de volume, care i-au adus faima bine meritată și distincțiile academice, cam întârziate. Artur Gorovei este vice-președinte și membru onorar al multor societăți de folklor, doctor *honoris causa* al universității din Cernăuți, membru onorar al Academiei Române și al Cercului genealogiștilor români. Este rezultatul unei munci îndelungate, ca să nu amintim decât cele 25 volume de revistă de folklor „Şezătoarea“, apărută prin anii 1892—1929, și nenumăratele opere premiate: *Cimiliturile Românilor*, *Credinții și superstiții*, *Des cântecele Românilor*, *Ouăle de Paști*, și multe altele.

„Dacă ne-am hotărî să cercetăm destinele lui Artur Gorovei, — scria Aurel George Stino — le-am găsi avare, dar biruite. Le-a biruit scriitorul însuși. În mijlocul indiferențelor, al invidioșilor de tot felul și al semenilor spiterului Hamais din romanul lui Flaubert, Artur Gorovei a învins prinț'o lumenosă creație, înfăptuită dealungul activității nobile și generoase de peste o jumătate de veac. Suflet bogat, prodigios de simțitor, a vibrat melodic în fața Frumosului, iar Frumosul său pare complex un cristal cu mii de fețe“.

Imi vin în gând multe citate din Winckelmann și John Ruskin, din *Laokoon* al lui Lessing, sau următoarele cuvinte ale lui John Keats, de care mă călăuzesc în viață:

„Nici cel mai mic respect n'am față de mulțime, ca și față de altcineva nimic în lume, afară de Ființa Vesnică, de amintirea oamenilor mari și de principiul Frumosului“.

Lumea îl cunoaște pe venerabilul scriitor și eruditul folklorist Artur Gorovei, dar mai puțin este cunoscut genealogistul Gorovei, deși, ca istoric și mai cu seamă genealogist, el a contribuit mult la cunoașterea trecutului Moldovei. Accentuez, ca genealogist, deoarece pornind cu cercetările sale mai mult genealogice, ale boierilor moldoveni, Artur Gorovei ne-a dat excelentele monografii ale Botoșanilor și Folticenilor, ne-a descoperit pe scriitorii basarabeni Teodor Vârnăv, Dimitrie Donea și Ion Kazimir, ne-a oferit admirabilele schițe din alte vremi, publicate prin diferite periodice, în cele din urmă și în revista mea „Din trecutul nostru“, din Chișinău.

Artur Gorovei este un prozator cu tradiții nobile și sănătoase, tradiții care în unele țări au fost părăsite pentru moment, cedând actualității decadente. Chiar în Rusia de odinioară, un Lescov n'a fost apreciat la înalta lui valoare, fiind privit ca reacționar. În Franța, lui Jacques Bainville nu s'a dat, dela început, atenția meritată acestui aristocrat al scrisului. Spre fericire, la noi curențul acesta

nu s'a înrădăcinat, deși reclama sgomotoasa revenea reprezentanților lui.

Urmaș al logofătului Gorovei din 1560, al logofătului Vasile Gorovei, bunicul sătrarului Miron, străbun'cul lui Petre Gorovei, tatăl scriitorului, Artur Gorovei se trage prin femei din neamurile străvechi — Bucium, Brăescu, Izmană, Beldiman și Borș, iar întreaga boierime dela Carpați până la Nistru îi este înrudită. De aici pornește interesul scriitorului nostru pentru genealogie. La monografia Botoșanilor este alăturat studiul familiilor acelui ținut. În monografia Folticenilor, autorul publică date importante privind proprietarii târgului, Ciurea și Bașotă, îr datele asupra celorlalte familii locale, așteaptă publicarea, ca să nu supere, deocamdată, pe urmașii „iluștri“ ai unor strămoși mai obscuri.

Artur Gorovei a dedicat, în „Analele Academiei Române“, un studiu istoric-genealogic Episcopului Ieroteiu al Hușilor, urmașul familiei Borș de Budafalva, din cavalierii secolului al XI-lea. Nepotul lui Ieroteiu, pitarul Chiriac Borș (1755—1813), a fost tatăl Ecaterinei Kazimir, din Văscăuți din județul Hotin, și al banului Iancu Borș, bunicul lui Artur Gorovei. Mama pitarului era fata lui Toader Bâdiliță, vornic de Suceava, despre care scriitorul a publicat o schiță în revista „Făt Frumos“, din Cernăuți. Printr'o soră a lui Chiriac Borș, Artur Gorovei este înrudit cu nobilii din Hotin, Kiruș și Vârnăv, *Istoria vieții mele* de Teodor Vârnăv, povestind despre toți aceștia, fiind publicată la 1893 la Râmnicul-Sărat, pe același Artur Gorovei. Iar în revista „Din trecutul nostru“, au apărut interesantele pagini privind familia Kazimir din Ianăuți (Hotin), rudele lor, și o vizită, la 1879, în Basarabia. Familiile Stamati și Millo au obținut contribuții prețioase în „Analele Academiei“ și în revista mea din Chișinău. Cu toate nemulțumirile unor urmași, s'a ridicat vălul originilor unor Vârnăvești din Basarabia, care nu sunt decât Perju, și ale unor Stamati din Folticeni, care nu sunt decât Rață.

Artur Gorovei nu este un Volney, un cântăreț al r^{ul-}nelor. În scrisul său nu se simte versul elegiac, ci nostalgia suavă acolo unde ea trebuie să ne poarte gândul la o viață frumoasă de altădată. Nu pot uita cuvintele sale:

„A devenit un fel de axiomă pentru noi, cei de astăzi, că lumea s'a înrăit, s'a demoralizat; că stricăciunea ar fi atins un maximum peste care nu se mai poate trece; în fine, că am fi trăind într-o Sodomă, al cărei trist sfârșit îl aşteptăm din clipă în clipă. Nu-i adevărat!“

Tocmai astăzi îmi vine în minte acest pasaj, în care optimismul sănătos al cântărețului vremurilor trecute nu vrea să cedeze dezastrului din jur.

Dar într-o înțelegere perfectă a actualității, autorul păstrează un sentiment pios pentru trecut. El știe un adevăr concretizat de C. Bestujev-Riumin: „Unde există istoricul neamurilor, al orașelor și al instituțiilor, — acolo sunt posibile istorii generale“. El nu uită nici cuvintele lui Fustel de Coulanges: „Adevăratul patriotism nu este numai dragostea față de pământ; este dragostea față de trecut, este respectul față de generațiile care ne-au precedat“.

* * *

La Piatra-Neamț locuiește un cărturar iubit și stimat de întreaga Moldovă, cunoscut și mai departe: Gheorghe T.-Kirileanu. Ați auzit, de sigur, de el! A scris multe și frumoase pagini, dar mai cu seamă, este un distins cunoșător al vieții și operei nemuritorului Creangă, rivalizând, în această privință, doar, cu părintele Dumitru Furtună, din Dorohoi.

Conu Ghiță Kirileanu, cu înfățișarea lui simpatică și simplă, a fost bibliotecar sub doi Regi. și în multe rânduri a știut să spună un cuvânt priceput, în probleme ce întreceau preocupările sale de bibliotecar, sau secretar. Numeroși cărturari distinși îi datorează multe.

Fiu de țăran, urmaș al vechilor stăpâni ai codrilor din vecinătate, Gheorghe Kirileanu a stat pe vremuri la Dome-

niile Coroanei din Broșteni, al căror trecut l-a cercetat cu mult interes. Regele Carol I l-a apreciat și, pentru un timp îndelungat, conu Ghiță a fost răpit de pe meleagurile natale. Dar vremurile s-au schimbat, odată ce s-au ridicat și oamenii mai tineri; s'a întors acasă bătrânul Kirileanu, într'o căsuță anume zidită, unde orice colțisor are un rost al său, pentru a păstra o carte, o fotografie, sau o amintire, iar de pe cerdac — priveliștea splendidă se deschide asupra Bistriței și Ceahlăului.

Nu există un fecior al acestui ținut, care să cunoască atât de minunat Valea Bistriței, acest colț de rai, unde orice cotitură, stâncă sau vârf, își are legenda. Pe toate le cunoaște conu Ghiță: unde a trecut Maica Domnului, sau unde a căzut dracul, pedepsit de Dumnezeu. Și mândru privește bătrânul dascăl râul care vine năvalnic de pe munții apropiati, și-l compară cu bietul Șomuz din Folticeni, pe care numai Lică Stino îl „umflă”, — surâde Kirileanu.

In casa lui conu Ghiță găsești mii de volume, dar cel mai prețios — rămâne stăpânul însuși. El poate să-ți povestească atâtea lucruri trăite, despre Maiorescu și Iorga, sau despre toți acei care îl înconjoară cu dulci amintiri. Este un povestitor admirabil, aşa cum sunt bătrâni noștri, pe care pot să-l compar doar cu A. C. Cuza și Artur Gorovei, sau cu regreții Tigran Pruncu din Câmpulung, Gheorghe Vârnava din Spătărești și Nicolae Verona din Herța.

Iți citește ceasuri întregi conu Ghiță, și nici nu observi cum trece timpul, căci și acest dar dumnezeesc îl are. Iți recomandă autori ai unor vremi apuse, despre care, apoi, se găsesc mulți ca să vorbească. Căci pe toți îi înzestreză cu documente și volume, cărturarul din Piatra-Neamț, ca să trezească atâtea pagini noi, scrise de numeroșii săi prietenii. Apar deodată, de pe rafturile prăfuite, teancuri de documente și opere inedite, pe care darnic le împarte tuturor iubitorilor de slovă veche, bunul nostru conu Ghiță.

In casa lui găsești pe cei care se ocupă de trecutul

Moldovei, începând cu profesorul M. Costăchescu, care a publicat cu multă pricepere *Documentele Moldovel*, și terminând cu Constantin Turcu, harnicul cercetător al vieții ținutului Piatra-Neamț. Pentru toți are o vorbă bună, un cuvânt de îndrumare, conu Ghiță Kirileanu, iar în clipe mai dureroase—și ocrotirea unui suflet nobil și înțelegător găsește orice scriitor moldovean, în căsuța plină de comori dela Piatra-Neamț.

* * *

Am vorbit despre marele nostru Artur Gorovei, la care vin — ca și la Gheorghe Kirileanu — tinerii ca să asculte din fost-au-fost al țării. Acolo l-am întâlnit pe scriitorul Aurel George Stino...

Bunicul său, Ion Stino, al treilea director al „Școlii Domnești“ din Folticeni, era un harnic cărturar. Tatăl scriitorului, profesorul George Stino, trăiește și astăzi, în căsuță părintească, în mijlocul cărților și al portretelor, care încadrează perfect pe acest înalt și frumos bătrân, cu o privire pătrunzătoare, cu vorba judicioasă și limpede, plină de regrete pentru un trecut dispărut în fața evenimentelor trecătoare ale vremurilor naste.

Era pe vremuri la Iași, la liceul Național, un vestit profesor de limba franceză, Alexandru Suțu, despre care fiul său, Rudolf Suțu, autorul atâtior scrieri despre Iașii de odinioară, bine a zis: „a fost un om de carte și totuși a fost nepotul lui Alexandru-Vodă Suțu“. Bătrânul George Stino a fost cel mai bun elev al acestui profesor. El a ținut însă prea mult la Târgușorul său, unde a ajuns profesor de limba franceză, apoi — distins director de liceu. Și-a îndrumat multe generații, sprijinit de harnica-i soție, printre care este și fiul lor, Aurel George Stino.

Rareori cineva produce o impresie mai puternică și plăcută, decât acest erudit al Moldovei. Este o apariție ciudată pentru Folticeni, chiar în imediata apropiere a venerabilului Artur Gorovei.

Moldovean primitor alături de simpatia și cultivata

lui soție, „causeur“ spiritual, fire nervoasă și sensibilă, dedicat numai scrisului, mistic cugetător și vehement critic, — în sfârșit, greu ca să-l zugrăvești pe multilateralul Stino. Se ferește de oamenii sgomotoși, de reclama gălgioasă care încinjoară opera subredă a multor favoriți ai capitalei. Modestie care poate să te supere, deoarece omul acesta va rămâne o viață întreagă cunoscut numai unui cerc restrâns de intimi. Și abia după ce veșnicia (să sperăm cât mai târziu), va deschide porțile în fața lui, atunci se vor găsi doritori să-i desgropă biografia, așezându-i portretele în muzee și un bronz într'o grădină înflorită.

Poetul Gheorghe Ursu a scris odată, că de-a însoții pe Stino la Buciumeni — un sat apropiat, cu vechea lui biserică, — este o feerie. Și mi-a părut rău, că și alții au făcut acest drum. Câte vedenii dispărute ale Moldovei năvăleau în mijlocul nostru, câte idei originale arunca cu ușurință de nespus și vorba lui glumeață, acest Mefisto, adus pe decorul fermecător al drumului bătut de Nicu Gane, Gorovei, Sadoveanu...

Stino scrie multe: esseuri, nuvele, schițe, versuri. Are peste cinci mii de articole, care ar forma repertoriu din cele mai importante. Nuvelele sale, din ce în ce mai cizelate, apar acum în paginile excelentelor reviste „Cetatea Moldovei“ și „Cuget Moldovenesc“. Stino a făcut mult pentru cunoașterea României în străinătate, căci el are zeci de prieteni în tot largul pământului, din Finlanda — care l-a decorat recent cu ordinul „Trandafirului Alb“ — până în Japonia și Argentina. Cred că la jubileul său vor veni să-l sărbătorescă Laponii și Maorii, iar Stino le va rosti un discurs în limba lor, recitând traduceri din poeme taitiene. Căci nu există țară despre care să nu fi scris Aurel Stino, găsind acolo cărturari, care să vorbească, la rândul lor, despre România.

Dacă vezi rânduri iscălate de el, poți să le citești cu interes, poți să le recomanzi și altora, căci bunul simț nu-l părăsește niciodată. Opera sa e plină de vioiciune și

duioșie ; cunoaște viața și caută printr'un realism elegant să zugrăvească această înțelegere fină a oamenilor.

Demn de reținut este faptul că Stino, în proza căruia vedem desfășurându-se o viață atât de românească, încestrată cu un trecut pe care și-l revendică bătrânii, este dotat cu o vastă cultură europeană, fiind un excelent cunoșător al literaturii universale, iar în vasta-i bibliotecă, el se servește de cărți scrise în limbi puțin cunoscute la noi.

Dar o tristețe se simte în adâncul acestui om, o durere vibrantă a unui suflet de elită, pe care soarta, sau mai bine zis piticii dimprejur, caută să-l reducă la o existență prea modestă.

* * *

Părintele Dumitru Furtună, pătimăș răscolitor al trecului, trăiește retras în Dorohoiu său, ducând o viață mănăstirească, între hrisoavele îngălbenite, care se prefac ușor în viață năvalnică, sub condeiul său. Sertarele sale adăpostesc lucrări de seamă, aşteptând odată lumina tiparului. Ajunge să prenumerăm cercetările cu privire la Creangă și Ispirescu, sau scrierile mai vechi, de istorie bisericăescă. Nădăjduim că se va găsi cineva să tipărească totalitatea prețioaselor contribuții ale părintelui Furtună, aducându-se prin aceasta un real serviciu culturii românești.

Părintele D. Furtună este apreciat departe de Dorohoiu său, unde un'i nu-l cunosc decât ca simplu preot. Așa-s scriitorii noștri provinciali, văzuți de concetăjenii lor. La Folticeni, marele folklorist Artur Gorovei este doar un avocat, iar Aurel Stino trece par'că furiozându-se prin feeria peisajului, multiplă-i activitate nefiind cunoscută de mulți ; el este în târgul său... profesor de liceu.

* * *

La Stino, l-am cunoscut pe Gheorghe Ursu, poetul care a văzut lumina zilei la Bârlad și s'a format în preajma lui Gheorghe Tutoveanu și a delicatei Mama Zoe, regretata doamnă Tutoveanu.

Gheorghe Ursu exceleză într'o evocativă istoriografie-literară, bogată în coloare și relief, prezentând trecutul literar străbătut de fiorii poeziei; în afară de reconstituirea fidelă a faptelor, în afară de istorie literară, G. Ursu picură din suflet o poezie cristalină, vibrantă și adesea amintitoare inexorabilelor noastre destine. Poezia sa este o frântură de viață, după cum poate fi o delicată fantazie, iar norii ușori de melancolie, ce o acopăr în falduri largi, arată în același timp înclinarea spre meditație răscolitoare. Deși poezia lui G. Ursu apare uneori ca o potolită aquarelă, totuși adâncimea vine să i se adauge în chip fericit.

Fostul student al lui Garabet Ibrăileanu, în Iași, discipol al maestrului Tutoveanu, Ursu oferă o frumoasă pildă de conștiință artistică, sensibilitate și armonioasă concepție.

Format în tradiția „Academiei Bârlădene“, a venit apoi să-și completeze integrarea întru Moldovă prin cei câțiva ani petrecuți la Folticeni, în școala lui Artur Gorovei, ca dascăl la liceul „N. Gane“, coleg cu Stino.

Marile amintiri ale locului au prefăcut acei pușini ani într'un popas de pelerinaj, prilej de muncă rodnică. Si Ursu nu poate uita astăzi, când chemările firești l-au dus în Moldova de jos, atmosfera de vrajă a Folticenilor, cu peisajul său încununat de brâul munților din zare, cu vedeniile trecutului furișându-se prin tacutele uliți și căsuța albă a lui Nicu Gane și Artur Gorovei, amintind pe Beldiceanu, Dragoslav, Anton Holban, E. Lovinescu, pictorul Băieșu, Vasile Savel, apoi prezența uriașă a amintirilor sadovenești. La Tecuciul literar al lui Teodor Șerbănescu, Ion Petrovici și Lascarov-Moldovanu, recent prezentat într'un excelent studiu, în sănul redacției „Analelor Moldovei“ a lui C. A. Stoide, Solomon, Alexinschi și alțiora, opera lui G. Ursu aduce contribuția ei magică pentru renașterea trecutului scrisului Moldovei.

* * *

Sunt oameni, care, prin felul lor de a fi și de a vorbi, prin temperamentul și spiritul lor, supără pe cei dimprejur.

Ei spun, uneori, prea mult adevăr, încât se acrește cu timpul și văd toate printr'un monoclu cenușiu. El caricaturează ca acele oglinzi caraghioase, aspecte și înfățișările ambianței actuale, — oameni, stări și lucruri, încât nu știi ce să faci: să râzi sau să plângi, citind pamfletele lor. Astfel de oameni sunt interesanți ca personalitate, deși adesea stigmatizați chiar de posteritate, ca „răi de gură“.

Așa este romancierul Teodor Rășcanu, publicist și gazetar, ale căruia foiletoane cu parfum de „altădată“ sunt cunoscute cititorilor de elită. Ca și Petre Carp, poartă monoclu pe ochiul drept și locuește pe meleagurile vasluiene.

Fiu al Moldovei, îndrăgostit de trecutul ei și al Iașilor, în care s'a născut, Teodor Rășcanu a descris cu nostalgică pană multe din aceste comori ale trecutului, adevarate monumente istorice ale neamului.

Istoria țării el o vede și cercetează prin prizma înfăptuirilor strămoșilor săi, Râșcănești, Ghiculești, Miclești, Cuzești, prin ale căror genealogii este legat de aproape cu toată boierimea de altădată a Moldovei de dincolo și de dincoace de Prut. Așa dar, întreaga istorie a Moldovei el o studiază trăită „în familie“, ceea ce dă un farmec deosebit și o notă originală scrisului său, atunci când evocă boieri de odinioară, curți sau biserici vechi. Nu este un istoric, dar știe în mod maestru să completeze trecutul cu o fantazie realistă, ceea ce poate face numai un scriitor autentic și un urmaș al strămoșilor săi, a căror viață o trăiește în subconștient. Ca romancier al vremurilor trecute, Rășcanu e admirabil. Cu nerăbdare așteptăm orice pagină scrisă de el, fie o evocare din alte vremi, fie o amintire din copilărie, fie un rând numai despre Iașii vremilor apuse.

Impresionante contraste, ciudate antiteză și divergențe impulsiuni se impletește în personalitatea acestui sui generis, singuratic și inaderent. În boierul dela Buhăești, trăiește și un alt Rășcanu, acela pe care în toiul unei polemici gazetărești — ce i-a prilejuit și un duel cu pistolul

pe platoul dela Copou — pe la 1915, presa din Sărindar îl numise : *Bronzul*. Este ziaristul pamfletar de odinioară și omul cafenelii bucureștene, ce se îmbină cu moșierul dela Buhăești. Este un produs al Parisului, care, altădată, la „Capșa“ a retrăit clipele vieții de pe malurile Senei. „Capșa“ s'a închis și cel de pe urmă a plecat „coconu Toader“, sau, cum îi mai zic unii, după diminutivul familiar, „coconu Toto“. Atunci, s'a mutat la „Corso“... Dar a dispărut și „Corso“. La miezul nopții, în ultima noapte a lui „Corso“, terminând un ultim foileton, a ieșit și „conu Toto“, cel de pe urmă. Azi peregrinează — când e în București — între „Nestor“ și „Café de la Paix“. Acolo este văzut mai ales seara, totdeauna singur, în fundul sălii, în fumul eternei sale pipe, savurând, împreună cu șvarțul obișnuit, spirituala săgeată pe care o aruncă printre un articol tăios, vreunui adversar. Căci Teodor Râșcanu are darul de a-și face numai adversari.

Departate de forurile care consacră, de ceneacluri și saloane cu duduî literare, neglijând prietenia marilor maestri, Teodor Râșcanu migălește în tăcere, în turnul său de fildeș dela Buhăești, o operă a cărei valoare o vor prețui mai târziu generațiile ce vor veni. Singurătatea și legătura ancestrală cu glia Moldovei sale îi împrospătează mereu puterile de creație.

* * *

Ne oprim la Bârlad, a cărui viață literară au descris-o Gheorghe Ursu și un alt poet din localitate, Gheorghe Constandache, inimoul deșteptător al multor inițiative culturale.

Aici apare revista „Păstorul Tutovei“, condusă de preotul Grigore Dimitriu, iar la 20 Noembrie 1872, la Bârlad s'a născut poetul Tutoveanu, urmașul unei vechi familii de răzeși moldoveni.

Gheorghe Tutoveanu a fost profesor și revizor școlar, dar faima lui provine și ea de pe tărâmul literar, pe care poetul nostru a păsat de timpuriu. Încă pe când era

elev de gimnaziu, el a publicat versuri, epigrame și articole literare în ziarul „Palada“, care a apărut un pătrar de veac sub conducerea tipografului Cațafani. Mai târziu, aproape în toate periodicele ţării, au apărut rândurile semnate de Tutoveanu, un stâlp al poeziei noastre

El a întemeiat publicațiile literare „Revista modernă“, „Pagini alese“, „Ion Creangă“ și „Miron Costin“. La 1904, împreună cu Nanu și Emil Gârleanu, a scos, la Bârlad, epocala revistă „Făt Frumos“, din care a făcut — cum admirabil s'a exprimat Tutoveanu însuși — locul de întrunire al tuturor acelora care cred cu temeinicie în puterea de viață a neamului nostru. „Făt Frumos“, ca și „Luceafărul“ și „Semănătorul“, a creat o întreagă perioadă în mișcarea noastră literară.

Gheorghe Tutoveanu, soțul delicatei Mama Zoe, regretata doamnă Tutoveanu, poeta tuberozelor, este membru fondator al Societății Scriitorilor Români. Pornind cu primul volum de poezii: *Albastru*, la 1902, „poetul plopilor“ din Bârlad, decorat încă de pe vremea lui Spiru Haret cu medalia „Bene Merenti“, a continuat mereu să scrie, publicând numeroase volume, printre care: *Balade*, *Tinerețe*, *Poezii alese*, *Sonete* și altele. Multe din operele poetului nostru au fost traduse de Adolf Flax, în limba germană.

Anul trecut, noi l-am sărbătorit cu recunoștință pe septuagenarul poet, care e sufletul neadormit al vieții culturale de pe plaiurile Moldovei. Până și o „Academie Bârlădeană“ a înființat acest sacerdote al condeiului, pe care-l întâlnnești, astăzi, în palatul bucureștean al ziarului „Currentul“, ducând spre publicare fragmente prețioase despre viața literară din fundul Moldovei, din vremurile eroice ale tinereței tuturor acestor mari cărturari ai neamului.

SCRISUL BASARABEAN

Intr'o cătună moldovenească, pe un înormânt de lângă biserică, o inscripție mi-a atras atenția :

„Aici a răposat în vecie marele patriot, reformator și cărturar, Vasile Ion Baciu“.

Ați auzit de acest „mare patriot, reformator și cărturar“?

— De sigur că nu! În acel sat, însă, era cunoscut, încât nu s'a specificat chiar, că era un primar al satului, iar inscripția a alcătuit-o învățătorul, un prieten al său.

La noi, în literatură, acest cuvânt „mare“, alături de „genial“, „ilustru“, „celebru“ etc., se întrebunează foarte des, aşa dar, ne la locul lui. Un poet mare este Alecsandri, un geniu — Eminescu. Poeți celebri sunt Byron, Schiller, Lamartine, genii — Dante, Shakespeare, Goethe. Si chiar acest titlu de „poet“ nu se poate conferi oricărui versificator.

Doar un fel de „patriotism“ al fiecărui fecior al unui sat uitat, permite să atrbuie titluri de „romancieri“ și „nuveliști“ la toți „prietenii“ care scriu proză. Citiți însă pe Dickens, Oscar Wilde, Alphonse Daudet, Sadoveanu, Jack London, Rebreamu, Blasco Ibanez, Knut Hamsun, și veți vedea diferența între un mare prozator și un — cel mult — foiletonist sau cronicar de gazetă. Geniul unui Turghenev l-au proclamat Flaubert, George Sand, Carlyle, Taine, Guizot și alții...

Sunt nume universale, alte mărimi — naționale, în sfârșit — cele regionale. Este însă o tendință naturală de evoluție dela o categorie la alta și fără această tendință de a evoluționa, de a se înălța, nicio literatură nu are rost, decât ca un divertisment spiritual al unor oameni care suferă de boala scrisului.

Există încă un punct de vedere, care justifică atenția noastră pentru *orice* scris, — acel istoric. În perspectiva istorică, un cărturar mediocru, dar care a contribuit la evoluția culturală de mai târziu, merită să fie amintit. Merită în măsura importanței sale istorice, nu literare, și în raport direct cu largimea volumului consacrat problemei studiate.

Privit prin aceste prisme, ne întrebăm, care este viitorul literaturii basarabene? Și ca să înțelegem prezentul și să lămurim viitorul, noi cercetăm trecutul acestui scris.

Basarabia a creat un geniu național, în știință, pe Bogdan Hasdeu. Aici s'a născut un mare scriitor, ca Alecu Russo, care a contribuit la redeșteptarea națională a Românilor. Un fabulist de valoare rămâne Alexandru Donici. Este incontestabilă marea importanță culturală a scrișului lui Costache Stamati. În perspectiva istorică, trebuie să amintim pe Teodor Vârnava, Ion Sirbu, Dimitrie Donea. Un poet este Alexe Mateevici. Scriitori de mare valoare sunt Leon Donici-Dobronravov și Pavel Crușevan. Admirabile memorii ne-a lăsat contesa Roxandra Edling, iar fratele ei, Alexandru Sturdza, a fost un apologet distins al vremii. Un savant ilustru este Leon Casso, iar un talent de poetă găsim la Iulia Hasdeu. Dar pe bunicul ei, Alexandru Hâjdeu, nu-l putem aminti decât în perspectiva istorică.

Intr-o lucrare a noastră, *Cărturari basarabeni*, am găsit peste o sută-două de cărturari ai provinciei dintre Prut și Nistru. Dar n'am îndrăznit să scrim despre scriitori. Un Constantin C. Stamati-Ciurea, cu zeci de scrieri în patru limbi, sau un Pavel Șt. Leonard, cu mai multe volume publicate în mai toate capitalele Europei, nu sună — decât pentru vremea lor — scriitori în sensul de diplomă de noblețe care acordă acest titlu. Totuși, și astăzi ei rămân superiori chiar multor din contemporanii noștri.

Dacă toți ar fi privit, fără exagerări inadmisibile pentru aceste timpuri, asupra literaturii basarabene actuale,

s'ar fi observat că sunt trei categorii de aşa numiți scriitori: cărturari care vor rămâne în perspectiva istorică, scriitori care tind să ajungă la un nivel național, și, restul, oameni care ar face mai bine să scrie *pentru ei*.

Basarabia de astăzi, care trebuie să aducă în literatură românească ceva și dela Gogol, Turghenev, Gonciarov, Dostoevski și Tolstoi, n'a creat încă nici măcar un romancier de talia lui Dimitrie Moruzi, de acum patruzeci de ani. Constantin Stere, imitatorul lui Salticov-Şcedrin, al lui Dostoevski și al altor scriitori ruși, prezintă un capitol aparte, încât nu-l amintim aici. Nu vorbim nici de generația mai în vîrstă a scriitorilor actuali, care ne-a dat un prozator valoros în persoana lui Gheorghe Madan. Iar tineretul s'a manifestat în domeniul poeziei și al esseului, ajungând uneori la încercări de nuvelă. În aceste domenii hotarele regionale abia sunt călcate de scriitorii noștri, pentru zilele acestea, fără să lase, deocamdată, urme de scris de nivel național, pentru posteritate. Aceasta însă este o etapă nouă, la care trebuie să tindă scriitorul nostru. Și dacă el este un scriitor adevărat, pătruns de talent,— în sensul persistenței și culturii cerute de Buffon și Serghei Soloviov,— tendința lui trebuie să fie să ajungă un autor de proporții universale, pentru posteritate.

Iar dacă nu, atunci e bine să încurajăm scrisul nostru, dar fără exagerări, și fără să rămânem bucuroși de carul cu boi ce deservea de minune pe strămoșii noștri...

SOARTA SCRITORULUI.

Din fundul Moldovei, un prieten îmi scrie : „citește, sau recitește *René* de Chateaubriand ; ai să găsești multe aspecte din viața mea“.

Scumpe prietene, aveam 17 ani când am citit *Génie du christianisme*. Primitivitatea lui *Atala* a produs asupra mea o impresie mai slabă, decât *René*, în care se simțea o tristețe prea romantică, dar sinceră, a unuia din cei mai fericiți scriitori ai omenirii. Mare diplomat, celebru autor, Chateaubriand a scris totuși *René*, după cum olimpianul Goethe ne-a lăsat în al său *Werther*, sdrobirea iluziilor sale idealiste, în fața fățăniciei burgheze a societății.

Soarta scriitorului e din cele mai încercate și calvarul acesta se mângâie cu o veșnică vorbărie, despre alți predecesori visători, care creau operele lor la mansarde. Treceau anii, decade și secole, ca acești iluștri necunoscuți ai vremii lor, să devină celebri, scriind apoi ca Zola : *La confession de Claude*. Tristă consolare !

Erau alte timpuri, când, încunjurat de o bibliotecă, îmi permiteam citirea romanelor preferate. Nu pot uita impresia profundă ce mi-a provocat opera lui Alfred de Vigny : *Stello*, în care poetul deplângea soarta confrăților săi. Sub diferite regimuri, poetul visător era la fel de disprețuit și necruțător osândit la pieire, deoarece societatea adeseori achită pe criminal, dar niciodată nu-l iartă pe visător — afirmă Oscar Wilde, — mulțimea, care, în lașitatea ei, se bucură înjosirii omului puternic, — adaugă Pușkin. În *Stello*, am găsit numai trei exemple, deși de atunci aş fi putut aduce alte sute de vieți și mai pilduitoare. De Vigny vorbește despre satiricul Gilbert, deși exemplul nu e tocmai potrivit, apoi des-

pre Chatterton și André Chenier,¹⁾ pierit sub ghilotină, cu două zile înainte de prăbușirea lui Robespierre. De sigur, soarta lui Thomas Chatterton era cea mai impresionantă. În vîrstă de 18 ani, talentatul poet s'a sinucis, după ce primarul Londrei, citindu-i versurile, i-a propus un post de... servitor!

In vremea noastră, mulți scriitori muncesc în slujbe incompatibile, ca să-și asigure existența, dar nu-l imită pe Chatterton. De altfel, celebrul Leonardo da Vinci făcea pe muzicianul la Curtea ducelui Lodovic Sforza, iar marele Leibniz își căstiga viața scriind istoricul casei de Hanovra...

Nicio muncă nu e umilitoare, și să nu uităm că Apollo, în clipele grele ale vieții, a trebuit să pască porcii, deși rămânea fiu al regelui zeilor, zeu al soarelui și — aşa dar — al luminii, al poeziei, muzicii, literaturii...

Când citești amintiri despre predecesorii noștri, simți că se desprinde aceeași melancolie și tristă existență, în marea lor majoritate, în povestire. Conștiința umană se trezește greu, acea conștiință care — după Schopenhauer — și-a manifestat trăsăturile caracteristice în otrăvirea lui Socrate și răstignirea lui Hristos. Ascunzându-se de revoluție, Condorcet scria într'un azil, despre progresul spiritului uman; întemeiat, a înțeles absurditatea acestei idei, și s'a sinucis.

Vremurile lui August și ale lui Mecena au trecut de mult, deși nu prea suntem siguri nici de calitățile acelei epoci prea lăudate. Virgiliu, poate ca să nu-l imortalizeze pe August, ținea pe patul de moarte, să-și ardă *Eneida*, iar Dion Cassius adresa lui Mecena cuvintele istorice: „*Surge tandem, carnifex*”, și totuși, numele lui Mecena a devenit proverbial și gloria lui Virgiliu, Horațiu și a multor altora, îl înconjoară.

Vremuri grele, alți oameni... Vitregă soartă pentru un Eminescu, pentru un Creangă... Au fost altfel judecați ei, de contemporanii lor. Astăzi, însă, se scriu romane, care nici ele nu redau decât aspectele triviale și de prea slabă imagine, din viața marilor înaintași. Chiar un Zola n'a

1) „Furtuna revoluției stinge făclia poeziei” — și-a prezis soarta Chenier.

știut să imprime, în *l'Oeuvre*, decât o umbră falsă a tineretiei prietenului său de copilărie, Paul Cézanne. Am vrea să cunoaștem realitatea, oricât de dură, a biografiei lui Eminescu, Edgar Poe, Dostoevski, Oscar Wilde, Leopardi, Byron, Heine, Schiller, Verlaine, Hoffmann, Maupassant și a altora, dar nu pentru o banalizare de prost gust a acestor vieți și, cu atât mai puțin, pentru o judecată tot aşa de pătimașă, în fățărnicia ei burgheză, ca și aceea a epocii lor.

Geniul nu poate fi judecat decât de un titan de aceleași proporții. Pe Napoleon — spune D. Merejcovski — putea să-l judece Goethe. Chiar Tolstoi se arată pătimaș analizând de Shakespeare, sau vorbind despre artă, când acest genial romancier își reneagă opera și se postează pe platforma unui succesor al lui Bazarov, Pisarev și al altor „nihiliști”...

Adevăratul scriitor, ca orice artist, poate să-și găsească o apreciere justă numai în concepția unui autentic intelectual. Deprecierea valorilor scrișului și ale științei, e mult mai dăunătoare decât ne închipuim, ducând la deprecierea oricărei valori, când faptul că ești autorul unor capodopere n'o să provoace mai multă impresie decât... perla desgropată de cocoșul din fabulă. Lumea devine barbară și în zadar vom căuta să apărăm de brutalitatea ei, viața sau scriptele lui Archimede...¹⁾.

Dacă aceasta-i soarta unui geniu, ce să mai zicem de existența umilă de scriitor. Mic în fața unor „excelente”, furișându-se în umbra stăzii ca un suplinitor sau conțopist, numit cine știe de ce „mecena” contemporan, care i-a propus o soartă... refuzată de un Chat'erton. La festivități, când se vorbește despre reprezentanții culturii târgului, nefericitul autor e amintit după... „și alții“.

Mecenații improvizați ai birocrației, ii acordă, în cel

¹⁾ „Republika nu are nevoie de savanți!“ — a declarat medicul Coffinhall, osândind la moarte pe Lavoisier. Călăului era deajuns o clipă, pentru a tăia acest cap, — a adăugat martorul ocular, matematicianul Lagrange, — dar nu va ajunge un secol pentru a da lunii un alt cap ca acesta...

mai bun caz, din fondurile instituțiilor, mici subvenții, pentru glorificarea darniciei lor. Și numai „post mortem“, recunoștința cetătenilor, deși cam întârziată, e bine dacă consacră o pagină tragică despre destinul unui literat, asupra mormântului căruia, părăsit, privește și la cimitir bronzul unui îmbogățit.

Am avut și noi, basarabenii, câțiva darnici mecenă: destul să amintim pe Vasile Stroescu și pe Constantin T. Kazimir. Dar ei reprezentau „alte vremi“. Veți spune, că erau „mai bogăți“; veți greși însă în aprecierea bogățiilor actuale. Au fost și atunci mulți scriitori, care scriau și-și publicau operele prin diferite centre europene, deoarece aveau destule mijloace. Erau și alți oameni, ca să judece pe scriitori, ca un Manolache Negrucci din Târnava-Sorocăi, care zicea despre neuitatul său nepot:

„O fi bună literatura nepotului Costache, dar moșia părintească era mai bună“.

Și în orice epocă, am fi putut auzi vorbind pe mătușa unuia din primii noștri folcloriști, Nicolae Gherbanovski, care se plângea că nepotul ei și-a ales un drum prost în viață, ajungând... scriitor!

„Ce folos—se întreba bătrâna—din tot acest scris al său?“

Păstrând proporțiile cuvenite, dela universal, la regional-basarabean, dela geniile omenirii, la modestele talente ale confrăților noștri, aceeași jalnică caracterizare a vieții lor s-ar impune. De aceea, printr'o unire a oamenilor scrisului, printr'o idealistă înțelegere a actualității și fără să cedăm declinului oportunist, să nu ne însăjumăm de soarta ce ne așteaptă. Nu suntem primii și, după noi, vor veni alți visători, mai sinceri și naivi. Să le întindem mâna, căci ei sunt viitorul nostru. În muncă să ne răzbunăm, față de orice încercare sau răutate omenească. Capacitatea nu poate să nu triumfe. Va veni o zi, care va fi a noastră, chiar dacă ea va întârzia.

Vom fi acea bătrâna veveriță, care pentru o trudă de viață, a primit din partea regelui faunei, un car de nuci. Dar, săracă, ea nu mai avea dinți !

FAUST ȘI DON-JUAN

Nicio glorie istorică nu poate concura cu renumele eroilor literaturii universale, ca Don-Juan, sau Faust. Aleg pe acești doi eroi, deoarece legenda lor, ca și soarta în literatură, este asemănătoare.

Apropierea tipului lui Don-Juan de cel al lui Faust nu este nouă. Rosenckrantz, scriind despre *El Magico Prodigioso* al lui Calderon, a menționat — mi se pare cel dințâi — această asemănare. Ambii eroi sunt firi neastâmpărate, egoiste și ateiste. Viața romantică, redată prin legende medievale, pune în relief caracteristicul erotic al lui Don-Juan, eroul latin, în opoziție cu spiritul filosofic al lui Faust, eroul german.

Basmul despre Faust se formează în secolul al XVI-lea. În literatura poporană, istoriei sale îi precedează legenda germană *Bruder Rausch*, publicată la 1515, la Strassburg, care tratează — dintr'un punct de vedere umoristic — legătura cu diavolul. și în legendele contemporane ale Nordului, găsim reminiscențe ale aceleiași tradiții, de pildă în *Thedel Unverferd von Walmoden*, redată în versuri de Georg Thym și care are părți comune cu legenda despre Henric Leul.

Încă la 1507, găsim o amintire despre un vrăjitor care pare a fi un escroc, un Faust-junior. La 1587, la Frankfurt, Spiess publică prima *Istorie a lui Ioan Faust*. Acești eroi legendar a studiat la Krakovia, și-a vândut sufletul diavolului, care l-a și răpit, după ce i-a servit timp de 24 ani. La 1599, Widmann a publicat un studiu și mai voluminos și pseudo-savant asupra lui Faust. Este, așa

dar, interesant să reținem că Faust purta și el numele popular de Ioan.

Patria lui Don-Juan este Spania. Legenda leagă existența acestui erou din literatură cu viața lui Don-Juan Tenorio din Sevilla (secolul al XIV-lea). El și-a găsit sfârșitul, răpus de mâna stafiei comandorului Don-Gonsago, ucis de Don-Juan însuși. Este însă greu să afirmăm că acest cavaler din Sevilla, mort în imprejurări destul de misterioase, inspiră chiar el creația viitorului Don-Juan. De asemenea și Don-Juan de Marana, care și-a vândut sufletul diavolului, este un candidat la acest titlu. De altfel, de exemplu Goldoni vorbește de Don-Giovani Tenorio, pe când Alexandre Dumas scrie, la 1836, drama: *Don Juan de Marana ou la chute d'un ange*. Mitul unui păcătos, care și-a vândut sufletul diavolului, este foarte răspândit din vechime, încât îl folosește și scriitorul spaniol Calderon, deși nu găsim în al său *El Magico Prodigioso* nicio asemănare, de fond, cu Faust. Calderon a folosit legenda despre Sf. Ciprian, de origine orientală, povestind o înțelegere dintre om și diavol. Însă eroul lui Calderon este mai curând un Don-Juan, în fondul dorințelor; este religios și nu caută să deslege probleme de existență umană.

Faust, până a ajunge la cristalizarea tipului universal, creat de Goethe, prezintând și elemente caracteristice lui Don-Juan, a trecut printr'o evoluție lungă. Partea epică comică-vulgară, adeseori oprea desvoltarea unor opere de mare valoare, de pildă a lui Marlowe, care pe lângă un Faust dornic de putere în lume, dar mai desnădăjduit decât cel al lui Goethe, înalță pe Mefisto, un pădecesor al pesimistului Lucifer al lui Byron. Lessing, Klinger, iar după Goethe, Lenau, continuă și ei tradiția marilor creații. Marlowe schițează tipul cugetătorului, Lessing înlătură elementul medieval-diabolic, iar Klinger apropie pe al său Faust de tipul lui Don-Juan.

Faust al lui Goethe este tot ce-a putut produce geniul artei și al cugetării omenești, un îndrăzneț luptător

pentru libertate, pentru căutarea veșnicului adevăr, pentru glorie și fericire. Partea a doua a operei lui Goethe corespunde cu perioada nouă a vieții poetului, care nu mai este un Tânăr visător. Nemuritoarea sa operă ia, în sfârșit, forma ei definitivă. Mefisto ocupă locul celui care exprimă îndoielile și frământările lui Goethe însuși. E interesant de observat că celebrul scriitor, atrage atenția opiniei publice germane asupra tipăriturilor populare din evul mediu, din care și-alege subiectul pentru *Faust* și *Jidovul rătăcitor*.

Evoluția lui Don-Juan este și mai variată. În prima jumătate a secolului al XVII-lea, Tirso de Molina scrie opera care crează pe Don-Juan, în literatură : *El burlador de Sevilla y convidado de piedra*. Piesa trece imediat pe scena italiană, unde elementul vulgar și anecdotic o simplifică și înălțătură asemănarea tipului inițial cu Faust, o fază observată și în evoluția scrierilor despre Faust. Molière, în *Don-Juan ou le festin de Pierre* (1665), împrumutată acțiunea din comediiile italiene de Cicognini și G.liberto (care a servit adaptărilor franceze ale lui Dorimon — 1658, și Villiers — 1659), omițând totuși comicul italian, dar și spiritul clerical al operei lui Tirso de Molina, încă o latură comună cu Faust inițial, clerical, dar anticatolic. Molière a întrunit în această operă o piesă de moravuri și caractere, care ajunge la comedie, chiar farsă, și se termină cu miracole. Opt ani mai târziu, Thomas Corneille a transcris comedia în versuri. Zeci de scriitori și compozitori foloseau subiectul pentru operele lor. Mozart a creat, însă, opera (libretto de Lorenzo de Ponte) care l-a imortalizat și mai mult pe Don-Juan ; cu câțiva ani mai înainte a apărut baletul lui Gluck ; există și o operetă-buff, de Hector Crémieux și Adolphe Jaime. Faust, în muzică — grațioasă și proaspătă, — aparține mai mult lui Gounod (libretto de Michel Carré și Jules Barbier), deși trebuie să amintim și legenda dramatizată a lui Berlioz : *La damnation de Faust*. În pictură, unii îl văd pe Faust în *Astrologul* lui Rembrandt ; îl pictează Ary Scheffer și I.-P. Laurens.

Ar fi greu să însirăm toate încercările de-a scrie despre Faust și Don-Juan. Recent a apărut un roman al lui Eric Linklater, care se intitulează: *Don Juan în America*. La prefață este alăturată și o spînă genealogică, care îl coboară pe eroul romanului din *Don-Juan* al lui Byron, eroul poemului început la 1818, scris fără reguli și lăsat neterminat, dar prezentând puternice sentimente și imagini. Să nu uităm, că lordul Byron vorbește de asaltul Ismailului tocmai în acest poem, care nu are însă nimic comun cu tipul inițial al spaniolului Don-Juan. Capodopera pictorului Delacroix: *La barque de Don-Juan*, care se păstrează la Louvre, este inspirată de poemul lui Byron.

Un Don-Juan, care are o apropiere maximă de Faust, este creat de poetul rus, contele Alexe Tolstoi. Eroul său caută și el deslegarea unor probleme înalte, iar dragostea — pentru el — este un scop mistic. Hoffmann, Musset, Pușkin, Gautier, Baudelaire și alții poeți îi dedică și ei scrierile lor, pe când romancierii Richardson crează pe Lovelace, iar Choderlos de Laclos — pe Valmont.

In sfârșit, cunoscutul dramaturg german, Grabbe, a căutat, în tragedia sa: *Don-Juan und Faust* (1829), să zugravească pe ambii eroi în aceeași dramă. Dragostea către una și aceeași femeie leagă pe eroii noștri, care — fiecare pe cărarea lui — ajung să fie stăpâniți de diavol. Don-Juan și Faust se întâlnesc și în drama neterminată a lui Nicolaus Vogt: *Der Färberhof*.

Lenau a dedicat scrisul său nu numai lui Faust, dar și lui Don-Juan. Faust al lui Lessing, ca și Don-Juan al lui Alexe Tolstoi, termină printre un desnodământ împăciuitor. Nu numai Don Juan, dar și Faust al lui Heine — o parodie — ajung să fie eroi de operetă.

Vor trece încă secole, se vor scrie încă sute de volume, opere valoroase și mai puțin apreciate, dar tot va renaște din negura vremurilor tipul lui Don-Juan-Faust, fie în variantul său latin, fie în cel german, eroul romantic care frământă gândul creator al atâtore genii.

LECTURĂ PENTRU COPII ȘI TINERET

Cred că este de prisos să vorbim despre importanța lecturii. De asemenea este o axiomă că deprinderea lecturii, câștigată în copilărie, rămâne o bază solidă pentru toată viața, și invers: datorită unei lipse de îndemn și îndrumare în lectură, la copil și la Tânăr, majoritatea oamenilor nu simt necesitatea de a citi. Așa dar, este o vină a cercurilor de educație prin care trece copilul, o latură negativă a activității îndrumătorilor culturali ai tineretului, care, în marea lor majoritate, nu se interesează, dacă Tânărul citește și ce citește. Se lasă profesorului de literatură să pretindă dela elev ca să cunoască întru câtva pe autorii pe care îi studiază, iar o altă *formă* — este înființarea bibliotecilor școlare. Astfel, se rezolvă cea mai importantă problemă a educației: problema lecturii.

Orice copil manifestă un interes pentru povești. Dacă copilul este cultivat cătuși de puțin, el însuși simte nevoia de a pătrunde în atâtea lucruri noi, prin citire. Si dacă această cultură se înrădăcinează, copilul, apoi Tânărul, începe să citească, să caute cărți.

In majoritatea cazurilor, problema procurării cărților este din cele mai grele. Oricât de doritor este copilul de a-și sistematiza lectura, de a-și desvolta cunoștințele într'un domeniu oarecare sau — mai simplu — are preferință în lectură, — el se lovește îndată de lipsa de cărți, încât, ori se resemnează, renunțând la lectura care devine plăcitoare, ori tinde să citească tot ceea ce-i cade în mână. Se zice, că dintre acești tineri, care citesc *totul*, apar genurile omenirii, iar inteligența și cultura lor devin, cu tim-

pul, multilaterale. Nu este însă mai puțin adevărat, că *numai o lectură sistematică* poate să desvolte un interes continuu, un bun simț și o predispoziție, care va determina domeniul cultural ales pentru activitatea omului de mâine.

Așa dar, se cere o lectură îndrumată, sistematizată.

Lipsa de cărți se prezintă și sub alt aspect: cuvântul scris costă astăzi enorm. O carte puțin mai bună costă câteva sute de lei. Trebuie să renunț la hrana trupească, ca să dai copilului hrana sufletească. La aceasta încă nu au ajuns mulți, și apoi: numai într'un corp sănătos am fi dorit să avem minte sănătoasă. Modesta „Bibliotecă pentru toți“ de pe vremuri, a avut un rol mult mai important pentru creșterea generațiilor antecedente, decât toate colecțiile de astăzi, deoarece volumul ei costa numai 30 de bani, sau chiar 20 de bani la anticar, ceea ce putea să sacrifice orice copil sau Tânăr.

Cartea nu trebuie să fie comercializată, după cum o fac la noi acele trei-patru mari edituri care există, ci să servească pentru cetăteni. Cartea trebuie să fie făcută pentru *om*, iar nu pentru vânzare. Ar fi trebuit să începem cu hârtia și mijloacele de răspândire a cărților, care nu ne permit să facem publicații efigne și cum se cade, cu atât mai mult în edituri particulare. Sunt monopoluri, care dăunează culturii. Din cauza comercializării tiparului, am ajuns la invadarea pieței cu literatura de trotuar, pe când — propriu zis — *nol nu posedăm încă normele pentru realizarea educației sistematice a copilului și a Tânărului*. Cât privește traducerile, ele fiind făcute de străini sau de oameni care nu cunosc îndeajuns limbile originalelor, traducând după alte traduceri, franțuzești — destul de libere, — aceste opere au puțin comun cu originalul, pierzând orice sfarț. Asemenea traduceri, la iuțegală întocmite, le-au aruncat pe piață editurile vechi, fidel imitate de cele de astăzi.

Repet: normele educative ale lecturii ne lipsesc. În traduceri, nu se urmărește un sistem. N'avem traduse în-

românește multe dintre operele clasice, pe când autorii „la modă“ abundă. Se cere și aici literatură dirijată.

Sunt unii care, prin cuvântul „dirijat“, ar înțelege o acaparare a literaturii într'un sens sau altul. Domeniul spiritual nu admite însă nicio acaparare. Prin „dirijare“ înțelegem o îndrumare, o înlesnire, nu însă o infiltrare dăunătoare culturii copilului. Unii pretind, de pildă, că în actuala situație, educația trebuie să fie mai dinamică, militantă. Ea ar trebui să fie mai lipsită de romanticismul și sentimentalismul părinților noștri. Speța aceasta de oameni românci — după părerea lor — ar fi trebuit să dispară, ca niște anahronisme. Robotul — oare — s'o înlocuiască?

Nu credem că este un declin binevenit în creșterea copilului. Preferăm să fim considerați, în această privință, ca având idei înapoiate, dar să rămânem pe bazele romantice și sentimentale ale vremurilor trecute, care au dat omenirii și țării noastre tot ce a fost mai înălțător. Copiii noștri sunt românci și sentimentali prin firea lor, căci aşa este plămădit duhul Românilui.

Trebue să dezvoltăm din copilarie un patriotism sănătos în cititorul nostru. Credem însă că nu există un copil român dornic de lectură, care să nu citească pe Creangă. Și nu credem că trebuie să fie poftit ca să-l citească pe un Ispirescu, Negrucci, Slavici, Alecsandri, Nicu Gane, Odobescu, Coșbuc, Brătescu-Voinești, Sadoveanu, Gala-Galaction, Vlăhuță și alții. Nu facem nicio clasificare sau gradație. Luăm la întâmplare pe câțiva autori preferați din copilaria noastră. Am mai adăuga pe câțiva clasici citiți mai târziu. Ne vom feri însă de imitatorii actuali ai lui Edgar Wallace sau Maurice Decobra. De sigur, orice profesor de literatură va putea da o îndrumare necesară, încât trecem la literatura universală.

Subliniind nota necesară de patriotism în lectură, n'am înțeles de loc să ajungem la exagerare, să ne înconjurăm cu zidul chinezesc al unei pretinse auto-cunoașteri. Acest quasi-patriotism caută să ascundă superficială-

litatea unora. Imediat după neîntrecutul Creangă, copilul nostru trebuie să guste și literatura lumii întregi, deprințându-se cu o dorință naturală de a cunoaște universul în totalitatea lui, ajungând succesorul patrimoniului cultural al omenirii.

In Apus, literatura specială pentru copii se desvoltă abia în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, când, în Germania, apare revista lui Weisse : „Prietenul copiilor“, iar la 1776, cea dintâi carte pentru școlari, scrisă de Rochow-Kampe continuă opera lor prin publicarea volumelor : *Robinson*, *Descoperirea Americii*, *Noua bibliotecă pentru copii*, *Istoria universală* și altele.

Dar cum fantasia copilului aleargă mai ales după irealul basmelor, ele pot fi alese dintr-o foarte bogată literatură universală. Frații Grimm ne dau colecția de povești germane, Selma Lagerlöf, Topelius și Cristian Asbjørnsen — povești din țările nordice, Andersen — daneze, Hauff, Hoffmann, Chamisso, Bechstein — germane, Charles Perrault — cu renumitele lui *Contes de ma mère l'Oye*, printre care : *Scufița roșie*, *Motanul încălțat*, *Cenușăreașa*, *Avenarius* — povești rusești din lumea insectelor și acea ne-cuvântătoare, Tomson-Seton — cu eroii săi din lumea animală. Mai adăugați la aceste, traducerile poveștilor persane : *Lampa lui Aladin*, *All Baba* și altele din *O mie și una de nopți*, *Casa cu rodil* de Oskar Wilde, sau minunata carte : *Lettre de mon moulin* de Alphonse Daudet.

Importanța poveștilor o putem observa din simplul fapt, că cei mai mari autori ai lumii au scris și povești : Dickens — povești de Crăciun, Balzac — *Contes drôlatiques*, George Sand — *Contes d'une grand'mère*, Creangă și Carmen-Sylva, Pușkin și Jucovski — povești în versuri, Wilde, Poe — povești fantastice, Goethe, Tolstoi, Daudet, la Fontaine, Voltaire și alții.

Cât de departe stau aceste admirabile cărți de acele reviste ale noastre, zise „pentru copii“, ale căror simple coperte sunt în stare să îngrozească pe oricine. Si aceasta

aici, în România, unde avem atâtea priveliști pitorești și, din nefericire, multe necunoscute. Ce rost au atunci caricaturile hidioase de pe copertele unor romane, zise și ele „pentru copii“.

Dar copilul se plăcăsește destul de repede de povești, și-i place mai mult romanul. Câte romane, însă, fi putem recomanda, dintr'acelea ce se scriau în Europa de altădată. *Gulliver* de Swift, sau *Robinson* de Daniel de Foe, *Don Quijote*. Incep cu aceste romane, deoarece ele au o latură comună. Trebuie tocmai aici, să vezi pe traducător, dacă știe să distingă necesarul. De exemplu: *1001 de nopți* — poveștile Şeherezadei — nu sunt decât un *Decameron* al Orientului. Totuși, câte minunate pagini găsim acolo pentru copii. *Gulliver* este o sa.îră, *Robinson* — o descriere de călătorie, iar *Don Quijote* — tragică operă a lui Miguel Cervantes — Turghenev a comparat-o cu Hamlet. Conținutul distractiv al fragmentelor alese din aceste opere a făcut ca ele să ajungă celebre, deși nu mai sunt actuale, devenind astăzi povești pentru copii. E cazul și al *Colibel lui moș Toma* de Bicer Stow, care a avut o importanță aşa de mare la eliberarea negrilor din America. Sunt opere clasice, pe care trebuie să le cunoască orice copil cult, căci ele zugrăvesc mediul depărtat și epoci întregi, servind ca bază solidă pentru viitor. Fiind scrise în vremuri când nici nu exista literatura pentru copii, traducătorilor le revine sarcina de a alege ceea ce merită să fie reprodus, sau — și mai ușor — traducerile ar fi trebuit să se facă după edițiile străine pentru tineret. De asemenea, aventurile lui Eulenspiegel, de Charles de Coster, supranumite „Biblia Flamanzilor“, dar și unele romane de Walter Scott, Dumas, Dickens, Sienkiewicz, Jack London, Thackeray, Rudyard Kipling, schițele vânătorești ale lui Turghenev, Victor Hugo și alții.

Pentru copii și tineret, în Franța, există colecția „*Bibliothèque rose*“, în care au apărut, între altele, romanele contesei de Ségur. Este *Micul Lord Fauntleroy* de Francès

Burnett, *Tom Sawyer, Huckleberry Finn și Prinț și cerșetor* de Mark Twain, *Sans famille* de Hector Mallot, *Micil bărbăți și Micile femei* de Alcott.

In această privință, în Germania există o amplă literatură pentru tineret. Cunoaștem romanele: *Lupta pentru Roma* de Felix Dahn, carte a contelui von Luckner despre călătoria sa pe vasul „Seeteufel“, romanul istoric *Lichtenstein* de Wilhelm Hauff, *Din viața unui pierde-vară* de Eichendorff, sau *Luptătorul* de Emil Witting. De asemenea, în Italia, găsim o literatură bogată pentru copii și tineret. Este suficient să amintim despre *Pinocchio* — capodopera lui Collodi, *Cuore* a lui Edmondo de Amicis, *Tinerii eroi ai măril* a lui La Bolina, etc.

Deoarece, însă, Tânărul simte nevoia de a continua citirea aventurilor baronului Münchhausen, celor ale lui Robinson sau Gulliver, recomandăm unele din romanele lui Jules Verne, dintre acelea care nu sunt prea învechite. Apoi, din interesantele aventuri ale lui Fenimore Cooper, Gustav Aimard, Gabriel Ferry, Mayne Ried, Louis Jacolliot, Bouszenard, Herbert Wells, Stevenson, Bret Hart — scrieri de altfel instructive și care pot înlocui cu totul literatura polițistă a lui Edgar Wallace. Fără să fim împotriva lui Sherlock Holmes, al lui Conan Doyle, ne îngrozește cascadă colecțiilor de 5, 15, 25 și nu mai știm câți lei, care au întrecut demult pe Arsène Lupin și pe Rocambole, și care constituie întreaga lectură a unora. Ea trebuie interzisă de sus — interzisă *tipărlirea*, iar nu citirea, căci interzicerea unei cărți sporește numai numărul lectorilor. Așa s'a întâmplat în Franța cu romanele lui Ponson du Terrail, sau în Rusia cu romanele scriitoarei Verbička, pentru care statul a trebuit să intervină ca să combată pornografia. La noi se întâmplă la fel, și colecțiile de senzațional și pornografic colaborează cu cinematograful, pe care nu-i locul să-l discutăm acum.

Așa dar: citiți ! Dar numai ce-i folositor și bun.
Iată strigătul care trebuie să ne călăuzească pașii.

Cărțile sunt adevărații prieteni ai copilăriei noastre și mângâierea vieții întregi. Fără ele nu putem avea clipe de înălțare sufletească, suind culmile gândirii, nu ne putem potoli setea cunoștințelor tot mai adânci.

Nedând la vreme hrana sufletească necesară celor mici, atât de dornici de a ști multe, fantasia lor iscoditoare nesatisfăcută se va revârsa aiurea spre alte lămuriri — extrem de periculoase tuturor, dar mai ales lor, viitorului țării și al omenirii.

... încheiem, astfel, încă o pagină, înhinată,
ca și întreaga operă, amintirii scumpe, a
neuității mele Mame,

SOFIA BEZVICONI ...

O B S E R V A T I I

la studiul nostru *Boierimea Moldovei dintre Prut și Nistru*:

Volumul I, pag. 33, nota 1: *A. Botez*.

pag. 91, rândul 10: Alexandru Leonard, după inscripția de pe mormânt, s'a născut la 1873, iar mama sa (vol. II, p. 128, rândul 28) — la 1837. Com. de M. Șelaru.

Volumul II, p. 7, nota 4: 1939.

pag. 14: a se șterge rândurile 1—5. Comp. „Cetatea Moldovei“, 1943, V, p. 558, VI, p. 130, și VIII—IX, p. 359. În privința originei familiei Alecsandri, înclinăm a crede că cele scrise în volumul I, p. 34, rând. 11—15, corespund mai mult realității, decât descendența — pe linie bărbătească — a poetului Alecsandri, din Alexandru Alecsandri bas-ceauș, ce-o stabilește G. Ungureanu.

pag. 17, rândul 21: *Constantin Cantacuzino*, în loc de: Ilie Catargi. Com. de V. Panopol.

pag. 36, rândul 15: Firich, sau *Führich*.

pag. 36, rândul 20: Dimitrie Flondor, figurează — după com. avocatului Al. Dragomir-Kulikowski — ca feciorul lui Vasile?

pag. 43, nota 4, rândul 2: generalul V. A. Ianov e înmormântat la cimitirul *Central* din Chișinău.

pag. 62, nota 7, ultimul rând (p. 63): Iacovache Carp Rusu.

pag. 70, nota 2, rândul 6: Copiii săi: Nicolae, n. 1822 (fiul Varvarei Teliakovski), Alexandru, 1828—1883, locotenent (fiul Elenei Ghica), Pavel, Eugen, Ecaterina și a.

pag. 82, nota 6, rândul 2: Iordache Andrianov e înmormântat la cimitirul Râșcani din Chișinău.

pag. 84, rândul 17: comp. și: Marcel Romanescu: *Neamu-*

- rile Doamnei lui Neagoe-Vodă* (Craiova, 1940, p. 8), și *Zeta și primele tipărituri românești* („Arhivele Olteniei“, 1941).
- pag. 99, nota 5: poate, visternicul Gheorghe Costandache?
- pag. 102, rândul 9: Sofia ar fi murit la 1875? Com. de M. A. Zabotkin.
- pag. 114, rândul 3: *vice-președinte* al partidului Național-Moldovenesc. Com. de Pan. Halippa.
- pag. 114, rândul 20: *Pifts*.
- pag. 118, rândul 1 de jos: baronetul Browne.
- pag. 123, rândul 6: Gonidec.
- pag. 127, rândul 3: Langada, aceeași familie cu Langadi, p. 194, rândul 10.
- pag. 129, rândul 4: S. L. Luzghin.
- pag. 132, rândul 14: Madro sau Mandro.
- pag. 137, nota 6: S. Vasilievici.
- pag. 138, nota 6, rândul 3: Safta Ioan *Constantinovici* (comp. „Arhiv. Genealog“, nr. 9—10, 1912, p. 158; Vas. Iordache Murguleț, tatăl Ileanei Doxaki Hurmuzaki).
- pag. 160, rândul 17: *Hagi-Stamatov*.
- pag. 168, nota 3: Dim. C. Tușlnschi.
- pag. 173, rândul 3: Zdanowski.
- pag. 178, rândul 4 (și p. 202, rând. 3): Moscaliov sau Motiliov?
- pag. 188, rândul 13: Dauszka, scrie A. Krupenski, totuși e cunoscut cărturarul lituanian din sec. XVI, Nicolae Dauksza.
- pag. 189, nota 6: *Elena Cristi*.
- pag. 203, nota 10, r. 2: *vară*, în loc de: soră.

E R A T Ă:

- Pagina 11, rândul 1 de jos: Al. Boldur.
Pag. 68, rândul 2 de jos: *Sărdarul* M. Hâncul.
Pag. 91, rândul 23: Siținski.
Pag. 138, rândul 7 și 1 de jos: Mărzencu.
Pag. 147, rândul 2 de jos: *Din* corurile.
Pag. 165, rândul 4: Mariam.
Pag. 165, rândul 16: Abramianț.
Pag. 247, rândul 13 de jos: Beizadelei.

Rugăm pe cititori să ne semnaleze
eventualele lipsuri și neprecizii.

CUPRINSUL:

	<u>Pagina</u>
La Răsărit de Carpați	5
Vechea elită	12
Mitropolitul Petru Movilă	16
Spătarul Nicolae Milesco	19
Hatmanul Danilă Apostol	22
Scriitorul Antioh Cantemir	25
Românii deschizători de drumuri în cultură	27
Intemeietorii Odessei	39
Stăpâna din Manzări	42
Alexandru Sturdza	48
Wilhelm de Kotzebue și România	54
Un călător străin	59
Peregrinul transilvan	63
Chișinăul de altădată	68
Cetățile Moldovei	93
Bugeacul	99
„Belz“ și „Cozial“	104
Târgul Bălți	108
Curții boierești	112
Cobâlnea Olgăi Catargi	117
Trecutul satului Iablona	122
Pe moșia lui Carastati	127
Tătăreștii	132

	<u>Pagina</u>
Femeia basarabeană	139
Muzică în Basarabia	144
Expozițiile agricole	150
Maxim Colibaba	155
Mănăstirile basarabene	157
Morminte armenesti	161
Episcopul Melchisedek	166
Vechi cărturari basarabeni	170
Cavalerul Costache Stamati	183
Cavalerul Iancu Russo	188
Fabulistul Alexandru Donici	192
Costache Negruzzi și Basarabia	196
Teodor Vârnav	200
Alexe și Olga Nacu	203
Ion Sîrbu	205
Hâjdeii	208
Mormântul lui Hasdeu	213
Academicianul Ștefan Gonata	218
Academicianul Ion Suruceanu	221
Dimitrie Suruceanu	224
Cavalerul Pavel Gore	227
Iorgu Balș	232
O viață de om	235
Romancierul din Dănuțeni	241
Regina Natalia a Serbiei	254
Constantin Stamati-Ciurea	262
Mihail și Nicolae Stamati	270
Leonida Stamati-Ciurea	273
Doi „junimiști“ din Basarabia	275
Leon Casso	281
Vasile Stroescu	285
	..
	335

	<u>Pagina</u>
Leon Donici	292
Umbra lui Cincinat	296
Stâlpii ţării	299
Scrisul basarabean	312
Soarta scriitorului	315
Faust și Don-Juan	319
Lectură pentru copii și tinerețe	323
Observații	331
Erată	333

DE ACELAŞI AUTOR:

Cercetăsie și Educație, *Chișinău*, 1932.

*Revista „Din trecutul nostru“, Chișinău, 1933 – 1940, două
mii de pagini și șapte sute de clișee:*

Armenii în Basarabia, 1934.

Navigația basarabeană și creatorul ei.

Femeia basarabeană.

Figuri și umbre din Nordul Moldovei, 1935.

Eteria.

Masonii în Basarabia, 1936.

Moștenirea Vartic.

Semi-mileniul Chișinăului.

C. Stere, romanul său și Unirea.

Din vremea lui Alexandru Sturdza.

Boierii Catargi.

Pușkin și Basarabia, 1937.

Pavel Gore.

Manuc-Bei, 1938.

Sârbii în Basarabia la începutul sec. XIX, 1939.

Associations secrètes en Bessarabie au début du XIX^e
siècle (*în colaborare cu preot. Simion Neaga*).

Insemnări pe marginea amintirilor tatălui meu.

Familia Krupenski din Basarabia.

* * *

Cărturarii basarabeni, *Chișinău*, 1940. Ed. II, în revista
„Viața Basarabiei“ (II-III 1940).

Boierimea Moldovei dintre Prut și Nistru, *București*, 1940,
vol. I, 345 p., in 8^o, ed. Fundației Regele Carol I.

450000
cuc i.s.

- Din jurnalul lui M. C. Zozulin, 1883- 1891, „Con vor biri Literare“ (VI 1940).
- Corespondență românească din „Petreburh“ în anii 1833 și 1834, „Arhiva Românească“ (tom. V).
- Din alte vremi, articole, București, 1940.
- Cimitirul Bellu din București, București, 1941.
- Românismul fruntașilor Moldovei dintre Prut și Nistru sub stăpânirea străină, „Revista Fundațiilor Regale“ (VIII-IX 1941).
- Roirea familiilor românești peste Nistru, „Cetatea Moldovei“ (XI 1941).
- Doi „junimiști“ din Basarabia, „Con vor biri Literare“ (XI-XII 1941).
- Un capitol din viața instituțiilor Basarabiei de altădată : Zemstve, „Viața Basarabiei“ (XI-XII 1941).
- Costache Negruzzi scriitor basarabean, „Cetatea Moldovei“ (II-III 1942).
- Istoricul Basarabiei Ion Halippa, „Viața Basarabiei“ (II-III 1942).
- Mănăstirea Japca din jud. Soroca, București, 1942, 280 p.
Colecția de documente „Mitropolitul Visarion Puiu“.
- Legăturile familiale ale lui A. C. Cuza cu Basarabia, „Cetatea Moldovei“ (V 1942).
- Costache Stamat, familia și contemporanii săi, cu prefața de Artur Gorovei, Iași, 1942, 100 p.
- Din viața oficialităților basarabene din secolul trecut, 1823-1833, „Viața Basarabiei“ (V-VI 1942).
- Scriitorul Leon Donici, „Cetatea Moldovei“ (VI 1942).
- Prințul Const. Moruzi, „Cetatea Moldovei“ (VII 1942).
- Romancierul Dimitrie Moruzi, „Cetatea Moldovei“ (VIII IX 1942).
- Zamfir Ralli-Arbure, „Analele Moldovei“ (1942).
- Boierimea Moldovei dintre Prut și Nistru, București, 1943, vol. II, 320 p., in 8^o, ed. Institutului de Istorie Națională din București.

TIP. „PRESA“ D. ANDREESCU, CALEA PLEVNEI, 46. — TELEFON 4.79.27

LEI 550